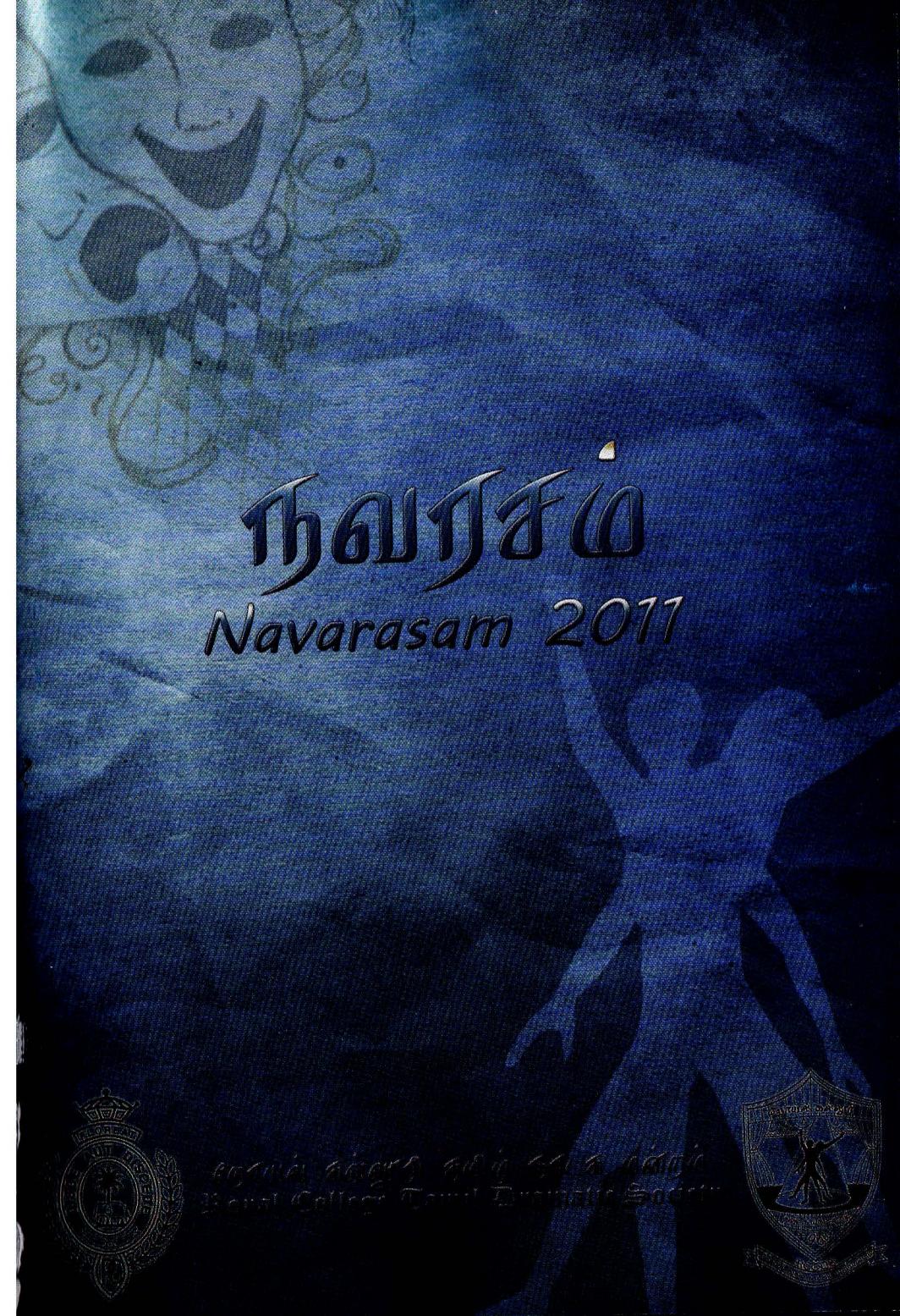




நவரசம் 2011

நோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றம்



ମହିରୁ

Navarasam 2011



ରୋଯାଲ କାଲେଜ୍ ନାଵରାସମ
Royal College Drama Society



ரோயல் கல்லூரி
தமிழ் நாடக மன்றம்
பிருக்ஷமிடன் வழங்கும்
நாடக வீழா 2011

திதி - 25-09-2011

நேரம் - மாலை 3.30 மணி

இடம் - நவரங்கலை, ரோயல் கல்லூரி

Royal College
Tamil Dramatic Society
Proudly Presents
Nadaha Vizha 2011

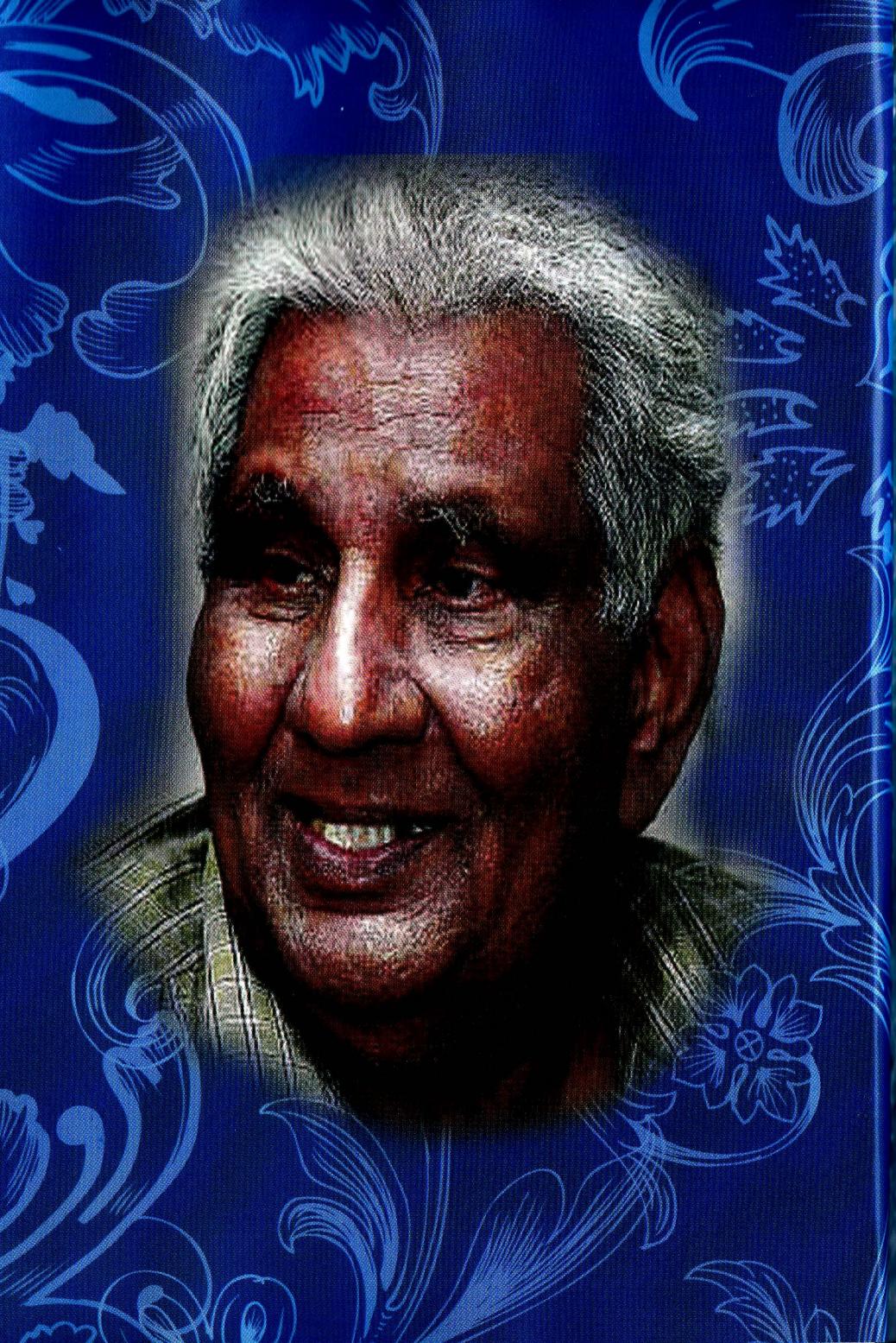
Date : 25-09-2011

Time : 3.30 p.m

Venue : Navarangahala, Royal College

சமீர்ப் பாணம்

பேராசிரியரெனும் போ கொண்ட
சிவதம்பி பேராசான்,
கலையின் மா மணியே !
கலைக்குன்றே கலையின் ஆதவன் நீர்
கலை வளர்த்த காவலன் நீர்
சாதனை படைத்தவன் நீர் - தமிழன்னை
வேதனை துடைத்தவன் நீர்.
செந்தமிழின் பெருமையினை - பாரில்
ஆங்கிலத்தில் புரிய வைத்தவர் நீர் !
முத்தமிழ் வித்தகரின் மறு பிறப்பெடுத்து
வந்தெழும் கலைத் தாகம் தீர்த்தீர் !
வேதத்தியர் விழாக்களில் வேந்தராய்-நீர்
வீற்றிருந்து அற்றிய பேருரைகள்
ரிங்காரம் செய்கின்றது வேதத்தியர் எம் காதுகளில்
உமக்கு நாம் மாலையிட்டு
புகழாரம் சூட்டுகின்றோம்
புதுப்படைப்புக் கொண்டு
புவியிலே நீர் பிறந்து
மதிக்கத் தமிழ் காக்க வாரிர் - அதற்காக
நவரசம் எனும் இவ்விதமை
சமர்ப்பணாய்
உம் திருவடியில் சமர்ப்பிக்கின்றோம்
மஸர்க்குமு
நவரசம் - 2011



தமிழ்நாடு வாழ்த்து

வாழ்வினால் பெற்றையை பெற்பவள் சீய
மாண்புகள் சீய என் தமிழ் காலை
வீரவாசை வீரானு காப்பவள் சீய !
வீரவாசை வீரானு பெற்றையும் சீய !

தமிழ்நாடு சமூகம் உடலை வீசும் பொறை
தமிழன் எங்கானும் நலைஞர் பொறை
துற்கந்தெப்பும் கல்வியும் அம்மாம்
கொன்றுடல் கல்வியும் நான்மறுப் பொறை !

பொந்தமீது இயல்லை நழைக் கூறை
பொய்வினை முச்சினை உடனக்கள்ளுக் கூறை
நான்கா பொன்னுங்கு பொன்பியை வாழ்வ
நான்வினை உடனக்கிணங்கள் ஏனாக்குங் கூறை !

நாங்கே நாள்களில் அந்தை இலோது
பொய்வினால் பொந்தமை புதுப் புனை மீது
பொந்தமாறாக் காக பூக்கந்து பொலை....

School of Our Fathers

Thy spirit first to life awoke
In eighteen hundred and thirty five
Beneath the sway of Marsh and Boake
Thenceforth did Lanka's learning thrive

Refrain

School where our fathers learnt the way before us
Learnt of books and learnt of men, through thee we'll
do the same
True to our watchword "Disce Aut Discede"
We will learn of books and men, and learn to play the
game

Within thy shade our fathers trod
The path that leads to man's estate;
They have repaid the debt they owed;
They kept thy fame inviolate.

Refrain

And we their loyal sons now bear
The torch, with hearts as sound as oak;
Our lusty throats now raise a cheer
For Hartley, Harward, Marsh and Boake.

இவச்சினையின் நன்த்துவம்

நோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடகமன்றமானது பொன் விழாக் கண்டதருணத்திலே தனது தனித்துவத்தை மேன்மை பெறச் செய்ய இன்னுமொரு மைல் கல்லாக முன்னிருத்த இலச்சினையிலுள்ள குறைகளை நீக்கி ஒரு புதிய இலச்சினையை தனதாக்கிக் கொண்டுள்ளது.

இவ்விலச்சினையில் தோன்றும் இரு மனிதர்கள் நாடகமானது இரு பரிமாணங்களையுடையது என்பதை குறிப்பால் உணர்த்துகின்றனர் மேலும் இரு மருங்கிலும் காணப்படும் திரைச்சீலைகள் இக்காட்சி ஒரு மேடையில் நிகழ்வதை எடுத்துக் காட்டுகின்றன. எனவே இதில் ஒரு மேடை நாடகம் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலே இருந்து வரும் மின்னொலியானது நோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றம் வேத்திய மைந்தர்களிடம் ஒழிந்திருக்கும் நாடகம் தொடர்பான திறமைகளை வெளிக்கொணர்கிறது என்பதை உணர்த்துகிறது. இலச்சினையின் கீழ்ப்பகுதியில் விளங்கும் 1960 மைது மன்றம் தோற்றுவிக்கப்பட்ட ஆண்டினை குறித்து நிற்கிறது.

மைது மன்றத்தின் மகுட வாசகமான நவரசம் தரும் நாடகம் வளர்ப்போம். என்பதும் இலச்சினையின் ஓர் அங்கமாகத் திகழ்கிறது. இவ்வாசகமானது ஒன்பது விதமான ரசங்களைத் தரவல்ல நாடகத் தமிழை வளர்ப்போம் என்ற கருத்தைத் தருகின்றது. நவரசம் என்பதை புதிய ரசம் என்ற கருத்தில் கொள்ளும் போது புதிய வகையான சுவைகளைத் தரக்கூடிய நாடக கலையை வளர்ப்போம் என்ற கருத்திலும் வரலாம். மேலும் எம் மன்றத்தினால் வெளியிடப்படும் சஞ்சிகையின் பெயரும் நவரசம் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. எனவே இதன்படி நவரசம் என்ற சஞ்சிகையைத் தருகின்ற நோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றத்தை வளர்த்திடுவோம். ஏன்ற மறைமுகப் போருளும் அதற்குண்டு.

இரண்டு சொல்லும் இருத்தும்

உலகுமென்ற நாடக
மேடையில்
நாமெல்லாம் நடிசுர்ச்சள்
நாள்தோறும் பல
பாத்திரங்சள்
வீட்டிலே, வெளியிலே
இவ்வாழ்விலே...
மக்ழ்ச்சியாய், துன்பமாய்,
வெசுள்யாய்
ஙவரசமும் பொங்கு,
ஙவ்லுணர்வும் பெருகு
நாடகம் நடிப்போம்,
வளர்வோம் வேர்களாய்....

இசூட்டாசிரியர்களேன் இசுயத்தீவர்நுங்கு



முத்தமிழுக்கும் விழா எடுக்கின்ற வேதத்தியர்களின் மற்றுமொரு முயற்சியாக நாடகத் தாய்க்கு மகுடம் குட்டும் முகமாக நடைபெறுகின்ற இந்த “நாடகவிழாவின் நவரசம் இதழினாடாக உங்களைச் சந்திப்பதில் மிக்க மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

விவரம் அகவையில் கால்தடம் பதிக்கும் தமிழ்நாடக மன்றத்தில் நாங்களும் விழுதுகளாக வாழ்ந்திருக்கின்றோம் என்று எண்ணும் போது பூரிப்படைகின்றோம்.

காலச் சக்கரம் சூழன்றாலும் எம்மன்றத்தின் கால்தடம் உங்களை என்றும் தேடி வரும் என்பதில் எவ்வித ஜயமும் இல்லை.

இதில் பிழையிருப்பின் பொறுத்திருக்காது, சுட்டிக்காட்டுமாறு வைன்றுகின்றோம்.

என்றும் நட்புன்,
இ. பிரகலாதன்
பி. இந்திரஜித்
இ. பிரசணவன்
ஸ்ரீ. ஸ்ரீகுணேசன்
கு. சசிபாலன்

பிரதம அநீயன் ஆசோசேய்து

நாடகங்களால் நம் மாணவரும்
மக்களும் பயனடையாட்டும்

தலைநகர் கொழும்பில் பலவேறு சமூகப்பிள்ளைகள்
கொண்ட மாணவர்களை உள்வாங்கிக்கொண்ட
நோயல் கல்லூரியின் தமிழ்நாடக மன்றம் 50
ஆண்டுகளுக்கு மேலாக தமிழ் நாடகப்பண்பாட்டை
வளர்த்து வருவது பெரும் பாராட்டுக்குரிய
சாதனையே!.

மனிதன் தினமும் வளர்ச்சியடைந்து வருகிறான்.,
மனித வாழ்வோடு ஒன்றிப்போன கலைகளும் வளர்ச்சியடைந்து வருகிறது!!
கலைகளும் நாடகமும் களிப்பட்டலுக்காக மாத்திரமன்றி அறிவுட்டலுக்கும்
உதவும் காலமிது!!!

இயற்கை சார்ந்த கலையான நாடகம் -ஆட்சி சார்ந்த கலையாகி - இப்போது
மக்கள் கலையாக மாறியுள்ளது. நாடகக்கலையை நம் மாணவர்கள் தம்
வசப்படுத்தி மாணவர் கலையாக்கி வருகிறார்கள்.

பாடசாலைக்குள்ளும் பாடசாலைகளுக்குமிடையே நாடகப்போட்டிகள் கலை
வளர்ச்சியை மாத்திரம் நோக்கமாக கொள்ளாது பலரை ஒன்றிணைக்கும்
பண்பாட்டையும் உருவாக்கி - சமகால நிகழ்வுகளையும் சமூகம் கலை
வேண்டிய வழியையும் காட்டி-வருவதாக உணர்கின்றேன்.

எனவே கலையாவழும் பல்துறையாற்றலும் மிகக் நோயல் கல்லூரியின்
தமிழ்நாடக மன்றத்தவர் முயற்சிகளால் சகலரும் பயனடைய
வாந்துகின்றேன்.

உடுவை. எஸ். தில்லைந்தராசா
அரச பொதுச்சேவை ஆணைக்குழு அங்கத்தவர்



Principal's Message



It is indeed a great pleasure to write this brief message to the souvenir "Navarasam" published by the Royal College Tamil Dramatic Society on the occasion of staging the "Nadaha Vizha" in this year.

Royal College Tamil Dramatic Society has been actively organizing many activities to bring out the talents of the students of our school as well as the students of other schools, for the past 51 years. I personally believe that the society will continue its journey and nurture drama skills among Royalists in the future too.

I take this opportunity to thank the Teacher-in-charge and the members of the organizing committee for their untiring efforts, and I wish them success in all their future endeavours.

H.A.UPALI GUNASEKARA
Principal
Royal College

Message from the Vice Principal



It is a great pleasure to pen this message to the 'Navarsam the 2011 Souvenir published to mark the annual 'Nadaha Vizzha' which is an annual event celebrated by the Royal College Tamil dramatic Society.

I believe dram is one of the most important art which have a great potential in making a man's mind released and flexible which enhance the well being of humanity.

I am very thankful to the Teacher in charge and to all the members of the Tamil Dramatic Society for their efforts dedication and commitment in achieving this formidable task.

Mr. Sarath Keerthisena
Senior Deputy Principal
Royal College.

பிரதி அதிபரின் ஆசிச்சேய்தி



காமும்பு ரோயல் கல்லூரியின் தமிழ் நாடக ஸ்ரூத்தின் "நாடகவிழா" ஆண்டு தோறும் மிகச் சிறப்பாக நடைபெறும் நிகழ்வுகளில் ஒன்று.

இவ்வாண்டும் அந்நிகழ்வைச் சிறப்பாக நடாத்தி. அவ்விழாவின் அடையாளமாய் "நவரசம்" மலரையும் வெளியிடுகின்றீர்கள். அம்மலருக்கு வாழ்த்துச் செய்தி வழங்குவதில் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

தமிழ் நாடக மன்றம் ஆண்டு தோறும் வெவ்வேறு நிதைமைகளைச் சாதித்த மன்றமாகும். இவ்வாண்டும் பாறப்பானம், மட்டக்களப்படி, ஹட்டன் போன்ற பிரதேசங்களுக்குச் சென்று அங்குள்ள பாடசாலை மாணவர்களுக்கிடையே நாடகப் போட்டிகளை நடாத்தி திறமையுள்ள நாடகக் கலைஞர்களைக் கொரவித்து, சான்றிதழ்கள் வழங்கி, தம்பனியை மேலும் நாடு பரந்த ரதியாக விரிவுபடுத்தியுள்ளீர்கள் நிர்வாகக் குழுவினரின் அயராத முயற்சி பாராட்டுக்குரியது.

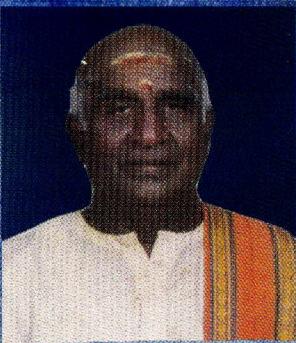
எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக இவ்வாண்டு நிகழ்வில் பெரியார் "தீல்லை நடராசா" வரைகள் பிரதம விருத்திநாராகக் கலந்து சிறப்பிப்பது இரட்டிப்பு மகிழ்ச்சியாகும். சிறந்த சிறுக்கதை எழுத்தாளர், நாடக கலைஞர், எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக சிறந்த மனிதர். அவர் இந்நாட்டின் உயர் பதவியான அரசாங்க அதிபர் பதவியை வகித்ததுடன், எமது கல்வி அமைச்சு மேலதிகச் செயலாளராகக் கடமையாற்றி நற்போது பொதுச் சேவை ஆணைக் குழு உறுப்பினராக கடமையாற்றுகின்றார். அவர், தான் ஏற்றுக் கொண்ட பதவிக்கெல்லாம் பெருமை சேர்த்த பெருமகன். இன்று தனது பெறுமதிக்க நேரத்தை எம் கல்லூரி மாணவர்களுடன் செலவிடுவது எமக்கெல்லாம் மிகுந்த சந்தோசத்தைத் தருகின்றது.

பல்வேறு கஷ்டமான நிலைமையிலும் நாடகவிழாத் தரம் குறையாத வகையில் காமும்பு ரோயல் கல்லூரி நாடக மன்றத்தின் பணிகளை செவ்வனே நிறைவேற்றும் பொறுப்பாசிரியை திருமதி சாந்தி செல்வதாலே அவர்களுக்கும், ஏனைய பொறுப்பாசிரியர்களுக்கும், இவ்வாண்டு நிர்வாகக் குழுவுக்கும் எனது பாராட்டுக்கள்.

"நாடகமும் ஒரு கற்பித்தல் ஊடகம்". அதை முறைப்படி பயன்படுத்தப் பாடசாலை மட்டத்தில் நாடகமன்றத்தை முதன் முதலில் ஏற்படுத்தி செயற்படுவார்கள் ரோயல் கல்லூரியினர். அப்பனி ஆண்டு தோறும் சிறப்பாக நடைபெறுவதுடன், சகோதர மாணவர்களுடன் சேர்ந்து நடாத்தும் "ஹரசர பிரணாம்" என்ற வருடாந்த தமிழ் பங்கள், ஆங்கில நாடகமன்ற மாணவர்களின் பாரிய முயற்சிக்கும், அதைத் தொடர்ந்து பணி நல்லினங்க்க சமூகம் ஒன்றுக்கு முன் மாதரியாய் விளங்கும் தங்கள் வனவருக்கும் எது வாழ்த்துக்கள்.

கலைஞர்ன் ஆசியுரை

முத்தமிழும் ஒருக்கே அமையப்பெற்ற கலையே நாடகம் ஆகும். இக்கலை வடிவத்தினை வளர்த்தெடுத்த பல பேராசிரியர்கள் எம்முன்னே வாழ்ந்துள்ளனர். ஈழத்தின் தமிழ் நாடக வரலாற்றிலே பேராசிரியர் ச.வித்தியானந்தன், பேராசிரியர் செல்வநாயகம், பேராசிரியர் கா.சிவத்தமி, பேராசிரியர் கணபதிப்பிள்ளை போன்றோர் முக்கிய இப்பெறுகின்றனர். இவர்களின் ஊக்குவிப்பாலும் வழி நடத்தலாலும் எமது நாடகக் கலையானது பெருவளர்ச்சி கண்டது என்பதில் ஜூயமில்லை.



ஆற்றுக்கைக் கலையான இந்த நாடகக்கலையானது தற்காலத்தில் உயர் நிறுவனங்களில் கற்கைநெறியாகக் கற்பிக்கப்பட்டு வருகின்றது. பல நூற்றுக் கணக்கான மாணவர்கள் இத்துறையின் பட்டதாரிகளாக வெளியேறிக்கொண்டிருந்தாலும் நாடகக் கலைஞர்களாக உருவாகப்படுவோர் ஒரு சிலரே. ஏனைய கலைகளிற்கும் இது பொருந்தும். கடுமையாக பயிற்சியினாடாகவும் தொடர்ச்சியான ஆற்றுக்கை அனுபவத்தினாடாகவுமே ஒருவர் சிறந்த நாடகக் கலைஞர் ஆக முடியும். இவ்வாறான கலைஞர்களை மக்களும் மன்றங்களும் ஒன்றுகூடி ஊக்கப்படுத்துவதனாடாக அந்தக் கலைஞர்களின் உச்சமான கலைத்திறன்களை வெளிக்கொணர முடியும்.

இவ்வாறானதோர் அரிய பணியை ஹோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றத்தினர் பல ஆண்டுகளாக முன்னெடுத்து வருகின்றமை தமிழ் நாடகத்தின் உயரிப்பை வலுப்பெறச் செய்து வருகின்றது. கலைஞர்கள் பற்றிய ஆவணப்படுத்தல்கள் குறைந்து வரும் தற்காலத்தில் இவர்களது அரிய பணியானது எமது கலைத்துறையில் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது. எதிர்காலத்தில் எமது தமிழ்நாடக மரபானது உலகம் புகழ் பெற வேண்டுமாயின் இவ்வாறான முயற்சிகள் நிச்சயமாக மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்.

எனவே இவ்வாறான தகவல்களையும் ஆவணங்களையும் கொண்டு வெளிவரும் "நவரசம்" என்னும் அரிய நாலிற்கு ஆசியுரை வழங்குவதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன். கலைஞர்களுக்கோடும் திறனோடும் வாழும்போதே மதிப்பளிக்கப்பட வேண்டும். காலம் சென்ற பின், காலம் கடந்த மதிப்பளிப்புக்களாலும் நினைவு விழாக்களாலும் பயன் ஏதும் ஏற்படுவதில்லை நாம் உயிராக நேசிக்கும் தமிழ் கலைகளை வளர்த்தி வரும் ஹோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றத்தினரின் நாடக விழாவும் "நவரசம்" எனும் நாலும் சுறப்பு என்கு நல்லாகிகளை மன்றா வழங்குகிறேன்.

இவ்வண்ணம்
கலாவினோதன்
க.நா.கணபதிப்பிள்ளை சின்னமுடை
அச்சுவேலி வடக்கு
அச்சுவேலி

Message from the Senior Games Master



"Nadaha Vizha" is one of the most prominent annual events in Royal College. Tamil Dramatic Society has put much effort in organizing this event

I also like to say that the Tamil Dramatic Society has made a great effort to develop values, attitudes, as well as good report among others.

I must express my gratitude to the Teacher-in-charge, Office bearers and Students of the Tamil Dramatic Society for organizing "All island Inter school competitions" and recognizing the talents of the students of other schools as well.

I thank for their contribution towards this event, and wish many more years of success for them.

Sudath Liyanagunawardane
Senior Games Master

Message from the Senior Games Master



It is with great pleasure this message is contributed to the "Navarasam", which is published by the Tamil Dramatic Society of Royal College on their annual event "NadahaVizha".

Royal College Tamil Dramatic Society has been organizing this event every year from its inception in 1960. It's evident the society will continue its journey in the upcoming years and help to develop good characteristic in the future citizens.

I wish the Royal College Tamil Dramatic Society every success in their future endeavours.

M. T. A. RAUF
Senior Games Master
Royal College

தமிழ்த்துறை பொறுப்பாசிரியரின் ஆசிச் செய்தி



காழும்பு நோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றத்தின் நவரசம் மலருக்கு ஆசிச் செய்தி வழங்குவதில் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

இவ்வாண்டு நிர்வாகத்தினர் மிகச் சிறப்பாக வலங்கி நாட்டின் சகல பாகங்களிலும் மாணவர் மத்தியில் நாடகக் கலையை வளர்ப்பதில் அதிக அக்கறை காட்டினார்கள்.

நாடகம் ஒரு கற்பித்தல் முறையாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. கருத்துக்களை நாடகப் பாணியில் சொல்லும் போது மாணவர் மத்தியில் ஆணித்தரமாக பதிந்து விடுகிறது. எனவே தான் நாடகங்கள் கற்றலுக்குப் பொருத்தமான ஊடகம் எனப்படுகிறது.

ஷ்வவொரு ஆண்டும் புதுப்பது அம்சங்களுடன் முன்னேறும் இம்மன்றம் விவ்வாண்டும் பிராந்திய நாடக ஒழுங்குகளையும், மாவட்டமட்டப் போட்டிகள், பாடசாலையின் தரங்களுக்கிடையிலான போட்டிகள், நல்லங்களுக்கிடையிலான போட்டிகள் என்பவற்றை ஏற்படுத்தி நாடகக் கலையை வளர்ப்பதில் அயராது பாடுபட்டு வருகின்றார்கள்.

அத்தகைய பணியால் நல்லாழுமையுள்ள மாணவர்களை நாட்டுக்குத் தரமுடியுமென்ற நோக்கில் செயற்படும் மன்றத்தின் இவ்வாண்டுச் செயற் குழுவுக்கும், பொறுப்பாசிரியர்களுக்கும், குறிப்பாக திருமதி சாந்தி செல்வதான் மாணவர்களுக்கும் எனது மனமாந்து வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிக்கின்றேன்.

மலூம் சிறப்பான பணிகளைறி நாடகமன்றம் யுதாங்கமன்றமாக விளங்க வேண்டுகிறேன்.

ஏனுகினி பிரேமநாத்,
தமிழ்த்துறைப் பொறுப்பாசிரியர்

மன்றப் பொறுப் பாசிரியர்கள் ஆசீச் செய்து

நோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றமானது ஜம்பதாவது அகவையைக் கடந்து வந்திருக்கும் இவ் வேளையில் இவ் வருடமும் புதிய புதிய பல முயற்சிகளோடு கால்தடம் பதிக்கின்றது. கடந்த வருடம் ஜம்பதாவது ஆண்டைக் கொண்டாடி பல முயற்சிகள் செய்ததன் பலனான பாடசாலையில் உள்ள அறுபத்து நான்கு சங்கங்கள் கழகங்களின் செய்யபாடுகளை தரப்படுத்தலின் போது முதல் ஏழு மன்றங்களில் ஒன்றாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டு 'A' தாத்தினைப் பேற்ற மன்றமாகும்.



இந்த வகையில் இந்த வருடமும் புதிய முயற்சியாக வழக்கமையான பாடசாலைகளுக்கிடையிலான, பாடசாலைக்குள்ளான நாடகத்திற்கான போட்டிகளை விரிவுபடுத்தி மாவட்ட ரதியாகச் சென்று போட்டிகளை நடாத்தி வெற்றியும் கண்ணாடுது. அதே வேளை இம்முறை புதிய போட்டியாக ஜந்து நிமிட குறுந்திரைப் படப் போட்டியையும் அறிமுகஞ் செய்தது. மேலும் பல பாடசாலை நிகழ்வுகளுடன் தொடர்புபட்ட பல முயற்சிகளுடன் சிங்கள, ஆங்கல நாடக மன்றங்களுடன் இணைந்து இன்னொரு விழாவையும், கலைஞர் கெளரவிப்புக் களையும் செய்வது இம் மன்றத்தின் இன்னொரு பக்கமாகும்.

இம் மன்றத்தின் செயற்பாடுகள் மூலம் மாணவர்கள் பலவேறு ஆற்றல்களையும், திறந்களையும் பெற்றுக் கொள்வது மட்டுமல்லது பல்வேறுபட்ட அனுபவங்களையும் பெறுகின்றனர். இதனால் மாணவர்களின் தன்னம்பிக்கை, தலைமை ததுவப்பண்புகளும், வளர்க்கப்படுகின்றது. இவை எல்லாவற்றிற்கும் சான்றாக வருடா வருடம் வெளிவரும் “நவரம்” நாலும், புதிய புதிய முயற்சியோடு வெளிவருகின்றமை. யாவரும் அறிந்ததே.

இம் மன்றச் செயற்பாடுகள் அனைத்திற்கும் பங்களிப்புச்செய்த ஆசிரியர்கள் மன்ற முறைப்பினர்களில் தியாகங்கள், புரிந்துணர்வுகள் மிகவும் பாராட்டுக்கூரியதை வளர்ந்து வரும் இம்மன்ற மாணவர்களின் செயற்பாடுகள் மேலும் மேலும் வளர்வதை, இறைவன் ஆசிகிடைக்கப் பிராத்திக்கின்றேன்.

நோயல்

திருமதி சாந்தினி சௌல்வதான்
மன்றப் பொறுப்பாசிரியர்

Message from the Sinhala Drama Society



It is with great pleasure I pen down this message for the souvenir "Navarasam", which is published to mark the "Nadaha Vizha", another important event of Royal College.

Royal College Tamil Dramatic Society has been helping Royalists to mould their personal character and to bring out their hidden talents to the world. I personally believe that the society will continue its journey and nurture drama skills among the Royalists in the future too.

I take this opportunity to convey my good will and thanks to Tamil Dramatic Society, and I wish them success in all their future endeavours.

Rathna Lalam Jeyakodi
Teacher In-Charge
Sinhala Drama Society

Message From the English Drama Society



Drama is an Exciting and beneficial way for People to Express themselves.

Drama has been an important part of the curriculum of schools of many countries, although it needs more importance in our own curriculum. Schools of a great job in encouraging students in math, science etc., But where are our play writers, poets artists and actors going to come from if we don't offer the opportunity in schools. However Royal College has always recognized the value of Drama ever since its inception.

I also observed that the Drama competition conducted by the Tamil Drama Society is an event which not only develops the theatrical skills of your students but also enlightens them on the culture of Tamil Community. I congratulate Mrs. S. Selvadas and the asst. Teacher - in - charge for guiding the students who show a lot of potential of becoming future Leaders.

C. L. Attygale.
Teacher-in-charge
Deputy Principal

மன்றச்சுலவர்ன் மனத்தில்ரூபாக



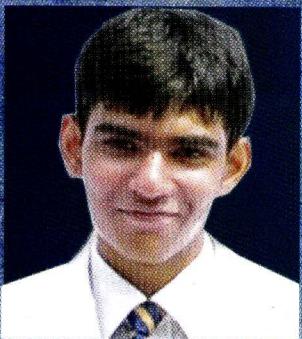
நாயல் கலஹரி தமிழ் நாடக மன்றமானது. ஐந்து தசாப்தங்களை நிறைவு செய்து நிற்கும் இவ் வேளையில் ஜம்பத்தோராவது ஆண்டின் மன்றத் தலைவராக இவ் “நவரசம்” மூலம் உங்களைச் சந்திப்பதில் மட்டுற்ற மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

பாடசாலைகளில் நாடகத்திற்கென மன்றத்தினை ஜம்பது வருடங்களாய் நிதித்துவம் பேணி நாடகத்திற்கென வளர்ப்பதற்கென முன்னோடியாக விளங்கும் நோயல்கலஹரி. தமிழ் நாடக மன்றம் சாதனைகள் நிறைந்த ஆண்டுகளில் இவ்வருடமும் முன்னிற்கின்றது. என்றால் மிகையாகாது.

அந்த வகையில் இவ் வருடம் வழமைபோல் இல்லாமல் பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகத் திறன் காண் போட்டிகளை அந்தந்த மாவட்டங்களுக்கே சென்று போட்டிகள் நடாத்தி வெற்றியும் கண்டதோடு புதிதாக ஐந்து நிமிட குறுந்திரைப்படப் போட்டியையும் அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது புதுமைகள் பல புரிந்து வளர்ந்து வரும் எம் மன்றமானது பாடசாலையில் நடைபெறும் பல்வேறு நிகழ்வுடன் தொடர்ந்து பணியாற்றி வருகின்றமையும் சிறப்புக்குரியதாகும்.

மன்றமானது பற்பல தடைகளையும் தாண்டி இவ்வருடமும் நாடகவிழா 2011 சிறப்பாக அரங்கேறவும் நவரசம் இதழ் சிறப்பாக வெளிவருவதற்கும் முயற்சிகள் எடுத்துள்ளோம். எம் முயற்சி எல்லாம் வெற்றிபெற தவிய அனைத்து நல் உள்ளங்களுக்கும் நன்றி கூறி வட்டபெறுகின்றேன்.

ம.மதிதயன்
நாடகமன்றத் தலைவர்
2011



இலங்கை நிதிலத்தில் நாற்று எழுபத்தைந்து வருடங்களைப் பூர்த்தி செய்து ஒளி முத்தாய் வளங்கும் வேத்தியக் கல்லூரியின் தமிழ் நாடக மன்றமானது ஐந்து தசாப்தங்களைக் கடந்து ஆறாவது தசாப்தத்தில் கால் தடம்பதிக்கின்றது.

இயல், இசை, நாடகம் எனும் முக்கலைகளில் நாடகத்தினை ஜம்பத்தொரு வருடங்களாய் மிகத்திறமையாக வழி நடத்தி வரும் எமது கல்லூரி வருடந்தோறும் நாடகத்திற்கென விழா எடுக்கின்றது. அது மட்டுமல்லது பாடசாலைக்குள்ளான், பாடசாக்காக்கிடையிலான நாடகத்திற்கள் வளர்க்கும் பணியில் இவ்வாண்டும் பல புதிய முயற்சிகளில் காலடி எடுத்து வைத்துள்ளது.

அந்த வகையில் இவ் வருடம் நாடகத்திற்கான போட்டிகளை அகில இலங்கை ரத்தியாக மாவட்ட ரத்தியாகச் சென்று நடாத்தத் தீர்மானித்ததோடு ஐந்து நிமிட குறுந்திரைப்படப் போட்டியையும் புதிதாக அறிமுகம் செய்துள்ளது. இப் புதிய முயற்சிகளிலும் எது மன்றம் பல இன்ஸல்களைத் தாண்டி வெற்றியும் கண்டுள்ளது.

மன்றச் செயலாளர்கள் என்ற வகையில் எம் மன்றம் இவ்வருடமும் பல சிறப்பான செயற்பாடுகளுடன் செயற்பட்டு வருகின்றது. தொடர்ந்தும் பல நல்ல முயற்சி ஈடுபட்டு முதல்தரமன்றமாக செயற்படும் என்பதைக் கூறிக் கொண்டு மன்ற உறுப்பினர்களுக்கும் ,பொறுப்பாசிரியர்கள் அனைவருக்கும் நன்றி கூறி விடைப்பெறுகின்றோம்.

ஸ்ரீ. அனுராகவன்
அ.க. அஸ்லம் ஸாஜா
இணைச் செயலாளர்கள்
தமிழ் நாடக மன்றம்

நாடக கலைஞர் கெளரவீஸ்பு

நோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றமாது வேத்தியர் கெளரவீஸ்பாய் ஓவ்வொரு வருடமும் ஈழத்து கலைஞர்களை கெளரவீத்து வருவதற்கேற்ப,

இவ்வாண்டும் அந்திட்டத்திற்கு அமைவாக, யாழிப்பாணம், அச்சுவேல்யைச் சேர்ந்த வீல்லுப்பாட்டுக் கலைஞரான கலாபூஷஷனம் தார். சீன்னாமணி கணபதிப்பிள்ளை ஜியா அவர்களை கெளரவீக்கன்றோம்.

அவர் தும் அரும்பணி ஈழத்திருநாட்டிற்கு தொடர்ந்துக்கெடப்பதோடு அவர் தும் வாழ்வு சீறப்படைய எல்லாம் வல்ல இறைவனைப் பிரார்த்தக்கன்றோம்.

செயற்குழு 2011

நோயல் கல்லூரி
தமிழ் நாடக மன்றம்

Office Bearers

President

Mr.H.A.U.Gunasekera

Senior Vice President

Mr.M.Kanapathipillai

Senior Secretary

Mrs.S.Selvadas

Vice Presidents

Mr.B.Shanmugarajah

Mrs.V.Ellayathamby

Mr.R.M.Hayees

Mr.G.Sri Ragavarajan

Mr.S.Manoharan

Mrs.K.Srikanthan

Mr.M.Prashanthan

Mrs.B.Yogeshwary

Chairman

M.Mathithayanan

Secretaries

S.anurakavan A.G.Aslam

Treasurers

A.Atheef M.Hussam

Editors

E.Pragalathan P.Indrajith

K.Sasibalan

R.Piranavan

S.Sri Guneshan

Asst.Chairman

M.H.M.Maalik

Asst.Secretary

N.Praveen

Asst.Treasurer

M.Y.Abdullah

Members

T.Heshaman A.Aquib U.Nivethan M.Senthuran

TAMIL DRAMATIC SOCIETY

OFFICE BEARERS 2011



SEATED(L-R) :MRS.B.YOGESHWARY,MRS.K.SRIKANTHAN,MRS.V.ELLAYATHAMBY,MRS.R.PREMINATH(HEAD-TAMIL MEDIUM),
MRS.S.SELVADAS(TEACHER-IN-CHARGE),MR.M.T.A.RAUF(SENIOR GAMES MASTER)
MR.M.KANAPATHIPILLA(DEPUTY PRINCIPAL),MR.MATHITHAYANAN(CHAIRMAN)
MR.H.A.UPALI GUNASEKARA(PRINCIPAL),S.ANURAKAVAN(SECRETARY),MR.S.KEERTHISENA(VICE PRINCIPAL),
A.G.ASLAM(SECRETARY),MR.G.SRI RAGAVARAJAN,MR.S.MANOHARAN,MR.S.PRASHANTHAN,
MR.S.LIYANAGUNAWARDANA(SENIOR GAMES MASTER)
STANDING(L-R):H.HUSAM(TREASURER),U.NIVETHAN,T.HESHMAN,M.Y.ABDULLAH(ASST.TREASURER),M.SENTHURAN,
P.INDRAJITH(EDITOR),E.PRALATHAN(EDITOR),N.PRAVEEN(ASST.SECRETARY),H.M.MAAULK(ASST.CHAIRMAN)
S.SRIGUNESHAN(SUB-EDITOR),A.ATHEEF(TREASURER)
ABSENTEES :MR.B.SHANMUGARAJAH,MR.R.M.HAYEEZ

TAMIL DRAMATIC SOCIETY SENIOR COMMITTEE 2011



SEATED(L-R)

:M.HUSSAM(TREASURER),A.G.ASLAM(SECRETARY),M.MATHITHAYANAN(CHAIRMAN),S.ANURAKAVAN(SECRETARY),

A.ATHEEF(TREASURER)

STANDING(1 ST ROW L-R):U.NIVETHAN,N.PRAVEEN(ASST.SECRETARY),S.SRIGUNESHAN(SUB-EDITOR),A.AQUIB,H.M.MAALIK(ASST.CHAIRMAN)

STANDING(2ND ROW L-R):R.PIRANAVAN(SUB-EDITOR),T.HESHMAN,M.SENTHURAN,M.Y.ABDULLAH(ASST.TREASURER),P.INDRAJITH(EDITOR),

V.CACIBAI ANSUB-EDITOR) E.DRAGALATHAN(EDITOR)

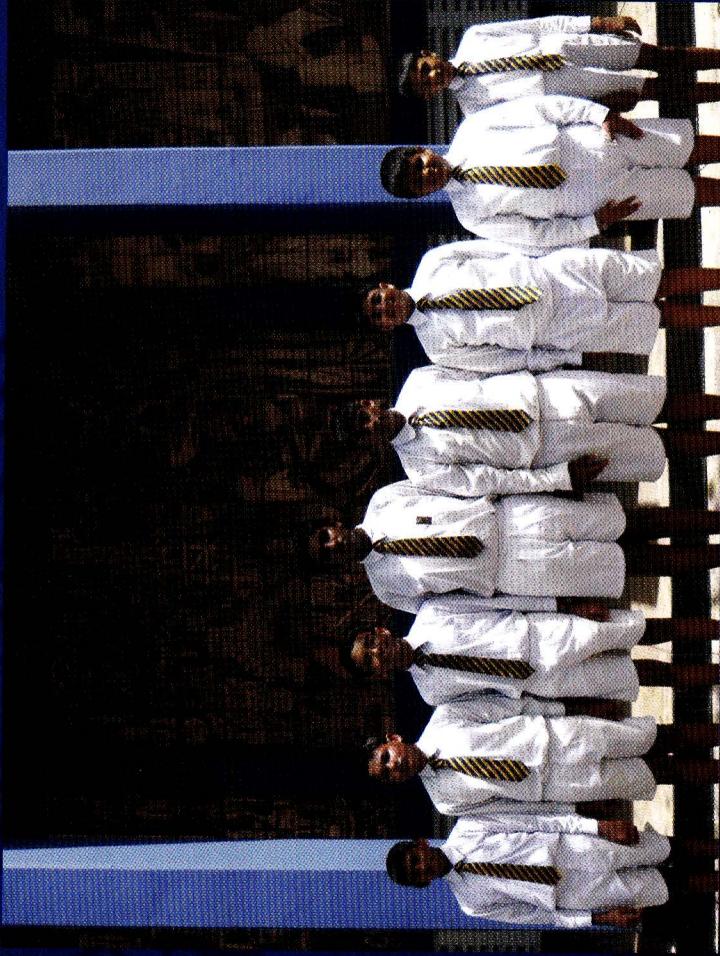
INTERMEDIATE COMMITTEE 2011



TOP BOARD : RADHIKESH(TREASURER),INSHAAF(SECRETARY),SHARUNAN(CHAIRMAN),MAYRUJAAN(TREASURER),

HIRISHIGANI(SECRETARY), MUZAB(ASST.SECRETARY), KANTHARUBAN(ASST.TREASURER),SHARUNTHON(ASST.CHAIRMAN)

MEMBERS : UDHSHTAN,RAHUL,BAHIRATHAN,KEERTHIGAN,ILHAM,THILOSHAN,ARIUNKUMAR,YASHVANTHAN



TOP BOARD : PIRANAVAN(CHAIRMAN), HARIKESHAN(SECRETARY), THVYAN(TREASURER),
HARIKRISHAN(ASST. CHAIRMAN), ASHWIN(ASST. SECRETARY), ARSHAD AHAMED(ASST. TREASURER)

MEMBERS : HASHMAT, IKRIMA, VISHNU, AJANTHIA, AJITHESH, ANSHAFF AHAMED

நாடக விழா 2011

ஒத்துப்பாடுகள்

பாடசாலை சீதும்
தமிழ் தாய் வாழ்த்து
மங்கள விளக்கீர்றுவல்
வரவேற்புரை (மன்றத்தனலவர்)
நாடகம் (ஆரம்பப்ரிவு)
பிரதி அதிபர் இளர
கனவஞ்சுர் கெளரவீபு
பரிசளப்பு |
நடனம் |
நவரசம் வெளியீடு
நாடகம் (இயர்தாம்)
அதிபர் இளர
செயற்திட்ட முன்னாட்டம்
பரிசளப்பு ||
நடனம் ||
பரிசளப்பு |||
நறுந்தனரப்படம் ||
வெத்துயர் விருந்து
நன்றியுரை (செயலாளர்)
தேசியக்கும்

NADHA VIZHA 2011

PROGRAMME PARADE

SCHOOL SONG

TAMIL THAI VAZHTHU

LIGHTING OF OIL LAMP

WELCOME SPEECH

PRIMARY DRAMA

DEPUTY PRINCIPALS SPEECH

HONOURING ARTIST SPEECH

PRIZE GIVING - I

DANCE - I

SOUVENIER RELEASE

JUNIOR DRAMA

PRINCIPALS SPEECH

PROJECT TRAILER

PRIZE GIVING - II

CHEIF GUESTS SPEECH

SHORT FILM - I

DANCE - II

PRIZE GIVING - III

SHORT FILM - II

VETHIYAR VIRUNTHU

VOTE OF THANKS

NATIONAL ANTHEM

- மதுங்சுரூபாமணி -

- ஒரு திறனாய்வு -

கலாநிதி பழனி, அரங்கசாமி,
அங்கிலப் பேராசிரியர், மொழி பெயர்ப்புத்துறை,
தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம் - தஞ்சாவூர்.

இருபதாம் நூற்றாண்டின் தொடக்கத்தில் வேஷ்கல்பியரை அனுகி ஆய்ந்து கற்றோருள் குறிப்பிடத் தகுந்தோர் இருவர். ஒருவர் பம்மல் சம்பந்த முதலியார். பிற்பொருள் சுவாமி விபுலானந்தர். இருவரும் சமகாலத்தவரே. தாம் தொடங்கி நடத்திய சுகுணவிலாச சபையின் அரங்கேற்றத்துக்கென்று வேஷ்கல்பியர் நாடகத்தினுள் குறிப்பிட்ட ஜந்தினைத் தழுவல் நாடமாக்கித் தமிழில் தந்தவர் சம்பந்த முதலியார். விபுலானந்தரே வேஷ்கல்பியரை முருகியல் கண்ணோட்டத்தில் அனுகி அவரது ஆங்கில நாடகங்களைத் தமிழின் முதனுாலாகி தொல்காப்பியம், வட நூலாரின் தச்சுபகம் ஆகியவற்றோடு ஒப்பிட்டுக்காட்டியவர்.

தொல்காப்பியர் கூறும்

நகையே அழுகை கிளிவரல் மருட்டகை
அச்சம் பெருமதும் வெகுளி உவகை

என்னும் எட்டுவைகை மெய்ப்பாடுகளைத் தாம் ஒப்புமைக்கு எடுத்துக்கொண்ட பன்னிரண்டு வேஷ்கல்பியர் நாடகங்களில் சுவாமிகள் பொருத்திப்பார்க்கிறார். விபுலானந்தர் எழுதிய மதங்களூமாமணி என்னும் நூலின் முற்பகுதியில் நடத்தப்பெறுவதே இவ்வொப்புமை ஆகும். நூலின் பிற்பகுதி தச்சுபகம் பற்றிய ஒப்பியல் ஆய்வாகும்.

தத்தமது கருத்துறைக்கும், கட்டுரைக்கும், நாடக மேடைக்கும் வேஷ்கல்பியரைப் பயன்படுத்திவரும் இலக்கிய உலகில் அந்த ஆங்கில நாடகாசிரியரை ஆய்ந்து நூற்றுக்கும் பார்க்கும் ஒப்பியல் ஆய்வுக்குப் பயன்படுத்தியவர் சுவாமி விபுலானந்தரே. சுவாமிகளின் பன்மொழி அறிவினையும் இலக்கிய ரசனையினையும் ஆய்வுக்கண்ணோட்டத்தினையும் ஒருங்கே புலப்படுத்தும் உயரிய நூல்தான் அவரது மதங்களூமாமணி. இதனுள் வேஷ்கல்பியர் நாடகங்கள் உறைநடை, பாடல் விரவி பொழிப்பும் கலந்து சுவாமிகளுடு குறிக்கோஞ்கு ஏற்ப அவரால் தமிழில் பெயர்க்கப் பெற்றுள்ளது. தொடக்கத்தில் இது ஒரு நூலாக எழுதப்பெறவில்லை. மதுரை தமிழ்ச் சங்கத்திலிருந்து வெளியாகும் செந்தமிழ் இதழில் 1924 - ஆம் கூலைத் திங்கள் தொடங்கி இந்நூல் சிறுகச் சிறுகக் கட்டுரை வழில் வெளியாயிற்று.

1924 ஆம் ஆண்டு திங்களில் மதுரைத் தமிழ்ச் சங்கத்தின் ஆண்டு விழா மதுரை மாநகரில் பாண்டித்துறைத் தேவரது மாளிகையில் கொண்டாடப்பெற்றது.





வடமாழியும், தென்தமிழும் மறைகள் நான்கும் கற்ற பெரும் புலவரும், பண்டிகரும் ஒருங்கே கூடியிருந்த அன்றைய தினம் காலை நிகழ்ச்சியில் டாக்டர் உ. வே. சாமிநாத அய்யர் தலைமைச் சொற்பொழி வாற்றினார். இலாங்கையில் பிறந்தவரும், மபில்வாகணம் என்னும் இயற்பெயர் கொண்டவரும், பின்னாளில் இராமகிருஷ்ண மடத்துத் தெய்வீகப் பணியில் தூறவு புண்டவரும் ஆகிய விபுலானந்த சுவாமிகள் தொல்காப்பிய மெய்ப் பாட்டியல் நூற்பாக்கலையும், வடமாழியில் தனஞ்சயரால் எழுதப்பட்ட தசஞ்சுகம் எனும் நாடக இலக்கணக் கருத்துக்களையும் மையமாக வைத்து ஆங்கில நாட்டு ஷேக்ஸ்பியரின் சீற்சில நாடக பாத்திரங்களோடு அம்மெய்ப் பாடுகளை ஓப்பிட்டு ஒரு ஆய்வுக் கட்டுரையினைப் படித்தார். வடமாழியும், தமிழுமே பயின்றுவந்த அந்நாளைய தமிழ் இலக்கிய மேடையில் ஆங்கில இலக்கியமும் முதன் முதலாக ஓப்புமைக்குவந்த நிகழ்ச்சி தமிழ் அறிஞர்களுக்குப் புதுவதாகவும், சிறப்பாகவும் இருந்திருக்க வேண்டும். அக்கட்டுரையினைச் சற்று விரிவாக எழுதி செந்தமிழ் தீழில் தொடர்ந்து வெளியிடுமாறு சுவாமிகளை அந்த நிகழ்ச்சியின் முடிவுரையில் உ. வே. சாமிநாத அய்யரும், தமிழ்ச்சங்கத்தின் அன்றைய செயலாளரும் ஆகிய சீனிவாச அய்யங்காரும் கேட்டுக் கொண்டனர். அதன் விளைவே மதங்களாமலை என்னும் தலைப்பில் செந்தமிழில் வெளிவந்த இக்கட்டுரைத் தொடராகும். பின்னாட்களில் சீற்சில திருத்தங்களுடன் இது நால் வடிவாகவும் வெளிவந்தது.

மதங்க சூளாமணி என்பது வில்லியம் ஷேக்ஸ்பியர் எனும் ஆங்கில நாடகக் கவிஞரைக் குறிக்கும் சொற்றொடராகும். நாடகமேடையில் நடிப்போரே மதங்கர் எனப்படுவார். அவருள் தலைசிற்றுத்வராக கருத்தத்துக் கேட்கல்லியர் என்னுடே மதங்க சூளாமணி என்று அழைக்கப்பெறுகிறார். நாடகங்களை எழுதியதோடன்றி, அவற்றுள் சீற்சிலவற்றில் ஷேக்ஸ்பியரே துணைப் பாத்திரங்களாகவும் நடித்துள்ளார் என்பதை நினைவிற் கொள்ள வேண்டும். அஃதோடன்றி, ஷேக்ஸ்பியரின் உலகளாவிய கண்ணோட்டத்தை மனதிற்காண்டு அவரை செக்சிற்பியார் என்றும் கூறுகிறார். இசெகால் அதனால் ஒரையிலும் ஆங்கிலப் பெயரை ஒத்திருப்பதோடன்றி தமது நாடகத்தில் நடைமுறை உலகத்தைப் படைத்துக் காட்டிய சிற்பி எனும் பொருள் தந்து நிற்றனையும் காணலாம். இத்தகு திறம் பலுத்த அந்த ஆங்கில ஆசிரியன் காப்பிய ஆசிரியருள் கம்பங்கைப் போல் நாடகத்தில் புகழ்பெற்று நிற்கிறான் என்றும் கூறுவார்.

தொல்காப்பியர் கூறுவது என்வகை மெய்ப்பாடுகள். அதாவது மானுட உணர்வுகளைக் காட்சி அளவையான் நாம் வெளிப்படுத்துகின்ற செயலை தொல்காப்பியர் என்வகையாகப் பிரிக்கிறார். வடமாழி வாணரால் குறிக்கப்படும் ஒன்பான் சுவைகளையும் என்வகை மெய்ப்பாடுகளோடு ஒருங்குவைத்துப் பார்ப்பது ஒரு இலக்கிய ஓப்புமை. ஆயினும் எண்ணுட நாம் கருத்தத்துக்குவது யாதெனில், தொல்காப்பியர் கூறும் என்வகை மெய்ப்பாடுகளைப் பொருத்திக்காட்டத் தாம் விரும்பியாக்கு ஷேக்ஸ்பியரின் முப்பத்தேழு நாடகங்களுள் ஏன் பள்ளிரண்டினை மட்டுமே தமது ஆய்வுப் பார்வைக்கு விபுலானந்தர் எடுத்துக் கொண்டுள்ளார். அத்தோடு அந்நாடகங்கள் ஓவ்வொன்றிலும் ஏதாவது ஒரு மெய்ப்பாடு மட்டுமே

மீதாந்து நிற்குமா? எனும் ஜயமும் எழுகிறது. அதற்குரிய விடை நூலுள் இல்லைத்தான். தனது கருத்தை விளக்குதற்கேற்ற நாடக நூற்களைத் திறனாய்வாளர் தம் விருப்பப்படி எடுத்துக் கொண்டுள்ளார் எனும் விடையினை -த்தான் தரமுடியும். ஆயினும் ஷேக்ஸ்பியரது வெறும் கதைப்போக்கினையும், நாடக நயத்தினையும் விடுத்துத் தமிழிலக்கணம் காட்டுகின்ற மானுடத்தின் மெய்ப்பாடுகளும், குணாதீசவங்களும் எந்தெந்த நாடக பாத்திரங்களின் வழி அந்த ஆங்கில நாடகங்களில் வெளிப்படுகின்றன எனும் அறிவு பூர்வமான ஒப்பியல் ஆய்வினைத் தமிழில் முதன் முதல் தந்த பெருமை விபுலானந்தருக்கு உரியது.

கிரேக்க மரபினை ஓட்டி ஆங்கில நாடகங்களும் துண்பியல் இன்பியலாகப் பகுக்கப் பெறுகின்றன. தமிழ், வடமாழி நாடக மரபுகளில் இப்பகுப்பு இல்லை. இன்பதுள்ளபக்க காட்சிகள் இலட்சியடையே வரினும், தமிழிலும், வடமாழியிலும் நாடகங்கள் சுப்மாகவே முடிவது பண்டைய மரபு. இந்தியக் கலாசாரத்தில் நாடகம் துண்பமாக முடிவதைத் தொடக்க நிலையிலிருந்தோ நம்முன்னோர் விரும்பவில்லையோ என்பது பற்றியெல்லாம் எந்தச் சிந்தனையுமி - ன்றி ஷேக்ஸ்பியர் நாடகத்தின் இன்பியல், துண்பியல் பாகுபாட்டினை விபுலானந்தர் தமிழ் மரபின் வேத்தியல், பொதுவியல் என்று கூறலாம் என்பர். இது மேலும் சிந்தத்தற்குரியது. தமிழ் நாடகங்களின் இன்ப துண்பப் பாகுபாடின்மை என்பது மெய்ப்பாட்டினையும், ரசனையையும் மையமாகக் கொண்டுள்ள இந்த ஆய்வுக்கு எந்த முரண்பாடும் விளைக்கவில்லை என்பதையும் நாம் உணர்ந்து கொள்ளல் தகும்.

எடுத்துக் கொள்ளப்பட்ட பன்னிரண்டு ஷேக்ஸ்பியர் நாடகங்களுக்கு தமிழில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள தலைப்புகளும், அவை ஓவ்வொன்றிலும் விபுலானந்தர் பொருத்திக் காண்கின்ற, மீதாந்த மெய்ப்பாடுகளும் கீழ்வருமாறு :

நாடகத்தின் மையில் ஷேக்ஸ்பியர் என்பது	நாடகத்தின் மையில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள பெயர்	மெய்ப்பாடு
--------------------------------------	---	------------

1. லவஸ் லேப்ஸ் லாஸ்ட் காதல் கைம்மிக்க காவலன் சரிதை நகை
2. கிங் லீயர் ஆகுலராஜன் கதை அழகையும் இளிவரலும்
3. ரோமோயோ ஜூலியட் இருமியியன் கீச்லை சரிதை அழகையும் இளிவரலும்
4. னடமன் ஆப் எதன்ஸ் தீநட்பு அஞ்சிய தீமோன் சரிதை வெகுளியும் அவலமும்
5. தி டெம்பஸ் பெரும் புய்ய சரிதை மருட்கையும் அவலமும்
6. மேக்பெத் மகபுதி சரிதை அச்சம்
7. மர்ச்சன்ட் ஆப் வெனிஸ் வளிக தேய வர்த்தகன் சரிதை உவகை
8. யூலியஸ் சீர் யூலிய சீர் சரிதை பெருமிதம்
9. டைடைஸ் அந்ததானிகஸ் சேணாபதி சரிதை வெகுளி
10. அஸ் ஃலைக் இட் வேளிக் காதை உவகை
11. வின்டர்ஸ் டேல் கூட்டிர்க் காதை உவகை
12. குவெல்த் ஸந்ட் குருதியழு எழிய காதலர் சரிதை உவகை



தமிழ்ப் பெயரில் காணப்படுவதுபோன்று இந்த ஆங்கில நாடகங்களை முற்று - மாகக் கதை என்றோ வரலாறு என்றோ கொள்ள இயலாது. இந்நாற்றா - ண்டன் இருபதுகளிலும், முப்பதுகளிலும் மக்களிடை அறிமுகமாகி இருந்த தேசியங்கு ராஜன், மதனாகாமராசன், சூசலவன், நளன், அபிமன்யு போன்றோரைப் பற்றிய நாடகங்களும், நாட்டுப்புறப் பாடல்களும் கதை என்றும் சிறைத என்றும் முடிவன். இம்மரபினை ஒட்டியே தாம் தேர்ந்தெடுத் ஆங்கில நாடகங்களுக்கும் திடுபோன்ற பெயரைக் கொடுப்பது பொருத்தம் என்று சுவாபிகள் கருதியிருக்கலாம்.

இந்நாடகங்களுள் வரும் தலைமகனால்ரயும், அவரது குண இயல்புகளை ஒட்டி வடமொழி வாணரின் கருத்திற்கிணாங்க விபுலாநந்தர் பாகுபடுத்திக் காண்கிறார். ஆண் மக்களுள் தலைசிறந்தாரின் இயல்புகளை ஆதாரமாக வைத்து அவன்றத் தீரலிதிர, தீராந்தர், தீரோதாத்தர், தீரோத்ததர் என்று நான்கு வகையாகப் பகுத்துக் காணப்பது வடநால் வழக்கு. இவ்வாறு பகுப்பதற்கு முன்னர் ஷேக்ஸ்பியர் நாடகங்களில் வரும் ஆங்கிலப் பெயரை விபுலாநந்தர் தமிழ்ப்படுத்தி அந்த ஆண் பாத்திரங்களின் குண இயல்புகளையும் கீழ்வருமாறு வகைப்படுத்திக் காட்கிறார்.

“வாரீரோ நடமிடுவோம் வவ் வவ் என நாய் குரைக்கச் சீராக்க குக்க எனும் சேவலைல் கேட்குதையோ”

இது போன்ற ஓரிரு இடங்களைத் தவிர்த்து ஆங்காங்கு கிடைப்பிறவரலாக இவளிப்படும் ஷேக்ஸ்பியரின் பிற பாடற் பகுதிகள் பெரும்பாலும் ஷேக்ஸ்பியரின் கருத்தைத் தெளிவாகவும், விரிவாகவும் கூறுகின்ற முறையில் முதனுாற் கருத்தினும் விஞ்சி விடுகின்றன. தொல்காப்பியரது நூற்பாவினை ஒட்டி இம்முறையினைத் தொகைவிரிப் பெயர்ப்பாகக் கொள்ளலாம். தாம் எடுத்துக் கொண்ட அத்துறை ஷேக்ஸ்பியர் நாடகங்களிலும் சிறந்த பாடற் பகுதிகளை விபுலாநந்தர் பெயர்க்கவில்லை. தமக்குச் சிறப்பாகத் தோன்றியவற்றை மட்டுமே தொகைவிரிப் பெயர்ப்பாகச் செய்துள்ளார். ஏதென்றால் நகரத்து டைமஸ், வின்டர்ஸ் டேல் போன்ற நாடகங்களின் கதை மிகவும் சுருக்கமாக உரைநடையில் தரப்பட்டுள்ளது. தமக்குப் பொருத்தமானதும், ஆய்வுக்குத் தேவையானவற்றையுமே மொழிபெயர்த்திருந்தாலும், பெயர்ப்புப்பணி திறமுடன் அமைந்திருந்தாலும், பாடலாகவும் உரையாடலாகவும். வெறுஞ் சுருக்கமாகவும் இருப்பதனால் மொழிபெயர்ப்பு செறிவும், சீரமையும், ஒருதன்மைத்தாயும் இன்றித் தோன்று - கின்றது.

இதனையும்விட மதங்க சூளாமணியில் வெளிப்படையாகத் தெரியவரும் பிற்கோர் தொய்வும் உண்டு. வடநான் மரபினை ஒட்டி ஒவ்வொரு நாடகத்தின் ஜந்து பிரிவும் ஷேக்ஸ்பியரது ஆங்கில நாடகப் பகுப்போடு ஒப்புமைப்படுத்தப்படுகின்றது.

நன்றி தமிழ் சங்கம்

சம்கால வாழ்வில் நாட்டிய நாடகங்கள்

இயந்திரமாக்கப்பட்ட உலகம், எந்திரனாகிய மனிதன், வேகம் பொருந்தியமனித வாழ்க்கை. இதுவே இருபதுதோராம் நூற்றாண்டின் நிலை. வேலை, வேலைத்தளம் விட்டு வீடு வந்தால் நாளைய வேலையின் சிந்தனை விவாஹான மனிதனது இன்றைய வாழ்வில் பொழுதுபோக்கிற்கும், ஓய்விற்கும் ஒரு விருந்தாக உருப்பெற்றிருக்கும் பல பொழுதுபோக்கு ஊடகங்களில் நாடகமும் ஒன்றாக்கும்.

“உலகமே நாடக மேடை அதில் நாமனைவரும் நடிகர் நடிகைகள்.” என்பது கிரேக்க தத்துவரூபானியின் கருத்து. உண்மை தான் அன்று முதல் இன்று வரை நாடக வரலாற்றை எடுத்து நோக்கினால் உலகில் நடைபெற்ற நடைபெறுகின்ற மனித வாழ்க்கையை மையமாக வைத்தே நாடகங்கள் எடுக்கப்படுகின்றன. இடத்துக்கிடம் மொழி, நிறம், கதையமைப்பு, அரங்கம் போன்றன மாற்றமடைந்தாலும் நாடகத்தின் மையக்கருத்து ஒன்றாகவே காணப்படுகின்றது.

இந்த குனாம், விஞ்ஞானம், இலக்கியம் மூன்றும் கலந்ததே மனித வாழ்க்கை. இயல், இசை, நாடகம் எனும் முத்தமிழுக்கும் மனித வாழ்க்கையையும் இணைக்கும் பாலமாக இன்று இந்த நாடகம் காணப்படுகின்றது. இயல்பாய், அமைந்த மொழியை எழுத்தாக்கி, சொல்லைடுத்து வசனம் அமைத்து நடைபெறக்கி. உருக்கொடுத்து, உலாவரச்செய்து மனித உள்ளங்களுக்கு உணர்வுகளோடு சிந்தனைகளையும் வழங்குவதனாலேயே நாடகம் என்பது கதைகளத்தில் கதை மாந்தர்கள் மூலம் கதையை அரங்கில் சொல்லும் பண்பைக் கொண்டது. நாடகத்தில் அரங்கம் எத்துறை முக்கியம் வாய்ந்தது என்பது சிலப்பதிகாரம் நாடகம் வடிவில் எழுதப்பட்ட போது அதன் கதைகள் பற்றியே முதலில் கூறப்பட்டது. இது பின்வருமாறு எழுதப்பட்டுள்ளது.

நூல் நெறி மரபின் அரங்கம் அளக்கும்

கோலாவுக் கிருபத்து நல்விரலாக

எழுதுகோல் அகலத்து, என்கோல் நீளத்து

ஒருகோல் உயர்த்து உறுப்பினராக்கி

உத்திரப்பலகையோடு அரங்கின் பல்லக வைத்து

இயற்நிலம் நாட்கோலாக

ஏற்ற வாயில் இரண்டுடன்

பொலியத்தோன்றிய அரங்கில்

என்று இயற்றப்பட்டுள்ளது. எனவே நாட்டிய நாடகம் என்பது கதை கதைகளாம், கதாப்பாத்திரங்கள் என்ற முப்பெரும் உருபுகளை கொண்டமைந்திருக்க வேண்டும். அன்று சிறித்திர கதைகளை வசனமமைத்து தெருக்கூத்துக்களில் நடித்தனர்,





முழுப்படியாக வளர்ச்சியடைந்து புதிய கடைகள், தொழில்நுட்ப வளர்ச்சி, நாகரீக பாணியில் இன்று தொலைக்காட்சி வாயிலாக நாடகத்தொடர்களை குறுந்தொடர், நெடுந்தொடர் என பார்க்கக் கூடியதாக உள்ளது.

நாடகத்துறையானது பல்வேறு வகையிலும் மனிதர்களுக்கு பல்வேறு சிற்றனைகளை தூண்டக்கூடிய பண்பை கொண்டிருப்பாரானால் தொடர்ந்து ஒரே பாதையை வெவ்வேறு பாணியில் வழங்காது புதிய சிற்றனையைத் தூண்டும் வெவ்வேறு கடைகளை வழங்குவது சமூகத்திற்கும் நல்லது. நாட்டிய நாடகங்கள் எளிதில் புரியக்கூடியவை. மனதை கவரக்கூடியவை, உணர்ச்சிகளில் நீந்தக் கூடியவை இத்தகைய அருமையான ஊடகத்தை நல்ல முறையில் கையாண்டு சிறப்பாக உருவாக்கி மனித சமூகத்திற்கு வழங்கினால் பெரும் நன்மைகளை பெறலாம்.

முன்னர் குறிப்பிட்டது போல நாடகக்கடைகள் சமூக நிகழ்வுகளை குறித்து நிற்பதெனப் போல இன்று கடை மாநந்தர்களை போலாவே தமைப் பாவிக்கின்றனர் சமூகத்தவர். உதாரணமாக சினிமாக்களில் தோண்றும் நடிக நடிகைகளை போல நடை உடைகளில் மட்டுமன்றி செயல்களிலும் தம்மை மாற்றிக்கொள்கின்றனர். இவை சமூக சீகேடுகளுக்கு வழி சமைக்கின்றன. சிட்டுக்குருவிகளை போல இரக்கை கட்டி பறந்து திரிய யாருக்குத்தான் ஆசையில்லை? இன்பத்தை நாடுவதும், துன்பத்தை நீக்கி வாழ்வதற்கும் நினைப்பவர்கள் துன்பத்திலேயே மூழ்கிவிடுவதும் பொதுவான விடயமாகிவிட்டது. மனித வாழ்வில்.

நேசிப்பதும் பிற்றால் நேசிக்கப்படுவதும் தான் உலகில் உண்மையான இன்பம் தரக்கூடியது நாட்டிய நாடகங்கள் உண்மையான உணர்வுகளை தூண்டி மென்மையான இன்பங்களை தரக்கூடிய வல்லமை பெற்றவை. நாகரீக வளர்ச்சியின் தாக்கம் எதில் தான் இல்லை எனவே, பாலையும் நீரையும் கலந்து வைத்தாலும் அன்னம் நீரைப்பிரித்து பாலை மட்டும் பருகுவது போல நாட்டிய நாடகங்களில் உள்ள நல்லவற்றை மட்டும் எம் வாழ்க்கைக்கு எடுத்து சிறப்பான ஊடகத்தை சீராக்க பயன்படுத்தி, நாட்டிய நாடகங்களை வளப்படுத்தி சமூக வளர்ச்சிக்கு நாட்டிய நாடகங்களின் பங்களிப்பை தொடர்ந்து கொண்டு செல்வோமாக!

மற்றும்

என். ஏ. பீல்லுல் நவநிமான்
தரம் 12 (வர்த்தகப்பிரிவு)
நோயல் கல்லூரி

ஜினாக்ரலிய ஜாடக்குழுவினர் புதிய முயற்சி



‘குருடனும் நொன்டியும்’

யதார்த்தத்தின் வெள்ப்பாடு

இலங்கை நாடகத்துறை வரலாற்றில் இன்று ஒரு ஆரோக்கியமான நிலை கண்டிப்படுவது கலைக்கும் கலைஞர்களுக்கும் ஆறுதல் அளிக்கும் விடயமாகும். தமிழில் இது சற்று குறைவாக காணப்பட்டாலும் சிங்கள நாடகத்துறை இன்று முன்னேற்றமான நிலைக்குச் சென்றுவிட்டது என்பதை மறுக்கமுடியாது. தற்போது தமிழ் கலைஞர்கள் சகோதரரினால் கலைஞர்களுடன் சேர்ந்து தம்மையும் அவர்களுடன் இணைத்து இன்றுபல நாடகங்களை மேடையேற்றிவிட்டனர். பரதம் உட்பட எமக்கு சொந்தமான எத்தனையோ கலைகள் இன்று அவர்கள் வசம்சென்றுவிட்டது என்ற ஒரு நெருடல் மனதில் இருந்தாலும்கூட, அவர்கள் தமிழ் நாடகக் கலைக்கும் தம்மாலான ஆக்ரவைத்தருவது ஆறுதலின்றது.

அன்மையில் “தேசத்தின் அறுவடை” எனும் மக்கள்களாரி (ஜனகரவிய) குழுவினரால் தயாரித்தனிக்கப்பட்ட நாடகம் கொழுப்பு வர் மன்பத்தில் கிடமிப்பற்றது. “எமக்குத் தெரிந்த சிங்கள நாடகங்களை எச்.ஏ. பெரேரா அவர்களுக்காக “தமிழிழிலும் காண்போம்” என்ற தொளிப்பாருளை அடிப்படையாகக் கொண்ட இந் நிகழ்வை வர் மண்பு நாடகக் குழுவினர் மற்றும் “ஊசுவேஷப்பி” என்ற நாடகக்குழுவினர் இணைந்து ஏற்பாடு செய்திருந்தனர். குறிப்பாக இறுதி நாளன்று அரங்கேறிய “குருடனும் நொன்டியும்” என்ற நாடகம் அனைவரது மனங்களையும் கொள்ளலைகொண்டது எனலாம். 1970ஆம் ஆண்டு கலாநிதி தர்மசேன பதிராஜ அவர்களால் சிங்கள மொழியில் எழுதப்பட்டு, தம்மஜாகாகாடு அவர்களால் அரங்கேற்றப்பட்ட “கொரா சஹா அந்தயா” நாடகத்தின் தமிழ் வாடவமே இது.

இரண்டே கதாப்பாத்திரங்களை வைத்து மிகவும் ஆழமான ஒரு மெய்யியலை இந்நாடகத்தினை பார்ப்பதன்மூலம் புரிந்துகொள்கூடியாதாக இருந்தது. இரு மனிதர்கள் ஒரு இலக்கை நோக்கி பயணிக்கின்றனர். அவர்களில் ஒருவன் நொண்டி, மற்றவன் குருடன், நொன்டியனின் இருகண்களையும் குருடனின் இருகால்களையும் பயன்படுத்தி ஒரு உடலாகக் கொண்டு பயணத்தை மேற்கொள்கின்றனர். அவர்களது இலக்கு ஓர் அழகிய வெள்ளை மாளிகையில் வசிக்கும் அழகிய இராஜகுமாரியைக்காண்பது. அத்தரிசனத்தின் மூலம் குருடனுக்குப் பார்வையும் நொன்டியனுக்கு ஊணமும் இல்லாமல் போகும் என்ற முழுநம்பிக்கையுடன் பயணிக்கின்றனர். நொன்டியன் தனது வாயைத் திறந்து குருடனுக்குத் தாங்கள் எங்கு பயணிக்கின்றோம் என்ற விடயத்தை இருதிவரைக்குற மறுக்கின்றான். இந்நீண்ட பயணத்தின்போது இருவருக்குமிடையில் எதிர்பாப்படு,

சந்தேகம், பொறாமை, ஏமாற்றம், சுயநலம் போன்ற இன்னோரன்ன விடயங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு வாக்குவாதங்கள் இடம்பெறுகின்றன. இறுதியில் இருவருக்கும் கிடைக்க வேண்டிய வெற்றியை ஒருவரைத் தோற்கடித்து ஒருவர் மட்டுமே அனுபவிக்கும் தூர்ப்பாக்கிய முடிவை எடுக்கின்றனர்.



நாடகத்தில் இடைநடவில் குருடன் நொண்டியனை தோளில் சுமக்கவேண்டிய கட்டடம். எவ்வாறு தோளில் ஏற்றப் போகின்றான் என்ற கேள்விக் குறியோடு பார்வையாளர்கள் காணப்பட்டனர். அக்கேள்விக்கு மிகவும் நூட்பமான முறையில் திறமையாக குருடன் நொண்டியனை தோளில் சுமக்கிறான்.

மனிதர்களிடத்தில் ஆழமாகக் காணப்படும் மறுபக்கத்தை உருவக்பாணியில் அழகாக நகர்த்தியுள்ளனர். இந்நாடகத்தின் வெற்றிக்குக் காரணம் தமிழர்களினுடைம் சிங்களவர்களினுடைம் கூட்டுமுயற்சியே ஆகும். அமித்த வீரசிங்க, தலைப் ரோஹண மற்றும் பராக்கிரம ரோஹண ஆகியோர்களின் விகிகாட்டல் இந்நாடகத்தின் தரத்தினை மேலும் உயர் நிலைக்குக் கொண்டு சென்றது என்றே கூறலாம். இந்நாடகத்தின் தொழில்நுட்பம், கருப்பாருள், மேஸ்டயமைப்பு போன்றபல விடயங்கள் தமிழர்களுக்கும் அரியவாய்ப்பாக இருந்தது.

“குருடனும் நொண்டியும்” என்ற இந்த நாடகத்தை தமிழில் கொண்டுவந்ததன் நோக்கம்பற்றி அதன் தயாரிப்பாரும் நாடகத்துக்கு முன்னின்று உழைத்த வருமான பராக்கிரம கிரியல்ல அவர்களிடம் கேட்டபோது:

“தேசிய நாடகக்கலையைனும் போது சிங்களவர்களின் அடையாளம் மட்டு மல்லாது தமிழர்களின் அடையாளமும் அதில் இருந்தால்தான் அது முழுமைபெறும். மேலும், இந்தியா போன்ற நாடுகளில் கலையில் உரைநடை, மொழி பிளவுகளையேற்படுத்தாத போது இலங்கையில் இரு மொழிகளே உள்ளன. ஏன் இத்தனை பிளவுகள்? கலைகளின் ஊடாக மொழிகள் ஒரு பாதுத்தளத்தில் பயணிப்பது காலத்தின் தேவையாகும் என்று உண்மையை உரைத்தார்.

இந் நாடகத்தில் நொண்டியன் பாத்திரத்தையேற்று நடித்த இராசையா ஹோகாந்தன் “தன்னுடைய விருப்பதை மாத்திரம் நிறைவேற்றிக் கொள்ளும் நோக்கத்தை உடைய கொடியவிஷத்தை மனதினுள் வைத்துக் கொண்டு குருடைனத் தந்திரமாக ஏமாற்றிப் பயணத்தை மேற்கொண்டு, இறுதியில் தான் மட்டும் வெற்றியின் இலக்கை அடையும் ஒரு பாத்திரம்தான் நொண்டி.

இப்பாத்திரம் எவ்வாறு நகர்த்தப் படவேண்டும், வார்த்தைப் பிரயோகங்கள், யதார்த்த வாழ்வில் அவன் படுமே வேதனைகள், இவற்றுக்கு மேலாக மேஸ்டயில் அப்பாத்திரத்தை சுவால்களுக்கு மத்தியில் கடின உழைப்பின் மத்தியில் செய்துமுடித்தேன்” என்றார் வெற்றிக்களிப்பில்.

குருடனாக நடித்த தியாகராஜா சிவநேசன் “குருடர்களையோ நொண்டியர் களையோ அவர்களது உணர்வுகளை இழிவுபடுத்தாமல் யதார்த்தத்தை படம் போட்டுக்காட்ட வேண்டிய சூழ்நிலை எமக்கிறுந்தது. எம்மால் இயன்றளவு

முயற்சிசெய்து “குருடனும் நொண்டியனும்” எனும் நாடகத்தை அரங்கேற்றியுள்ளோம். பேராசிரியர் மௌனத்து அவர்கள் “தமிழ் நாடகத்திற்கேள் புதுவருடை” என்று குறிப்பிட்டது எம்மை மேலும் வலுவுட்டுவதாக அமைந்தது” என்றார் பெருமையுடன்.

உருவக நாடகங்கள் சமூகத்தில் ஏராளமாக வருகின்றன. அவை கதாசிரியர் சொல்ல வந்த கருத்தை விட்டுவிலகிச் செல்லக்கூடிய சுந்தரபாங்களும் உண்டு. இவை பல கருத்து முரண்பாடுகளையும் தவறான புரிதல்களையும் ஏற்படுத்தும் விதமாக அமைந்து விடுகின்றன. ஆனால், இந்த நாடகத்தை பொறுத்தவரை ஒரு சிறுபிள்ளைக்கும் எளிதாக புரிந்துகொள்ளக் கூடிய விதத்தில் அமைந்தது பாராட்டத்தக்கது. ஒவ்வொரு கட்டடத்தையும் ஓர் ஓவியமாக பார்க்கக் கூடிய விதத்தில் மிகவும் தத்துரைமாக விலையைப்படி வடிவமைக்கப்பட்டிருந்தது. மனிதனின் பச்சோந்தித்தனம் இந்நிறைவாற்றங்களைக் காட்டிக் கொடுத்து, மேஸ்ட உபயோகம். ஆடையைலங்காரங்கள் என கலைதும் சிறப்பாக அமைந்திருந்தது.

கலைகளின் ஊடாக இன நல்வருவை ஏற்படுத்துவதே மக்கள் களரியின் பிரதான நோக்கமாக அமைகிறது. பார்வையாளர்களின் மத்தியில் இருந்துவந்த “நாம் அரசியலினால்தான் பிளவுபட்டோம். மொழியினால் அல்ல” என்ற வார்த்தைகள் மக்கள் களரிக்கும் மக்களுக்கும் உள்ள தொடர்பை நன்றாகவே வெளிப்படுத்தியது. நாடகம் முடியும்வரை அரங்கில் நிலவிய மயானஅமைதியே நாடகத்தின் முதல் வெற்றி. எச். ஏ. பெரோ அவர்கள் இவ்வுலகத்தைவிட்டு நீங்கினாலும் அவரது எதிர்பார்ப்பு நிறைவேறி வருகின்றது. என்பதற்கு இந்நாடகம் ஓர் எடுத்துக் காட்டாகும்.

“குருடனும் நொண்டியனும்” என்ற இம்மேஸ்ட நாடகம் தனிப்பட்ட இருந்தார்கள். இரு குழுக்கள், சமூகங்கள், நாடுகள், பிராந்தியங்கள், விவர்த்திக்கிடையிலான பரஸ்பரம், எதிர்பார்ப்பு, புரிந்துணர்வு, ஏமாற்றம், சுயநலம் போன்ற பலவேறு தரப்புக்களுக்கு பொதுவில் பொருந்தக்கூடியது.

மனிதத்துவம் தொலைந்து மனித விழுமியங்களைத் தேடினாலும் கிடைக்காத இயந்திர உடைகில் அரசியல், பொருளாதார, சமூக கலாசாரச் சீரழிவுகள், சுரண்டல்கள், ஊழல்கள் மலிந்து காணப்படும் இக்காலகட்டத்தில் இயற்கையும் மனிதனுக்குச் சவாலாக அமைந்துள்ளது. நிகழ்காலத்திற்கும் இறந்தகாலத்திற்கும் எதிர்காலத்திற்கும் பொருந்தக்கூடிய இக்“குருடனும் நொண்டியனும்” நாடகம் உலக நுப்பை அப்படியே படம்பிழித்துக் காட்டியுள்ளது. காலத்தின் தேவையளர்ந்து இந்நாடகத்தை, அதிலும் தமிழில் மேஸ்ட யேற்றி வெற்றிபெற்று சாதனை படைத் தலைமக்காக இந்நாடக குழுவினாலை மனதார பாராட்டலாம்.

நன்றி
கிருக்கிறம்.



சிறந்த நாடகப்பிரதி



பம்பலப்பிட்டி இந்து கல்லூரி
கொழும்பு - 04

ஏக்சன்சீள்

தெநாடர்ச்சன்றன்...



கதாப்பாத்திரங்கள் :

கமலேஸ்வரன் :- ச. தினாந்
அம்மா :- ச. அமிரதன்
தம்பி :- ஜெ. ஷமித்
மாமா :- பா. அருஷன்
சாம் :- வை. ஹரேந்திர கிருஷ்ண
ஞசையப்பா :- மா. மாதவன்
அன்றன் :- ச. சயந்தன்
ஸ்ரீரங்கலா :- நிவாந்தன்
போலிஸ் :- 1 கு. மேகலன்

2 ச. கபிளன்

இராணுவத்தினர் :- 1 அர்ஜீன்

2 ர. கபிளன்
பாய் :- 1 சி. பிரசாத்
2 ப. கிழான்
கைக்கிள் ஓட்டி :- அ. கோகுலன்
வெள்ளைக்காரன்:- கிருஷான்

இகையமைப்பாளர் : ந. நரேஷ்

மேடை ஒப்பனை : ந. நவராஜ்

நாடக பிரதி : ம. மாதவன்

நெறியாளர் : ம. மாதவன்



காட்சி - 1



இடம் : அகதிமுகாம்

பாத்திரங்கள் :

குடும்பம்-1, குடும்பம்-2, இராணுவ மேல்அதிகாரி, இராணுவ சிற்பாய்,

(ஸ்ரெல்லா பசியுடன் தட்டை எடுத்து பார்த்தல்..)

ஸ்ரெல்லா : ஆடு... எங்க என்ட பாலை துண்டு? எலி கொண்டு போயிட்டா??

ஸ்ரெல்லா : (அழுது கொண்டு ஓடி வந்து) அப்பா அப்பா பசிக்குது!

குசையப்பா : அழுதம்மா... அந்த மாமாட கேளும்மா..

ஸ்ரெல்லா : மாமா மாமா... பசிக்குது மாமா எனக்கு ஒரு துண்டு பாலை தாங்க மாமா...

இரா. சிற்பாய்: 12 மணிக்கு தாறன்.. இப்ப போ... நங்கி..

(இராணுவ சிற்பாய் ஸ்ரெல்லாவை தள்ளிவிடுதல்.. அவள் அழுது கொண்டே குசையப்பாவிடம் ஓடி வருகிறாள்)

ஸ்ரெல்லா : அப்பா.. அப்பா.. பசிக்குது அப்பா..

ஸ்ரெல்லா : அழுதம்மா...

(அகதிமாமுக்குள் நிவாரண வண்டி வருகின்றது)

இரா. சிற்பாய் : ஆடு.. எல்லாருக்கும் சாப்பாடு இருக்கு... நான் தாறன்..

குசையப்பா : ஆஹா... இதோ வந்திட்டு.....

(இராணுவ சிற்பாய் நிவாரண உணவை கொண்டு வந்து வைத்து தான் உண்டு ருசி பார்க்கிறார். மிச்சத்தை வழங்குகிறார்)

ஸ்ரெல்லா : அப்பா.. அப்பா.. பசிக்குது அப்பா..

(ஸ்ரெல்லா பசியால் மீண்டும் இராணுவ சிற்பாயிடம் ஓடுகிறாள்.. அவர் தள்ளிவடுகிறாள்.)

இராணுவ மேல்அதிகாரி : அய்யா.. (ஆவேசத்துடன்) ஏன் அய்யா அந்த சின்ன குழந்தைய அடிக்கிறீங்க?

(இராணுவ சிற்பாய் தள்ளி விட்டு)

இரா. சிற்பாய் : தெரியும் தானே.. உடங்கட வேலை மட்டும் பாருங்க...
(ஸ்ரெல்லா அழுது கொண்டு குசையப்பாவிடம் ஓடி வருகிறாள்)

ஸ்ரெல்லா : அப்பா.. அப்பா.. பசிக்குது அப்பா.. அந்த மாமா அடிக்கிறாள்.. எங்களுக்கு யார் அப்பா இருக்காங்க?

குசையப்பா : அழுதம்மா... எங்களுக்கு அந்த கர்த்தர் இருக்கார்...

ஸ்ரெல்லா : அப்ப கர்த்தர் சாப்பாடு தருவாரா?

குசையப்பா : ஓம் அம்மா..

(ஸ்ரெல்லா மேடையின் முன் புறம் நோக்கி ஓடி கர்த்தரை வேண்டுகிறாள்)

ஸ்ரெல்லா : கர்த்தரே... எனக்கு பசிக்குது.. நேத்து வச்சிருந்த பாலை துண்டையும் நீங்க எலிட்ட குடும்பத்தை நான் உடங்கட பின்ன இல்லயா?? பசிக்குது ஆண்டவரே.. ஒரு துண்டு தரவெல்லூங்க..

ராணுவ மேல்அதிகாரி வருகிறாள்)

கி. மே. அ : ஏன் baba அழுது? ஏன்ன பொருச்சன?

ஸ்ரெல்லா : அந்த மாமா சாப்பாடு தாரார் இல்ல.. அடிக்கிறாள்..

கி. மே. அ : யார்? இவரா?

அய் baba ட கம துண்ணா? ஓயா கணவத? ஆடு...

அதுல்ட யன்ட..

(ஸ்ரெல்லாவை பார்த்து) baba அழகது.. baba ..இந்தங்க.. சப்பிடு..

(மீனாட்சி குடும்பத்தை பார்த்து) அம்மா.. இங்க வாங்க.. உடங்க அண்ணா.. எல்லாம் சொல்லி..

நீங்க போலாம்... அண்ணாட செல்லு....

(குசையப்பா குடும்பத்தை பார்த்து) அய்யா.. இங்க வாங்க... நீங்க இங்க நல்லம்.. வெளியபோயும் நல்லம்டு எனக்கு தெரியும். நீங்க போலாம்.

குசையப்பா : ரொம்ப நன்றி அய்யா... (காலில் வழுதல்)

கி. மே. அ : அய்யா.. எழும்புங்க.. நானும் மனிசன் தான்...

காட்சி - 2



இடம் : அகதிமுகாயிற்கு வெளியே ஒரு தெருவில்

பாத்திரங்கள் :

குடும்பம் 2. மாமா

(மாமா பதற்றத்துடன் நிற்கிறார்)

தம்பி : மாமா.. எப்படி இருக்கும்??

மாமா : எனக்கெண்ணடா?? நீ ஏன்டா இப்படி மெலிஞ்சுட்ட??

தம்பி : என்ன மாமா பண்ணா? உங்கள் மாதிரி தான் வர ஆச... முகாயில் சரிய காப்பாடு இல்ல...

மாமா : சரிட.. சரி என்னம்மா கோலம் இது??

அம்மா : காலம் செய்த கோலம் அண்ணா இது.. சண்டல் அவரும் போயிட்டாரு.. அதுக்கு பிறகு விவங்க ரெண்டு பேருயும் நான் வழக்க பட்ட பாடு??? (அமுதல்)

தம்பி : அம்மா..அழுதிங்க..

மாமா : அழுதம்.. விடு.. விடு.. பெரியவனை நான் என்னோட கூட்டிட்டு போறன்... சின்னவன்ட பஷ்பு செலவுகள் நான் பாத்துக்கிறன்..

கமலேஸ்வரன் : இல்ல மாமா.. அம்மாவ தனிய விட்டு நான் வர மாட்டன்..

அம்மா : இல்லடா.. நீ போனாதான்டா.. தம்பிய பழக்க வைக்கலாம்.. எங்கட குடும்பதுக்கு ஒரு விழிவு காலம் வரும்..

தம்பி : ஓம் அண்ணா.. நீ போனா தான் நான் படிக்கலாம்..

கமலேஸ்வரன் : சரி.. அம்மா.. நான் போனா தான் உங்க எல்லார்க்கும் விழிவு காலம்டா.. நான் போறன்.

அம்மா : அண்ணா.. எப்பண்ண போற்கும்??

மாமா : நான் இப்பவே போகலூம்மா.. அங்க கண்டபடி லீவு எல்லாம் தரமாட்டாங்க..

சரி வாங்க போகலாம்.. நேரமாச்சு..



காட்சி - 3

இடம் : அகதிமுகாயிற்கு வெளியே ஒரு இன்னொரு தெருவில்

பாத்திரங்கள் :

குடும்பம்-1. பாய். சைக்கிளோட்டி

சூசையப்பா : அந்த அய்யா.. நாங்க நல்லவங்கள்டு எங்கல வெளிய விட்டார்.. ஊனமான இந்த காலயும் வைச்சுக்கொண்டு... சீ.. உங்கல காபாத்தமுடியாம வாழ்ந்துக்கு சாவலாம்..

அன்றன் : அப்படி செல்லாதிங்க அப்பா.. எனக்கு ரெண்டு காலும் கையும் இருக்குப்பா.. நான் உங்களையும் தங்கச்சியையும் பார்த்துக் கொள்ளுவன் அப்பா.. நீங்க என்ன அப்படி தான் வழத்தீங்கப்பா.. (ஸ்ரெல்லா பாய் கடையில் உள்ள வட்டக்கு கையை காட்டி அதை நோக்கி நகரல். அப்போது அவ்வழியே வந்த சைக்கிளோட்டி தடுமாறி விழுல்)

சைக்கிளோட்டி : என்ன பிள்ளை வழக்கிற?? ஆ??

அன்றன் : மன்னிச்சிருங்கய்யா..

சூசையப்பா : எங்கம்மா ஓஹே?? இந்த ஊர் யார தெரியும்? எங்க போறது? எனக்கு யார தெரியும்?? யார இருக்கா??

பாய் : நான் ஈக்கன்யா.. என்ட பேர் கரிம்.. உங்களுக்கு என்ன பொருச்சன?

சூசையப்பா : எல்லாமே பிரைச்சனதனாய்யா..

தாங்கிறதுக்கு இடம் இல்ல, கைல 1பைசா கூட இல்ல. யாருயும் எனக்கு தெரியாது அய்யா..

பாய் : கியா அல்லா.. இந்த அகதிகளுக்கு நடக்கிறது??? நீங்க ஒண்ணுக்கும் பயப்படாதாங்க... என்கிட்ட ஒரு வடு ஈக்கு.. நீங்க அங்க வந்து தாங்கலாம்.

ஆண்றன் : இல்லய்யா.. வேணாம்.. எங்கலால உங்களுக்கு ஏன் வீண் சிரமம்??

பாய் : இல்ல தம்பி எனக்கு உங்கட பொருச்சன வெலங்குது.. நீங்க வாங்க.. நான் உங்களுக்கு ஒரு வேலையும் எடுத்தாறன். அதுல எனக்கு கூலி தாங்க.. (சூசையப்பாவும். அன்றனும் ஒத்துக்கொண்டு செல்ல)

காட்சி - 4



இடம் : வண்டன் விமான நிலையம், இலங்கையில் கமலேஸ்வரனின் வீடு
பாத்திரங்கள் :

கமலேஸ்வரன், மாமா, பயணி, அம்மா, தம்பி

மாமா : ஓமடா.. இதுதான் எங்கட ஊர்.

கமலேஸ்வரன் : மாமா.. அம்மாக்கு வந்துட்டன்டு சொல்லனும்.

மாமா : இந்தாடா... தொலைபேசி எடுத்துகுடுத்தல்)

(மேடையின் மறுமுனையில் அம்மா தொலைபேசியை
வைத்துக்கொண்டு பதறல்)

ஆம்மா : ஆ.. போன் அடுக்குது.. பிள்ளையாரப்பா.. என்ட மகன் பொய்
சேர்ந்த விஷயமாட்டும் இருக்கட்டும்.. உனக்கு 10 தேங்காய்
உடைப்பன். (பிள்ளையாரை வணங்குதல்)

(தொலைபேசி இணைப்பை இணைக்காமலே காதில் வைத்தல்)

(மேடையின் மறுமுனையில் கமலேஸ்வரன் தொலைபேசியை
வைத்துக்கொண்டு பதறல்)

கமலேஸ்வரன் : அய்யோ மாமா இதுக்கு தான் சொன்னான் அம்மாவவிட்டுடு
வரமாட்டன்டு..

கேட்டனியலே..

அம்மா : போய் சின்னவா.. இங்க வாடா.. அண்ணா கதைக்கிறான்
இல்ல.. அவன் போக சொன்னதால்
என்ல ஏதும் கோவமோ தெரியல்...

தம்பி : இத அமத்தி போட்டு கதையம்மா..

அம்மா : கலோ... கலோ... கமலேஸ்வரா போய் சேர்ந்துடியாடா??
(கத்திக்குத்தைத்தல்)

கமலேஸ்வரன் : ஒம் அம்மா.. இப்பதான் வந்தனான். (கத்திக்குத்தைத்தல்)
(மாமா மெதுவாக பேசும் பழசைகை புரிதல்)

அம்மா : பயணம் எல்லாம் எப்படியடா?

கமலேஸ்வரன் : எல்லாம் நல்லம் அம்மா.. கேக்க கேக்க சாப்பாடு
தர்ந்தவாக்கம்மா..

(வெள்ளைக்கார பயணி ஒருவர் கமலேஸ்வரன் கத்துவதை
பார்த்து)

வெ.பயணி : oh shit.. whats this? Country fruits.. wowoo.. village
magoes.. yaya.. u hold on.. im coming.. coming..

(கமலேஸ்வரனை ஏசி விட்டு செல்லல்)

மாமா : மெதுவா கதையடா..

கமலேஸ்வரன் : சரியம்மா.. நான் வைக்குரன்.. மாமா கத்துரார்

மாமா : உங்கள எல்லாம் திருந்தமுடியாதுடா.. சரி.. நீ உன்ன
மாத்தனும்.. வா.. நான் உன்ன மாத்துரன்..

காட்சி - 5

இடம் : வண்டன் தெருவில். இலங்கையில் அன்றன்

பாத்திரங்கள் :

கமலேஸ்வரன், சாம், அன்றன், மேஸ்தீரி

(மேடையின் முன்பும் சாம் பாடலுக்கு ஒடிடல்)

சாம் : ohh baby baby baby..

கமலேஸ்வரன் : உவனுக்கு என்ன விசரே?? மாமா அப்படி ஒன்னும்
சொல்லலயே...

சாம் : hai u...ahhh.. kamalesawaran?? My auntys son???
Ohh.. sry.. அத்தன்ட மகன்?

Give me five?? Give me five man.. five five..

கமலேஸ்வரன் : என்னடா.. நானே இப்பதான் வந்தனான்.. என்னட 5ஞபா
இல்லடா...

சாம் : ohhhhh shit... 5ஞபா இல்லடா... 5 போடு.. 5., (இப்படி கூறி
கமலேஸ்வரனின் நெஞ்சை தட்டுதல்)

கமலேஸ்வரன் : டேய்.. மினுக்கிவிட்டுவன்.. மினுக்கி.. என்ன கை வைக்கிற??





சாம் : ohhh gud.. al right..now whats ur plan?? ஏன்ன செய்ய போற?

கமலேஸ்வரன் : அப்படி கேளு.. அதவிட்டு யைவைக்காது.. உங்க இடங்கல் எல்லாம் பச்ச பசேலுண்டு இருக்கு.. நீ ஒன்டு செய்.. 1 ஏக்கர வாங்கு.. நாங்க விவசாயம் செய்வும்.. அய்யா அதுல எல்லாம் கிள்ளாடி தெரியுமில்ல?

சாம் : ஏன் ரெண்டு மாடு வாங்கி தாறன் வச்ச மேயேன்..

கமலேஸ்வரன் : ஓமடா.. செல்லனும் து தான் இருந்தனான்.. மாட்டு சாணி உரமல்லே.. உரக்காக மிசம்.

சாம் : ohhh. Gud.. இந்த village mango வ வைச்சு நான் என்ன தான் பண்ணே??? உனக்கு இப்ப வீட்டுக்கு அனுப்ப காச வேணும்.. that's all???

கமலேஸ்வரன் : ஓமடா..

சாம் : வா.. நான் காட்டன்..

(இருவரும் மேடையின் வலது ஓரத்தில் நிற்க்கிறார்கள்?)

(அன்றன் இடது ஓரத்திற்கு மேஸ்திரியிடம் வேலை கேட்டு வருகிறான்)

அன்றன் : அய்யா.. பாய் அனுப்பினார்

மேஸ்திரி : ஆ..சென்னார்.. 300எபா தான்.. செய். இந்த கல்ல உடை..

அன்றன் : சரி அய்யா..

(அன்றன் வேலை செய்கிறான்.. முன்னால் மீண்டும்)

கமலேஸ்வரன் : என்னடா இது?

சாம் : இந்தா.. இதுல இத போடு..

கமலேஸ்வரன் : இத போட்டு என்னடா செய்ய?

சாம் : போடு.. காச வரும்..

கமலேஸ்வரன் : உ_எண்மையா??

(கடனாட்டை இயந்திரத்தினுள் கள்ளமாக பணம் எடுத்தல்)

மேஸ்திரி : இங்க வா.. இன்டைக்கு போதும்.. இந்தா காச..

அன்றன் : ஆ.. இன்டைக்கு அப்பான்ட காலுக்கு எண்ண வாங்கலாம்..
(அன்றன் மகிழ்ச்சியுடன் செல்லல்.. சாம் மீண்டும்)

சாம் : பாத்தியா? ஏவ்வளவு காச?

கமலேஸ்வரன் : ஓமடா.. அம்மா, தம்யிக்கு அனுப்பனும்..

சாம் : இதுமட்டும் இல்ல.. இன்னும் இருக்கு..
(குறியீடுகள் கமலேஸ்வரனை அணைத்து கொள்கின்றன..)

காட்சி 6

இடம் : சூசையப்பாவின் வீடு.

பாத்திரங்கள் :

சூசையப்பா, ஸ்ரெல்லா, அன்றன்

(அன்றன் வேலைக்கு சென்று மகிழ்ச்சியுடன் வீடு திரும்பல்)

அன்றன் : அப்பா.. இன்டைக்கு வேலை நல்லா இருந்தது அப்பா..

சூசையப்பா : ஆ.. உனக்கு பிழிச்சதோடா??

அன்றன் : ஓமப்பா.. இந்தாங்கே காச.. தங்கச்சிக்கு ஏதும் வாங்கிக்கொடுங்கப்பா..

காட்சி - 7

இடம் : லண்டன். கிளங்கையில் கமலேஸ்வரனின் வீடு

பாத்திரங்கள் :

கமலேஸ்வரன், சாம், அம்மா, தம்யி

அம்மா : டேய் தம்பி.. இங்க வாடா... அண்ணான் காச அனுப்பினவன் இல்லே.. சொல்லனும்.

தம்பி : இந்தாங்கம்மா.. போன்..

கமலேஸ்வரன் : ஹலோ..



அம்மா : கலோ.. மகன்.. நீ எப்படி இருக்க? நீ அனுப்பின காசு கிடைச்சுத்தா..

கமலேஸ்வரன் : ஓ.. சரி சரி.. நான் பிறகு பேசுறன்..

தம்பி : அம்மா.. நானும் கதைக்கணும்...

அம்மா : அவனட ஏதோ வேலையாம்.. கைவச்சுட்டான்.. பிறகு கதைப்பம்..

காட்சி 8

இடம் : இலங்கை காவல் நிலையம்.

பாத்திரங்கள் :

கமலேஸ்வரன், பொலிஸ் அதிகாரி, உதவியாளர். அம்மா, தம்பி
(இலங்கையே சேர்ந்த பிரபல காட் கடத்தல் மன்னன் நாடு கடத்தப்பட்டான்)

பொலிஸ் : டேய் நீ காட் அடிக்கிற?? காட?

கமலேஸ்வரன் : இல்லய்யா..

பொலிஸ் : உண்ட வீட்டு நம்பர் சொல்லு..

கமலேஸ்வரன் : 011-23654782

(கமலேஸ்வரன் வீட்டிற்கு போன் பண்ணல்)

அம்மா : கலோ.. யார் பேசுறது?

பொலிஸ் : நான் பொலிஸ் பேசுறன்.. உங்க மகன் இங்க இருக்காரு.. உடனா வாங்க

அம்மா : ஓ.. சரி சார்.. நான் வாறன்.. (அழுதுகொண்டே)

(கமலேஸ்வரன் கூட்டிச்சென்று கூண்டில் அடைத்தல்)
(தம்பியையும் கூட்டிக்கொண்டு செல்லல்)

தம்பி : சார் வரசென்னிங்களாமே??

பொலிஸ் : யாரட நீ?
தம்பி : கமலேஸ்வரன்ட தம்பி...

பொலிஸ் : அம்மா எங்கா?

தம்பி : இங்க நிக்குரா?

அம்மா : நான் தான் சேர் இவன்ட அம்மா....

பொலிஸ் : என்னம்மா புள்ள வளக்குற நீ? காட்டடிக்குறான் இவன். எங்க நாட்டு மானத்தை வாங்குறான் இவன்.

304 இங்க வா, இவன் கூட்டிக் கொண்டுபோய் நல்லா அடி இவன் என்ன பாசை பேசுறான்டு நா கேக்குறன்.

(பொலிஸ் உதவியாளர் அவனை கூட்டிச் சென்று அடித்தல்)

அம்மா : ஜயா அவனை அடிக்காதிங்க அவன் தெரியாம செய்துடான்

(பொலிஸிடமும் உதவியாளரிடமும் மாறி மாறி காலில் விழுந்து அம்மா கதறுக்கிறாள்.... இவனின் பரிதாப நிலையை பார்த்து பொலிஸார் மனம் கிறங்குகிறார்)

போலிஸ் : அம்மா உங்களுக்காக தான் விடுறேன். இனி இப்படி எதும் பன்னா விடவே மாட்டேன். பாத்து கூட்டிட்டு போகக

அம்மா : நன்றி ஜயா

காட்சி 9

இடம் : கமலேஸ்வரனின் வீடு.

பாத்திரங்கள் :

கமலேஸ்வரன், அம்மா, தம்பி

(தம்பி ஆவேசத்துடன் வந்து கமலேஸ்வரனின் முகத்தில் புத்தக பையை விட்டெறிகிறான்)

தம்பி : அம்மா, இவனால் எனக்கு வெளிய தலைகாட்டோம இருக்கு. எல்லாரும் கள்ளன்ட தம்பி கள்ளன்ட தம்பி என்டு கூப்புறோங்க

அம்மா : ஓ மடா, ஏன்டா இப்பிடி செய்தநீ? உண்ட அப்பா இப்பிடி இல்ல. நீ ஏன் இப்பிடி செய்தநீ?

எங்கட குடும்ப மானத்தையே வாங்கிட்ட, நீ ஏன் எண்ட வயித்தில வந்து பிறந்த?

(கமலேஸ்வரன் கோபத்துடனும் ஆவேசத்துடனும் எழுந்து கத்துதல்)

கமலேஸ்வரன் : போதும்மா நிருத்துங்க. என்ன பேசுறீங்க, நீ என்ன பேசுறா வேண்டி அனுப்பக்கை எல்லாம் கிணிச்சது தானே? அப்பைக்கையெல்லாம் கதியாத்தானே திரிஞ்ஞனியல். நீங்க



என்னம் மா சொல்லுறிங்க? இந்த சாரின்ட் விளையென்ன? கூப்புட்ட உடன் ஓட்டோ வந்தது தானே..... சீ.... நான் போறேன் நீங்களும் உங்கட விடும்.



காட்சி 10

இடம் : தெருவோரம்

பாத்திரங்கள் :

கமலேஸ்வரன், பொலிஸ், பாய்

கமலேஸ்வரன் : வீட்டை சண்டையும் பிழிச்சாசு, காலையில் இருந்து சாப்பிடல் வயிறு பசிக்குது, கையிலையும் காசில்ல என்ன செய்யுறுது?

ஐயா : சாப்பாடு என்ன விளை?

பாய் : 130 ரூபா

கமலேஸ்வரன் : 30 ரூபாக்கு ஒன்றும் கிடைலையை?

பாய் : இல்ல இடத்த காலி பண்ணு

கமலேஸ்வரன் : காசில்லாத இந்த பர்ஸ் வச்ச என்ன செய்யுறுது? (தூக்கி ஏறியும் கையில் காட் ஒன்டு அம்பிடுதல்)

கமலேஸ்வரன் : மச்சான் தந்த வழி இருக்க மிச்சம் என்ன?

(கமலேஸ்வரன் மீண்டும் காட் அடிக்கும் போது பொலிஸ் திறத்துதல்)

காட்சி 11

இடம் : சூசையெயோரம்

பாத்திரங்கள் :

கமலேஸ்வரன், பொலிஸ், சூசையெயா, அன்றன், ஸ்ரெல்லா

அன்றன் : அப்பா இந்தாங்கப்பா இன்டைக்கு உழுசைச் காசு

சூசையெயா : என்னட மகன் கையில காயம்?

அன்றன் : அது ஒன்டுபில்லப்பா, மாடுபடியில ஏறும்போது விழுந்துடேன், நான் குளிச்சிட்டு வாறன் ஏலாம் இருக்குப்பா.

ஸ்ரெல்லா : அண்ணா குளிச்சிட்டு வா அண்ணா நான் மருந்து கட்டி விடுமேன்

(கமலேஸ்வரன் ஓடி வந்து கதவைத் தட்டுதல்)

சூசையெயா : யாரது? (கதவை திறத்தல், கமலேஸ்வரன் ஓடி ஓளிதல்)

(மீண்டும் கதவு தட்ட சூசையெயா திறக்க பொலிஸ் உள்ளே வருதல்)

பொலிஸ் : கள்ளனை உள்ள வச்சுருக்கியா நீ?

(அன்றன் குளித்துவிட்டு வரும் போது அவனை திருடன் என நினைத்து இழுத்துச் செல்லும் போது சூசையெயாவும் ஸ்ரெல்லாவும் தடுக்க முற்பட்டு காயப்பட்டு நிற்கிறார்கள்... அனைவரும் அப்படியே நினையாக நிறக கமலேஸ்வரன் வெளியே வருகிறான்.)

கமலேஸ்வரன் : நான் ஒரு குருவிக் கூட்டடைக் கலைச்சிட்டேனே ... என்னால் இந்த குடும்பம் அநாதரவா நிற்குதே.. நான் என்ன செய்ய? இந்த குடும்பத்தை இனி நான் தான் காப்பாதனும், நான் இப்பவே போய் பொலிஸ் சரணாடகிறேன். இல்ல இப்ப போன என்ன விடமாட்டாங்க, அவனையும் விடமாட்டாங்க நான் நல்ல ஒரு வேலை எடுக்கலும்.

காட்சி 12

இடம் : சாலையோரம்

பாத்திரம் : கமலேஸ்வரன், கார் சாரதி, பார்வையாளர்

கமலேஸ்வரன் : (வேலை எடுக்க வேண்டும் என்ட யோசனையில் செல்லல்) வேலை எடுக்கலும்...

(கார் கமலேஸ்வரன் இடுத்தல், கமலேஸ்வரன் துஷ்டத் துஷ்ட கதைத்தல்)

கமலேஸ்வரன் : நான்..... அந்த வீட்ட ... கா.ப்பத்தனும் உழைக்கலும்

(கமலேஸ்வரன் இறத்தல்)

(கை தட்டியபடியே பார்வையாளர் ஒருவர் மேடைக்கு வருதல்)

பார்வையாளர் : நாங்கள் இருக்கும் போது மத்தவங்களை பத்தி யோசிக்கிற தீவில், மத்தவங்களை பத்தி யோசிக்கிற போது நாங்க உபிரோடு இருக்கிறதில்ல. இதுக்கு நல்ல உதாரணத்தை பார்த்திருப்பீங்க. இனியாச்சும் இல்ல இல்ல இன்டையில இருந்து வேணாம், இந்த நிமிஷத்தில இருந்து மத்தவங்களுக்கா அடலீஸ்ட் மத்த வங்களுக்கு தொந்தரவு கொடுக்காமலாச்சும் இருப்பம்.

நன்றி

Best Wishes From

K. Bahirathan
K. Pirabanjan
M. Rashad
M. Ahkam
P. Kajaharan

Best Wishes From

DATAMACX
No. 389, Galle Road,
Wellawatta,
Colombo - 06.
Tel : 2364365

With Best Compliments From

Quick Wash Laundry
One Day Service

No. 55 F, Manning Place, Colombo 06.
Tel : 0114 339315

Best Wishes From

MIRACLE FASHION JEWELS

Dealers in Ig, Gold Jewellery,
Imitation Jewellery, Fancy Items, Cosmetic etc.,

No. 391, Galle Road,
Colombo - 6. Tel : 011-2363761

Best Compliments From

J. Vithusigan
(6D)

With Best Compliments From
B. Bhavakuhan
(3D)

Best Wishes From

T. Kanushan
(3D)

Best Wishes From

Rukshan. M.
(4D)

Best Compliments From

M. U. AHAMED SHAMRAN
(4D)

With Best Compliments From

U. HARSHATH MEANAN
6D

With Best Compliments From

Hotel
NEW AMIRTHA
PURE VEGETARIAN HOTEL

Pure Vegetarian -
Breakfast /
Lunch / Dinner
Catering Service for
all occasions

No. 256A, Galle Road,
Bambalapitiya, Colombo - 4

(Opposite to St' Pauls, Milagiriya
Adjoining Franfurt Place)

With Best Compliments From



Bambalapitiya
Gemrick Shoe Go.

**Gemrich Home Needs &
Pharmaceutical**

No. 02,
Government Flats,
266, Galle Road,
Bambalapitiya,
Colombo 04.
Tel : 2585848, 2555631

With Best Compliments From

Nithya Shree
Jewellery
The Temple of Gold

No. 150, Gall Road
Wellawatte, Colombo -06.
Sri Lanka.
Tel : +94-11-255469, 5767170
Fax : +94-75-767170
E-mail : nithyashreey@yahoo.com
Web site : www.nithyashreey.com

With Best Compliments From

Crest Fashions (Pvt) Ltd.
Manufacturers of Garments for Export
Our Factories are approved for quality
brands, under compliance standards.

Main Factory
Crest Fashions (Pvt) Ltd.,
1038 B, Pothuarawa Road, Malabe.
Tel : 011-2561259 Fax : 011-4406301
E-mail : ranjith@crestfashions.com

Branch Factory
Crest Fashions (Pvt) Ltd.,
558, Pahala Boomirya, Kaduwela.
Tel : 011-4408813 Fax : 011-4408812
E-mail : ronnie@crestfashions.com

Branch Factory
Crest Fashions (Pvt) Ltd.,
Turuwiyana, Bulugolla, Pothuhera.
Tel : 0772253733
E-mail : chinthaka@crestfashions.com

Branch Factory
Crest Fashions (Pvt) Ltd.,
Colombo Rd, Boyagane, Kurunegala.
Tel : 037-4930450 Fax : 037-4930451
E-mail : berty@crestfashions.com

With Best Compliments From
රෝගී හෝ ගුණාධික

Global
WEIGHING SYSTEMS
යලුවල වේශීන කිකට්ටි

* Weighbridge & Platform Scales * Precision Scales
& Retail Scales * Bagging Weighing Systems
* Check Weighers * Belt Scales & Valve Packers,
O.B.V.W. System, * Process Weighing Automation
* Weighing Software, * Rice & Feed mills,
* Ready-mix, Asphalt Plants & Crashes, * Conveyors,
Bucket Elevators * Dock Levels, Pelletizing Systems,
* Testing Equipment for Construction * Filter Houses &
Filter Bags, * Load Cells & Indicators * Pneumatic
Components, PLC & VFD

You Name it We Weight It

නො. 169G, පහළ ඉඩුලෝගාධි,
ඉඩුලෝගාධි.
දුරකථන : +94 33 2263311
තැපක් : +94 33 2263311
පෙරම : +94 71 2719691
ඊ-මේල් : salesglobal@slt.net.lk
rohitakodagoda@yahoo.com

With Best Compliments From

Visual Net Solutions



No. 73/6,
Wedhamulla Road,
Waragoda, Kelaniya,
Sri Lanka.

Tel : +94-11-4975162,
Fax : +94-11-2915916
E-mail : info@vnet.lk

Best Wishes

From

S. Tarakeshwar

සිංහල නාටකම - 2011
“ඟත අයුණු”

පාත්තිරාජක්කා

කුරාක්කු	- 01
පුරා	- 03
මයිල්	- 03
කිලි	- 03
පුණෙන	- 03
වියාපාරි	- 02
පාතකර්	- 04
කමුකු	- 01

(මාණ්ඩවර්ක්කා මූද්‍යපාඨක කොළඹා මෙමෙන්ත් වරුතල්)
සිංහලපාලර් නාටකග්‍රුම් සේර්න්තු ඉංග්‍රීස් ආශ්‍රීවොම්
නළු නළු කෙතකෙන් නාටකමාය ආශ්‍රීවොම්. (II)

ඉගුවර : එමු, එල්ලොරුම් වන්තිමෙරුක්කා?
මර්හුවර : ඉම් එල්ලොරුම් වන්තිටොරුක්කා
: නාංක්කා ගන්න ගෙයුවම්?
: ඩිලෙසයාගු වොමා
: ඉ..... ඩිලෙසයාගුවොමේ
: ගන්න ඩිලෙසයාගු
: ඉගු තුම් තණ්සේර් මෙරුරු ඉගු දු...
පාතක : ඉගු තුම් තණ්සේර් මෙරුරු ඉගු දු...
: සරි සරි නාංක්කා ඕප්ප නාටකම්ලො නුදික්කවෙනුම්
: ඉම් ඉම් ගන්න නාටකම් නුදිප්පම්
: තොප්පි ඩිලෙසයා
: වෙශ්ටාම්. අතු පැනුය කෙත
: සීංකමුම් මුයලුම්
: අතුවුම් වෙශ්ටාම්
: අප්ප න්, ගොඬලුම්

Best Wishes From

M. M. BALAGURU
B. SHIVESH (2D)





- : இது ஒரு பொதுவான கதை
- : என் கதை
- : சிலர் எந்த நேரமும் மற்றவர்களைப்பற்றி குறை கூறுவினோம் தானே.
- : ஆணால் தாங்களுடைய குறை தெரியாமல்
- : அது போல தான்
- : அப்படியான ஆட்களுக்கு தேவையான கதைதான்
- : அப்ப நல்ல கதைதான்
- : நடிப்போமா
- : ஒம் நடிப்போம்
- : நீங்கள் எல்லோரும் பறவைகள், பூணை, குரங்காக மாற வேண்டும்.
- : ஒம் நாங்கள் எல்லோரும் தயார்.
- : பெரிய மரம் ஒன்றும் வேண்டும்.
- : அப்ப நாங்கள் மரங்களாக வாறும்.
- : எல்லோரும் உள்ளே சென்று அந்தந்த வேடங்கள் போட்டு வாங்க.

(மரங்கள் பாடல் பாடிக்கொண்டு மேடையில் வந்து நிற்றல்)

- பாடல்**
- : மரம் என்றால் அது ஆலமரம் பெரிய மனங் கொண்ட ஆலமரம் கிணைப்பரப்பி நிழல் தருமாம் கிணைப்பாற பறவைகள் உறங்க மிருகங்கள் ஒழி ஆட தங்கிவாழ மாந்தர்க்கும் உதவிடும் தனிமரமாம் பெரிய மனம் கொண்ட ஆலமரம்.

கிளிகள் வருதல் (கீ கீ என ஒளி எழுப்பல்)

- பாடல்**
- : பச்சைச்சுக் கிளிகள் நாங்களே பஞ்ச வர்ணமும் நாங்களே கொஞ்சம் மொழிகள் பேசிடுவோம் கொஞ்சதி கொஞ்சதி பழங்களை உண்டு நாமும் மகிழ்ந்திடுவோம்.

- கிளி** : நாங்கள் ஒழி விளையாடுவோமா
- : ஒ..... விளையாட்டெண்டால் பிறகென்ன அங்கே புறாக்களும் வருகினம்.

புறாக்கள் வருதல்

- பாடல்** : ம... ம... ம
புறாக்கள் புறாக்கள் வெண்புறாக்கள் சமாதானத்தின் சின்னமும் நாங்களே அழகு மணி, மாடப்புறாக்களும் நாங்களே தத்தித் தத்தித் நடப்போமே சத்தம் கேட்டால் பறப்போமே

- புறா 1** : ஆ! நல்ல பெரியமரம் இதில இருப்பம்

- புறா 2** : ஒ.. நல்ல இடம். அழகான மரம் நிறையப்பேர் இருக்கினம். அங்கே மயில்களும் வருகினம்.

மயில்கள் வருதல்

- பாடல்** : மழையைக் கண்டால் ஆழடும் வண்ண மயில்கள் நாங்களே தோகை விரித்தாடும் தோகையரும் நாங்களே (II)

- இருவர்** : சரி, சரி ஆழனது கானும் மரத்தில் போய் இருங்கோ. எங்கே உங்கடை கூட்டாளிகள் இருக்கினம்.

- மற்றவர்** : அங்கே கழுகாரும் வாறார்

- இருவர்** : அவரும் பாடிக் கொண்டு வருவாரோ

- மற்றவர்** : இல்லை, இல்லை அவருக்கு பாட்டுப்பிடிக்காது.

- இருவர்** : அப்ப என்ன பிடிக்கும் அவரை ஒண்டும் பிடிக்காது அவர் தான் கோழிக்குஞ்சைப் பிடிப்பார்.

- கழுகு** : (கிட்ட வருதல்) என்ன கோழிக்குஞ்சுக் கதை போகுது.

- இருவர்** : கழுகாரே வாயுறாமல் கதையைக் கேளுங்கோ

- கழுகு** : நான் இப்ப அதெல்லாம் பிடிக்கிறதில்லை. சிங்கம், புலி ஏதும் சாப்பிட்டு விட்ட மிசத்தை சாப்பிடுவேன்.

- இருவர்** : என்னவோ.. மச்சம் சாப்பிடு ஆக்கள் நீங்கள்.



கமுகு : நாங்கள் மட்டும் சாப்பிடுறேல்லையோ

மற்றவர் : பொல்லைக் கொடுத்து அடிவாங்கினாக் கடத்தான்.

சரி. சரி மரத்தில நீங்கள் எல்லோரும் சந்தோசமாக இருக்கோ.
நாங்கள் வாறும்.

பாடல் : (பறவைகள் எல்லாம் ஆழபாடுதல்)

மரத்தில் இருக்கும் கூட்டமாம்
கொத்திக் கோத்தித் திரிகிள்ளோம்
பெரியவர், சிறியவர் பேதமின்றி
பெருமையுடன் வாழ்ந்து வருகின்றோம்.

அழகாய் பேசும் கிளிகள் நாம்
ஆட்டத்திற்கே அழகு மயில்கள் நாம்
சமாதான சின்னப் பறவைகள் நாம்
உயரப் பறக்கும் கழுகள் நாம்

வாவா... வாவா... வாவா.... வா.....
தூரத்தில் குரங்கு ஒன்று குட்டியுடன் தன்ற பாட்டில
ஆழப்பாடி வருதல்.

பாடல் : (குரங்கு)
தொம் குதி மிதி நட
தொம் குதி மிதி நட
வெறும் வெளியிலை வெக்கை நன்றாய் அடிக்குது
வீட்டுப்பக்கம் போனால் சனம் பேசுது
இருக்க நிழல் தேடி ஒடி வாறார்.

குரங்கு : இந்தப் பெரிய மரத்தில இருந்திட்டு பின்னேரமாய் போவும்.

குரங்கு குட்டி : ஆ.. கணக்க பறவைகள் கூட்டம் நிக்குது
நாங்களும் இந்த மரத்தியை இருப்போம்பா..

குரங்கு : எங்களை இருக்க விடுங்களோ தெரியாது.

கிளி. புறா : ஜயோ! குரங்கு ஒன்று குட்டியோட இங்கு

மயில்கள் : ஓம் இங்கே வந்தால் எங்களை விரட்டி விடும்.

குரங்கு : சுகோதர சுகோதரிகளே எல்லோருக்கும் வணக்கம்
நாங்களும் இருக்க ஒரு இடம் வேணும் தருவீர்களா?

பறவைகள் : இல்லை.. இல்லை
மாட்டம் நீர் வேறை எங்கையும் போய் இரும்.

குரங்கு : நீங்கள் எல்லோரும் நல்லப்பிள்ளைகளைவல்லோ!
நான் ஒரு கெடுதலும் செய்யமாட்டன்.

புறா : (துமக்குள்) குரங்குள் தங்கடை குரங்குப் புத்தியைக் காட்டாமல் விடமாட்டார்.

மயில் : இவர் தான் முந்தி பூணைகளை ஏமாத்தியது மாதிரி எங்களையும் ஏமாத்தியபோடும்.

கிளி : என்ன எப்ப ஏமாத்தினார்?

மயில் : அது ஒரு நாள்...
(இரண்டு பூணைகள் ஒரு அப்பத்துக்காக சண்டை பிழித்தல்)

பூணை 1 : மியாவ் ... மியாவ்..

பூணை 2 : மியாவ்

பூணை 1 : எனக்குத்தான் அப்பம்

பூணை 2 : இல்லை எனக்கு வேணும் அப்பம் (குரங்கு வருதல்)

குரங்கு : என்ன இரண்டு பேரும் சண்டை பிழிக்கிறியன் என்ன பிரச்சனை

பூணை 1 : மியாவ்

குரங்கு : ஒரு அப்பத்தை வைச்ச சண்டை பிழிக்கிளியன் தாங்கோ நான் இரண்டு பேருக்கும் சரி சமமாய் பிய்சுத் தாறன்.

பூணை : ஓம் குரங்கார் நல்ல விசயம் இந்தாங்கோ.

குரங்கு : வாறன் ஒரு தராசு கொண்டு
(அப்பத்தை பாதி பாதியாக்கி கொண்டு இதிலை
கொஞ்சம் கூட அதிவை கொஞ்சம் கூட எண்டு சொல்லி முழு
அப்பத்தையும் சாப்பிட்டுவிடும்)

குரங்கு : வாறன் ஒரு தராசு கொண்டு
(அப்பத்தை பாதி பாதியாக்கி கொண்டு இதிலை கொஞ்சம் கூட
அதிவை கொஞ்சம் கூட எண்டு சொல்லி முழு அப்பத்தையும் சாப்பிட்டுவிடும்)

பூணைகள் : குரங்காரே எங்கே அப்பம்?

குரங்கு : கூடக்குறைவா இருந்திச்சது அதுதான்...



பூணாகள் : எங்களுக்கை சண்டை பிழிச்சால் இது தான் கதி. வா... போவும்

(பறவைகள் சிரித்தல்)

குரங்கு : (தனாக்குள்) மச்சம் சாப்பிடுற நான் எண்டால் எல்லாத்தையும் பிழிச்சு திண்ணிடுவன் நான் சைவக் காறன் ஆச்சே.

(குரங்கு)

புறா : இவற்றை இன்னுமொரு கதை தெரியுமா?

கழுகு : என்ன, ஆப்பிழுத்த கதை தானே.

கிளி : ஒம், ஒம் சத்தும் போடாதையுங்கோ குரங்குக்கு கேட்டுது போல

குரங்கு : எங்கடை முதாதையர் செய்ததுகளை வைச்சுக் கதைக்கிறியனோ? நாங்கள் இப்ப அப்படில்லை

கழுகு : சரி, சரி நீரும் மரத்திலை இருக்கலாம். எங்களோடு சேர்ந்து இரும்.

குரங்கு : (துள்ளிக்குதித்து) அச்சாக் கழுகார். நீர் எல்லோ தலைவர் (சுந்தோசத்தில் கொப்புகளில் தாவுதல்)

மயில் : (செல்லக்குரவில் கோபத்துடன்) திதுக்குத்தான் சொன்னது இவரைச் சேர்க்க வேண்டாமென்டு.

குரங்கு 1 : என்ன மயிலார் பறுப்புக்கிறியள் நீர் நல்ல வடி வெண்டோ:

மயில் : உம்மை விட நாங்கள் வழவு தான்.

குரங்கு 2 : அது எங்களை மாதிரி வழவான ஆக்கள் சொல்ல வேண்டும் ஒரு காலைத்தாக்கி ஆழனால் நீர் என்ன சிவனோ உடையோ என்று நினைப்போ...

குரங்கு 1 : எங்களுக்கு உம்மை விட ஆடத் தெரியும். (குரங்குள் ஆடுதல்)

மயில் : உம்மைச் சேர்த்தது தான் பிழை

குரங்கு : இந்தோடா, வெ வந்துட்டா என்னைப்பார். என் அழைக்கப்பார் என்று

என்ன கிளியார் கீச்சக் கீசென்று கத்தியே கேக்க இயலாமல் கிடக்கு

குரங்கு 2 : மரத்தில நின்டாலும் தெரியாது சரியான சாணிக்கவர்.

கிளி : பாவும் எண்டு இருக்க விட்டால் அவயின்ற கதையைப்பாரன்

குரங்கு 1 : இவை பேசித்தான் விழியப் போவுது

குரங்கு 2 : ஒம் இப்போதை மனிதர்கள் கதைக்கிறமாதிரி

புறா : அப்பவே சொன்னானான் இவனைச் சேர்க்க வேண்டாம் என்று

குரங்கு : ஆ.... வாம்மா வா.... ம ம் எண்டு முக்கி முக்கி கத்தத்தான் தெரியும். இவைக்கு எல்லாம் அழுகு எண்டு நினைப்பு

புறா : மனிசற்றை குணம் இடம் கொடுத்தால் மடம் கட்டுகிறது.

குரல் : (கதை சொற்வர்) ஒம் இவற்றை இனத்திலிருந்து தானே மனிசர் வந்தவை

மற்றவர் : அங்க பாருங்கோ உண்மையா ஒரு மனிதர் வாறார்

மற்றவர் : கண்ணாடி, சீபு, சோப்பு விற்கிரதற்குப் போல் இங்கு வாரார். வாட்டும்.

பாடல் : சீபு, சோப்புக் கண்ணாடி, கண்ணாடி முகம் பார்க்கும் கண்ணாடி அம்மா, அபா, வாருங்கோ.. அக்கா, தங்கச்சி வாருங்கோ உங்கள் முகத்தைப் பாருங்கோ. பாருங்கோ தலைவாரி. பொட்டு வைச்சு பவுடன் போட்டு முகம் பார்க்கும் கண்ணாடி, கண்ணாடி, கண்ணாடி

மற்றவர் : அப்பாட நல்ல ஆலமரம் இந்த நிழல் கொஞ்சம் இருந்திட்டுப் போவும் (உறங்குதல்) (பின்பு எழுந்து நேரமாயிட்டு வருவம், போகும் போது ஒரு கண்ணாடி தவறவிட்டும் செல்லுதல்)

குரங்கு 1 : ஆகா ... ஒரு கண்ணாடி நாங்கள் வைத்திருப்போம்

குரங்கு 2 : இங்க தா நாங்கள் முதல் பார்ப்பம் இந்தப்பறவைக் கூட்டம் வற்றுதற்கு முன்னால்



குரங்கு 1 : ஆ... நான் தானே! ஐயோ, என்ன அலங்கோலம் ஐயோ, ஆ... (என அழுதல்)

குரங்கு 2 : என்ன ஏன் அழுகிறாய்

குரங்கு 1 : (கண்ணாடியைக் கொடுத்தல்)

குரங்கு 2 : (பார்த்தல்) ஐயோ, நானா? இவ்வளவு அலங்கோலமா? நாம் இவ்வளவு அசிங்கமாக இருக்கிறோம் இவ்வளவு நானும் எல்லோரையும் பழிச்சுப் போட்டன்.

குரங்கு 1 : எவ்வளவு வழிவில்லாமல் இருக்கிறம் இல்லை இந்த இடத்தை விட்டுப் போவோமா?

கழுது : (வருதல்) என்ன குரங்கார்! என்ன மெளனமாய் இருக்கிறாய் எப்போதும் நல்ல கலகப்பாய் எல்லாரையும் பழிச்சுக் கொண்டிருப்பியன் இப்ப என்ன?

அதென்ன கையில் புதுசாயிருக்கு

குரங்கு 2 : அது மனிதர் பாவிக்கிற கண்ணாடி

கழுது : கண்ணாடியோ.....

குரங்கு : ஓ... இதிலை எங்களை அப்படியே காட்டும்

கழுது : கொண்டு வாரும் பாப்பாம் (வாஸ்கிப் பார்த்தல்)
நான் நல்ல வழவாய் இருக்கின்றேன் என்ன.

குரங்கு : இந்த மனிசர் அதுதான் மயிலே, குயிலே கிளியே குஞ்சே என்று பறவையின் அழுகும் பெயரை வைத்து கூப்பிற்று

குரங்கு 1 : யாராவது குரங்காரே என்று பெயர் வைத்திருக்கினமா? எங்கடப் பெயரை ஏசுறதுக்குத்தான் வைப்பினாம். அப்ப கூட எங்களுக்கு விளாங்கவில்லை

குரங்கு 2 : இப்ப என்ற செய்றது.

கழுது : என்ன குரங்கார் கடுமையாக யோசிக்கிறியன் (பறவைகள் எல்லாம் வருதல்)

மயில் : கழுகண்ணா என்ன புதிய பொருளான்றை கையில் வைத்திருக்கிறியன்.

கிளி : குரங்கினம் மெளனமாக இருக்கினம்.

கழுது : அதுதான் இந்த மனிதர் பார்க்கிற கண்ணாடியைப்

மயில் : ஏன்...

கழுது : இது எங்களை அப்படியே காட்டும்

கிளி : அப் நானும் பார்ப்பம் அடேய்ப்பா எவ்வளவு அழுகு நல்ல பச்சையாக இருக்கிறன் இதையா இவை சானிக்கலர் என்றனம்.

குரங்கு 1 : எல்லோரும் எங்களைப் பார்க்காம உங்களைப் பழிச்சுப் போட்டம்.

புறா : இந்த மனிசங்களும் இப்படித்தான் தங்களிட்ட இருக்கிற குறைகள் விட்டிட்டு மற்றவைப் பற்றி குற்றம் சொல்லுறது.

கலத சொல்ரவர் : உங்களுடைய சண்டையில் ஏன் எங்களை இழுக்கிறியள்

மயில் : நாங்களா? உங்களை இழுத்துப் பேசிறம் நீங்கள் தானே எங்களை இழுத்துப் பேசினாம்

க. சொல்ரவர் : என்னென்டு

கிளி : பேசுற தெண்டால் கழுதை

மயில் : எருமை

புறா : மாடு

கழுது : பண்டி

கிளி : அண்டாங்காக்கா

மயில் : கெட்ட குரங்கு

குரங்கு 1 : ஏன் எங்களைப் பிறகும் பேசிறியன்

க.சொல்பவர் : சரி, சரி எங்களையும் மனிசிசுக்கொள்ளுங்கோ குரங்குகளையும்

கழுது : அவயறை எப்பவோ மனிசிசிட்டம் ஏ என்டால் இவையட்டையும் மனிசற்று குணம் இருக்கும் தானே.

கிளி : சரி. சரி குரங்குள் கவனலப்படாதே. உங்கடை தவரை
நீங்கள் உணர்ந்தால் சரி.



குரங்கு : நீங்கள் நல்லயைவயள், நாங்கள் தான் தெரியாம்
சொல்லிப் போட்டாம்.

குரங்கு 2 : ஆற்றிவ விட ஜந்தறிவு மேல்

க.சொல் : சரி, சரி நெடுக மனிசர் பின்மே விடமாட்டனர்.

மயில் : திருந்தினால் சரி

புறா : சரி, நாங்கள் மனிதனரப் பற்றி நினைக்காமல்
பழையப்படி சுந்தோசமாய் இருப்பதும்

கிளி : விளையாடுவோமா.

குரங்கு : ஒம், ஒம் நானும் வாறன்

புறா : மயிலார் ஒரு ஆட்டம் ஆடுவோமே

கழுகு : ஒம் எல்லோரும் சுந்தோசமாய் ஆடுவோம்.

பாடல் : ஒற்றுமையாய் அனைவரும்
ஒன்றினைந்து வாழ்ந்திடுவோம்
பறவை, விலங்கு பேதமின்றி
பெருமையடன் வாழ்ந்திடுவோம்
கூடிக்குலாவி, கொடுத்து உண்டு
பாமி, ஆடு உண்டுவோம்
மற்றவரை இழிவுப்படுத்தாமல்
கருங்களை கொண்டு ஆடுப்பாடுவோம்.

முற்றும்

ஆக்கம் :- திருமதி. சாந்தினி செல்வதாஸ்
நோயல் கல்லூரி
தமிழ் நாடக மன்றம் (பொறுப்பாசிரியர்)

With Best Compliments From

Jewell Makers



No. 43 1/1, Kotahena Street,
Colombo - 13.

Tel : +94 11 5679620

Mobile : +94 77 7803374

E-mail : mohan803374@gmail.com

With Best Compliments From



Ram Silks

SERVICE & QUALITY IS OUR AIM

No. 199, Galle Road,

Wellawatte, Colombo - 06.

Tel : 011 2364636

E-mail : ramsilks@gmail.com

With Best Compliments From

HIGH FLYING

Travels & Tours

Arrangements with a difference

- Air Ticketing ○ Hotel Reservation
- Transport ○ Courier Service

No. 312, Galle Road, Mount Lavinia, Sri Lanka.

Tel : +94 11 2733113 Fax : +94 11 2733113

E-mail : highflying@slt.net.lk

Web : www.highflyingtravel.com

Best Wishes

From :-

K. VIDEOOSAN

5C

With Best

Compliments From

AWF AHAMADH

11D



With Best Compliments from



சீறுவர் நாடகங்களும் அவுஸ்திரேலிய அனுபவங்களும்



*Sammi
Cleaning Agency*

அப்பொழுது 18 மாதக் குழந்தையாக இருந்த எனது மகனுடன் நான் 1989யில் அவுஸ்திரேலியாவுக்குப் புலம் பெயர்ந்தேன். இதனால், புலம் பெயர்ந்த குழவில் எமது குழந்தைகளின் பொதுவான வளர்ச்சியும், மொழி, கலாசார ரீதியான கேள்விகளும் இயல்பாகவே எனது அக்கறைக்கு உரியன ஆயின.

மழுசைப் பராயத்தில் குழந்தைகளுக்கு மிக முக்கியமாகத் தேவைப்பவன, அவர்களுக்கேற்ற பாடல்கள் (Nursery Rhymes) என் கைகளிற் கிடைத்த ஆங்கிலக் குழந்தைப் பாடல்களைக் கொண்ட ஒவிய நாடாக்களுக்குக் கணக்கில்லை. தமிழில் அப்பொழுது ஒன்று கூடக் கிடைக்கவில்லை.

தொலைக் காட்சியில் குழந்தைகளுக்காகத் தினசரி பல மணி நேர நிகழ்ச்சிகள் நடந்தன. கடைகளில் கிடைத்த, குழந்தைகளுக்கான வீடியோ நாடாக்கள் ஏராளம். இவை யாவுமே ஆங்கிலத்தில் தான். தமிழ் மொழியில் எதுவும் இல்லை.

குழந்தைகளுக்கென அருமையான நாடக மேடையேற்றங்கள் நடந்தன. சனி, ஞாயிறுகளிலும், பாடசாலை விழுமுறைக் காலத்தில் தினசரியும் இந்த நிகழ்ச்சிகள் பல கிடைக்கின்றன. வீவற்றுக்கு என் மகளைக் கூட்டிச் சென்றேன். நாடகங்கள் தவிர, குழந்தைகளுக்கெனத் தயாரிக்கப்பட்ட திரைப்படங்களும் ஏராளம். கிடையும் ஆங்கிலத்தில் தான்.

குழந்தைகள் வாசிக்கவும், அவர்களுக்குப் பெற்றோர் வாசித்துக் காட்டவுமென விதம் விதமான, கவர்ச்சியான கதைப் புத்தகங்கள், வண்ணப் படங்களுடன் ஆயிரக் கணக்கில் கிடைத்தன. உள்ளூர் நாலகத்திலிருந்து இரவுல் பெற்றுச் செல்லாம். இவையும் ஆங்கிலத்தில் தான்.

1994ம் ஆண்டு ஜனவரியில் மெல்பன் நகரில் தமிழருக்கான ஒரு கருத்தரங்கை நடாத்துவதைப்பது தீர்மானித்தோம். "பாரம்பரியத் தாயகத்துக்கு வெளியே வளரும் எமது பிள்ளைகள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள்" என்ற தலைப்பில் ஒரு முழுநாள் கருத்தரங்கு மொனாஷி பல்கலைக் கழகத்தில் நடந்து முடிந்தது. பல இனத்தவரும் வந்து தத்தமது அனுபவங்களைப் பறிந்து கொண்டனர். அதே ஆண்டு பெற்றவரி மாதம், 15 குழந்தைகளுடன் "பாரதி பள்ளி" ஆரம்பமாயிற்று. 17 வருடங்களின் பின்னர், கிபொபாழு 250க்கு மேற்பட்ட மாணவர்கள் நான்கு வளாகங்களில் இங்கு தமிழ் கற்கின்றனர்.

பாரதி பள்ளியின் தோற்றும், மெல்பனில் வாழும் தமிழர்கள் மத்தியில் நடந்த ஒரு முக்கிய வரலாற்று நிகழ்வென்பதில் ஜயமில்லை உற்சாகமான செயற்பாடுகளும், நவீன கற்பித்தல் நடப்பக்களை அரவணைக்கும் தன்மையும், திருத்தமான நிர்வாகமும் இப் பாடசாலையைத் துரித கதியில் வளர்ச்சியடையச் செய்ததோடு, புலம் பெயர்ந்த குழவில் தமிழ் கற்பிக்கும் முயற்சியில் ஈடுபெடுவோருக்கு ஒரு முன்னுதாரணமாகவும் இப் பாடசாலையைத் திகழ வைத்துள்ளன.

உலகையில் ரீதியில் பாரதி பள்ளி பெறும் மற்றொரு முக்கியத்துவம் யாதெனில், தமிழ் மொழிக் கல்வி என்னும் எல்லையைத் தாண்டி, தமிழில் சிறுவர் வீடியோத் துறைக்கும், சீறுவர் நாடகத் துறைக்கும் ஆது வழங்கியிடுள்ள பங்களிப்பாகும்.



சிறுவருக்கான சுனை, இலக்ஷ்யம்

சிறுவருக்கான கணவையும், இலக்கியமும் மிகவும் முக்கியமான துறைகள். மிகச் சிறிய வயதிலிருந்தே குழந்தைகளுக்குக் கலை, இலக்கியத் தேவைகள் உள்ளமை நன்குணரப் பட்டுள்ளது. கற்பண்ணயையும் வியப்பையும் விரும்பாத குழந்தை இல்லை. இனிய இசையையும், விதம் விதமான கலைகளையும் சைவத்து மகிழாத குழந்தை இல்லை. தொலைக்காட்சியிலும் மேஸபிலும் நிகழும் ஆடல் பாடல்களையும், நாடகங்களையும் பார்க்க விரும்பாத குழந்தை இல்லை.

இந்த ஈபாருகள் குழந்தைகளின் செயல்களின் பெருந் துறை புரிகின்றன. அவர்களின் மொழித் திறனை வளர்க்கின்றன. வெளியுலுடன் அவர்களை உறவாட வைக்கின்றன. நாடகங்களில் நேருடயாகப் பங்கேற்கும் குழந்தைகள். மனோ திடம், கூடிச செயற்படும் திறன், பேச்சத் திறன், மொழி வல்லமை போன்ற பலபக் களர்க்கிள்ளைப் பெறுகின்றனர்.

உண்மை விவராவு இருந்த போதிலும், தமிழ் மொழியில் மிக அண்மைக் காலம் வரை சிறுவர் கலை, இலக்கியம் பற்றிய அக்கறை மிகவும் குன்றிய நிலையிலேயே இருந்துள்ளது. ஆகவே போன்ற மொழிகளுடன் ஒப்பு நோக்கும்போது, தமிழில் சிறுவர் கலை, இலக்கிய ஆக்கங்களுக்குக் கடமே வர்த்தி நிலையே நிலவி வந்துள்ளது. மிக அண்மைக் காலத்தில் குழந்தைகளுக்குக் கதத்துப் புதகங்களையும், நாடகப் பிரதிகளையும் உறுவாக்குவதில் ஆர்வம் அதிகரத்துக் கணப்படுகிற போதிலும், நாம் இன்னும் மிக நீண்ட தூரம் போக வேண்டியிருக்கிறது. இன்னும் குறிப்பாக, வீடியோ, சினிமாத் துறை சார்ந்த வளர்க்கி மிகவும் கவலைக்கிடமான நிலையில் உள்ளது.

சிறுவர் வீடியோ

இத்தகைய பின்னணியில், 1995 இல் பாரதி பள்ளிக் கூடாக "பாப்பா பாரதி" என்ற பெயரில் சிறுவருக்களை மூன்று வீடியோக்களை நாம் தயாரித்து வெளியிட்டோம். தமிழகுக்கு இது ஒரு புது முயற்சி. பாடங்கள், கதத்துகள், நாடகங்கள் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கிய இந்த வீடியோக்கள் தமிழ் புலம் பெயர்ந்து வாழும் எல்லா நாடுகளையும் சென்றுமைத்து, பல்லாயிரக் கணக்கான குழந்தைகளை வசீகரித்தன. இலங்கையில், மண்டபங்களில் திரையிட்ட போது குழந்தைகள் பார்த்து மகிழ்ந்தனராயினும், இங்கு விநியோகத்துக்கு இவ் வீடியோக்கள் வரவில்லை. 2011ம் ஆண்டில் இந்த வீடியோ நாடாக்கள் "஫ிலிட்" க்களாக மாற்றம் பெற்ற பின், இலங்கையிலும் பரவலாகக் கிடைக்க வழிசெய்யப் பட்டுள்ளது.

வீடியோக்களையும், திரைப்படங்களையும் தயாரிப்பதற்குக் கடன் உழைப்பும், திறமையும், பொருளாதார பலமும் தேவைப்படுகின்றன. இந்தக் காரணங்களும், சந்தைப் படுத்தவிலுள்ள பிரச்சினைகளும் இத் துறை சார்ந்த தேங்கத்துக்கு விளக்கமளிக்கும்.

சிறுவருக்கான நாடகங்கள்

தமிழில் சிறுவர் நாடகத் துறை, பிரதிகளின் தட்டுப்பாட்டினால் அவதியுறுகிறது. இலங்கையில் கடந்த சில வருடங்களாகப் பாடசாலை மட்டத்தில் நாடக ஆக்கங்கள் ஊக்குவிக்கப்பட்டு வருவதும், நாடகம் ஒரு கற்கை நெறியாகப் பேணப்படுவதும் நல்ல முன் னேற்றங்களே. எனினும், ஒரு நாடகத்துக்கு அடிப்படையாகவும் உயிர் நாடியாகவும் இருப்பு அதன் பிரதி; பிரதி பலவீனமுற்றிருக்கும் போது நாடகம் "முதற்கோணம், முற்றும் கோணம்" என்ற நிலைக்குத் தள்ளப்படுகிறது.

 சிறுவருக்காக நாடகம் எழுதுதல் எளிதானதல்ல. சிறுவர் மனதை நன்கு தெரிந்தும், புரிந்தும் கொண்டவர்களால் மட்டுமே சிறுவர் இலக்கியம் படைக்க முடியும். எந்த வயதினருக்கு எழுதுகிறோம் என்ற தெளிவும். அதற்கேற்ப நாடக உட்பொருள்களையும் கலையையும் வளர்த்துக்கும் திறனும் அவசியம். வயதுக்கேற்ற சொந்கோவையையும் வாக்கிய அமைப்பையும் பயன்படுத்தி ரசிக்கத் தக்க, கலையைம்சம் கொண்ட ஒரு நாடகப் பிரதியை உறுவாக்குதல், ஒரு சிறப்புதைச் செதுக்குவதை ஒத்து.

பாரதி பள்ளியில் சிறுவர் நாடகங்கள் கடந்த 17 ஆண்டுகளாக மிகவும் முக்கியமான ஒரு பங்கை வகித்து வந்துள்ளன. 3 வயதிலிருந்து 17 வயது வரையான 250க்கும் மேற்பட்ட மாணவர்கள், திறுத்தமாகத் தயாரிக்கப்பட்ட நல்ல நாடகங்களை ஓவ்வொரு வருடமும் மேடையேற்றுவார். இந்தத் தேவைக்களைப் புதிது புதிதாக நாடகப் பிரதிகள் தொடர்ச்சியாக உறுவாக்கப்பட்டு வந்துள்ளன.

பாரதி பள்ளி மாணவர்களின் தேவைக்கும் பயன்படுத்திவன நாடகப் பிரதிகளை அண்மையில் இலங்கையில் தேடும்போது, சில அவதானிப்புகளை மேற்கொள்கிற கூடியதாக இருந்தது. ஒன்று, தமிழில் இன்று கிடைக்கும் சிறுவர் நாடகப் பிரதிகளில் பெரும்பாலானவை பிரதேசத் தன்மை கொண்டவையாக இருப்பது. இது நாடகத்தின் கருவில் அல்லது மொழி நடையில் அல்லது இரண்டிலுமே வெளிப்படுகிறது. பிரதேசத் தன்மை இயல்பானதும், வரவேற்கப்பட வேண்டியதும் தொன் ஆதே வேளை, நாடு கடந்தும், காலத்தைக் கடந்தும் உடைகளாவிய ரீதியில் பயன்படுத்தக் கூடிய. பொதுத் தன்மை கொண்ட (Universality) பிரதிகளும் எமது மொழியில் அதிகம் தேவை. அடுத்தது, வளர்ந்த மாணவர்களுக்கேற்ற பிரதிகளே எமது மத்தியில் அதிகம் வருகின்றன. எல்லா வயதினருக்கும் நாடகப் பிரதிகள் அவசியம். மற்றொரு விடயம், வகை வகையான நாடகங்களின் தேவைப்பாடு (Variety). உட்பொருள் முதல் உருவும் வரை விதியாசப்படக் கூடிய விடம் விதமான நாடகம் பிரதிகள் கலையை சுத்துடன் வெளிவந்தால், அது எமது மொழியைச் செழுமைப்படுத்தும்.

இவ் வகையில் பாரதி பள்ளியின் பங்களிப்பாக, கடந்த 17 வருடங்களில் மேடையேற்றப்பட்ட நாடகங்களில் 30 நாடகங்களை வயதின் அடிப்படையில் தொடுத்து, "சின்னாச் சின்னாக்கலைகள்", "சட்டமுய்யும் குடிமுய்யும்", "நாய்க்குட்டி ஊர்வலம்" என்ற மூன்று நாடங்களை வெளிக் கொண்டிருக்கிறோம். இந்த நாடகங்களிற் சில, பல நாடுகளில் ஏற்கனவே மேடையேற்றம் கண்டவை.

நாடகப் பிரதி கேட்டு அடிக்கடி பலர் வெவ்வேறு நாடுகளிலிருந்தும் என்னுடன் தொடர்பு கொள்கிறார்கள். "பிரதி தேடுதல்" ஒரு ஆரோக்கியமான அறிகுறியே. ஒரு தரமான நாடக மேடையேற்றத்தைச் செய்ய விரும்பும் எவரும் முதலில் ஒரு நல்ல, பொருத்தமான பிரதியைத் தேடிக் கண்டுபிடித்தாக வேண்டும்.

இதே வேளையில், குறுக்கு வழி தேடிச் சினிமாக் காட்சிகளை நாடமாக்க முனைவோரும் உயிர்ற பிரதிகளையும், மலினமான நகைச்சுலைப் பிரதிகளையும் எழுதி விட்டு அவற்றை நாடகமாக்கி மேடையேற்ற முயற்சிப்போரும் அவஸ்திரேலியா உட்பட எங்கும் உள்ளனர். இத்தகைய செயற்பாடுகளான் நாடகம் கலைத்துவத்தை இழுந்து தோல்வியில் முடிவுதோடு, எத்தனையோ பேருடைய உழைப்பும், சக்தியும், எதிராப்புகளும் வீணாகிப் போகின்றன. நாடகம் என்பது வெறுமேன வார்த்தைகளைப் பாடாகி மேடையில் ஒப்புவித்து விட்டுப் போவதல்ல என்பதையும் நாம் மறந்துவிடலாகது.

ாழுத்து வீல்லினாசயில் என் பங்கு



தமிழ் மக்களின் பண்பாடு கலாச்சாரம் ஆகியவற்றுடன் தொடர்பு கொண்ட பாரம்பரிய புராதனக் கலைகளுள் வில்லிசையும் ஒன்றாகும். இக்கலை வில்லுப்பாட்டு, விற்பாட்டு, வில்லமீப்பாட்டு என வழங்கப்பட்டு வரினும் வில்லுப்பாட்டு என்கேதே பெரு வழக்காகக் காணப்படுகின்றது. தற்காலத்தில் சிறிது நாகரிகம் கலந்து வில்லிசை எனச் சிறப்புற அமைக்கப்படுகின்றது.

தமிழகத்தின் திருநெல்வேலி, கன்னியாகுமரி, இராமநாதபுரம் போன்ற தென்மாவட்டங்களில் வில்லுப்பாட்டு என்னும் இந்த நாட்டுப்பூர்க் கலை மிகச் சிறப்புடன் வழங்கி வருகின்றது. இம்மாவட்டங்களில் உள்ள கிராமப்புறத் தெய்வங்களிற்கு எடுக்கப்படும் விழாக்களில் இத்தெய்வங்களின் கதைகளும் போரிலே இருந்த வீரர்களின் வரலாறும் கணவன் இருந்த போது தானும் உடன் கட்டட ஏறிய பெண்களின் வரலாறுகளும் வில்லுப்பாடின் பாடுபொருளாக அமைந்தன. இதில் பாடப்படும் கதைகள் வெறும் பொழுது போக்கிறகாக மட்டுமேன்றி பொதுமக்களிடையே பக்தி பரோபகாரம் காதல் வீரம் முதலிய பெரும் குணங்களை வளர்க்கவும் பெரிதும் பயன்படுகின்றன.

வில்லின் வடிவம் கொண்ட யாழில் இசை எழுப்பிப்பாடும் ஓர் கலைகளை பெரும் பாணாற்றுப் படையில் காணக்கிறோம். குழிமு மரத்தின் கொம்பினை வளைத்து மரல் நாரினால் ஆன கயிற்றை நாணாக இழுத்துக்கட்டி தயாரிக்கப்பட்ட வில் அமைப்பிலான யாழிசைக்கருவியைக் கலைகளுன் தன் விரலால் தெறித்துக் குறிஞ்சிப்பண்ணை பாடியதாக பெரும்பாணாற்றுப்படை கூறுகின்றது.

'குழிமு பழற்கோட்டுத் தொடுத்த மரற்புரி நரம்பின் வீல்யாழிசைக்கும் விரலெறி குறிஞ்சு'

என்பது பெரும்பாணாற்றுப்படை வரிகள் ஆகும்.

தென்னகத்தின் கள்ளிக்கோட்டைக்கு அருகில் உள்ள பெருந்தல் மன்னா என்னும் சிற்றாரை அடுத்துள்ள காட்டில் வசிக்கும் புள்ளுவர் என்னும் இனத்தார் மாடுகளை மேய்க்கும் பொழுதும் பிச்சை எடுக்கும் போதும் தம் கையில் உள்ள ஓர் வகையானவில் யாழை இசைத்துக்கொண்டு, வாயால் பாடிக்கொண்டு வருவதாக கூறப்படுதோடு இவர்களால் இவ்விதம் பாடப்படும் பாட்டு வில்லாட்டு என்று அழைக்கப்பட்டதாக "பாணர் கைவழி" என்னும் யாழிநூல் குறிப்பிடுகின்றது.

இவ்வாறு இக்கலை பாரதத்தின் தென்னகத்திலேயே தோன்றியது என்பதற்கு பல ஆதாரங்கள் உள்ளன. பண்டைய சோழ மன்னன் ஒருவன் காட்டிற்கு வேட்டை யாடச் சென்று பின் ஓய்வெடுத் தேர்த்தில் அகஸ்மாதத்தாக வில்லில் அடித்த போது ஓர் வகை இசைத்தொனி ஏற்பட்டதாகவும் தொடர்ந்து அதை இசையுடன் பாடலும் பாட உடனிருந்த வீரர்கள் தங்கள் கேடயம் போன்றவற்றில் தாளம் இசைக்க அது வில்லுப்பாட்டு நிகழ்ச்சியாக அமைந்ததென்றும் இம்மன்னன் தன் ஆஸ்தானக்

கவிஞர்கள் மூலமும் ஈஸ்தான வித்துவான்கள் மூலமும் இக்கலையை விரிவு - படுத்தியதாகவும் சில அறிஞர்கள் கூறுகின்றனர்.



இவ்விதம் மிகப் பழமையான காலந் தொட்டு வில்லுப்பாட்டுக் கலை, பாரதத் தென்னகத்தில் பயிலப்பட்டு வந்திருப்பினும் ஈழத்தைப் பொறுத்தவரை அண்மை - க்காலத்தில் ஏற்பட்ட கலையாகவே கொள்ள முடியும். இக்கலைக்கு வேறொந்தக் கலைக்குமில்லாத தனிச்சிறப்பு ஒன்று இருக்கின்றது. பிரதான கருவியாகிய வில்லை முதனிலைப்படுத்தி வில்லுப்பாட்டு, வில்லமீப்பாட்டு, விற்பாட்டு என அழைக்கப் - படுவது அதிசிறப்பாகும்.

எழுத்தில் தற்போது காணப்படும் பாரம்பரியக் கலைகளில் பெரும்பாலானவை பாரதத்தத்துத் தென்னகத்திலேயே தோன்றினது என்பது கலை ஆய்வாளர்களின் கூற்றாகும். இவ்வகையிலே வில்லுப்பாட்டும் பாரதத்தில் இருந்து தான் ஈழம் வந்தது என்பதை மறுப்பார் இல்ல.

வில்லுப்பாட்டிற்கு எழுதப்பட்ட வரைவிலக்கணங்கள் எமக்குக் கிட்டாத காரணத்தால் இதற்குப் பயன்படுத்தப்படும் துணை இசைக்கருவிகளில் சிறு வேறுபாடுகள் காணப்படுகின்றன. தென்னகத்தில் இவ்வில்லிசைக்கு உடுக்கு, பம்பை, உறுமிமேளம், தட்டுமேட்டை, வீசு கோல், குடம், கட்டை, தாளம் போன்ற துணையிசைக்கருவிகள் இன்றும் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. உறுமிமேளம் பம்பை போன்ற இசைக்கருவிகளை இலங்கையில் ஆக்கும் கலைக்கருவி கைவினைஞர்கள் இல்லாத காரணத்தால் இக்கருவிகளை ஈழத்தில் பயன்படுத்த முடியாத நிலை இருக்கின்றது.

இத்தான் இக்கலைக்கு பயன்படுத்தப்படும் இசைக்கருவிகளை சிலர் தவறான நிலையில் வைத்துப் பயன்படுத்துகின்றனர். வில்லிசைக்குப் பயன்படும் கருவிகளை எவ்வாறு எப்படிச் செய்ய வேண்டுமெனவும் அவற்றை எவ்வாறு பயன்படுத்த வேண்டும் எனவும் சில எழுதப்படாத கோட்டாடுகள் அல்லது விதிமுறைகள் உள்ளன. அவற்றை நாம் இங்கு பார்ப்போம்.

இசைக்கருவிகளும் பயன்படுத்தும் முறைகளும்

இவ்வில்லிசைக்குப் பயன்படுத்தப்படும் வில்லின் தண்டு, "கதிர்" எனப்படும். இக்கதிரின் நீளம் ஆறு முழும் ஒன்பது அடி ஆகும். இதன் நடுப்பகுதி பெருத்தும் இருக்க வேண்டும். கதிரின் அடியில் சுருதிக்கேற்ப விண்கிணிகள் கட்டப்பட வேண்டும். வில்லின் மத்தியிலே கதிரோடு சேர்த்து குடம் பினைக்கப்படுதல் வேண்டும். கதிரும் குடத்தின் கழுத்தும் சேர்ந்தாற்போல்

வைரம் பாய்ந்த கூந்தற்பளை அல்லது விண்ணாங்கு என்பவற்றில் ஏதாவது மரங்கள் ஒன்றில் இது செதுக்கிச் செய்யப்படல் வேண்டும். தற்காலத்தில் மூங்கிலையும் பயன்படுத்துகின்றனர். கதிரின் நூனிப்பகுதி சிறுத்தும் நடுப்பகுதி பெருத்தும் இருக்க வேண்டும். கதிரின் அடியில் சுருதிக்கேற்ப விண்கிணிகள் கட்டப்பட வேண்டும். வில்லின் மத்தியிலே கதிரோடு சேர்த்து குடம் பினைக்கப்படுதல் வேண்டும். கதிரும் குடத்தின் கழுத்தும் சேர்ந்தாற்போல்



இருத்தல் முக்கியமானது. குடத்தின் கழுத்து வளைந்திருத்தல் ஆகாது. அது நிறுத்தப்பாக இருத்தல் வேண்டும். வைக்கோல் புரியினால் ஆன அடை மீது குடம் வைக்கப்படுத்தோடு குடத்தின் வாயினாது விடத்திற்குத் தகுந்தாற்றோல் தோலினால் அல்லது கழுகம் பாழையினால் தட்டு மட்டை செய்யப்படுதல் வேண்டும். ஓவ்வொன்றிலும் ஒவ்வோர் கிண்கிணிகட்டப்பட்ட. உருண்ட வீச கோல்கள் இரண்டு பாவிக்கப்பட வேண்டும்.

கதிரில் பினைக்கவேண்டிய சதங்கையை நாணிற் பினைத்தும் வில்லோடு அனைத்துக் காட்ட வேண்டிய குடத்தை தனியாகப் பிரிந்து வைத்து அழித்தும் வெண்கலைக் கிண்கிணியை பொருத்திய வீச கோவிற்குப் பதிலாக வெறுந்தியால் நாணின் மத்தியில் அடித்தும் உடுக்கையும் சல்லாரியும் கிள்லாமலும் கதை தழுவிய பாடல்கள் கிள்லாமலும் திவலில்லையை இன்று செய்வாரும் உள். இது தவறானதாகும். காவுதிச்சிந்து தெம்மாங்கு கப்பற்பாட்டு கும்பி போன்ற மெட்டுக்களில் அமைந்த கதை தழுவிய பாடல்களும் கதையைத் தெரிவிக்கும் வைகயில் அமைந்த ஒருசில வசனங்களுமே வில்லிசையில் முக்கிய அம்சங்களாகும்.

தமிழகத்தில் முத்துப்பட்டன், பார்வதியம்மன், சுடலைமாடன் தர்க்கராசன், மன்மதன், ரதிஜனன் காண்டம், இசக்கி, நீலி, சங்கிலி பூத்தார், சாத்தான், உத்தாரம்மன் போன்ற பெயர்களைக்கொண்ட வில்லிசைக் கதைகள் பழங்காலத்தில் வழங்கப்பட்டு வந்திருக்கின்றன. இந்தக்கதைகள் தனிப்பாடல்களாகவும் வசன நடைகுறைந்தனவாகவும் அமைந்தவை ஆகும்.

தமிழகத்திலே இடைக்காலத்தில் அருகியிருந்த வில்லிசைக்கலையை புத்துயிர் அளித்து வளர்த்த பெருமை நாக்கோவில் தேவானை சுந்தரம்பிள்ளை. தோப்பூர் சுப்பிரமணியம் கடுக்காரை கோலப்பிள்ளை ஆகியவர்களுக்கே உரியது. அவரது வழியைப் பின்பற்றிய சாத்தார் டாக்டர் எஸ். பிசைக்குட்டி இக்கலைக்குப் பெருமை சேர்த்தார். தனிப்பாடல்களினால் மட்டும் ஆக்கப்படும் வில்லுப்பாட்டு சுவைக்காது எனக்கருதி காலஞ்சென்ற கலைவாணர் என்.எஸ் கிருஸ்னன் அவர்கள் அதில் நகைச்சலையையும் புத்தி மக்கள் மத்தியில் வரவேற்புப் பெற்றார். அவரது வழியில் காளி என். ரத்தினம் கொத்தமாங்கலம் சுப்பு குலதெய்வம் ராஜகோபால் போன்றோர் மேலும் இக்கலையை வளர்த்தவார். தமிழகத்தில் மட்டும் இருந்து வந்த இவ்வில்லிசையை ஈழத்திற்கு அறிமுகப்படுத்தியவர் மட்டு நகரச்சேர்ந்த மாஸ்ரர் சீவலிங்கம் அவர்களே. இவ்வரப்பின்பற்றி வட மாகாணத்திலும் ஈழத்தின் வேறு பாகங்களிலும் பிரபலமாக்கியவர் ஆசிரியர் திருப்புங்குடி வி.வி.கே. ஆறுமுகம் அவர்கள் ஆவார்.

1963 ஆம் ஆண்டு தமது வில்லிசைக்குமுவில் நகைச்சலை ஊட்டுவனாகவும் உடுக்கு வாசிப்பவனாகவும் என்னைத் தேர்ந்தெடுத்தார். அப்போது நான் யாழ்ப்பாண கூட்டுறவுப் பார்ச்சபையில் கணக்காளராகப் பணியாற்றிக் கொண்டிருந்தேன். அப்போது நான் சீல மேடை நாடகங்களிலும் இலங்கை வாளனாவினாடகங்களிலும் நடத்துக்காண்டிருந்தேன். இலங்கை வாளனாவிப் புகழ் சாணா திரு சண்முகநாதன் நாடகப்பேராசான் அவர்கள் என்னை லிலங்கை வாளனாவிக்கு

அறிமுகப்படுத்தியிருந்தார். கொட்டகைக் கூத்து என அமைக்கப்படும் இசைநாடகங்களில் நடித்துவந்த என்னை வில்லிசையின் நகைச்சலைப் - பகுதிக்கு அறிமுகம் செய்து வைத்தவர் ஆர்மோனியச் சக்கரவர்த்தி ஈழ நல்லூர் எஸ்.எம். சோமசுந்தரம் ஆசிரியர் ஆவார்.

1954 இல் ஆழம் வந்த கலைவாணர் என். எஸ். கிருஸ்னனுடன் மூன்று மாதங்கள் தங்கியிருந்து அவரிடம் சில நகைச்சலை நுனிக்கங்களைக் கற்றியும் வாய்ப்பு எனக்குக்கிடைத்தது. அவரிடம் பெற்ற அனுபவங்களினாலும் அவரது ஆசிரியாத பலத்தினாலுமே நான் திரு வி.வி.கே. ஆறுமுகம் அவர்களின் வில்லுப்பாட்டுக் குழுவின் நகைச்சலைப் பகுதியை ஓரளவு திறமையாகச் செய்து வந்தேன்.

இந்த நேரத்தில் ஆசிரியர் திருப்புங்குடி ஆறுமுகம் அவர்கள் எட்டியாந் தோட்டைக்கு மாற்றலாகிச் சென்றார். இதைத் தொடர்ந்து யாழ்ப்பாணத்தில் இக்கலையை மேலும் வளர்க்க யாரும் முன்வராத நிலையும் யாழ்ப்பாணப் பகுதியில் வில்லிசையில் ஒரு தேக்க நிலையும் உண்டாகியது. இந்த நிலையில் ஆசிரியர் சோமசுந்தரம் அவர்கள் என்னிடம் "தம்பி உண்ணிடம் சகல தகுதிகளும் கிருக்கின்றன. நீ இக்கலையைத் தொடங்கு, நான் உணக்கு அருகிலேயே இருக்கின்றேன் என்று கூறி என்னை ஊக்கப்படுத்தினார். தருமி என்ற ஏழைப்புலவனுக்கு பாட்டெழுதிக்கொடுத் தோடு சோமசுந்தரக் கடவுள் போல் என்கு, இக்கலையைத் தனிமையாகச் செய்தவற்குத் தூண்மையாகவும் அவர்கள் ஆவார்.

1968 ஆம் ஆண்டு தைப்புசத்தன்று தொண்டைமாணாறு செல்வச் சந்திதியிலே எமது கலைவாணர் வில்லிசைக்குமுவின் அரங்கேற்றம் இடம்பெற்றது. பருத்தித் துறை நாடாஞ்மன் உறுப்பினர் திரு. கே. துறைரத்தினம் தலைமையிலே நடைபெற்ற இந்த அரங்கேற்றத்திலே பல அறிஞர்கள் ஆசிரியர் வழங்கினர். சுமார் 43 வருடங்களாக சக உறுப்பினர்களின் உதவியுடன் இக்கலைக்குப் பங்கமின்றிச் சேவை செய்து வருகின்றேன்.

சிங்கப்பூர், மலேசியா, கனடா, சவிஸ் போன்ற நாடுகளிற்குப் பல தடவைகள் சென்று அங்கு இக்கலையின் மூலம் கைவத்திற்கும் தமிழிற்கும் பணிபுரிந்ததுடன் அங்கு வாழும் மக்களின் வரவேற்பையும் அபிமானத்தையும் பெற்றோம்.

ஈழத்தில் இக்கலையைச் சிறப்புற நடாத்திப் பெருந்தொண்டாற்றியவர் காலஞ்சென்ற நடிகைவேள். வடை வீரமணி அவர்கள். உடப்பு ஆர்சோமஸ்கந்தன் ஆசிரியர் அவர்களும் இக்கலையை வளர்த்துவரும் முதுகலைஞராக மிளிருகின்றார். தற்போதுகண்டாவில் இருக்கும் ஈழநல்லூர் சாம்பசீவ சேமஸ்கந்த சர்மா அவர்களும் இக்கலைக்குத் தொண்டாற்றியுள்ளார்.

கடந்த பல ஆண்டுகளாக எனது வில்லிசை நிகழ்ச்சிகளில் உதவறு கலைஞர் களாக ஊக்கமும் ஆக்கமும் தந்தவர்கள் பலர். தந்து நிற்பவர்கள் பலர். இவர்களை இங்கு நான் நிலையை கொள்ளுவது பொருத்தமெனக் கருதுகின்றேன்.

தொடக்க காலக் கலைஞர்கள்.

- ஸமுநல்லூர் எஸ்.எம்.சோமசுந்தரம் - ஆர்மோனியம்
- து. மகாவிங்கம் - பக்கப்பாட்டு, உடுக்கு
- பொன். அத்மாணந்தா - மிருதங்கம்
- எஸ்.ரி. அரசு - நகைச்சுவை
- எஸ்.ரி. அரசு - நகைச்சுவை
- எஸ். தங்கவேல் - விற்கடம்
- வி. கேதீஸ்வரன் - உடுக்கு

இடைக்காலம்

- எஸ். முருகையா - ஆர்மோனியம்
- ஜாக் கின்பராசா - பக்கப்பாட்டு, உடுக்கு
- என். சீவபாதம் - பக்கப்பாட்டு, உடுக்கு
- அ. விஜயநாதன் - நகைச்சுவை

தற்காலம்

- அ. விஜயநாதன் - நகைச்சுவை
- த. ரொபேட் - ஆர்மோனியம்
- க. முருகையா - மிருதங்கம்
- இ. சிவசுப்பிரமணியம் - மிருதங்கம்
- நா. மதியழகன் - விற்கடம்
- யே. ஜோஷுப் - உடுக்கு

விவர்களைவிட என். தங்கம், என். சீவபாதம், சதா. வேல்மாறன், த. சர்க்குருநாதன், மா. புவியழகன், பி. ஜோன்கபால், எஸ். சரவணமுத்து, ஏ. சிவஞானம், ஆர். ரமணிகரன், சித்தி. அமரசிங்கம், பொன். விபுலாநந்தா, எஸ். மோகன். தி. சந்திரன்

போன்ற பல கலைஞர்கள் என்னுடன் பணியாற்றியுள்ளனர். இக்கலையானது தொடர்ந்து பேணப்பட வேண்டிய வழிமுறைகளை எம் தமிழர் மேற்கொள்ள வேண்டுமென அனைவரையும் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

கலாவினோதன்

க. நா. கணபதிப்பிள்ளை சீன்னாமணி
அச்சுவேல் வட்கு
அச்சுவேல்



கனவெந்துர் சீன்னாமணி கணபதிப்பிள்ளை ஐயா அவர்கள் பெற்ற பட்டங்களும் வருத்துகளும்



○ வில்லிசை வேந்தன்	1971 (தம்பசிட்டி)
○ வில்லிசை மன்னன்	1977 (மலேசியா)
○ வில்லிசை புலவர்	1980 (பேராசிரியர் வித்தியானந்தன்)
○ முத்தமிழ் மாமணி	1978 (மலேசியா)
○ வில்லிசை அரசன்	01.06.2002 (கன்டா)
○ வில்லிசைக் கலைஞராஜோதி	15.02.1977 (மலேசியா)
○ பல்கலைவேந்தன்	31.05.1987 (ஹர்றன்)
○ முதறிஞர்	20.05.2008 (கம்பன் கழகம்)
○ ஆரூனர் விருது	10.19.2003 (வடமாகாணம்)
○ முத்தமிழ் வித்தகன்	23.08.2004 (சுவிஸ்)
○ வில்லிசைக் கலைஞராஜோதி	23.08.2004 (சாவதேச இந்து மத குரு பீடம்)
○ வில்லிசை வித்துவான்	25.08.2002 (கன்டா)
○ ஐனரஞ்சக் நாயகன்	11.08.2002 (யாழ்ப்பாணம்)
○ கலாவினோதன்	30.08.2002 (கன்டா)
○ வில்லிசைப் பேரராளி	14.02.1998 (கன்டா)
○ வில்லிசைத் திலகம்	11.05.2002 (கன்டா)
○ சிவகலாபுஷணம்	05.05.2002 (இந்து சமயப் பேரவை)
○ கலாபுஷணம்	1998 (இந்து கலாசார அமைச்சு)

தமிழ் நூடக மன்றம் - 2011
கர்ணாகரி



மத்தியபிரிவு தரம் :- 7C

பங்கு பற்றியவர்கள்

F. M. IMRAN	AJAN THIYA AJITHESH
ASHRAFF ALI	R. R. ABISHEK
N. SENTHURAN	F. M. NAMEEZ AARIFF
B. ARJUN	A. G. BALARATNARAJAH
A. B. A. FARAJ	G. VPUTHESH
S. SIRANJEEV	S. MIDUSHAN HARIE
P. SHASHNATHAN	THANUSHAN
ANSAFF	PRANAVAN
M. MIDURSHANANE	SULAIMAN

நூடகம்

மெய்ப்பொருள் காண்பகு அறிவு

மத்தியபிரிவு தரம் :- 7D

பங்கு பற்றியவர்கள்

T. RISHIKESHAN	K. SENTHOOR
K. LATHUSHANAN	S. RUKSHANTH
S. SANUJAN	ASHWIN PRAGASH
J. NITHARSHAN	G. THILAKSHAN
A. A. AFZAAN ALI	U. DANANJAYAN
V. DIVYESH	C. RASANTHAN

“தர்மத்தில் சிறந்தகு கொடையே”



மத்தியபிரிவு தரம் :- 8C

பங்கு பற்றியவர்கள்

M. MAYOORAN	J. VISHNUVEANKAT
K. THIVVYAN	S. SHAVIEN NATH
M. A. A. M. HASSAN	A. ANEEZ
K. NILUK SHAN	A. R. A. ABDULLAH
K. A. AFZAL	R. KRISHIKAN
K. RAJEEVAN	M. MADUSHAN
J. KARAN	S. ZIYAM SANTHOSH
T. SINDURJAN	A. R. M. AATHEEF

தமிழ் நூடக மன்றப் போட்டிகள் - 2011

வாழைப்பழக் குடியரசு

மத்தியபிரிவு தரம் :- 8D

பங்கு பற்றியவர்கள்

S. ABISHEK KUMAR	V. KOGULAN
S. SHAVESH	A. C. AADLEE
S. HARIVARSHAN	M. PRAVIEN
M. VASIGHARAN	A. PRAVIEN
S. SAJISHNAVAN	N. K. ABISHEKBARAN
M. RUPEEKSHAN	V. NALIN
I. VINUSHMITHAN	

மறந்த ஈழத்துச் சுவடுகள்



மத்தியபிரிவு தரம் :- 8D

பங்கு பற்றியவர்கள்

M. N. ABDUL MALIK	J. DINUSHAN DIWAGAR
S. KANISHKAR	B. GOKUL
AHAMED NAADISH	I. MAYOORAN
A. A. ALBANNA	ABDULLAH AZMY
AAQIL MUNN AWWAR	M. I. M. AZRAD
S. SHAJIDH	

கல் ஆல்லகு வெளியேறு

மத்தியபிரிவு தரம் :- 9D

பங்கு பற்றியவர்கள்

S. SRI SUBATHSON	S. HARIKESHAN
K. GOWDTHAMAN	R. ASHRAGAN
S. HARIDHAKSHAN	W. A. AVINESH
E. GOW THAM	R. NARESWAR
S. ARUL VARUNAN	N. PRAVEEN
U.M.N.S. HASHMAT	L. Z. ATHNAN
M. AMJAD AJEER	M.E.M. SHIRAZ
M. M. ARSHAD AHAMED	M. LATHIS KUMAR

கணிதமும் கப்பமும்



மத்தியபிரிவு தரம் :- 9C

பங்கு பற்றியவர்கள்

N. RAJKANTH	C. DUSHANTHAN
P. HARIKRISHAN	M. I. M. IKRIMA
A. SANJAYAN	A. ASJADH AHMED
J. ABISHEK	M. ARJUNA
M. VITHWASA HARAN	G. ANOJAN
C. DUSHIYANTHAN	

**கீன்றைய சிறுவர்கள் நூலைய
தலைவர்கள்**

மத்தியபிரிவு தரம் :- 9C

பங்கு பற்றியவர்கள்

T. VISAKAN	F. AKIFF
S. PRANAVAN	K. KRISHIKESHAN
J. HARRIS	AFLAN
P. MIDUSHAN	S. KARAN
P. RAGUWARAN	

“கன்னூரடி”



துறம் :- 6D

பங்கு பற்றியவர்கள்

S. NARAYANAN SHARMA	V. KABILAYAN
J. VITHUSHIGAN	A. ARKASH
N. RISHIKESHAN	A. ABILASH
K. SABESHAN	A. RITHEESHKUMAR
U. HARSATHMANAN	S. SUBANAN

விதியின் சடி

மேற்பிரிவு துறம் :- 10D

பங்கு பற்றியவர்கள்

M.A.M. INSHAAF	V. NELAAN
K. HIRISHEGAN	V. SUDESHAN
L. KEERTHIGAN	M. H. NADHEM
R. DURRAYN	T. HARI SUTHAN
M. MUZAB	S. SHECHAM
N. DHUWARAKESH	G. VINOYAN
E. EDICK	B. SHAROUNTHAN
B. HIRANJAN	R. RAGUL

பகுமை மாந்தர்கள்

மேற்பிரிவு துறம் :- 11C

பங்கு பற்றியவர்கள்

M. R. AAQUIFF AHNAFF	N. ABIRAM	M. I. M. IFKHAN
T. AMIRTHAN	P. S. PRASAD ARJUNA	S. A. THARIQ AHAMED
V. MITHURSHAN	M.N.A.A. RAHMAN	J. ABDUL KAREEM
C. SAROONAN	J. SHASHI SHEKAR	P. S. RAADHIRESH
S. NIROSHAN	R. VISHNUVENTHAN	M. B. M. MUATH
S. LADURSHAN	K. VINOOTH JAMES	S. A. THARIQ
M. VARNA	P. KISHANTH	
S. PRATIEBAN	K. DINUSHAN	
M. A. M. SAAJIDH	A. A. NUZLY	
G. ARUN SENTHURAN	A. YAHYA ALIMUDEEN	
V. ARAVINTH KUMAR	Y. PRANAVAN	
V. JEEVI THURSHAN	M. H. HISNI MOHAMMED	

STAR TVயின் நினைவுகள்

மேற்பிரிவு துறம் :- 11D

பங்கு பற்றியவர்கள்

M. S. M. SADEEQ	A. H. GAZZALY	M. N. NUSKY SUJAN
K. PIRABANJAN	R. KAVEESWARAN	M.M.M. MUATH
S. A. A. AZAHIM ALI	H. HAMMADH	K. BAHIRATHAN
P. A. DICKSON	N. T. NOOR MOHAMMED	S. ARJUN KUMAR
L. DILIPKUMAR	M. I. RASHAD	N. SARUJAN
R. RAVINDRANDOS	P. KAJAHARAN	
P. PHILIP	M. BHANU GOBAN	
S. A. V. HASSAN	T. MAYURUJAAN	
V. DUHAKARAN	Z. K. M. ZEESHAN KHAN	
R. VISHKAN	K. BAHIRATHAN	





நூடகம் : சிர்க்கழும் முயலும்
கீழ்ப்பிரிவு தரம் :- 4C

பங்கு பற்றியவர்கள்

VASANTHA KUMAR VENUGAN

MAHESHWARAN HARIDHAYAL

THIYAGALINGAM ABISHAAN

SIVAPERUMAL ABISHEK

SUMATHARAN SRISHANKAR

ANURUTHAN

INRABALAN YOHITH

நூடகம் : குரங்கும் தொப்பி வியாபாரியும்
கீழ்ப்பிரிவு தரம் :- 4C

பங்கு பற்றியவர்கள்

I. F. UMAR AHAMED

S. AMIRTHAN

A. MUSSAWWIR

B. LOSAN

R. ABDULLAH

R. HARESH

M. ZANEER

நூடகம் : சிர்க்கழும் முயலும்
கீழ்ப்பிரிவு தரம் :- 4C (1st Group)

பங்கு பற்றியவர்கள்

A. C. M. SAIHAAN

RAVINRA NIKESH

PRAGATHEESWARAN GAJENDRAN

M. M. FAHEEM

MOHAMED ZAID RISHAN

M. M. AFLAL AHAMED

நூடகம் : சிர்க்கழும் முயலும்
கீழ்ப்பிரிவு தரம் :- 4C (4th Group)

பங்கு பற்றியவர்கள்

Z. M. FAAIQ

B. VAIDESH

M. R. AMHAR AHAMED

N. MAHDY ABDULLAH

S. AIM SAHEED

M. F. ARRAM



குரவ்கும் தொப்பி வியாபாரியும்
கீழ்ப்பிரிவு தரம் :- 4D (2nd Group)

பங்கு பற்றியவர்கள்



SIVAKUMAR SUCHAN SUVISHESHAN

J. KAVIENAN

S. SOORIYA PRAVEEN

T. THIMOTHI

K. MARU THEESAN

M. N. AHAMED NIZAAQ

M. F. M. RIZNI

N. SHIHAB AHAMED

நூடகம் : குரவ்கும் தொப்பி வியாபாரியும்
கீழ்ப்பிரிவு தரம் :- 4D (4th Group)

பங்கு பற்றியவர்கள்

M. A. C. AAKIF AHAMED

M. S. M. SUHAL

J. ADCHARAN

K. ABDULLAH

A. AKSHAK

S. THUVARAKAN

M. Z. M. ATHIQ

S. BRANAVAN

R. PRAHATHEES

நூடகம் : சிஸ்கமும் முயவும்
கீழ்ப்பிரிவு தரம் :- 4C (1st Group)

பங்கு பற்றியவர்கள்

THAVENDRAN SATHUSHAN

KULENDRAN BALAVAN

MOHAMED FAZIL A. HASSEN

G. THAVISHA DILHAN

A. A. ASNY AHAMED

SENTHURAN NANTHAKUMAR

ZUFAR RIZVI

S. TARA KEISHWAR

SHAMEEL

நூடகம் : காகுமும் நூரியும்
கீழ்ப்பிரிவு தரம் :- 4D (3rd Group)

பங்கு பற்றியவர்கள்

VEERASARAVANAN KAVISHCAN

MAHENDRARAJ RUKSHAN

M. U. AHAMED SHAMRAN

M. R. M. FIKRY SUDIN

N. I. AKMAL - UL - ISLAM

J. B. RAHUL

RAJARAM TARUN AKSATH

THEVAJAN SUBATHEVAN

M. T. M. AMJATH





சிங்கமும் முயவும்

ஒரும்பபிரிவு துறம் :- 5C (4th Group)

பங்கு பற்றியவர்கள்

M. N. AAQIL AHAMED	K. ASWANTH
M. H. RAMANA	L. ABISHANTH
K. SRI HARAN	V. THIVAKAR
M. F. M. THASREEF	M. N. M. MUSHARRAF
A. ASHWIN SAI	K. KOPINATH

நூடகம் : நூறியும் தீராட்சையும்

கீழ்ப்பிரிவு துறம் :- 5C

பங்கு பற்றியவர்கள்

S. SATHYAN	K. VIDHOOSHAN
M. S. SHUHAIB HASSEN	N. NISHOK
M. I. T. A. ADHEEB	M. IRFAN
M. M. AHMED ZAKEE	R. YADURSHAN
S. SANGEETH	M. R. THAS NEEM

நூடகம் : குருங்கும் தொப்பி வியாபரியும்

மத்தியபிரிவு துறம் :- 5D (1st Group)

பங்கு பற்றியவர்கள்

M. I. ISHFAQ
N. ROHIT
C. VEESPATHIP
N. ADIL
N. INAAMUL
M. KAUSHALL
M. SHAMRI
I. IMADH
M. H. HAROON

நூடகம் : சிங்கமும் முயவும்

மத்தியபிரிவு துறம் :- 5D (3rd Group)

பங்கு பற்றியவர்கள்

RISHIGESHAN SRIKUMAR
KALKI BAHAVAN
NITHARSHANAN SIVABALA SUNDARAM
KRESHAN SIVADASAN
GANESH KUMAR RAGURAM
KUMARAN ARUNASALAM
RISHIKARTHIK LOGESVARAN
KOWMARAN YOGARAJAN
VITHYASAKAR SANMU GANATHAN
JESHURAN HAVILASH SUBRAMANIYAM



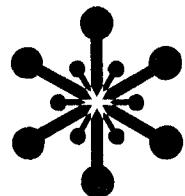
Colour

Best Wishes

From :-

V. KAVISHCAN

4D



With Best Compliments From



**LALITHA JEWELLERY
MART PRIVATE LTD.**

With Best Compliments From

HESSONITE PROPERTY DEVELOPERS LTD

(*Appartments for Sale !!!*)

No. 34, Rohini Road,
Colombo - 06.

Tel : 2599864

Mobile : 07777 80806

E-mail : hessonitelk@gmail.com

With Best Compliments From



COOL PLANET (PVT) LTD.

No. 770, Pannipitiya Road,
Pelawatta, Battaramulla, Sri Lanka.

Vedroma City :

No. 867/4, New Kandy Road,
Malabe.
Tel : 011 4206102
Fax : 011 4206103

No. 546, Negombo Road,
Wattala.

Tel : 011 4334698, 011 4378044
Fax : 011 2949556

E-mail : info@coolplnet.lk

With Best Compliments From



Matrik Metric Trade Centre

No. 37, Abdul Jabbar Mawatha,
Colombo 12.
Tel : 4580274, 4996232
Tele/Fax : 2436828
Mobile : 0777-384280

With Best Compliments From



LUGMAN TRADING COMPANY

Dealers in Tea

Tel : 2533231

With Best Compliments From

Prabash Agency

Dealers in Hardware & Sanitaryware,
Tiles. Stockists of P.V.C. Products,
G.I. Pipes & Drainage Fittings Tools
and Implements

No. 30 A-1/4,
Abdul Jabbar Mawatha,
Colombo - 12.
Tel : 2424322
Tel/Fax : 2421802

With Best Compliments From

EMIRATES CARGO LOGISTICS (PVT) LTD.

Importers & Exporters,
International Freight Forwarders
Custom House & Clearing Agent

No. 8/3/13, Bristol Street,
Colombo 01, Sri Lanka.
Tel : 2470444, 4572777
Fax : 2470690
E-mail : emiratescargo@slt.net.lk

Best Wishes

From



Abdullah Thahir
6H

With Best Compliments From



**ORCHARD
MOTHER CARE**

A One Stop Shop Which Provides
All Products For The Baby
And Mother To Be.

No. 72A, W. A. Silva Mawatha,
Wellawatte, Colombo - 06.
Sri Lanka.

Tel : (011) 2582054, 2501034,
077-7277266

E-mail : babyandyouorchard@gmail.com

With Best Compliments From

BODHIRAJA ALUMINIUM

**Importers &
General Merchants**



No. 230, Bodhiraja Mawatha,
(Gasworks Street)
Colombo-11
Tel : 2422999, 4557236
Fax : 2342208

With Best Compliments From



Thread House

Importers and Wholesale
Dealers in Garment Accessories

No. 238,
Second Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.

Tel : +94 (0) 11 2445108, 4341571
Fax : +94 (0) 11 2472371
E-mail : fazlur.thread@dialognet.lk

With Best Compliments From

OUDH CENTRE

**Dealers in Original Non-Alcoholic
(Perfume) Attar, Islamic Costume &
Material Etc.,**

**No. 215/10B, Second Cross Street,
Colombo - 11, Sri Lanka. Opp Red Mosque
(In Front of Happy Corner) Tel : 4714573
E-mail : oudhcentre@gmail.com**

With Best Compliments From

SAMAGI AUTO

**No. 1'51/19,
New Pradeepa Mawatha,
Colombo - 10.
Tel : 011-5683350
Mobile : 072-3374759**



இரும்பு மிரவு காடகப்போட்டிகள் – 2011



ஸ்ரீராத்து பரிசுபெறும் இசை



தரம் - 4C

முதலாம் கிடம் :- “சிங்கமும் முயலும்” (Group - 1)

கிரண்டாம் கிடம் :- “சிங்கமும் முயலும்” (Group - 4)

**முன்றாம் கிடம் :- “தொப்பி வியாபாரி” - (Group - 1)
“சிங்கமும் முயலும்” - (Group - 1)**

விருதுகள்

சீரந்த இயக்குனர் B. VAIDESH (Group - 4)

சீரந்த இசை I. YOHITH (Group - 1)

சீரந்த நடிகர் B. VAIDESH சீங்கம்

தரம் - 4D

**முதலாம் கிடம் :- “சிங்கமும் முயலும்” (Group - 1)
“காகமும் நரியும்” (Group - 3)**

**கிரண்டாம் கிடம் :- “குரங்கும் தொப்பி வியாபாரியும்”
(Group - 2)**
**:- “குரங்கும் தொப்பி வியாபாரியும்”
(Group - 4)**

விருதுகள்

சீரந்த இயக்குனர் M.S.M. SUHAIL (Group - 4)

சீரந்த இசை T. SATHUSAN (Group - 1)

சீரந்த நடிகர் N. SENTHURAN (Group - 1)

* V. KAVISHCAN

* M. F. M. RIZNI

* M. RUKSHAN

* S. BRANAVAN

காடகப்போட்டிகள் இரும்பு மிரவு
2011

தரம் - 5

**முதலாம் கிடம் :- “குரங்கும் தொப்பிவியாபாரியும்” (Group - 1)
தரம் - 5D**

**கிரண்டாம் கிடம் :- “சிங்கமும் முயலும்” (Group - 3)
தரம் - 5D**

**முன்றாம் கிடம் :- “சிங்கமும் முயலும்”
தரம் - 5C**

விருதுகள்

சீரந்த இயக்குனர் M. I. ISHFAQ

சீரந்த நடிகர் M. I. ISHFAQ

கொழும்பு ஹோயல் கல்லூர்
நாடகப்போட்டிகள் – 2011



நாடகப்போட்டிகள் – 2011
(பாடசாலைக்குள்ளானது)



மேற்பிரிவு – தரம் I, II, III

முதலாம் கிடம் :- பகடை மாந்தர்கள்
தரம் - 11C

இரண்டாம் கிடம் :- STAR TV யின் நிலைவுகள்
தரம் - 11D

மூன்றாம் கிடம் :- விதியின் மதியால்
தரம் - 10D

மத்தியபிரிவு – தரம் I, II, III

முதலாம் கிடம் :- மறந்து போன ஆத்குச்சவடுகள்
தரம் - 8D

இரண்டாம் கிடம் :- “தர்மத்தில் சீரந்தது கொடையே”
தரம் - 8C

மூன்றாம் கிடம் :- கர்ணன் தரம் - 7C
கண்ணாடி தரம் - 6D

வெத்திய விருதுகள்

சீரந்த நடிகை	K. HIRISHEGAN	விசியின் சதி (தூய்)
சீரந்த நடிகர்	C. SAROONAN	பகடை மாந்தர்கள் (தூயு)
சீரந்த துவனை நடிகர்	I.A.M. INSMAAF	விதியின் சதி (மகன்)
சீரந்த இசை அமைப்பு	G. GOHULNATH	STAR TV யின் நிலைவுகள்
சீரந்த மேடை அமைப்பு	A. SENTHURAN	பகடை மாந்தர்கள்
சீரந்த மேடை முகாமைத்துவம்	A.A. NUZLY	பகடை மாந்தர்கள்
சீரந்த ஒய்யன்	S. A. THARIQ	பகடை மாந்தர்கள்
சீரந்த இயக்குனர்	K. BAHIRATHAN	STAR TV யின் நிலைவுகள்
சீரந்த நாடகம்பிரதி	Z.K.M. ZEESHANKHAN	STAR TV யின் நிலைவுகள்

வெத்திய விருதுகள்

சீரந்த நடிகர்	K. THIVVIYAN	தர்மத்தில் சீரந்தது கொடை (பலவர்)
சீரந்த நடிகர்	G. VIPUTHESH	கர்ணன் (நந்தி)
சீரந்த துவனை நடிகர்	N. RAJKANTH	கண்சிரும் க்யமும் (முருகேச)
சீரந்த துவனை நடிகர்	P. HARIKIRISHATH	கண்சிரும் க்யமும் (முருகேச மாணவி)
சீரந்த இசை அமைப்பு	S. ZIYAM SANTHOSH	தர்மத்தில் சீரந்து கொடை
சீரந்த மேடை அமைப்பு	A. AVENESH	“கல் அல்லது வெளியேறு”
சீரந்த மேடை முகாமைத்துவம்	B. ASWIN GANESH	கர்ணன்
சீரந்த ஒய்யன்	U.M.N. HASHMATH	கல் அல்லது வெளியேறு
சீரந்த இயக்குனர்	K. BAHIRATHAN	தர்மத்தில் சீரந்தது கொடையே
சீரந்த நாடகம்பிரதி	M. ABDUL MALIK	மறந்து போன ஆத்குச்சவடுகள்

தமிழ் நாடகமன்றப் போட்டிகள் – 2011
நடிப்பின் மூலம் பொருளறிதல்



தமிழ் நாடகமன்றப் போட்டிகள் – 2011
நடிப்பின் மூலம் பொருளறிதல்



கீழ்ப்பிரிவு : 3D

முதலாம் இடம் C குழு	இரண்டாம் இடம் B குழு	மூன்றாம் இடம் A குழு
--------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

S. PRAVIEN	M. YUSRI	S. SUCHENRA
G. PRITHVIRAM	M.Z. ZAMIL	N. NAVEEN PROMODH
S. AKSHARAN	M.K. SHAFIE	SHAHUL HAMEED
A. KARTHIK	S.K.THEENNARAN	M.Z. ABDUL AHAMED
M.R.M. YOONUS	I. AFKAR	A.A. RAAZAAN
M.M.A. SHAHEED	BILAL SULTAN	M. ARISH
S. DUVARAGAN	B. BAVA KHUHAN	A.S. AHAMED SHAHMY
M.J. AASHIK AHAMED	B. YUGANAN	ABDUL RANUMAN
R. ABDULLAH	P. SRIRAM	A. MARK MANAS
R. HARRISH	S. NITHTHILAN	S. SAILENDRA
R. SADURSHAN	S. THIRNIETHAN	P. RAVI SHAN
M.N.M. NAFLAN	M. NAVEED ZOWRY	K. NIDUSHAN
M.M.M. ILHAM	AHAMED ALI	T. KANUSHAN
M.M. AHAMED ZAID		

கீழ்ப்பிரிவு : 3C

முதலாம் இடம் A குழு	இரண்டாம் இடம் B குழு	மூன்றாம் இடம் C குழு
--------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

S. VIKASHAN	T. THIVIYA SARAN	V. AVINAASH
S.N. VIVUJAN	S. HARISH ARUMUGAN	N. DILUKSHAN
S. ABILASH	M.A.M. ADIB ALEEM	R. DAUSH KUMAR
A.P.S. ANNTHON	M.M.N.M. HAMDI	M.H. BILAL
H. JANAN	S.M.N NAFEES	A.F. ADNNAN AHAMED
B. SOMEESHWAR	M.Y.A.A SHIMAR	M.C.M.D. AHAMED
N. SATHURSHAN	M.I.M. ISFAAR	M.F.M. ZAITH
M.S. RASHAD	A. KESAVAN	M.N. ATHIF AMAAN
J.J. JERUKSHAN	M.H. IBRAHIM	M.Z.A. AFRIDTH
S. ADERSH	M.I.M. MUHADIS	M.H.M. NADEER
F.A.M. AMAAD	A.N.M. ANSHAF	L. AKAASH
A. SHIAM SUNDAR	M.N.M. AZAIN	M.N.M.M. WASIM
T.F.S. DEVIN	M.S.M. AFLAN	M.N. ABDULLAH
A. GAFOOR	S. SUBEETSHAN	M.N.M. NUZRY

துமிழ் நாடக மன்றப்போட்டிகள் – 2011
துணிச்சல்லிப்பு



மத்தியபிரிவு – தரம் 6, 7, 8, 9

முதலாம் கிடம் :- M. R. M. RIZNI
தரம் - 6C

இரண்டாம் கிடம் :- S. SRI SUBATHSAN
தரம் - 9D

மூன்றாம் கிடம் :- S. AJINTHIYA AJITHEN தரம் - 7C
T. RISIKESHEN தரம் - 7D

பங்கு பற்றியவர்கள்

M. KAVI SHANTH 6C

R. KAVI THARAN 6C

V. THILUKSHAN 6C

F.T.M. FARSHAN 6C

K. HARSHATHMENAN 6D

A. BRINTHIRA 6H

M.R.A. RIFQI 6C

M.K.M. SHAMEEL 6C

M. SEYON 6C

G. RAGUL 6C

K. LATHUSANAN 7D

B. ASWIN GANESH 7C

M.M. ANSAF 7C

FARAJ 7C

THANAN JAYAN 7D

S.A.A. AFZAN ALI 7D

M.I.M. ASRAF ALI 7D

G. VIPUTHESH 7C

M.I.M. AZHOR ALI 7D

S. SAJISHNAVAN 8D

K. ABISHEK BARAN 8D

S. ABISHEK KUMAR 8D

M. MAYOORAN 8C

I. VINUSI THAN 8C

AL. BANNA 8D

R. RAJEEVAN 8C

K. THIVVIYAN 8C

ABDUL MALIK 8D

K. RAJEEVAN 8D

ASHARD AHAMED 9D



துமிழ் நாடக மன்றப்போட்டிகள் – 2011
அறவியல்பாளர் போட்டி



மேற்பிரிவு – தரம் 10, II

- முதலாம் கிடம் :- M. N. ATHEEQ ABDURRAHMAN
தரம் - 11C
- :- N. THILOSAN
தரம் - 10C

- மூன்றாம் கிடம் :- K. PIRABANJAN
தரம் - 11D
- :- B. GAJEEV
தரம் - 10C

தனிநடிப்பு

மேற்பிரிவு – தரம் 10, II

- முதலாம் கிடம் :- M. A. M. INSHAAF
தரம் - 10D
- :- P. S. RAADHIKESH
தரம் - 11C

- மூன்றாம் கிடம் :- C. SAROONAN
தரம் - 11C
- :- K. HIRISHEGAN
தரம் - 10D

துமிழ் நாடக மன்றப்போட்டிகள் – 2011
ஓப்பணைப் போட்டி



மத்தியபிரிவு – தரம் 6, 7, 8, 9

- முதலாம் கிடம் :- ABDUL MALIK
தரம் - 8D
- :- SHAJITH
தரம் - 8D

- இரண்டாம் கிடம் :- S. SHAVIES KANTH
தரம் - 8D
- :- S. SHAVEEN NAATH
தரம் - 8C

- மூன்றாம் கிடம் :- S. AJANTHIYA AJITHESH தரம் - 7C
- T. RISIKESHAN தரம் - 7D
- S. NAARAYANAN தரம் - 6C
- S. ARAVINDAN தரம் - 9C

பாராட்டு பரிசு :-

- M. R. M. RIZNI தரம் - 6C
- V. THILUKSHAN தரம் - 6C



கால ஓட்டத்தில் சுலாவினோதன்

அயர்ர் - கார். நடராசன்,

இளைப்பாறிய செயலாளர்

ம. தெ. எ. பற்று பிரதேசசபை, கஞ்சாவளை

நடனம் நாடகம் வில்லிசை இந்த மூன்றும் கலைகுன் சின்னமணி குக் கைவந்த கலைகள், வில்லிசையின் மூலம் தமிழ் வாழும் இடமெல்லாம் புகழ் பறப்பிய இவருக்கு வில்லிசை தான் பெரும் சாதனங்களைப் புரிய வைத்தது. ஆயினும் இவரது வில்லிசையின் சிறப்புக்கு இவர் பெற்றிருந்த இயலிசை நாடக அறிவும் அனுபவமும் தான் பக்கபலமாக அமைந்தன. உணர்வுகளைத் தட்டி எழுப்பும் வகையிலே பாடுகின்ற திறமை, கச்சிதமான முறையிலே வசனங்களைப் பேசுகின்ற ஆற்றல், விவரிக்கப்படுகின்ற பாத்திரங்களின் உணர்க்கீகளை, முகபாவங்களினாலும், நடிப்பினாலும் வெளிப்படுத்துகின்ற விதம் உருவத்தின் அமைப்பு இவை எல்லாமே இவரது வில்லிசையின் வெற்றிக்கு இன்று கட்டியம் கூறி நிற்கின்றன. சுமார் நான்கு தசாப்தங்களாக கலையடிடன் பிளைஞக்கப்பட்டு, கலைக்குத் தொண்டாற்றி வருபவர் சின்னமணி, கலாவினோதன், முத்துமிழ் மாமணி, பல்கலை வேந்தன், வில்லிசைப் புவவர் ஆயிய பட்டங்களைப் பெற்று, தமது அறுபது வயதை நிறைவு செய்துள்ள சின்னமணி இன்று மணிவிழா காலை கிறார். இவ்விழாவுக்கென இலங்கையின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் கலைகளும் அபிமானிக்கும் வாழ்த்துச் செய்திகளையும் ஆசிச் செய்திகளையும் அனுப்பிக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

சுனவு சுவழும் சூழ்மை

பருத்தித்துறையிலே மாதனை என்னும் கிராமத்திலே 30.03.1936 பிங்கள ஆண்டிலே பிறந்தவர் சின்னமணி, வடமராட்சிப் பகுதியிலே கலைக்கிராமம் என்று மகிழ்வுடன் பேசப்படும் கிராமம் மாதனை ஆகும். இங்கு வாழும் மக்கள் கலையறிவு மிக்கவர்கள். இவர்கள் இயற்றுகின்ற தொழில், வாழும் முறை யாவுமே ஏதோ ஒரு வகையில் கலையடிடன் தொடர்பு கொண்டிருப்பதை அறிஞர்கள் பலர் வியந்து போற்றியுள்ளனர். கலைமணம் கமமும் இந்தக் கிராமத்திலே, கலையறிவிற்கிறந்த குடும்பத்திலே, நாகலிங்கம் இராசம் மா தம்பதிகளுக்கு இரண்டாவது மகனாகப் பிறந்த சின்னமணியின் இயற்பெயர் கணபதிப்பிள்ளை, இவரது தந்தையார் முத்தமிழ் வித்தகர். புராண இதிகாசங்களில் இவர் அடைந்திருந்த புலை, இவரது நடையடை பாவகளங்களிலும் பேச்சிலும் புலப்பட்டதால் இவர் கணவான் என்றே மதிக்கப்பட்டார். நாலுகட்டு மகாபாரதத்தை பக்கி விசுவாசத்துடன் வீட்டிலேயே படித்து, அதற்கு வியத்தகு முறையில் விளக்கங்களும் சொன்னவர் இவர். காத்தவராயன் போன்ற இசை நாடகங்கள் நடிப்பதில் இளையில்லாதவர்கள் என்ற பெயரைச் சம்பாதித்திருக்கும் மாதனை இளைஞர்களுக்கு காத்தவராயன் நாடகத்தின் கையெழுத்துப் பிரதியை இவரும் கோ. செல்லையா என்பவருமே, அதீத முயற்சியின் பேரில் பெற்றுக் கொடுத்தனர் என அறியக்கிடக்கிறது.

துமிழ்த் தாத்துாவின் தொடர்பு

இவர் பள்ளிப்படிப்பை முழுத் தாலத்தில் தென்புலோவியர் தமிழ்த் தாத்தா கந்தமுருகேசனாரின் அறிமுகம் கிடைத்தது. கந்த முருகேசனாரின் மாணவனாக அன்று நான் இருந்ததால், நாம் இருவரும் சேந்தே அவரிடம் செல்லுவது வழக்கம். தென்னிந்திய திராவிடமுன்னேற்றக் கழகத் தலைவர்களான டி. கே. சீனிவாசன், எந்தேஷ்வரமியன், மனோகரன் ஆகியோரின் அறிமுகமும் தொடர்பும், இக்காலத்தில் இவருக்கு ஏற்பட்டன. வண்ணனை கலைவாணர் நாடகமன்றம், அரியாலை நாடக மன்றம் ஆகியவற்றின் மூலம் இன்பக்கணவு, வீரமைந்தன், திப்புசல்தான், இலங்கை வாளனாலி, சண்முகம் அவர்களின் சரியாதப்பா போன்ற சமூக வரலாற்று நாடகங்களில் நடித்து, தாம் ஒரு சிறந்த நடிகர் என்பதை நிருபித்தார் சின்னமணி

மாதுணா சுலாமன்றத்துாவின் அரசுசங்குரா

1962 ம் ஆண்டு திருவினர் கோ. செல்லையா, தா. க. பசுபதி ச. செல்லத்துரை எஸ். இராசதுரை, கா. த. சோமவினங்கம் ஆகிய கலாபிமாணிகளின் முயற்சியால், மாதனை கலாமன்றம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அரிசங்நிதீரா என்னும் நாடகம் பழகப்பட்டது அரிசங்நிதீரா நாடகம் பழகுவதற்காகத்தான் கலாமன்றமே ஆரம்பிக்கப்பட்டது என்பதுதான் உண்மையாகும். அந்த அளவுக்கு நடிகமணி வி. வி. வைரமுத்து அவர்கள், மயாளகாண்டத்தில் அரிசங்நிதீராகத் தோன்றி நடித்து ரசிகர்களைக் கவர்ந்திருந்த காலகட்டம் அது. அந்த நாடகத்திலே அணைவருக்கும் ஒரு மோகம். எல்லாவகையிலும் நாடகம் சிறப்பாக அமைய வேண்டும் என்ற அவாவினால், மிகப் பொருத் தமானவர்களையே நடிகர்களாகத் தெரிந் தெடுத் திருந்தார்கள். நாடகத்துக்குரிய கதை வசனங்களை அமைக்கும் பொறுப்பு என்னிடம் கொடுக்கப்பட்டது. நாடகத்தைப் பழகும் போது எல்லாருக்கும் மனப்பயம். காலங்கலைமாக, இசைக்கலையையும் நாடகக் கலையையும் வளர்த்து. கலைகளின் உறைவிடமே மாதனை என்ற பெயரைப் பெற்றிருந்த கிராமம் மாதனை, "மாதனைப் பொழுத் தீர்மானமுகிழிராக்கள்" என்ற ஒரு துணைக்குச் செய்தியே பாரிய விளம்பரமாக மாறி, பலரிடம் எதிர்பார்ப்பையும் வரவேற்றபையும் ஏற்படுத்தி விட்டது. "ஆருக்கு இருக்கிற நல்ல பேரைக் கெடுக்கப் போகிறார்கள்" என்று அதைரியப்படுத்திய சிலரும் அங்கு இருக்கக்கூடிய செய்தனர். இருப்பினும் நாடகம் பழகப்பட்டது. பலரும் எதிர்பார்த்த அரங்கேற்ற நாள் வந்தது. மாதனை கண்ணகி அம்மன் ஆலயத்துக்கு வடக்கிலே அமைந்துள்ள மாதனை வயலிலே கொட்டகை. என்னைப் போட்டால், எண்ணெயாகி ஓடும் என்ற அளவுக்கு சனக்கூட்டம், சீன் அடித்தும், முதல் காட்சியே நாரதர் தோற்றும் சின்னமணிதான் நாரதர். பல புராண இதிகாச நாடகங்களில் பழம் பெரும் நடிகர்களான கரவை கிருஷ்ணாழ்வார், மாசிலாமணி, தாவடி S.S வடிவேல் ஆகியோர் அக்காலத்தில் நாரதராக நடித்துப் புகழ் பெற்றிருந்தனர். அந்த எதிர் பார்ப்புடன் சின்னமணியைப் பார்க்கின்றனர். வேஷம் ஓப்பனைக் கலைகளுக்காகின்ற கை வண்ணத்தில் கணக்கீதும் "அருள் புரிவாய் கருணைக் கடலே, ஆருயிர் அனைத்தும் அமர வாழ்வு பெறவே" என்ற கவியோகி சுதானான் பார்த்தியார் பாடல். ஹம்ஸாத்வனி ராகம். பாடுகிறார் சின்னமணி. தெளிவான தமிழ் உச்சிப்பு. கம்பீரமான குரல் அமைப்பு தாளம். யைம், சுருதி படு சுதான் பார்த்தும். சபையோர் மெய்மறந்து பாடலிலும் நடிப்பிலும் மனதைப் பறிகொடுத்திருந்தார்கள். பாட்டு முழுந்து விட்டது. சட்சவெள்கள் சத்தம்!



கொட்டைக்குள் கொப்பியிடன் நின்றிருந்த நான். மழைதான் பெய்கிறதோ என்ற சந்தேகத்தில், வெளியே ஓடிச் சென்று பார்த்தேன். அடா! சட்ட எனச் சத்துத்தில் ரசிகப் பெருமக்களின் கையொலிகள்! அவை அடங்கப் பல நிபிடங்கள் சென்றன. இந்த நாடகத்திலே சின்னமணி, நான்கு வேறுபட்ட குணா-இயல்புகள் கொண்ட பாத்திரங்களில் நடித்தார் தெய்வீக அம்சம் கொண்ட நாரதாகவும், ஹாஸ்ய வெழகளை உதிர்க்கும் நட்சத்திரேயராகவும். அயலாத்துப் பிள்ளைகளில் ஒருவராகவும், ஈடுலையில் மேளம் அடிப்பவராகவும் நடித்து மக்கள் மனதைக் கொள்ளலை கொண்டார்.

நட்சத்திரேயர், அரிசங்ந்திரனை உருட்டியும் மிரட்டியும், அவனுக்குப் பல தொல்லைகளைக் கொடுத்தும் பண்டத்தைக் கறப்பதற்கான பாத்திரம். பல பிரபலமான நடிகர்கள், முன்பே கோபத்தைக் காட்டி. நடித்திருந்த இந்த நட்சத்திரேயர், பாத்திரத்தை, சிரிப்பலைகளை எழுவைக்கின்ற பாத்திரமாகவே செய்திருந்தார் சின்னமணி. அரிசங்ந்திரா நாடகம் சின்னமணியைப் பொறுத்தவரையில். மகத்தான திருப்பு முனை என்றே கூறலாம். இதிலே அவர் தமது நடிப்பாற்றலின் உச்சத்தையும், நடிப்புத்துறையின் பல்வேறு முகங்களையும் வேறுபடுத்திக் காட்டியிருந்தார். தமது எண்ணாத்திலே புதைந்து கிடக்கும் கருத்துக்களை, நடிப்புத் திறனை. வெவ்வேறு சந்தாப்பங்களில் கிருகித்துக் கொண்ட பயிற்சிகளின் அனுபவங்களை, எவ்வாறு தகுந்த இடங்களில் கையாண்டு ரசிக்க்களைக் கவர்ந்து விடலாம் என்ற உத்தி. சின்னமணிக்கு மன்பாடமாகவே இருந்து. இந்த நாடகத்திலே, சுலைக்காகவும், மயானம் எப்படி இருக்கும் என்று காண்பிப்பதற்காகவும், மயானத்தில் பிணைம் சூடும் காட்சி ஒன்றை நான் அமைத்திருத்தேன். சீன் இழுக்கப்படதும், மயானம் தெரிந்தது. இருளிலே சுவக்கு, விராலி போன்ற மரங்களும், அந்த மரங்களுக்கிடையே அசையும் புகை மூட்டங்களும். இருத்தத்தையே உறைய வைக்கும் விதத்தில் எலும்புக் கூடுகளும் தெரிந்தன. காட்சி அமைப்பு மிகப் பிரமாதமாக அமைத்திருந்தது. இந்தக் காட்சியிலே சின்னமணி பறைமேளம் அடிப்பவராக வந்தார். அவர் பறைமேளம் அடித்த பாங்கு, அவர் வாசித்த நடை, சுரியங்களும் உடலும் அசைந்த விதம், வேண்டுமேன்றே தாளாந்தறு விட்ட உதவியாளரைக் கோபித்து மேளம் அடிக்கும் தழியினால் அவர் தலையிலே அடித்த தன்மை, அடிவாங்கிய உதவியாள் நலக்கச்சவைச் செம்மல் சீவப்பிரகாசம் காட்டிய இயற்கையான முகாவும் நடிப்பும் இன்னும் ரசிகர்களின் நெஞ்சங்களில் நிறைந்துள்ளது. இந்தச் சாதாரண காட்சியிலே கந்தப்போக்குடன் கூட ஓட்டாட பறைமேளம் அடிக்கும் பாத்திரத்தில் வந்து, ரசிகர்களின் கரவொலிகளைப் பெறுவதற்கு, அவர் எவ்வளவு காலம் காத்திருந்தார் என்பதை அறிந்தால் நமக்கு வியப்புத்தான் ஏற்படும்.

சின்னமணியின் சிறுவயதுப் பராயத்திலே, எமது பக்கத்து ஊரிலே, பறைமேளம் வாசிப்பவர் ஒருவர் இருந்தார். அவரது பெயர் வளத்தான். அவர் சாவீடுகளுக்குச் சென்று பறைமேளம் வாசிப்பது சுலையான நிகழ்ச்சியாகும். அவர் வாசிக்கும் நடை அலாதியானது. அவர் கரங்கள் பேசிய விதம் சின்னமணியைக் கவர்ந்தது. அன்று முதல் முதல் கொஞ்ச நாள், பழைய வாளியை எடுத்து வந்து, அதிலே அடித்துப் பழகிய சின்னமணி நாளாவிட்டத்தில் அசல் வளத்தானைப் போலவே பாவனை செய்து மேளம் வாசிக்கக்கற்றுக் கொண்டார். அவருடன் சேர்ந்து நாங்கள் சிறும் வாளிகளில் அடித்துப் பழகியவர்கள்தான். ஆனால் வளத்தானின் பாணியும் கைவண்ணமும் அவருக்குத் தான் கைவுந்தது. அதனால் அந்தச் சிறுவயதிலே அவர் வளத்தான் சின்னமணி என்றும் பட்டஞ் சூட்டி அழைக்கப்பட்டார்.



நாடக இரட்டையர்கள்

சின்னமணியின் தமையனார் க.நா.நவரத்தினம் அவர்களும் சிறந்த நடன நாடகக் கலைஞர். இலங்கை வாணொவி நாடகங்கள் பலவற்றில் நடித்துப் பேர் எடுத்தவர். கொழும்பு கொட்டாஞ்சேணை விவேகானந்த சபை மண்பத்திலே திரு. எஸ். டி. சிவநாயகம் போன்ற புத்திழவிகளில் முன்னிலையிலே, அன்றைய கல்வி அமைச்சர் பி.பி.ஐ. கலுகல்ல அவர்களினால் “நடன கலை மணி” என விருது வழங்கிக் கொரவிக்கப்பட்டவர். ஒரு முறை இராமயாணம் நாடகத்திலே சின்னமணி இலங்கேள்வரனாகவும் தமையன் நவரத்தினம் மண்டோதரியாகவும் நடித்த போது, கலையரசு சொர்ணாவிஸ்கம் அவர்கள் அந்த நாடகத்தைப் பார்த்தார். பண்பட்ட நடிப்பினால் பாத்திரங்களுக்கே உயிர்நடித்த விவரிரு சகோதரர்களையும் அவர் வெகுவாகப் பாராட்டியதோடு “நாடக இரட்டையர்கள்” எனச் சிறப்பற அழைத்து, அதைத் தமது வாழ்வியல் நாலிலும் பொறித்து வைத்துள்ளமை இவர்களது நடிப்புக்கு நல்லதோர் சான்றாகும்.

தூயார் இட்டிய சுணவநூனமே....

சின்னமணியின் தூயார் இராசம்மா அம்மையார் கூட இசை ஆர்வமும் கலைஞர்வர். புகழேந்திப் புலவரால் இயற்றப்பட்ட பெரிய எழுத்து அல்லி அரசாணி மாலை, தேசிக்கு ராஜன் கலை, புலந்திரன் களவு மாலை, இசை நாடகமான காத்தவராயன் போன்ற கலைகளை, பல பெண்கள் சூழ்ந்திருந்து கேட்க, சிவப் பழும் போல் நடநாயகமாக அமர்ந்து, அவர் ராக பாவத்துடன் பாடியதை, அருகிருந்தே கேட்டு ரசித்த பாக்கியம் எனக்கு உண்டு ‘பிறந்து வெள்ளிக்கிழமை ராஜாதேசிங்கு, உன் குதிரை பிறந்து வெள்ளிக்கிழமை ராஜா தேசிங்கு’ என்று குரலெடுத்து, அன்று அவர் அழகாகப் பாடியது, ஜம்பது வருடங்கள் கழித்து இன்றும் என் காதுகளில் ஒலித்துக் கொண்டிருக்கிறது.

இன்பது வயது முதல் சின்னமணியின் குடும்பத்துடன் ஓட்டி உறவாடி. அவருடைய பள்ளித் தோழனாய் நன்பனாய்ப் பழகியது முதல் இன்றுவரை அவரது கலை வாழ்விலும் சுக துக்கங்களிலும் பங்கெடுத்துக் கொண்டவன் என்ற வகையில், அவரைப் பற்றிய செய்திகளையும். வாழ்வுக்குறிப்புக்களையும் நினைவு கூரும் கடப்பாடு என்றும் உண்டு.

இளம் வயதினிலை

சிறு வயதிலே சின்னமணி ஒல்லியான உடலமைப்பும் சிறிய உருவமும் பெற்றிருந்ததால், அவர் “சின்னமணி” என பலராலும் அழைக்கப்பட்டார். அந்நாளில் அவர் பெற்ற அந்தப் பெயர், இந்நாளில் அவர் பெற்றத் சர்ரீ அமைப்புக் கொண்ட இராசாணாகவும் யமனாகவும் வேலெந்தரித்து நடித்துள்ள காலத்திலும் கூட நிலைக்குத் திரிந்துவிட்டது வியப்புக்குரியது. இளம் வயதுப் பராயத்திலே, அந்தக் காலத்து நடிகர்கள் நடித்த நாடகங்களை நாம் ஆவணுடன் பார்த்து ரசிப்போம். விழிந்து வீடு வந்தால் நாம் கும்பகர்ணன் மாதிரித் தூயங்கிவிடுவோம். ஆனால் சின்னமணி தூங்கமாட்டார். எங்கள் வீடுகளுக்கு வந்து எங்களை எழுப்பவார் நாங்கள்



அவருடன் சென்று அவர் விருப்பத்திலே, நாடகம் போடுவதற்காக. பலைய கிடூக்களினாலும், கிழிந்த பாய்களினாலும் சிறு கொட்டகை ஓன்றை அமைப்போம். நாடகம் ஆடுவதற்குச் சீன் வேண்டுமே என்ன செய்வது என்று நாம் யோசித்துக் கொண்டிருக்கும் போதே சின்னமணி இரண்டு “சீன்” களைக் கொண்டு வருவார். அவரது தாயாரின் தியாகபூமிச் சேலைகள் இரண்டு, சீன்களாக மாறிவிடும் (அந்தக்காலத்தில் கெளரவமான கிடூப்பதற்பெற்றைகள் அணியிடும் கணிசமான விலையுள்ள சேலை தான் தியாகபூமிச் சேலை). நாடகம் ஆரம்பமாகிவிடும். சின்னமணியே முக்கிய பாத்திரங்களில் நடிப்பார். இரண்டு மூன்று நாடகங்களும் (அல்லது நாடகக் காட்சிகளும்) அங்கு நடிக்கப்படுவதுண்டு. முதல் நாடகத்தில் கோவலனாக வந்து, “மானமெல்லாம் போனபின்னே, வாழ்வதுதான் ஒரு வாழ்வா” என்று சின்னனையா தேசிகர் பாடியது போல, சோகரசம் ததும்ப் பாடி நடித்த சின்னமணி. அடுத்த சிந்து மெடிடல் அமைந்த காத்தவராயன் இசை நாடகத்தில் “பாம்பனையில் பள்ளி கொள்ளும், பள்ளி கொள்ளும் எந்தன். பறந்தாமா வாருமிஸ்கே” என்று பாடிக் கொண்டு சிவன் வேவத்தில் வருவார். (சின்னனையா தேசிகர் அந்தக் காலத்தில் பல நாடகங்களில் நடித்துப் புகழ் பெற்ற ஒரு பழம் பெரும் நடிகர்) இப்படிப் பல நாடகங்கள். கலையின் மேற் கொண்ட தனியாத தாகழும், எப்படியும் ஒரு நல்ல நடிகளாக வரவேண்டுமென்ற ஆரவத்துடியிடும், அவரிடம் இளமையிலேயே காணப்பட்டன. இப்படியான ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் இவரது மேதா விலாசத்தைக் கண்ட நாடக ஆசான் ஆசிரியர் செல்லத்துவரை அவர்கள், சின்னமணி ஒரு சிறந்த கலைகளாக வருவார் என்று அவரது தந்தையிடத்திலேயே தெரிவித்திருந்தார். நன்கு விலைந்து பயன் கொடுக்கப் போகிற பயிரை, அவர் முளையிலேயே தெரிந்து கொண்டார் போலும்.

நாட்டிய ஆனுபவம்

1949-1951 ம் ஆண்டுகளில் சின்னமணி ஏழாலை அரசினர் உயர்தர பாடசாலையில் பழத்துக் கொண்டிருந்தபோது, வண்ணார்பண்ணையில் திருநல்லையா ஆசிரியர் வீட்டிலே, தமது தமையனாருடன் தங்கியிருந்தார். திருநல்லையா அவர்கள் சிறந்த நடன ஆசிரியர். தென்னிந்திய நாட்டிய மேதையான பிரபல கோபிநாத் அவர்களிடம் நாட்டிய நுழைக்கங்களைக் கற்று “கீதாஞ்சலி” என்ற பட்டத்தையும் பெற்றுக் கொண்டவர். இவர் “யாழ் கலா கேஷாந்திரா” என்ற நாட்டியப்பள்ளியை நடாத்தி வந்தார் - அந்தப் பள்ளியின் மூலம் சின்னமணியும் அவரது தமையனாரும் இயிலிசை நாடகத்துறையில், அடிப்படை அறிவினைப் பெற்றுக் கொண்டதோடு. நடனத்துக்குரிய முத்திரைகள், அபிநுயங்கள் ஆகிய வற்றையும் அறிந்து கொண்டனர். அதன் பின் பலதரப்பட்ட நடனங்கள், கரகங்கள், காவுடிகள் ஆகிய கலை நிகழ்ச்சிகளை பாடசாலைகளுக்கும், தனிப்பட்ட ஸ்தாபனங்களுக்கும் இணைந்து பழக்கிய சகோதரர்கள் இருவரும் பல பரிசுகளையும் பாராட்டுதல்களையும் பெற்றனர். சின்னமணி பின்னாளில் சிறந்ததொரு கலைகளுன் என அங்கீகாரம் பெற்றதற்கும், வில்லிசையிலே கொடிட்டிப் பறந்ததற்கும். அடிப்படை அறிவினை ஊட்டி, இவர்களுக்கு உந்து சக்தியாக இருந்து உதவியவர் என்ற முறையில் கீதாஞ்சலி நல்லையா அவர்களை, சின்னமணி அடிக்கடி நன்றியுடன் நினைவு கூரவார்.

இளவட்டங்கள் முண்டியிடத்து கொட்டகைக்கு முன்னால் குழுமி விடுவார்கள். இவருக்குச் சில நடிகர்கள் பயம் என்று கூடச் சொல்லாம். காரணம் கோபாவேஷமாக அல்லது சோகரசம் ததும்ப நடிப்பவர்களின் நடிப்பைக் கூட தமது பகிழகளினால் சிதறுடித்து விடுவார் என்பதுதான். சின்னமணியுடன் நடித்த இன்னொருவர் இ. பாலசுப்பிரமணியம் என்பவர். ஒரு காட்சியிலே மட்டும் வசிட்டரா நடித்து அனைவரின் பாராட்டையும் பெற்றவர். பின்னாளில் இவர் பல நாடகங்களில் நடித்துப் பாராட்டும் பரிசும் பெற்றவர். என்னால் எழுதப்பட்ட இலங்கேஸ்வரன் நாடகத்தில் கதாநாயகனாக நடித்துப் பேரருத்தவர். அட்சர சத்தமாக வசனங்களைப் பேசுவதில் சிவாஜி கணேசனை இவர் நினைவுக்குக் கொண்டுவருவார். அரிசங்நித்ரா நாடகத்தில் சிறுவன் லோக்தாசனாக நடித்த கோபாலராசா என்ற சிறுவனையும் குறிப்பிடவேண்டும். பழும் பெரும் நடிகர் சல்லவையாவின் மகனான் சிசிறுவனும் நன்கு பாடி நடித்துப் பேரருத்தவன். இந்த நாடகத்தில் முன் சந்திரமதியாக நடித்த இரத்தினம் என்பவர், கிடைத்த சந்தர்ப்பத்தை நன்கு பயன்படுத்தி சிறந்த நடிப்பினை வெளிப்படுத்தி இருந்தார்.

ஓப்பணன் சுனவஞ்சுர்கள்

நாடக உலகில் ஓப்பணன் கலைகளுக்களை அபர் பிரம்மாக்கள் என்று குறிப்பிடலாம். இவர்கள் தமது கை வண்ணத்தால் குமரணைக் கிழவனாகவும்; கிழவியைக் குமரியாகவும் ஆக்கிவிடுவார்கள். அதனால் இன்று நாடகங்களுக்கு ஓயவனை மிக முக்கிய அம்சமாகக் கருதப்படுகிறது. மாதவை கலாமன்றத்தினாலின் அரிசங்நித்ரா நாடகத்தில் மூவர், ஓப்பணன்களைக் கவனித்துக் கொண்டனர். சக்திதானாந்தம், கிருஷ்ணசாமி, இராசகோபால் ஆகிய மூவருமே அவர்கள். இவர்களில் தலைமை ஓப்பணன் கலைக்குராகப் பணியாற்றிவர் திரு. சக்திதானாந்தம். இவர் சிறந்த நடன நாடக இயக்குர். ஓப்பற கலைகள். சாகுநதலம். வள்ளி திருமணம். கண்ணகி, தீர்க்க சுமங்கலி ஆகிய நாட்டிய நாடகங்களை உருவாக்கி கொழும்பிலும் வேறு இடங்களிலும் மேடையேற்றிப் பாராட்டுப் பெற்றவர். இலங்கை சங்கீதசபையால் “ஓப்பணன் கலைமாமணி” எனப்பட்டம் அளித்துக் கொள்ளவிக்கப்பட்டார். இவருக்கு உதவியாக கிருஷ்ணசாமி, இராசகோபால் ஆகியோர் கடமை ஆற்றினர். இவர்களும் சிறந்த ஓப்பணன் கலைகளுக்கள் இவர்களின் பணி பலரால் பாராட்டப்பட்டது. மாஸ்டர் என அழைக்கப்பட்ட சக்திதானாந்தமும் கிருஷ்ணசாமியும் இன்று நம்மிடையே இல்லை என்பது வருந்தத்தக்கது. நடிகரும் நாடகாபிமானியுமாகிய இராசகோபால் மாத்திரமே இன்றும் ஓப்பணன் கலைக்குராகப் பணியாற்றுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

யமன் சீன்னாமணி

தீர்க்க சுமங்கலி நாடகத்தில் அவர் நடித்த யமன் பாத்திரம். பலராலும் பாராட்டப்பட்டதோடு யமன் சின்னமணி என்ற பட்டப் பெயரினையும் அவருக்குச் சம்பாதித்துக் கொடுத்து. கண்ணங்கள் கறுத்து, கண்கள் கோபத்தாற் சீவந்து, முத்தலைச் சூலத்தைக் கையிலே தாங்கி, வெஷ்சிசிரிப்புக்களை உதிர்த்துக் கொண்டு, யமனாக நடித்த சின்னமணியைக் கண்டு, சிறுவர்கள் பயந்து நடுங்கினார். இந்த நாடகத்திலே அவர். ஆத்திரித்துடன் வசனங்களைப் பேசிக் கொண்டே சூலாயுதத்தால் தரையிலே இடிப்பார். அப்போது பயங்கர வெழியோசை நம் செவிகளைச் செவிடாக்கும். இக்காட்சிக்கு முன்பே தூங்கிவிட்ட பலர், திடுக்கிட்டுக்

கண் விழிப்பார்கள். அவரது யமன் நடிப்பு, ஈழநாடு பத்திரிகையிலே பாராட்டி எழுதப்பட்டது. அவரது தோற்றும் நடிப்பும் சின்னமா நடிகர் ராஸ்காராவைப் போல் இருந்ததால், சின்னமாவியை ஈழத்து ரங்கா ராவ் என்று விமரிச்ச குறிப்பிட்டி ருந்தார். அவரது யமன் பாத்திரச்சிறப்புக்கு ஒரு சம்பவத்தைக் குறிப்பிடலாம். சீல காலங்களுக்கு முன்பு நெல்லியிழையை சேர்ந்த வேலாயுதம் என்பவர் யமனாக நடித்து பேர் பெற்றிருந்தார். சின்னமாவி சிறுவனாக இருந்தபோது, வேலாயுதத்தின் பயங்கர யமன் வேஷத்தையும், சிறந்த நடிப்பையும் கண்டு, தேகம் உத்திரவைத்து, நாக்குளாறி, தமது காற்சட்டையையும் ஈராமாக்கிக் கொண்ட நிகழ்ச்சி பலருக்குத் தெரியாத ரீசிகியமாகும். அந்த வேலாயுதமே ஒருமுறை சின்னமாவியைச் சந்தித்து, அவரைக் கட்டித் தழுவி, “நீதாண்டா உண்மையான யமன், உண்ணுடைய நடிப்பு, நீ பிறந்த மமன் வாசியடா” என்று கூறிப் பாராட்டினார். இந்தச் சம்பவத்தை, வசிட்டர் வாயால் பிரம்மிவி என வில்லாயித்திரர் கேட்டதைப் போல, வேலாயுத அண்ணவின் வாயால், “உண்மையான யமன்” என்று நான் வாழ்த்துப்பெற்றேன் என்று எங்களிடம் கூறி நிலைவுகூர்ந்தார் சின்னமாவி. அநேக மேடை நாடகங்களில், ஆன் வேடமும் பெண்வேடமும் தரித்து, குணசித்திர பாத்திரங்களில் உண்ணத்மான நடிப்பைக் காட்டிய சின்னமாவி. இன்று நடிக மன்னாகவும் வில்லிசைப் புலவராகவும் விளாக்கிறார்.



சமூகப் பணி

இவர் கலைச்சேவையுடன் பல சமூகப் பணிகளும் ஆற்றி வருகின்றார். புகுந்த திமான் அச்சுவேலியில் பிரசைகள் குழு, சரளவுதி வித்தியாலய அபிவிருத்தி சாலகம், வைத்தியசாலை அபிவிருத்திச் சபை ஆகியவற்றின் செயலாளராக இருந்து பல சேவக்களைச் செய்துள்ளார். அச்சுவேலி கிராமசபையில் துணைத் தலைவராகவும் தலைவராகவும் இருந்து அக்கிராமப் பகுதி மக்களுக்கு இவர் புரிந்திருக்கும் சேவை குறிப்பிடத்தக்கது. அச்சுவேலி உலவிற்குளம் சித்தியினாயகர் ஆலை பரிபாலன சபையின் செயலாளராக பல வருடங்களாகத் தொடர்ந்து இருந்து கோவிற் பணிகளையும் செய்து வருகின்றார். மாதனை கண்ணகி அம்மன் கோவில் பரிபாலன சபையின் தலைவராக இருக்கும் இவர், அக்கோவிலின் முன்னேற்றத்துக்கான சேவைகளையும் திருப்பணி வேலைகளுக்கான தொண்டு களையும் செய்து வருகின்றார்.

எழுக்குப் பணி

எழுத்துத்துறையிலும் குறிப்பிடத்தக்க ஆற்றலைப் பெற்றவர் சின்னமாவி, திரு. எஸ்.டி. சிவநாயகம் அவர்கள் ஆசிரியாக இருந்த தினபதி, சிந்தாமணி ஆகிய பத்திரிகைகளின் அச்சுவேலிப் பகுதியின் நிருபராக, அக்காலத்திலேயே பணியாற்றி யவர் இவர். அந்தக் காலத்தில் இடம் பெற்ற கலை நிகழ்ச்சிகள், மேடையேற்றப்பட்ட நடனங்கள் நாடகங்கள் ஆகியவற்றுக்கு, பிங்களன் கலைத்தும்பி ஆகிய புனைப்பைக்களில் இவர் எழுதிய குறிப்புகளும் விமரிசனங்களும் மக்களுடைய வரவேற்றப்பெற்றிருந்தன.

தமிழ்களின் பாரம்பரியக் கலைகளான சங்கீதம் நடனம், நாடகம் ஆகியவற்றை, உலகத்தின் மூலக் கல்லூலாம் ஒலிக்கக் கூடிய வேண்டும் என்ற ஆர்வம் உடையவரும், குட்டத்துட் தீபமென மறைந்திருக்கும் கலைஞர்களை வெளி உடைக்குக் காட்ட வேண்டுமென்ற வேணவாக் கொண்டவருமான, கொழுப்பு

அன்று விளையாட்டுப் பருவத்திலே வாளியிலே அடித்துப் பெற்ற அனுபவம்.

15 வருடங்களுக்குப் பின்பு, அரிச்சந்திரா நாடகத்திலே அவருக்குக் கைகிளாடுத்த நூடன், பெரும் புகழையும் அவருக்கென்று ஒரு ரசிகர் பட்டாளத்தையும் சேகரித்துக் கொடுத்தது. அந்தக் காலகட்டத்தில், சின்னமாவி பறைமேளம் அடிக்கும் காட்சிக்கு அமோக் ஆதரவு இருந்தது. வெகு தத்தூபமாக அந்தக் காட்சியில் அவர் நடித்திருந்ததால், ரசிகர்களில் ஒரு சாரார், நாடகங்களில் அந்தக் காட்சி இடம் பெற வேண்டுமென்று வற்புறுத்தினர். இந்த ரசிகர்களைத் திருப்புபடுத்துவதற்காகவே, பல நாடகங்களில் சின்னமாவி பறை மேளம் அடிக்கும் காட்சி வலிந்து நடைமூக்கப்பட்ட சம்பவங்களும் இடம் பெற்றன.

இந்த அரிச்சந்திரா நாடகத்துக்கு, நடிகமணி வி.வி. வைரமுத்து அவர்களும் வந்திருந்தார். சின்னமாவியையும், சந்திரமதியாக வந்து உணர்ச்சியின் உச்சிக்கே சென்று நடித்த விவரது தமையனாரையும் ஏனைய நடிகர்களையும் மனமாரப் பாராட்டினார். அத்தோடு திரு. நவரத்தினம் அவர்கள் தம்முடன் சேர்ந்து ஒரு நாடகத்தில் சந்திரமதியாக நடிக்க வேண்டுமென்ற வேண்டுகோளையும் விடுத்தார். இந்த இடத்தில் ஒரு குறிப்பை மறக்காது சொல்லுதல் வேண்டும். அந்த நாள்களில் விடிய விடிய நாடகங்கள் நடிக்கப்பட்டன. முன் அரிச்சந்திரன் பின் அரிச்சந்திரன், முன் சத்தியக்காத்தி பின் சத்தியக்காத்தி என்ற முறையிலே, ஒரு பிரதான பாத்திரத்தை இருவரே நடித்து வந்தனர். பல மணித்தியாலங்கள் தொடர்ந்து, ஒரே பாத்திரத்தில் ஒருவரே நடித்தால், அந்த நடிகரது தோற்றும் நடிப்பு ஆகியன, ரசிகர்களுக்கு அலுப்பையும் சலிப்பையும் கொடுக்குமெனக் கருதியே இருவரை நடிக்க வைத்தனர். ஒரு வேடத்தை இரண்டாகப் பிரித்து இருவரே நடிக்கும் நிலையில், ஒருவரே வேறு வேறு தோற்றாக்களும் வேறுவேறு குணசித்திரங்களும் கொண்ட இரண்டு முன்று பாத்திரங்களில் திருப்பட நடித்துப் பாராட்டுப் பெறுவதென்றால் சிரமம் பீருங் சிரமம். ஆனால் சின்னமாவியுடைய நாடகத்தில் நடிக்கிறாரா” என்று ரசிகர்களை ஆவலுடன் கேட்க வைத்தது.

மாதனை கலாமன்றத்தினர் அரிச்சந்திராவைவத் தொடர்ந்து, பல நாடகங்களை மேடையேற்றினர். ஸ்ரீ ஸ்கந்த லீலா, பவளக் கொடி, ஸ்ரீ வள்ளி இராமாயணம், காத்தவராயன் ஆகியவை அவற்றுட் குறிப்பிடத்தக்கன. இலைச் நாடகமான காத்தவராயனில் சின்னமாவி, முன் காத்தானாக, கிருஷ்ணராக நடித்து, அனைவரையும் கவர்ந்தார். இதன்பின் இவர் கதாநாயகி, ஆரியமாலாவாகவும், வளன் ணார நல் வியாகவும், மந்தரையாகவும் நடித்து தம் மால் பெண் பாத்திரங்களிலும் சோபிக்க முடியும் என்று நிருபித்தார். அவர் வில்லிசையில் வரவேற்றுப் பெற்றிருந்த காலங்களில், வடமராட்சிப் பகுதியின் பல கோவில்களிலே, சின்னமாவியின் வில்லும் பாட்டு நிகழ்ச்சியை முதலிலே அவர் நடித்த நாடகங்களை அடுத்தும் வைவத்துக் கொண்ட சந்தர்ப்பங்கள் ஏராளமாக அமைந்தன. அவற்றை ரசிக்க வந்த சனத்திரள், வில்லிசையை விரும்பி வந்ததா, நாடக நடிப்பை நயந்துவந்ததா என்று கண்டு கொள்ள முடியாமல் இருந்தது.



சங் சுழகர்கள்



மாதனை கலாமன்றத்தினர் மேடையேற்றிய பல புராண இதிகாச நாடகங் களில், சின்னமணியிடுன் நடித்தவர்கள் அநேகர். அவர்களுள் கலைஞரி ரிமகாலிங்கம், எஸ். இராசதுரை, வி. கிருஷ்ணபிள்ளை, பொ-சிவப்பிரகாசம், கே. என். நவரத்தினம், ஆகியோர் குறிப்பிடத் தகுந்தவர்கள். நடிகர்கள் எவ்வளவுதான் கற்பனை செய்து, அதீத முயற்சி எடுத்து, சிறந்த நடிப்பினைக் காட்டினாலும், இணைந்து நடிப்பவர்கள் அல்லது உடன் நடிப்பவர்கள், தாழும் சோடை போகாது, போட்டி போடுவது போல நடிக்காது விட்டால், சிறந்த நடிகர்களின் நடிப்பும் எடுப்பாது போய்விடும். இதற்கு உதாரணமாக சில நாடகங்களையும் சினிமாக்கலையும் கூறுமுடியும். தம்முடன் நடிக்கும் நடிகர்களுக்கு, நடிப்புதற்குரிய சம்பாஷணை களையும். சந்தர்ப்பங்களையும் உருவாக்கிக் கொடுத்து, தாழும் நன்கு நடிப்பவர்களே சிறந்த நடிகர்கள் ஆவர். அந்த வகையில் மாதனை கலாமன்றத்தைச் சேர்ந்த ரி. மகாலிங்கம் முன்னணி வசித்தவர். இவர் கதாநாயகனாகப் பல் நாடகங்களில் நடித்தவர். இராகங்கள் கலையாது, கச்சிதமாகப் பாடி நடித்து கலைஞரின் என்ற பட்டத்தையும் பெற்றுக் கொண்டவர். சஹானா, முகாரி ஆசிய இராகங்களில் அமைந்த பாடல்களைப் பாடும்போதே இரசிகர்களின் கண்களில் விழுந்து கண்ணரை வரவழைப்பகலையும் நடிப்பவர்கள், சம்பவங்கள் ஆகியவற்றை உருவாக்கிக் கொடுத்து, தாழும் சிறந்த நடிப்பினைக் காட்டி, சின்னமணியின் நடிப்பிலும் மேலும் மெருகேற் செய்தவர். காத்தவராயன் இசை நாடகத்தில் சின்னமணி கிருஷ்ணராக நடித்தபோது, மகாலிங்கம் சிவனாக நடித்தார் அந்நாடகத்தில் முத்துமாரிக்கு, சிவனும் கிருஷ்ணரும் சேர்ந்து சாபம் இடும் காட்சி ஒன்று உள்ளது. இந்த இரு நடிகர்களுமே, நாடகப் பிரத்யில் எழுதப்பட்ட வசனங்களை பேசுமாட்டார்கள். ஆயினும் அவர் ஒரு கருத்தைச் சொல்ல அதற்குப் பதிலாக இவர் வேற்றான்ஹைப் பொருத்தமாகச் சொல்லுவார். மொத்தத்தில் காட்சி அப்ளாஸ் வாங்கிவிடும் இந்த இருவருக்கும் அப்படி ஒரு இணைப்பு அல்லது ஒருமைப்பாடு (Combination) காணப்பட்டது. அதனால் மாதனை கலாமன்றத்தைச் சேர்ந்த இந்த இருவருமே மிகச்சிறந்த நடிகர்கள் எனப்பேரூடுத்தார்கள்.

இவருடன் நடித்த ஏனைய நடிகர்களில், அரிசசந்திரா நாடகத்தில் பின் அரிசசந்திராக நடித்த இராசதுரை என்பவர் குறிப்பிடத்தக்கவர். இவர் சிறந்த இசை ஞானம் உள்ளவர். களிவான சாரீரமும், உருக்கமுடன் பாடும் திறமையும் உள்ளவர். “உங்கள் பாட்டுக்களைக் கேட்டு நான் மெய்மைறந்து போனேன்” என்று நடிகமணியால் பாராட்டப்பட்டவர். இவரைப் போலவே இன்னொருவர் கிருஷ்ணபிள்ளை என்பவர். இவரும் சிறந்த சாங்கீத ஞானம் கொண்டவர். இவர் சாதாரணமாகப் பாடும்போது கூட சாங்கீதிகளை வைத்தே பாடும் திறமை உள்ளவர். வில்வாயித்திராக நடித்து, பாடல்களினாலும் முகபாவாங்களினாலும் ரசிகர்களைக் கவர்ந்தவர். அதே நாடகத்தில் காலகண்டியாகப் பெண்வேடமிட்டு நடித்து பலரது பாராட்டுக்களையும் பெற்றவர். இன்னொருவர் பொ. சிவப்பிரகாசம் என்பவர். இவர் சுமார் 40 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக காத்தவராயன் இசை நாடகத்தில் பல பாதத்திரங்கள் தாங்கி நடித்த சிறந்த சிரிப்பு நடிகர். இவர் ஒரு அப்பவக்கலைஞர். இவர் நடிக்கும் ஹாஸ்யக் காட்சிகளில், அப்பவமான கதைகளையும் சம்பவங்களையும் கூறி எல்லாரையும் சிரிக்க வைத்து விடுவார். இவர் நடிக்கும் காட்சிகளுக்கு,

சின்னமணி அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட முதல் சந்திப்பிலேயே. என். எஸ். கே. யால் கேசிவர்மண் என்று அழைக்கப்பட்டவர் இவர். அதன் பின் விவரங்கு, சில தென்னிந்திய சினிமாக்கலைஞர்களும், இலங்கை சிங்கள தமிழ்ச் சினிமாக் கலைஞர்களும் இலங்கை சிங்கள, தமிழ் சினிமா கலைஞர்களும் அறிமுகமானார்கள். இங்கு எடுக்கப்பட்ட “துப்பதாகே துக்க” என்ற சிங்களத் திரைப்படத்தில், சிறிய காட்சி ஒன்றில், தலைகாட்டும் சந்தர்ப்பம் விவரங்கு ஏற்பட்டது இக்காலத்தில் நவமணி ஆண்ந்தரால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட நடன கலாமன்றத்தில் சேர்ந்து சில கலா நிகழ்ச்சிகளை தமது தமையனார் திரு. நவரத்தினம் அவர்களின் உதவியுடன் செய்தார். 1957 இல் மீண்டும் யாழ்ப்பாணம் சென்று யாழ் கூட்டுறவுப் பண்ணை பால் சபையில் கணக்காளராகப் பணி புரிந்தார் இரு விவரங்கு நல்லதொரு வாய்ப்பாக அமைந்ததுடன் பிரபலமான கலைஞர்கள் பலரின் தொடர்பையும் ஏற்படுத்திக் கொடுத்தது.

நக்துனார் இசை நாடகம்

அன்று கோப்பாய்ப் பகுதி டி.ஆர். ஓவாகப் பணி செய்த திரு. ஸ்ரீவாசன் அவர்கள், நந்தனார் என்னும் இசை நாடகத்தை பிரம்மாண்டமான முறையில் தயாரித்தார். யாழ்ப்பாணத்திலுள் சிறந்த கலைஞர்களும் பிரபலன்தர்களும் இந்த நாடகத்தில் பங்கு பற்றியதால், இதற்குப் பெரிய எதிர்பார்ப்பும் பிரபல்யமும் ஏற்பட்டது. இது யாழ்ப்பாணத்தில் அரங்கேற்றப்பட்டபோது இசைப்பலவர் குப்பிளான் செல்லத்துறை இதில் நந்தனாராக நடித்தார். பின்பு திருமலையில் நடத்தப்பட்டபோது அந்நாள் நல்லை ஆட்சீன் முதல்வர் பரமாச்சாரிய சுவாமிநாத தம்பிரான் சுவாமிகள் சி. எஸ். எஸ். மணி அய்யர் இதில் நந்தனாராக நடித்தார். இந்த நாடகம் இலங்கை வாளையாலியில் ஒலிப்பிடிவி செய்யப்பட்டபோது சாங்கீத புஷணம் ஊரிக்காட்டு நடராசா அவர்கள் நந்தனாராக நடித்தார். இந்த மூன்று நாடகங்களிலும் சின்னமணியே சேர்த்தலைவனாக வந்து பலூய் சேரிப் பாடல்களைப் பலரும் பாராட்டும்படி பாடி நடித்தார். இந்த நாடகங்களும் இசைப் புலவர் என். சண்முகரத்தினம் அவர்கள் இசை அமைத்திருந்தார்.

1957 இல் எஸ்.ரி. அரசவின் நெறியாள்கையில் வீரமைந்தன் நாடகம், இனுவில் காளிங்கள் தியேட்டரில் மேடையேறியது. தீவில் சின்னமணி, நாட்டினைக் காட்டுக் கொடுக்கும் கயவன் வீர்சேனனாக நடித்தார். வீர்சேனன் தற்கொலை செய்து வீழ்ந்திறக்கும் காட்சியில் மிகவும் தத்துப்பாக நடித்ததைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த இவரது நடிப்பினை அன்றைய பாராட்டும்படி பாடி நடித்தார். இந்த நாடகங்களும் இசைப் புலவர் என். சண்முகரத்தினம் அவர்கள் இசை அமைத்திருந்தார்.

ஞகுமணாழும் வாழ்வும்

சின்னமணி அச்சுவேலியைச் சேர்ந்த திரு வில்வலிங்கம் அவர்களின் மூத்த புதல்வியை 1960 இல் திருமணம் செய்தார். மனைவி பெயர் அன்னமுத்து, அவர் அப்போது பண்டாரவனை புனித மேரி தமிழ்ப் பாடசாலையில் ஆசிரியையாக இருந்தார். ஒரு வழியில் சின்னமணிக்கு நெருங்கிய உறவுடையவர். இது காதல்



கல்யாணம். சின்னமணியின் மனைவியாரும் சிறந்த தமிழ் அறிவும் கலைகளில் ஆர்வமும் உள்ளவர். கணவனின் கலைச்சேவையின் வளர்ச்சிக்காக அல்லும் பகலும் அயராது உழைத்தவர். ஆக்கமும் ஊக்கமும் அளித்தவர். ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட நிகழ்ச்சிகள், குறிப்பிட்ட நேரங்களில் நடைபெற வேண்டுமென்பதில் அதிக அக்கறையும், எக்காரணத்தாலும் அவை பாதிக்கப்பட்கூடா என்பதில் கண்டிப்பும் கரிசனையும் உள்ளவர்.

இவர் கலை வளர்ச்சியில் காட்டிய அக்கறைக்கு ஒரு எடுத்துக்காட்டைச் சொல்லலாம். ஒரு முறை. சின்னமணி நடித்த இன்பக்கனவு நாடகத்துக்கு அரங்கேற்றத்துக்கான திகதி குறிக்கப்பட்டது. அதற்கான ஒத்திகைகளும் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தன. இன்னும் நாள்கு ஜந்து தினாங்களே அரங்கேற்றத்துக்கு இருக்கின்றன என்ற நிலையில், சின்னமணியின் பாரியார் பண்டார வளையில் நோய்வாய்ப்பட்டார். செய்தி அறிந்த சின்னமணி உடனே பண்டாரவளை சென்று மிகுந்த சிரமத்தின் மத்தியில் மனைவியை ரயில் மூலம் அழைத்து வந்து, மூனாய் கூட்டுறவுச் சங்க வைத்தியசாலையில் சேர்த்தார். மனைவிக்கு மயக்கம் தெளியவில்லை. நாளைக்கு நாடகம். ஒத்திகைகளுக்கும் சின்னமணி செல்ல வில்லை. இதனால் நாடகம் தோல்வி அடைந்து விடுமோ என்ற சந்தேகத்தாலும், அவரது மனைவிக்கு ஏதாவது நடந்து விட்டால், நாடகம் நின்று விடுமோ என்ற கலக்கத்தாலும் டைரக்டர் அரசுவும் ஏனைய நம்கர்களும் தலையிலே கையை வைத்துக் கொண்டிருந்தனர். நாடக தினத்தன்று காலை, டாக்டர் சுற்குண ராஜாவின் தீவிர சிகிச்சையில் பலனாக, நோயாளி அன்னமுத்து மயக்கம் தெளிந்தார். அவர் கண் விழித்துவடன், சின்னமணியைக் கேட்ட முதல் கேள்வி “இன்னும் நாடக ஒத்திகைக்குப் போகவில்லையா” என்பதுதான். பின்பு தமக்குச் சுகம் வந்து விட்டதெனக்கூறி உடனே சின்னமணியை நாடக ஒத்திகைக்கு அனுப்பி வைத்து அவர் மனைவி.

ஆஸ்திர வாழ்வு

1968 ம் வருஷம், ஆர்மோனிய வித்துவான் சோமசுந்தரம், S.T. அரசு ஆகியோளின் அநுசரணையுடன் வில்லிசைக்குமுலை அமைத்து வில்லிசை நிகழ்ச்சிகளைப் பல இடங்களிலும் இவர் செய்தார். நாடகப் பணியுடன் வில்லிசையும் தொடர்லாயிற்று. வில்லிசை நிகழ்ச்சிகளில் தொண்ண்றாறு வீதமானவை புராண இதிகாச சம்பவங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டவை. அதனால் அவர் கந்தபுராணம், இராமாயணம், மகாபாரதம், பகவத்கீதை வாரியார் சுவாயிகளின் விரிவுரைக் கருத்துகள், ஆகியவற்றை ஆய்ந்து கற்றார். இவற்றைக் கற்றின் விளைவாக, அவரது உள்ளத்திலே, ஆண்மீகக் கருத்துக்களும். தத்துவங்களும் வேலூன்றலையின் வில்லிசை நிகழ்ச்சிகளில் பக்தி ரசமும், கருத்துகளில் தெளிவும் உண்டாயின இதனால் நாஸ்திகவாதம் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக விடைபெற, அவர் தோற்றமும் மாற்றமலைந்து, சைவப் பரியாளின் நிலைக்குக் கொண்டுவந்தது. “கைப்பிழி நாயகன் தூங்கையிலே அவன் கையை எடுத்து, அப்புறந்தனின் அயராமல் முன்வைத்து” என்ற பட்டினத்து அடிகள் பாடலுக்கு, சமார் பதினைந்து வருடங்களுக்கு முன், பகுத்தறிவுக் கண்ணாடியால் பார்த்து, ஆபாசம் தொனிக்கும் கருத்துக்களைச் சொன்னவர் சின்னமணி இப்போது அதே பாடலுக்கு, ஆண்மா தூல

சிந்துசாது சினி விவென் நிறுவன உரிமையாளர் திரு. வி. எஸ். மகேந்திரன், கொழும்பு சீக்கன் ட்ரவலஸ் உரிமையாளர் திரு. திருஞானம் ஆகியவர்களின் அநுசரணையுடனும் இன்னும்பல அன்பர்களின் ஒத்தாகையுடனும், பல கலை நிகழ்ச்சிகளையும் நாடகங்களையும் கொழும்பிலே மேடையேற்றும் முயற்சியில், இன்றும் இவர் உழைத்து வருகின்றார்.

ஆஸ்திரம்பக் குல்வி

இவர் தமது ஆரம்பக்கல்வியை மாதனை மெதுமில்த மிலன் பாடசாலையில் பெற்றுக் கொண்டார். பின்னாளில் புக்குப்பெற்றிருந்த புத்திஜீவிகள் சீலரையும், பிரபலஸ்தர்கள் பலரையும் உற்பத்தி செய்த பெருமை இந்தப் பாடசாலைக்கு உண்டு. அந்நாள் உணவுக் கட்டுப்பாட்டு அதிகாரியும், இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத் தலைவருமான உயர் திரு. கோ. ஆழ்வாபிள்ளை அவர்கள் இந்தப் பாடசாலையின் பழைய மாணவர் என்பது குறிப்பிட்டத்தக்கது. சின்ன மணி அவர்கள், ஆராவது வகுப்பிலிருந்து எட்டாம் வகுப்பு வரை, புலோலி ஆண்கள் ஆங்கில பாடசாலையில் கற்றும், ஏழாலை அரசினர் உயர்தர பாடசாலையில் ஒன்பதாம் பத்தாம் வகுப்பு வரை படித்தும், தமது சிரேஷ்ட கல்வித்தராதரப் பத்திரிப் பரிசையில் தேரினார். ஏழாலையில் இவர் கற்றபோது, பல கலை நிகழ்ச்சிகளில் பங்குபற்றினார். கீதாஞ்சலி நல்லையா அவர்களினால் தயாரிக்கப்பட்டு அப்பாடசாலை மாணவர் களுடன் இவர் பங்கு பற்றிய காவடி நடந்தம், கொழும்பு விக்டோரியாப் பூங்காவிலே, மூடிக்குரிய எலிஸலேத் மகாராணியார் முன்னிலையில் அரங்கேற்றப்பட்டு அவரது பரிசையும் பெற்றது. 1949 இல் அதே பாடசாலை மாணவர்களுடன் இவர் நடித்த கப்பற்பாட்டு கலைநிகழ்ச்சி ஒன்று, கொழும்பு ரோயல் கல்லூரி மண்படத்தில் அரங்கேற்றப்பட்டபோது இவருக்கு அகில இலங்கை ரீதியில் பரிசும் பாராட்டும் வழங்கப்பட்டது. இவர் பங்கு பற்றிய உழவர் நடந்தம், மாவட்ட அடிப்படையில் முதல் பரிசைப் பெற்றது. ஏழாலை அரசினர் பாடசாலையில் இவர் கற்கும் காலத்திலே மாதனை மெதுமில்த மிலன் பாடசாலைக்காக, மாணவிகள் வாணியை வணங்கும் நிகழ்ச்சி ஒன்று தயாரிக்கப்பட்டது. அந்நிகழ்ச்சிக்கு இவர் உதவியும் ஒத்தாகையும் புரிந்தார். அது மாவட்ட அடிப்படையில் முதல் பரிசையும், கல்வி அதிகாரிகளின் பாராட்டுக்களையும் பெற்றது. இந்த நிகழ்ச்சியிலே இவரது சகோதரி வசந்தா தேவியும், தவமணி புமணி சரல்வதி ஆகிய மாணவிகளும் பங்கு கொண்டனர். இந்நிகழ்ச்சிகள் அனைத்துக்கும் திரு. நல்லையா ஆசிரியர் அவர்களே நட்டுவாங்கம் வகுக்கிறந்தார். அந்தக் கால கட்டத்தில், திரு நல்லையா அவர்களால் நட்டுவாங்கம் செய்யப்பட்டு அரங்கேற்றப்பட்ட பெரும்பாலான நிகழ்ச்சிகளில், பாடல்களைப் பாடிய பெருமை இவருக்கு உண்டு.

பகுத்துறிவுப் பாதையிலே

இவர் யாழ்ப்பாணத்தில் படித்துக் கொண்டிருந்த வேளையிலே தென்னிந்தி யாவிலே, திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் புக்குப்பெற்றிருந்தது. அக்கழகத்தினரின் பேச்சு, எழுத்து, பகுத்தறிவுக் கொள்கை ஆகியவற்றிலே பெருமளவு ஈடுபாடு கொண்டிருந்தார் சின்னமணி, விடுதலை நாள்களில் ஊருக்கு வரும் வழக்கத்தை இவர் கொண்டிருந்தார். இவருடைய நண்பர்களாகிய நாங்கள் விடுதலை நாள்களில், இவரை எதிர்பார்த்திருப்போம். காரணம் இவர் கொண்டு வரும் பத்திரிகைகள் சுஞ்சிகைகள் தான். அறிஞர் அண்ணாவின் திராவிடாடு,





நாவலர் நெடுஞ்செழியனின் மன்றம் என். வி. நடராசனின் திராவிடன், கலைஞர் கருணாநிதியின் முரசொலி, தமிழ் வாணனின் கல்கண்டு ஆகிய பத்திரிகைகளுடன். வேறு பல புத்தங்களுடனும் இவர் ஊருக்கு வருவார். இப்பத் திரிகைகள் அனைத்தையும் இவர் வாங்கியவுடனே வாசித்திருப்பார். ஆயினும் பத்திரிகை களைக் கொண்டுவந்தவுடன் என்னைத் தேவிப்பிடத்து விடுவார். ஏனைய நண்பர்களான இராச கோபால், கிருஷ்ணசாமி ஆகியோரும் சூழ்நிதிருக்கும் போது “நடாந் வாசி, நாங்கள் எல்லாரும் கேட்கிறோம்” என்ற கூறுவார். அத்தனை பத்திரிகைகளையும் மூன்று நான்கு மணித்தியால் - நங்கள் அமர்ந்து, நானே வாசிப்பேன். அக்காலத்தில், தமிழழும் சுத்தமாகவும், ஒரு அளவுக்கு மற்றவர்களைக் கவரும் வகையிலும் வாசிப்பதற்கும் பேசுவதற்கும் சின்னமணியே என்னைப் பழக்கியிருந்தார்.

திராவிடப் பாரம்பரிய எழுத்தாளர்களின் பத்திரிகைகளையும் புத்தகங்களையும் படிக்கத் தந்து, தமிழரிவு, பேச்சத்திற்கு. இலக்கிய ஆகியவும் ஆகியவற்றை உட்டி, எமக்கு வழிகாட்டியவர் சின்னமணிதான். இவர் அன்று காட்டிய வழியில் வளர்ந்த நான், பின்பு மாதனை கலா மன்றம், மாதனை கலைவாணி நாடக மன்றம் ஆகிய மேஸ்டயேற்றிய அநேக நாடகங்களுக்கு, கதை வசனம் பாடல்கள் ஆகியவற்றை எழுதும் அளவுக்கும், மரபு வழிக்கவிதைகள் பலவற்றை ஆக்கும் அளவுக்கும் பழகிக் கொண்டேன். இன்று இந்தக் கட்டுரையை எழுதும் சிற்றறிவிலை நான் பெற்றிருப்பதற்கும் கூட, எனது ஆரம்ப வழிகாட்டி சின்னமணியே என்று கூறிக் கொள்வதில் நான் பெருமையடைகிறேன் எங்களை விட வயதிலும் பாடசாலைப் பழப்பிலும் இவர் கூடியிருந்ததாலும், இவரே பல விடுமிக்களில் எங்களுக்கு முன்னோடியாக இருந்தார்.

அந்த நாட்களில் பல சமூகப் பணிகளைச் செய்த நாங்கள் திராவிட முன்னேற்றக் கழகக் கிளை ஒன்றை ஒழும்பித்தோம். அதற்குச்சின்னமணி தலைவராகவும் கிருஷ்ணசாமி பொருளாராகவும், நான் செயலாளராகவும் இருந்தோம் அந்தக் கிளைக் கழகத்தின் மூலம் பேசுக்கிறைனை வளர்த்தோம். இன்று எல்லா இடங்களிலும் வரவேற்றபைப் பெற்றிருக்கும் பட்டிமன்ற நிகழ்ச்சிகளைப் போல் அன்றே நாங்கள் நடத்தியிருந்தோம். கற்பில் சிறந்தவள் கண்ணகியா சீந்தயா, பாசத்திற் சிறந்தவன் பரதான இலக்குவனா, வீரத்திற் சிறந்தவன் இராமனா இராவணனா, என்பது போன்ற பட்டிமன்ற நிகழ்ச்சிகளையும் பல விவாதங்களையும் அன்றே நாங்கள் செய்திருந்தோம் இதனால் சின்னமணிக்கும் அவரின் நண்பர்களான எங்களுக்கும் கிடைத்த பெயர் நாள்தீகர் என்பது தான்.

1954 பிற்பகுதியில் சின்னமணி, இரத்மலாவை கொத்தலாவலை தமிழ்ப் பாடசாலையில் தற்காலிக ஆசிரியரானார் கொழும்புச் சீவியம் சின்னமணியின் கலையார்வத்தை மேலும் வளர்த்து தென்னிந்திய நாடக விற்பனர்களான டி.கே. சண்முகம் டி.கே. பகவதி சுகோதர்கள் இவங்கை வந்து சில நாடக நிகழ்ச்சிகளைச் செய்தனர் அவர்களின் வாணாவி நிகழ்ச்சி ஒன்றிலே சின்னமணி குறவனா கப் பாழ நடித்து அவர்களின் பாராட்டைப் பெற்றார். கலைவாணர் என். என். கிருஷ்ணன் மதுரம் ஆகியோர், பம்பலப்பிட்டி கிறீன்லாண்ட்ஸ் ஹோட்டலில் தங்கியிருந்த போது இவருக்கு அவர்களின் அறிமுகமும் நட்பும் கிடைத்தது நாடகம் வில்லிசை தொடர்பான சில கலை நுனுக்கங்களை என். என். கே. யிடம் கேட்டறிந்தார். சினிமாஸ் லிமிடெட் அதிபர் திரு. குணரத்தினம் அவர்கள் மூலம்



ஹோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடகமன்ற தலைவர்கள், செயலாளர்கள்

இடைஞ்சு	மன்றத்தலைவர்	செயலாளர்
1974	D. பிருத்விராஜ்	
1976	S.G.M. ராமசுப்பு	
1978	P.S. தவரஞ்சன்	K. வியாம்சந்தர்
1980	S. வௌங்கடேஷன்	K. வசீகரன்
1981 / 82	மதியாபரணன்	டினேஷ்
	A. சுமந்திரன்	S. விஜயநாயகம்
1987	R. முஷான்	T. சுதாகரன்
1991	A. யுசப்	M. உடையார்
1992	K. சுரேஷ்குமார்	S. நமேஷ்
1993	S. நமேஷ்	நொட்டீபாலசிங்கம்
1994	நொட்டீபாலசிங்கம்	K. சதில்குமார்
1995	K.M.C. பயாஸ்	M.M.M. இர்ஷாட்
1996 / 97	D.R.S. செல்வேந்திரா	A. ஹரிதரன்
1998	S. பவன்பிரியதர்	M. பிரசாந்தன்
1999	M. மபாஸ் முனாஸ்	C. சுபாஷ்கரன்
2000	S. குக்மன்	K. கொதுமராஜ்
2001	B. காண்மைன்	S. விக்னேஷ்குமார்
2002	K. சஜித்	N. முதல்வன்
2003	J. ஜயராகவசிங்கம்	AR.M. றஞ்சீஸ்
	P. சுந்தரகுமார்	Y. திருச்செந்தூரன்
2004	S. கூழியபிரதாப்	V.T. டினேஷ்
2005	M.I.M. இன்பாஸ்	R. முரளிஜோன்
2006	S. விஷாகன்	சேதானந்த.
2007	P. பிரசாந்தன்	K.M. கஜீபன்
	M.A.M. இம்ரான்	
	T. ராகவன்.	
	K.S. விசாகன்	
2008	P. பிரசாந்த	U. ராமேஷ்குமார்
2009	M.N.M. ஹாஷம் அப்துல்லாஹ்	A. சஜிவன், A. சபீக்
2010	S. வலவன்	T.A. துணைப்
	M. வெசான்	S. அனுராகவன்
2011	M. மதிதயனன்	A.G. அஸ்லாம்

ஸ்ரோயல் சுல்லார் துமிழ் நாடகமன்ற இதழாசிரியர்கள்



ஆண்டு

இதழாசிரியர்

1978	R. சாந்தகுமார்
1980	K. சிவரஞ்சன், M. குகானந்தா
1981 / 82	A. மதிமகன்
1987	V. சுரேஸ், A. அலபோட்டின் பிரிஸ்
1992	R. ஞானசேகரம்
1993	S. சிவரஞ்சன், P. ராமேஷ், M. ருஃப்கி
1996 / 97	C. I. அஸ்ஸியான்
1998	R. சசிதரன்
1999	A. R. ரிகாஷ்
2000	A. சன்பர்
2001	S. நிமல்வான், S. கீர்த்தன்
2002	M. அம்சராஜ், S. சித்தார்த்
2003	S. குமணன், N. ரொஹான்
2004	S. நிமலபிரகாசன், S. அருணன்
2005	V. விமலாதித்தன், N. நிஷாந்தனன் செயற்குழு 2005
2006	N. M. ரஸா, M. H. ரஹ்மான்
2007	N. K. அசோக்பரன், T. ராகேஷ், M.M.M. வாநித்
2008	Y. இளங்குமரன், K.S. பிரணவன்
	M. J. S. சாஹிர் இஸ்மயில்
	P. லோகபிரசாத்
2009	M.M.M. அஸ்லம், R. அருணோதயன்,
	K. தனேஷ் ஆனந்த், S. சன்ஜீவ்
2010	S. பிருணாளன், J. நிறந்தன், T. தனஞ்சஜன்,
	S. ஹரிகரன்
2011	E. பிரகலாதன், P. இந்திராஜ், K. சுபிளன், S. ஹீக்னேசன், R. பிரணவன்

சர்வத்தை விட்டு நீங்கள், கனவு நிலையிலே கூக்கும் சர்வத்துடன் உறவாடி, பின் தூல் சர்வத்துக்கு வந்த நிலையையே படித்துக்கொண்டு மறைமுகமாகக் கூறினார் என்று வில்லிசை நிகழ்ச்சிகளின் போது பொருள் கூறும் அளவுக்கு, அவரின் ஆண்மீகத்துவ அறிவு வளர்ச்சி பெற்றது. அந்த வளர்ச்சியின் மலர்ச்சியை 1971 இலே தென்புலோலியூர் சுதாவதானி கதிரைவேற்பிள்ளை நூல் நிலையத்தின் சார்பில் நடைபெற்ற பாராட்டு விழாவிலே, பண்டிதர் பொன் விருஷ்ணபிள்ளை அவர்கள் பலவாறு பாராட்டப் பேச. பிரபல எழுத்தாளர் திரு. ஆ. தேவராசா அவர்கள் சின்னமணி கீழ் "வில்லிசை வேந்தன்" என்ற பட்டத்தை வழாங்கிக் கொள்வதித்தோது, கலாபிமாணிகள் கண்டு களித்தார்கள். அதைத் தொடர்ந்து இற்றைவரை எத்தனை பட்டங்கள் அவருக்கு? நினைக்கவே உள்ளம் புளகாங்கிதம் அடைகின்றது. சிறுவயது முதல் இன்று வரை அவர் கலைக்குச் செய்திருக்கும் மக்தான சேவை இன்று அவர் குடும்பத்திலும் பிரதி பலித்து. அதைக் கலைக்குடும்பமாகவே ஆக்கியிருப்பதை நாம் அவதானிக்கலாம்.

மக்கட் செல்வம்

இரண்டு ஆண்களும் இரண்டு பெண்களும் இவருக்கு மக்கட் செல்வங்கள், கலையிலே இவர் கொண்ட ஈடுபாடு காரணமாக, கலைச்செல்வன், கலைஞர்பன் கலைமதி என்னும் பெயர்களை மூன்று மக்களுக்குச் சூட்டியுள்ளார். கலைமதி சங்கீதத்தில் நல்ல தேர்க்கி பெற்றவர். பல கிடை நிகழ்ச்சிகளிலும் நாடகங்களிலும் பங்கு பற்றி ரசிகர்களை மகிழ்வித்தவர். தந்தையைப் பின்பற்றி வில்லிசை நிகழ்ச்சிகளையும் செய்து பாராட்டுப் பெற்றவர். இவர் இப்போது கலைச்செலவையில் ஆக்வங்காட்டிய சகோதரர்கள் இருவருடன், வெளிநாட்டில் வசித்து வருகிறார்.

பத்தினி சுண்ணாசியன் பக்ஞ்

கடவுளின் மேல் அசைக்க முடியாத நம்பிக்கை கொண்டிருக்கும் ஆஸ்திகரான சின்னமணி, கற்புத் தெய்வமாக் கண்ணகியின் மேல், நீங்காத பக்ஞி உள்ளவர். அந்தப் பக்ஞியின் விலைவாக, தமது பெண்குழந்தை ஒன்றுக்கு கண்ணகி என்று பெயரிட்டுள்ளார். கண்ணகியிடம். பல கலை நிகழ்ச்சிகளிலும் வில்லுப்பாட்டு நிகழ்ச்சிகளிலும் பங்குபற்றிப் பேரருடுத்தவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. மதுரையை எரித்தினி தெய்வ நிலையை அடைந்த கண்ணகி, இவங்கை வந்து, பல இடங்களில் தங்கியிருந்து, கடைசியாகக் கோயில் கொண்ட இடம் மாதனை என்பது பக்ஞர்கள் பலரின் நம்பிக்கையாகும். இதை "செந்திரு வளம் பெருகு" என்று ஆரம்பித்து "மாதனையில் மருவு கண்ணகை அம்மனே" என முடியும் பழும் பாடலைன்று கூறுகிறது. அதனால், சின்னமணி மாதனையில் கோயில் கொண்டிருக்கும் கண்ணகி அம்மன்மேல், தளராத நம்பிக்கையும், நீங்காத பக்ஞியும் கொண்டுள்ளார். இக்கோவிலில் வருடா வருடம் கொண்டாடப்படும் திருக்குளிர்த்திப் பொங்கல் விழா மிகவும் சிறப்பானது.





உட்டுக்கீசை



அந்த விழாவின் போது ஏராளமான பக்தர்கள், கரகங்கள், காவுடிகள், முள் பிதியுடிகள், கற்புரச் சட்டிகள் ஆகியவற்றை. அம்மன் ஆலயத்துக்கு எடுத்துச் செல்வர். அப்போது பலரும் உடுக்கிளை இசைத்துப் பக்திப் பாடல்களைப் பாடுவார்கள் சீன்னமணியும் உடுக்கிலைத்துப் பாடுவார். அவர் கரகங்கள் எத்தனையோ நெளிவு கழிவுகளைக் காட்டி உடுக்கிலை அடிக்கும் எதுகை மோனையடன் கூடிய பக்திப்பாடல்களை, அவரது வாய் இயற்றிப்பாடும். கண்கள் அங்கும் இங்கும் உருண்டு பாவத்தைப் புலப்படுத்தும். கழுத்து அசைந்து அசைந்து அபிநியத்தைக் காட்டும். கண்களிலிருந்து, தாரை தாரையாகக் கண்ணீர் கொட்டும். ரசிகர்கள் பக்தி வெள்ளத்தில் விழுந்து தத்தளிப்பார்கள். “சீன்னமணியைப் பாடவிடுவ்கோ” என்று ரசிகர்கள் குதுகலமாகக் கோருவது. வைகாசிப் பொங்கல் கலை நிகழ்ச்சிகளில் நாம் அடிக்கடி காணும் சம்பவங்களாகும். உடுக்கிலையில் சீன்னமணிக்கு இருந்த ஆற்றலும், மக்களிடையே அவருக்கு இருந்த மதிப்பும் மிகப் பிரபலமானது உடுக்கிலையில் மன்னாக மதிக்கப்பட்ட சீன்னமணி. கலையுலகில் காலாடி எடுத்து வைத்ததே, உடுக்கிலையின் மூலம்தான் என்பது பலருக்குத் தெரியாது.

இயல் இசை நாடகம் என்னும் முத்தயிழின் அங்கங்களான, உடுக்கிலை, நடனம், நாடகம், வில்லிசை துறைகளிற் கால் பதித்து, அவற்றில் அளப்பரிய வெற்றியும் பெற்று, அதனால் பல பட்டங்கள் அளித்துக் கொள்விக்கப்பட்டிருப்பதோடு, தமது குடும்பத்தையே கலைக் குடும்பமாக மாற்றி இன்னமும் கலைக்குச் சேலவு செய்வதன் மூலம், கலைக்கே தம்மை அர்ப்பணித்துக் கொண்டுள்ள சீன்னமணி அவர்களுக்காக எடுக்கப்படும் மணி விழா இனிது நிறைவேறவும், மணிவிழா மலர் சிறக்கவும் எல்லாம் வல்ல இறைவனைப் பிரார்த்திக்கிறேன்.

With Best Compliments From

Senthuran. N.

(4D)

நாடகத்தில் சுழித்தீன்

நாடகம்வாமலும் சுழிப்பேன்.

ஒடுவை டி. தீல்லை நடராஜா

நான் ஒன்றும் பெரிய நடிகள்லல். சுந்தரப்பங்கள் அமைந்ததால் மேடையில் நடித் துள்ளேன். வானொலி நாடகங் களில் குரல் கொடுத்துள்ளேன். எஸ்.வில்லிவநாதனின் நெறியாள்கையில் ரூபவாஹினியின் “புதிய அந்தியாயம் ஆரம்பமாகின்றது” தொலைக்காட்சிநாடக பிரதியை எழுதி நடித்தேன்.

நாடகத்தில்

ஏழாம் வகுப்பு மாணவனாக இருந்த போது ஊரில் பார்த்த கூத்தொன்றின் நடக்கச்சலைப் பகுதியை வேறாக்கி ‘அன்னப்பட்சி’ எனத் தலைப்பாக்கி சக மாணவர்களைச் சந்தோஶப்படுத்தியது முதல் அனுபவம்.

அடுத்து ஆசிரியர் எம் பெருமான் தயாரித்த “உலகம் போற போக்கை பாரு” நாடகத்தில் ‘லோங்ஸ்’ (அந்த காலத்தில் உயர் வகுப்பு மாணவர்களும் கட்டைக் காற்சட்டைதான் அணிவார்கள்) போட்டு நடிக்கும் முதலாளி வேடவத். ஒருவருக்கொருவர் தெரியாமல் ஊர் முழுக்க நாடகத்தில் நான் போடுவதற்காக இரவல் வாங்கிய நீளக்காற்சட்டைகளின் எண்ணிக்கை இருபதுக்கு மேல், இதில் கிழிந்தவையும், அமுக்கு நிறைந்தவையும் அடங்கும். “உனக்கண்டபடியால் சொல்லுறன். ஒரு ரகசியம். தில்லை பள்ளிக்கூட நாடகத்திலை லோங்ஸ் போட்டு நடிக்கிறான். இரசியம்” என்று அம்மா பறப்பிய இரகசியத்தால் ஊரில் உள்ள கிழவிகள் உட்பட நாடகம் பார்க்க திரண்ட கூட்டப் படுப்பிட்டி கிராம வரவாறு காணாத கூட்டப் பாடம். நாடகத்தில் நான் பேசியது ஒரே ஒரு வசனம்தான்! “முதலாளிமார் அதிகம் பேசமாட்டார்களோ என்னவோ? பின்பு “சுகுந்தலை” நாடகத்தில் கதாநாயகன். என் நடிப்பை பாராட்டி நாடகத்தின் பெயரை “துஷயந்தன்” என மாற்றியிருக்கலாம் என விமர்சனம் செய்தவர் பாமா இராஜகோபால். ஈழநாடு, தினகரன் பத்திரிகைகளில் கடமையாற்றிய ராஜகோபால் இப் போது வண்டனிலிருந்து “புதினம்” பத்திரிகையை வெளியிடுகின்றார். அவர் கண் பட்டதால் அடுத்த நாடகம் “கட்டபொம்மணில்” பெண் வேடம். ஓப்பனை முழுந்து கண்ணாழியில் என்னை நான் பார்த்த போது. என்னை என்னாலேயே ரசிக்க முடியவில்லை.

பாடசாலைக்கு வெளியே நா. யோகேந்திரநாதன் (கிளிநொச்சியில் இப்போதும் பிரபல கலைஞர்) க. தா. சீவுகருநாதன் (சிந்தாமணி, சுடரோளி பத்திரிகை புகழ்) எஸ். எஸ். ஜெகநாதன் (முட்டக்களப்பு அரசு அதிபர்



அந்தோனிமுத்துவுடன் நிலக்கணியில் 1983 இல் உயிரிழுந்தவர்) ஆகியோருடன் "கல்லறைக் காதல்" நாடகம். எப்படியும் இரவு எட்டு, ஒன்பது மணிக்கு முன் வீடு திருப்பலைம் என்பதால் நடிக்கிற கதையை வீட்டில் சொல்லவில்லை. கல்லூரி சென்ற மாணவன் இரவு நெடுநேரமாகியும் வீடு திருப்பாததால் ஊரே என்னைத் தேட அடுத்த ஊரில் நாடக மேடையில் காலை எட்டு மணிவரையும் உறங்கிக் கொண்டிருந்தது ஒரு கதை.

"சிங்கப்பூர் சிங்காரம்" "கண் திறந்தது" என கல்லூரியில் பல நாடகங்கள் கதை, வசனம், ஈடுபாலை, தயாரிப்பு, கதாநாயகன் எல்லாமே நான்தான். வித்துவான் கணக்கைப் "தில்லை கதை வசனம் என்றால் என்ன?" என்று கேட்ட போது "கதையெண்டால் சாதாரணமாய் கதைக்கிறது. வசனம் என்றால் சிவாஜிக்கேணங்கள் மாதிரி அடுக்கு வசனம் பேசுற்று" என்று விளக்கம் சொல்லியது இன்னும் நினைவில் உண்மையைச் சொல்லுறந.

1961 யாழ்ப்பாண க்ஷேரிக்கு முன் ஆரம்பமான சத்தியாக்கிரகம் பற்றிக் கேள்விப்படிருப்பார்கள். தந்தை செல்வாவின் தமிழருக்காக கடசி சத்தியாக்கிரகத்தை தொனிப் பொருளாக்கி "அறப் போர்" நாடகத் தோடு நாடகப் போட்டியில் பங்குபற்றினோம். "வானம்பாடி" வில்லிசைக் குழு உடுப்பிடியூர் யோகன், சிவநாதன், கலாநிதி தி. வசந்தகுமார் (கண்டாவில் "வானவில்" நிகழ்ச்சியை பத்து வருடங்களுக்கு மேலாக நடாத்த வருபவர்) எல்லோரும் அறப்போரில் கலந்து நடித் தோம். நாடகப் போட்டியில் முதலாவது இடம் 'அறப் போர்' என அறிவிக்கப்பட்டும் அடுத்த இடத்தைப் பெற்றவர்கள் கத்திக் கூக்குரவிட்டனர். எங்களுக்கு கத்தி கூக்குரவிட்டு பழக்கமில்லை. கையைக் காலை நீட்டத் தொடர்விதமும் யயந்த ஏற்பாட்டாளர் எல்லா நாடகங்களும் முதலாம் இடம் பற்றாக அறிவித்து சன்னடையைத் தவிர்த்துக் கொண்டனர்.

யாழ்ப்பாண இந்து கல்லூரியில் தேவன் யாழ்ப்பாண இயக்கிய 'தெய்வீக காதல்' நாடகத்தில் கவிச்சக்கரவர்த்தி கம்பனாக வித்துவான் சொக்கன் இயக்கிய "ஞானக்கவிஞன்" நாடகத்தில் சோழச் சக்கரவர்த்தியாக நடிப்பு.

கொழும்பில் வேலையென்று வந்தபோது வானோலி நாடகங்கள், உரைச்சித்திரங்களில் பங்கேற்கும் வாய்ப்பு, வலுவியாவில் சீலகாலம் வேலை செய்தபோது "தம்பி கண்டியில்" நாடகத்தைப் பார்த்த பொலிஸ் அத்தியட்சர் தவராசா வரச்சொல்லி செய்தி அனுப்பியதும் பயந்து போனேன். பாராட்டுக் குதிதம் நந்தார். அவர் ஆரம்பித்த பாராட்டு தொடர். பற்றது பாராட்டுக்கள். சான்றிதழ்கள் என சுயவிபரக் கோலையிலும் அதிக பக்கங்களைப் பிடித்தது.

புனுக்கர் பொன்னையா புகழ் வரணியூரான் கணேசபிள்ளை. "அச்ட்டு மாப்பிள்ளை" நாடகத்தை 1975 இல் முதன் முதலாக பெரிய விளம்பரத்துடன்



தடல்புதலாக கொழும்பு ராமகிருஷ்ணமிவென் மண்டபத்தில் மேடையேற்ற ஒழுங்கு செய்த போது முக்கிய பாத்திரமான "பண்டிதர்" வேடத்தில் நடிப்பவர் தடுமாரியதால் திடீர் பண்டிதராகிவிட்டேன். இலங்கையின் பல பாகங்களில் மேடையேறிய "அச்ட்டு மாப்பிள்ளை" நாடக நூலாகவும் ஓலிப்பதிவு நாடாவாகவும் வெளிவந்தது. இதில் வரணியூரான், "ஜனாதிபதி விருது" பற்ற இளவாலை யேசுரத்தினாம் (முகத்தார்) "இன்னே ரைட்" பாலச்சந்திரன், வாடைக்காற்று தயாரிப்பாளர் சிவதாசன், மயில்வாகனம் சர்வானந்தா, ராஜபுத்திரன் யோகராஜா, கமலினி செல்வராஜன், ஏ. எம். சி. ஜெயசோநி ஆகியோருடன் நடிப்பு.

1994 இல் வலுவியாவில் நிதி சேர்ப்பதற்காக அடுத்துத்து மூன்று காட்சிகள் "அச்ட்டு மாப்பிள்ளை" வேட்டி சால்லை தாழியடன் கூடிய கிழுட்டுப் பண்டிதராக நடித்தேன். வேலைகளும் நிறைய இருந்ததால் நாடகத்தின் இடைவேளையில் வேறு வாகனத்தில் ஏறி வவுனியா க்ஷேரிக்குச் சென்றேன். அரசாங்க அதிபராக இருந்தும் ஓப்பனையுடன் சென்ற என்னை எனது சிற்றாழியரே க்ஷேரியில் நுழைய அனுமதிக்கவில்லை.

மணிமேகலைப் பிரசுர 'லேனா தமிழ்வாணன்' உட்பட முக்கிய பிரமுகர்கள் கலந்துகொள்ள 'தமிழ்வணி மானா மக்கள்' எழுதிய நூல் வெளியீடு கொழும்பில் நடந்தது. மகாகவி பாரதியார் பற்றிய நூல், சிறியேன் மகாகவி பாரதி வேபம் புனைந்து மேடைக்குச் சென்றேன். விழாவுக்கு என்னுடன் கூட வந்த மருமகன் ரூபன் (அவனுக்கு அப்போது வயது பத்து) என்னை காணாது தடுமாறினான். பாரதியார் வேதத்தில் இருப்பது "மாமா" என்று சொல்லியும் நம்ப மறுத்தும் ஒரு கதை.

கிளிநாச்சி அரசாங்க அதிபராக கடமையாற்றிக்கொண்டே நாடகம் நடித்த போது, நாடகத்தைப் பார்த்துப் பாராட்டியவர் சிங்களத் திரைப்பட உல்லின் மன்னரான காமினி பொன்சேகா. அவர் வடகிழக்கு ஆங்கநாக இருந்த போது வடகிழக்கு அரச அதிபர்கள் உட்பட உயர்திகாரிகள் கலந்து கொள்ளும் கூட்டத்தில் "An actor facing another actor" என்று எல்லோரையும் சிரிக்க வைப்பார்.

நாடகமில்லாமல்.....

நாடகமில்லாமல் நடந்ததைச் சொல்லலாம். நடித்தது - நடிக்கிறது எல்லாம் சொன்னால் ஆபத்து. (எனக்குத்தான்) தேர்தல்களுக்கு முன்பாக கடமையாற்றும் உத்தியோகத்தர்களுக்கு பயிற்சி வகுப்புக்கள் நடைபெறும். பார்வையைற்ற ஒருவர் வந்தால் அவருக்கு எவ்விதம் உதவ வேண்டும் என்பதைக் காட்ட விரும்பினார். 1977 இல் யாழ்ப்பாண உதவித் தேர்தல் ஆணையாளராகக் கடமையாற்றிய ஆர். யோகநாதன். கண் தெரியாத வாக்காளராக நடிக்கும் படி கேட்டுக் கொள்ளப்பட்டேன். தேர்தல் சாவுழியில் கடமையாற்றும் பெண் உத்தியோகத்தின் முதலாவது கேள்வி.

"உங்கடைபெயர்" - எனது பதில்



"குழுதம்" இரண்டாவது கேள்வி

"உங்கடை தகப்பன் பெயர்" - எனது பதில் "ஆனந்த விகடன்". எல்லோரின் சிரிப்பும் அடங்க முன் நான் சொன்னது. "பிள்ளை, எனக்குக் கண் தெரியாது. இரண்டு கையிலையும் கவனமாகப் பிழிச்சுக்கொண்டு கூட்டிக்கொண்டு போங்கோ"

இலங்கையின் முக்கிய அமைச்சாகிய கல்வி அமைச்சில் செயலாளர்கள் வெளிநாடு செல்லும்போது, ஜனாதிபதியின் செயலாளரின் அனுமதியோடு என்னை நடிக்கவைத்துள்ளனர் Acting Secretary யாக

கல்வி அமைச்சிலிருந்து, கூட்டம் ஒன்றில் கலந்து கொள்ள என து அறைக்கதவைத் திறந்து வெளியேறுகையில் - கதவுக்கு முன்னால் வந்த நான்காக்கந்து பேர் "மேலதிகச் செயலாளர் தில்லைநடராசாவின் அறை இதுதானோ?" என்று கேட்டனர். நான் "ஓம் இதுதான்" என்று சொல்லிக்கொண்டே வெளியே சென்று விட்டேன். கூமார் இரண்டு மணி நேரம் கழித்துத் திரும்பி வந்தபோது என்னைச் சுந்திக்க வெளியே காத்திருந்தார்கள். "அறை இதுதானோ?" என்ற கேள்விக்கு "நான்தான் தில்லைநடராசா" என்று சொல்லியிருந்தால் கூட்டத்துக்குப் போகத் தாமதமாகியிருக்கும்.

பல நாட்களுக்கு முன், என் மனைவியின் சிநேகிதி அகத்தா கிறிஸ்து கொழும்பு வந்த போது, எங்கள் வீட்டில் இருவைக் கழித்தார். மனைவியும் அவரும் இரவு முழுவதும் விழித்திருந்தார்களாம். கொஞ்சம் கூடநித்தியை கொள்ளவில்லை -

யாம். காலையில் அகத்தாவை பார்க்கப் பாவமாய் இருந்தது.

நான் அச்ட்டுச் சிரிப்புடன் "எப்படி எனது நடிப்பு, விழியும் வரை கொற கொறவென குறட்டை விடுவது போல நடித்தேன். நல்லாயிருந்ததா?" என்றேன்.

"நடா! குறட்டை விடுற மாதிரி நடிச்சீங்களா நாங்க நித்தியை கொள்ளவே முடியவில்லை. குறட்டைச் சத்தும் சிரியான மோசம்" என்றார் அகத்தா கிறிஸ்து.

ஒவ்வொரு இரவும் நித்தியையின்றி ஏழைட்டு மணிநேரம் குறட்டை விடுவது போல நடிப்பதும் ஒரு சாதனைதானே!

கொ/ஸ்ரோயல்கல்லூரி துமிழ் நாடக மன்றம் - 2011 அகில இலங்கை ரீதியிலான பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகப் போட்டி



முடிவுகள்

1ம் கிடம் :-

'அன்பில் இணைவோம்'
மட்/வாழைச்சேனை இந்துக் கல்லூரி

2ம் கிடம் :-

கிணியாவதுமானுவர்களா?
கொ/மெத்தில்த பெண்கள் கல்லூரி

3ம் கிடம் :-

'ஏக்கங்கள் தொடர்கிறது'
கொ/பம்பலப்பிட்டி இந்துக் கல்லூரி
பாலைவளப் பேர்ச்சைகள்
மகா வீத்தியாலயம்

சீற்பு பரிசுகள்

சீற்பு நாடகம் 1. "ஒன்று சேர்ந்த நண்பர்கள்"
மட்/வின்சன்ற் மகளிர் கல்லூரி மட்டக்களபு

சமூக நாடகம் 1. "கிக்கரைக்கு அக்கரைப் பச்சை"
கொ/பிஷப் கல்லூரி கொழும்பு-02.
வேத்திய வீரநுகூல்

- | | | |
|----------------------------|---------------------------------------|---|
| 1. சிறந்த நடிகர் | கிக்கரைக்கு அக்கரைப் பச்சையா? (கணபதி) | S. Subecca
கொ/பிஷப் கல்லூரி |
| 2. சிறந்த நடிகை | "அன்பில் இணைவோம்"
(பாட்டு) | U. Thakswia
மட்/வாழைச்சேனை இந்துக் கல்லூரி |
| 3. சிறந்த துணை நடிகர் | பாலை வளத்துப் பேர்ச்சைகள் (டேவிட்) | J. Inthujan
மட்/முறைத்தீவு சக்தி M.V. |
| 4. சிறந்த துணை நடிகை | "சரிந்த வேர்கள்"
(கந்பகம் அம்மா) | K. Thaarani
கொ/சைவ மாங்கையர் வீத்தியாலயம் |
| 5. சிறந்த சிசை அமைப்பு | "அன்பில் இணைவோம்" | Y. Rajan
மட்/வாழைச்சேனை இந்துக் கல்லூரி |
| 6. சிறந்த மேடை அமைப்பு | இனியாவது மாறுவர்களா? | P. Sahana
கொ/மெத்தில்த பெண்கள் கல்லூரி |
| 7. சிறந்த மேடை முகாமைத்துவ | "உணர்பவர் யாரோ" | R. Bhairavi
கொ/மகளிர் கல்லூரி |
| 8. சிறந்த ஓப்பனை | "ஒன்று சேர்ந்த நண்பர்கள்" | M. Sasandini
மட்/வின்சன்ற் மகளிர் கல்லூரி |
| 9. சிறந்த இயக்குணர் | இனியாவது மாறுவர்களா? | T. Sujeeka
கொ/மெத்தில்த பெண்கள் கல்லூரி |
| 10. சிறந்த நாடகப் பிரதி | "ஏக்கங்கள் தொடர்கின்றன" | M. Mathavan
கொ/பம்பலப்பிட்டி இந்துக் கல்லூரி |



மத்திய பிரிவு



தனி நடவடிக்கை

S. Sansika - J/ Uduppiddy Girls' College
T. Thilakshan - BT/ Shivananda Vidyalayan
J. Nishanthan - C/ Hindu College Colombo - 04.

மேற்பிரிவு

S. Venukaanan - J/ Chavakachcheri Hindu College
M. Niromi - BT/ Vinsent Girls' College
V. Vaishnavi - C/ Mutwal Hindu College

நாடகப் பிரதி

மேற்பிரிவு

M. Kristena - BT/ Valaichchenai Hindu College
P. Abiram - BT/ St. Michaels College N/S
Suresh Kumar - C/ Mutwal Hindu College Co-15.
Rishanthan
N. Siromy - BT/ Valaichchenai Hindu College

மத்திய பிரிவு

N. Geethanjan - BT/ Valaichchenai Hindu College
T. Thanuksha - BT/ Vincent Girls High National School
Susmitha
Subramaniyam - C/ Hindu College Ratmalana
R. Tharshika - BT/ Valaichchenai Hindu College

வினாவிடை

K. Kirishanthini - BT/ Vivekananda Girls College
K. Prashanya - BT/ Vivekananda Girls College
K. Inthuja - BT/ Munaithivu Sakthy M.V.
P. Neshan - J/ Chavakachcheri Hindu College
G. Mery Rilasha - J/ Mahejana College

அகில இலங்கை ரீதியிலான
குறுந்திரரப்படப் போட்டி - 2011

முழுவகள்

1st ஏன் இது? C/Mutwal Hindu College

2nd மாற்றம் C/Hindu College - Colombo-04

3rd கனவுகளின் ஏக்காங்கள் C/Hindu College Colombo - 04

நொரூங்கிய கனவுகள்
Nowood Tamil M.V. Hatton

வேத்திய விருதுகள்

சிறந்த இசை கனவுகளின் ஏக்காங்கள் - D. J. தினேஷ்
Hindu College Colombo - 04.

சிறந்த ஒளிப்பதிவு

"ஏன் இது" S. Rishanhan
Mutwal Hindu College

சிறந்த இயக்கம்

"நொரூங்கிய கனவுகள்" S. Bavarupan
Nowood Tamil M. V. Hatton

Inter Grade

மேற்பிரிவு

1st L. Keerthigan 10D

2nd M. Pravienth 10D

3rd A. Inshaaf

வினாவிடை (திறந்தபேட்டி)

1st A. Sanjayan 9C

2nd T. Kantharupan 10C

3rd S. Achintiya 7C

M. Mayooran 8C

நாடகப்பிரதி



“வெள்ளி விழாக் கடங்கு விடிவெள்ளியாய் துச்சம் வேஞ்சுத்திய ஆர்சான்”

கடந்த கால்நாற்றாண்டுக்கு மேலாக பல்வேறு பதவிகள் தேடி வந்தாலும் அவற்றை உதவித்தள்ளி தலைநகர் வாழ் தமிழ்மொழி சிறார்களின் நலன் கருதி தனது அளப்பெறும் கல்விப்பணி மூலம் பல தலைசிறந்த சமூகத்தின் தலைவர்களை உருவாக்கி இவ்வாண்டு வெற்றிகரமாக தனது 27வது வருடத்தை எமது வேத்திய தாயின் மதியில் தவழும் தமிழ்மொழி மூல அதிபரும், பிரதி அதிபருமான திரு. மாரிமுத்து கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள் ஆற்றிய சேவைக்காய் நாம் அன்போடு தலைவரணாங்குகின்றோம்.

திரு. மா. கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள் கடலும் கடல் சார்ந்த நெய்தல் நிலமான நெடுஞ்செழியில் 1953ம் ஆண்டு சித்திரை மாதம் 19ம் திகதி உதயகுரியனாய் உதித்து சிறுபராயம் முதல் கல்விக் கேள்விகளில் சிறந்து விளங்கினார். தன் ஆரம்பக்கல்வியை நெடுஞ்செழிய கிழக்கு ஸ்ரீக்ப்பிரமணிய வித்தியாசாலையில் பயின்று, தரம் 6 முதல் 10 வரை தனது கல்வியை இராமநாதபுரம் மேற்கு அரசினர் தமிழ்க் கலைன் பாடசாலையிலும் தரம் 11 இற்கான கல்வியை இராமநாதபுரம் மகாவித்தியாலயத்திலும் தொடர்ந்தார்.

“விளையும் பயிரை முளையிலே தெரியும்” என்பது போல் இளைமைக் காலத்திலேயே இவர் கல்விச் செயற்பாடுகள் மினிரத் தொடங்கின. அரசியல், விஞ்ஞானம், வரலாறு, புவியியல், தமிழ் ஆகிய கலைத்துறைப் பாடங்களைத் தேர்ந்தெடுத்து தனது உயர்தரக் கல்வியை நெடுஞ்செழிய மகாவித்தியாலயத்திலும் பயின்று 1976இல் கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்திற்கு தெரிவானார். 1980 இல் பல்கலைக்கழக கலைமாணிக் பட்டாரியாக வெளியேறிய இவர் 1981-1984 வரை சேர் சிற்றம்பலம் மாவத்தை கொழும்பு - 2 இல் அமைந்துள்ள “கேலோட்” ஏஜன்சியில் உதவிக் கணக்காளராக (Asst. Accountant) தொழிலை ஆரம்பித்தார்.

அவரது கல்வி அறிவு தலைநகர் வாழ் மக்களுக்கும், சிறார்களுக்கும் கிடைக்க வேண்டும் என்ற இறைவனின் சித்தத்தின் காரணமாக 1984ம் ஆண்டு பங்குனி மாதம் 12ம் திகதி தனது முதல் கற்பித்தல் பணிக்காக ரோயல் அன்னை தன் குடும்பத்தில் அவரை இணைத்துக் கொண்டாள். அன்று சமூகக்கல்வியும் வரலாறும், தமிழ், பொருளியல், அரசியல், முகாமைத்துவம் ஆகிய பாடங்களை கற்பித்து தனது ஆசிரியப்பணி மூலம் மாணவர்களுக்கு சேவை செய்யத் தொடங்கி

கடந்த 27 ஆண்டுகளாய் ஆசானாய், அதிபராய், ஆலோசகராய் இடையறாது தொடர்ந்து பணியாற்றிக் கொண்டிருக்கின்றார்.



கற்பித்தல் மட்டுமன்றி மாணவர்களின் சுய ஆளுமைத்திறன் விருத்திக்கும், அவர்களின் திறமைகளை வெளிக்கொண்டு வருவதிலும் அளப்பெரும் சேவை - யாற்றி வருகின்றார். இப்பணியை நிறைவேற்ற ரோயல் கல்லூரியில் தமிழ் மன்றங்கள் அனைத்தும் வருடந்தோறும் வெளியிடும் சுஞ்சிகைகளுக்கு, முதன் முதலில் பொருத்தமான பெயர்களை கூட்டி, அம்மன்றங்களை வழிநடத்துவதில் பொறுப்பாக இருந்துள்ளார். நாடகமன்ற சுஞ்சிகை, இலக்கிய மன்ற சுஞ்சிகை, கர்நாடக மன்ற சுஞ்சிகை என்ற பெயரில் வெளிவந்த சுஞ்சிகைகள் முறையே “நவரசம்” தமிழ்நாடும், சிவசக்தி நாதம் எனப் பெயர் கூட்டி புதுப்பாலிவு பெறசெய்தார். அத்துடன் தமிழ் நாடகமன்றத்தை இருப்பதைந்து வருடங்களாய் பொறுப்பாசிரியராக இருந்தும் வழிநடத்தியுள்ளார். மற்றும் தமிழ் இலக்கிய மன்ற உபபொறுப்பாசிரியராகவும், அனைத்து தமிழ்மொழி மூல மன்றங்களுக்கும், கழகங்களுக்கும் பொறுப்பாளராகவும், கர்நாடக இசைமன்ற உபபொறுப்பாசிரியராகவும், அரசியல், விஞ்ஞானகழகத்தின் பொறுப்பாசிரியராகவும், பாடசாலை அபிவிருத்தி மன்ற உறுப்பினராகவும், பாடசாலை அபிவிருத்திக் குழுவின் உறுப்பினராகவும், இவர் பாடசாலையில் வகித்த, வகித்துக் கொண்டிருக்கும் பொறுப்புக்கள் பாராட்டப்படக்கூடியவை.

இப்போது மட்டுமல்ல இவர் தனது பாடசாலை நாட்களில் 1974இல் அகில இலங்கை ரீதியினான் பேச்சுப் போட்டியில் முதலிடமும், 1975இல் அகில இலங்கை ரீதியாக சிறந்த விவாதிக்கான 2ம் இடத்தையும் பெற்றதோடு கொழும்புப் பல் கலைக் கழக விவாத அணியின் அங்கத் தவராகவும், கொழும்புப் பல்கலைக்கழகத்தின் தமிழ் மாணவர் மன்றத்தின் நிர்வாகச் செயலாளராக திகழ்ந்துள்ளார்.

பதவிகள் மட்டுமல்ல பல பட்டாங்களையும் பெற்று பல்வேறு பட்டப்படிப்புகளுக்கு சொந்தக்காரரான இவர் தனது முதலாவது பட்டத்தை 1980இல் (Economics Special) பொருளியல் சிறப்புப்பட்டத்தைக் கொழும்புப் பல்கலைக்கழகத்தில் பெற்றார். தொடர்ந்து பட்டப்பின்படிப்பு கல்வி டிப்ளோமா பாடனநிலை 1990இல் கொழும்புப் பல்கலைக்கழகத்திலேயே பூர்த்தி செய்தார். அத்தோடு 1991இல் அதிபர் தரம் 1ஐ போட்டிப் பரீட்சையின் மூலம் பெற்றதோடு, 1997/98களில் பட்டப்பின்படிப்பில் கல்வி முகாமைத்துவ டிப்ளோமாவை தேசிய கல்வி நிறுவகத்தில் பெற்றுக்கொண்டார், 2003இல் MA (Political Science) பாடனநிலை பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தில் பூர்த்தி செய்து, 2009ம் ஆண்டில் உயர்

பதவிகளில் ஒன்றான கல்வி நிர்வாகசேவை உத்தியோகத்தராக தெரிவு செய்யப்பட்டார். இவரது பட்டாங்களையும் பதவிகளை பார்க்கும் - போது கல்விக்கு வயத் தடை இல்லை என்பதை உணர்த்தும் ஓர் உத்தம ஆசானாகவும் திகழ்கின்றார். இவரது கல்விப்பணியைப் பெற்ற ஹோயல் கல்லூரி மாணவர்கள் முன்னணியில் திகழ்வதற்கும், பெருமிதம் கொள்வதற்கும் உண்மையிலேயே உரித்துடையவர்கள்.

தனது கல்விச் சேவைக்காக தன்னை அரப்பணித்த இல் ஆசான் தன் இல்லறவாழ்விலும் ஆசிரியரான சத்தியபாமாவைக் கருப்பிடித்து, ஒரு புதல்விக்கு தந்தையானார். புலிக்குப் பிறந்தது பூணையாகுமா என்பதற்கு இணங்க அவரது புதல்வியும் கலைத்துறைப் பாடங்களைத் தெரிவிசென்று சிறந்த பெறுபேறுகளுடன் இந்தியாவில் உள்ள உயர் பல்கலைக்கழகம் ஒன்றில் தனது உயர்கல்வியை பூர்த்தி செய்துள்ளார்.

திரு. மா. கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள் சேவையை பாடசாலையில் மட்டும் இல்லது சமூகத்தினும் பல வழிகளில் விரிவபடுத்திச் செய்து கொண்டிருக்கின்றார். தலைநகரில் தன்னார்வத் தொண்டர்களுக்கு தனித்துவமாக விளங்கும் கொழும்பு தமிழ்ச் சங்கத்துடன் தன்னை இணைத்துக் கொண்டு அயராது பணியாற்றி வருகின்றார். கல்விப் பணியின் சேவைகளைப் பொறுப்பெடுத்து கல்விப் பொது சாதாரண, உயர்தர மாணவர்களுக்கும் கல்வி கருத்தரங்குகளை நடாத்தியும், பல்வேறு மொழித்திறன் சார்ந்த போட்டிகளை நடாத்தியும் மாணவர்கள் கல்வி கற்றறஞக்கான உதவிகளையும் செய்து வருகின்றார். அத்துடன் அண்மைக் காலங்களில் போர் நடந்த பிரதேசங்களில் இடம்பெற்றந்த மக்களுக்கான, மாணவர்களுக்கான கற்றல் உடபகரணங்கள், வினாத்தாள்கள், பாடநூல்கள், குறிப்புகள் என்பவற்றை நேரடியாக எடுத்துச் சென்று கொடுத்து மட்டுமல்லாது எமது பாடசாலை ஆசிரியர் குழாமை இணைத்து அம்மாணவர்களுக்கு இலவச வகுப்புகள், கருத்தரங்குகள் நடாத்தி அம்மாணவர்கள் பரீட்சையில் சித்தியடைந், தமது துண்ப வாழ்வை மறந்து உயர்கல்வியை தொடர வழி செய்தவர் என்பதையும் குறிப்பிட வேண்டும்.

அண்மைக் காலத்தினும் மூல்லைத்தீவுக்குச் சென்று அங்குள்ள மாணவர்களின் நிலைமைகளை புரிந்து கொண்டு தன்னால் முழந்த சேவையை செய்ய வேண்டும் என்பதற்காக கற்றல் உடபகரணங்களான அகராதிகள், பயிற்சிப்புத்தகங்கள், நூல்கள், கதைப்புத்தகங்கள் என்பவற்றை சேகரித்து நேரில் சென்று ஒப்படைத்து அவர்களுடன் கலந்துரையாடவில் ஈடுபட்டு அவர்களை ஆற்றுப்படுத்திய ஆசானாவார்.



இவரது சேவையை ஹோயல் கல்லூரி அன்னை என்றும் மறக்கமாட்டான். இவரது சேவையைப் பாராட்டி மேல்மாகாண சபையின் நல்லாசிரியருக்கான சாகித்தியப் பரிசும், நல்லதிபர் சேவைக்கான மேல்மாகாண கல்வி அமைச்சர் பரிசும் கிடைத்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்க ஓர் சான்றாகும்.

ஹோயல் கல்லூரி ஆசிரியர்கள், பிரதி அதிபர்கள், அதிபர், மாணவர்கள் எவ்வித வேறுபாடுமின்றி சகலருடனும் நன்றாக பழக்கக்கூடிய ஒருவர். சகோதரமாயுள்ள நல்லப்ரக்ஞான பல சுற்றுலாக்களை ஒழுங்கு செய்து, புரிந்துணர்வுச் சுழுலை உருவாக்கி ஒற்றுமையாக இருக்க வழி செய்வதற்கும் இவரே ஆவார்.

மேலும் ஹோயல் கல்லூரியில் மிகச் சுறுத்துமான கல்வி தொடர்பாக புறக்கிருத்திய நிகழ்வுகள் தொடர்பாக நிறைவான சேவையை தீரு. மா. கணபதிப்பிள்ளை ஜயா அவர்கள் வழங்கியுள்ளார். இவரது சேவைக்காலம் ஹோயல் கல்லூரிக்கு ஒரு பொற்காலமாகும். இவர் தனது சேவையை மேலும் இலங்கை இந்து காங்கிரஸின் உபசெயலாளராக இணைத்துக் கொண்டு அங்கும் சேவையாற்றி வருகின்றார்.

எதிர்காலத்தில் பொதுசனத்தொடர்பு மன்றங்கள், கழகங்களுடன் இணைந்து கல்வி அபிவிருத்திக்கும் சமய விருத்திக்கும் உதவுவதற்கு நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளார்.

இவரது சேவையை எமது பாடசாலைக்கும் தமிழ் சமூகத்திற்கும் இனிவருங் - காலங்களில் எவ்வித தங்கு தடையுமின்றி கிடைக்கப்பெற வேண்டும் என்றும் பல ஆண்டுகள் இவரது சேவை எமது நாட்டிற்கு கிடைக்க வேண்டுமென எல்லாம்வால் இறைவனை பிரார்த்திக்கின்ஹோம்.

செயற்குழு 2011/2012





அகில கிளங்கை ரத்யாக நடைபெற்ற பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகப் போட்டிகளில் சிறப்பு பரிசு பெற்றநாடகம்.

"இக்கரைக்கு அக்கரைப்பச்சையா?"

பிடிப்ஸ் கல்லூரி கொழும்பு

பங்கு பற்றியவர்கள்

S. SUBECCA	A. MATHURI
B. RAKSHIKA	C. SHERLIN
R. ASHWINI	K. YASHANTHY
B. CHRISHNY	R. AFKARAH
S. SHARMILOJANA	D. ANUSRYA
K. RUTH	Y. NIRUTHI
R. JANCY	K. YAALINI
B. SHAMICA	S. HARINIE
S. SWATHIKA	P. YOSHARA
J. KIRUTHTHIHA	W. NIMNA
K. SAHANA	

அகில கிளங்கை ரத்யாக நடைபெற்ற பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகப் போட்டிகளில் கிரண்டாம் கிடம்பெற்ற நாடகம்

"இன்யாவது மாறுவீர்களா?"

மெதுடில்த கல்லூரி - கொழும்பு - 03.

பங்கு பற்றியவர்கள்

Aruni. A	- ஜெசி	Shera. J	- சிறுபி
Charuni. L	- கார்த்தி	Mathuri. S	
Maithrayei. S	- எஸ்டெல்லா	Sahana. P	
Agarshika. R	- டேவிட்	Nushry. R	
Gopika. S	- சிந்து	Shazina. N	
Tharsia. T	- பைரவி	Shermila. S	- உடை அவங்காரம்
Ashvini. P	- சுசீலா	Shaima. H	- ஓப்பனென
Ashani. S	- பிருந்தா	Fathima. U	- மேன்டையமைப்பு
Shabthika. J	- சந்தியா	Abiya. M	
Varshini. R	- சாயா	Chalomine. S	
Staromy. J	- போதகர	Julia. C	
Kirithika. S	- மாணவி	Argeline. D	
Thanusha. S		Sujeeka. T	- இயக்கம்



அகில கிளங்கை ரத்யாக நடைபெற்ற பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகப் போட்டிகளில் முன்றாம் கிடம்பெற்ற நாடகம்

"கனவுகளின் ஏக்கங்கள்"

பம்/இந்துக்கல்லூரி - கொழும்பு - 04.

பங்கு பற்றியவர்கள்

Maheswaran Mathaven	- கூஷசயம்பா
Jeyachandrensayanthan	- அண்டன் (மகன்)
Kugaseelan Megalan	- பொலிஸ் (I.P.S)
Kunalan Nanthagopah	- பார்வையாளன்
Jeyamaroharan Noelsmith	- அமலேஸ்வரன்
Rajakumar Kapilan	- Army
Balandra Arushan	- மாமா
Sivajothyraj Arjan	- Army
Sahayaraj Thishanth	- கமலேஸ் (மகன்)
Nadarajah Kirushan	- பிரயாணி
Vairavarathan Harprdrakrishna	- சாம்
Balachandran Kishan	- சாரதி
Sivakumar Prasath	- பாய்
Jeyabalasirgam Nishanthan	- ஸ்டெல்லா
Kamalanathan Navaraj	- நடத்துனர்
Nagulasabarathan Aingarah - Sigh I	- சாரதி
Aranadarajaah Goyulnath	- பொலிஸ்
Chandrakumar Kapilan	- அம்மா
Chandrasekaran Amirthan	
Tharmasenan Senujah - Sigh II	
Wardivarman Kishan	- உதவி

அகில கிளங்கை ரத்யாக நடைபெற்ற பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகப் போட்டிகளில் முதலாம் கிடம்பெற்ற நாடகம்

"அன்பில் இணைவோம்"

பங்கு பற்றியவர்கள்

U. Thakshika	- அப்பம்மா	V. Sajani	- நண்பர்கள்
M. Dilojan	- அப்பா	R. Jalaxsha	- நண்பர்கள்
R. Mithurajini	- அம்மா	M. Jeromiya	- நண்பர்கள்
P. Nishanthini	- மகள் 1	R. Thakshika	- நண்பர்கள்
T. Srikeethara	- மகள் 2	M. Alanjore	- நண்பர்கள்
R. Kishanth	- மகன்		
S. Sanujan	- நண்பர்கள்		

அகில கிளங்கை ரீதியாக நடைபெற்ற பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகம் போட்டிகளில் முன்றாம் திட்டப்பற்றநாடகம்.

"பாலைவனத்துப் பேரீச்சைகள்"

மட்டுமுனைத்தீவு சக்தி தமிழ் மகா வீத்தியாலயம்

பங்கு பற்றியவர்கள்

T. Puvithas	- சீவாயர்	N. Kishanthini	- சாந்தி
M. Thilojan	- எடுத்துரைநர்	P. Vanuja	
V. Pakirathan	- ராமு	M. Manothini	
S. Kavithas	- வேலூ	Y. Pirasanthini	
N. Satheeshwaran	- சக்தி	R. Sathees Kumar	- Music
V. Kapilathas	- தாஸ்	P. Thujintha	- பொன்னி
T. Jeyanthan	- கண்ணன்	M. Kinojah	- ரமேஷ்
J. Inthyjan	- டேவிட்		
P. Kiriya	- வாணி		
R. Jinotha	- வள்ளி		

அகில கிளங்கை ரீதியாக நடைபெற்ற பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகம் போட்டிகளில் சீற்புப் பரிசீலனை நாடகம்

"ஒன்று சேர்ந்த நண்பர்கள்"

மட்டுமுனைத்தீவு சக்தி தமிழ்நாடு பாடசாலை
(தேசிய பாடசாலை)

பங்கு பற்றியவர்கள்

Vinika Kumar	- கோழி
Racshana Ravichandran	- எவி
Akshayaa Dinesh	- ஒநாய்
Nilaavini Balasingham	- குராங்கு
Pavithra. P. Ravichandra	- பூணை
Showmilya Kumarasingam	- ஆடு
Danukshika Senthilkumar	- நரி
Meerththiga Gunaradham	- சல்லாரி
Methuja Antony	Organ
Sajani Sivasitramparam	- Tublar
Hariny Resavamoorthy	
Naomi Premachandram	
Bavanitha Kesavamoorthy	
Shamini Suthakaran	
Akshaya L. Indrajith	
Mithusha Ravikumar	
Virutchiga Kathirgamathamby	



விளையாட்டும் சிறுவர் நாடகமும்

விளையாட்டில் நாடகம் பொதிந்திருக்கின்றது. சிறுவர் வளர்ந்தவர்களே உடுத்திப் பார்க்கின்றபொழுது அது விளையாட்டாகின்றது. வளர்ந்தவர் தாங்கும் பாத்திரங்களுக்கேற்ப உடைகளை அணியும்பொழுது அது நாடகமாகின்றது. சிறியவர் வளர்ந்து முதியவராக, விளையாட்டும் நாடகமாகின்றது. ஆகங்கிலத்தில் விளையாட்டுக்கும் நாடகத்துக்குமின்னள் தொடர்பை 'play' என்ற சொல் நன்கு காட்டுகின்றது. தமிழிலும் இரண்டுமே 'ஆடல்' நிகழ்வுகள்தாம்.

சிறுவருக்கு நாடகம் வேண்டியாலது என்னும் கருத்துப் புதியதன்று. பல ஆண்டுகளாக ஆசிரியரும் உளவியலாளரும் இதனை வலியுறுத்தி வந்துள்ளனர். சிறுவர் இயல்புகளில் நாட்பியல்பும் ஒன்று. அதனை அவர்கள் விளையாடுகள் எடுத்துக் காட்டுகின்றன. சிறுவர் விளையாட்டு நாடகம் எனினும் அதற்கும் முதியோரின் அரங்கத் தன்மைக்கும் வேறுபாடுகள் அதிகம்.

விளையாட்டில் உள்ள நாடகம் என்றால் என்ன?

விளையாடும் பொழுது சிறுவரிற் காணப்படும் ஆழ்ந்த ஆர்வமும் ஒன்றியொன்றும் தன்மையுமாக, ஒன்றியொன்றும் பண்பு என்பது பாவனை செய்தல். தம்மை வேறொன்றாக அல்லது வேறொருவராகப் பாவனை செய்யும் பண்பு சிறுவரிடம் இயல்பாகக் காணப்படுவதைன்று.

பந்தழக்கும் ஒரு சிறுவன் தனக்குத் தெரிந்த ஒரு பந்தாடல் வீரனாகத் தன்னைப் பாவனை செய்வதுண்டு. நடனமாடும் சிறுமியரும் தமக்குப் பிழித்த நடன ஆசிரியையாகவோ அல்லது சினிமாவிற் பார்த்த ஒரு நடன நங்கையாகவோ தம்மைக் கருதுவது இயல்பு. வீதிவழியாக ஓடும்பொழுது பல சிறுவர் தம்மை ஒரு சிற்றுந்தாகவும் அதேவேளை அதனைச் செலுத்தும் சாரதியாகவும் கருதிக்கொண்டு ஓடுவதுண்டு. விளையாடும் வேளையில் அடிப்பட வந்துவிட்டாற் பலர் எம்.ஜி.ஆர். ஆகவதுமண்டு. மேளக் கச்சேரி விளையாட்டில் தம்மை அசல் வித்துவான்களாகவே பாவனைபண்ணுவோர் பலர்.

கூட்டு செல்வி முற்றங் கூட்டு

குமணா கொண்டா சானகம்

நீட்டி நல்லாய் நீலா மெழுகு

நேமி கோலம் போட்டா!

கிந்தா வைத்தேன் அடுப்பு முன்று

எங்கே பானை வாரணா?



சிந்தா குந்தி நெருப்பை முட்டேன்
சேகர் பாலை ஊற்றா!



என்னும் இப்பொங்கல் விளையாட்டில் சிறுவன் ஒருவன் தன்னைக் குடும்பத் தலைவனாக (குந்தையாக) பாவனை செய்வதைக் காணலாம்.

தாம் கண்டு களித்த நடைமுறைப் பாத்திரங்களுடனன்றி, தமக்குப் பிழித்த சமய இலக்கியப் பாத்திரங்களுடனும் சிறுவர் ஒன்றிணைவது வழக்கம். ஆண்கள் இராமராகவோ பரதனாகவோ வீமானாகவோ கண்ணனாகவோ தம்மைப் பாவிப்பர். பெண்கள் சீதையாகவோ வள்ளியாகவோ இலட்சஸ்மியாகவோ தம்மைக் கருதுவர். இத்தகைய 'தானுமதுவாகப் பாவிக்கும்' பண்பு முதியோரிடத்திலும் காணப்படுவ - தொன்று. ஆயினும் சிறுவர் மத்தியில் இது ஒரு சிறந்த உள்ளளவிற்கும் தன்னியல்பாகவுள்ளது.

விளையாட்டு ஒரு வெளிப்பாடு

இதுகாறும் கூறியவற்றால் விளையாட்டில் சிறுவர் தங்களை வெளிப்படுத்து - கிள்ளனர் என்பது புனராகும். ஒரு பிள்ளையின் விளையாட்டைக்கொண்டு, அது விளையாடும் முறைகளைக்கொண்டு, விளையாட்டில் அது தன்னை ஈடுபடுத்தும் ஆர்வத்தைக் கொண்டு அப்பிள்ளையின் இயல்பை அறிந்து கொள்ளலாம். அதனை மட்டுமேன்றி அப்பிள்ளையின் குடும்பத்தினை மற்றும் குடும்பம் வாழ்ந்துவருஞ் கூழல் ஆகியவற்றையுங்கூட மதிப்பிட முடியும். அதனால் மாணவர் விளையாட்டுகள் ஆசிரியருக்கு முக்கியமாகின்றன.

விளையாட்டு மூலம் பிள்ளைகள் கற்கின்றனர்; ஆகங்கில அறிஞர் கால்ட்வெல் குக் என்பார் விளையாட்டை ஒரு கற்பித்தல் முறையாகப் பயன்படுத்திப் பல அரிய விடயங்களைப் பிள்ளைகளுக்கு எளிதாகப் புகட்டுவதில் வெற்றி கண்டவெற்றனப் போற்றப்படுகின்றார். அவர்வழி இக்கால ஆசிரியர் பலரும் பொருட்கள், அவற்றிடையேயுள்ள தொடர்புகள் என்பவற்றையும், நிறை, உயரம், கணுளவு போன்ற சார்பெண்ணைக் கருக்களையும் மாணவர் நன்கு விளங்கிக் கொள்வதற்குப் பலவகையான விளையாட்டுகளில் அவர்களை ஈடுபடுத்துவார்.

நாடக விளையாட்டுகள்

நாடக விளையாட்டுகள் தனிவகையானவை. துள்ளநூல், குதித்தல், ஆடுதல், பாடுதல், ஓடுதல், உருஞ்சுதல், தாவுதல், கெந்துதல் எல்லாமே நாடக விளையாட்டுகள்தாம். இவற்றில் கரகமும் காவுடியும் நிலவும்; கும்மியும் கோலாட்டமும் குலவும்; வஞ்சியும் வசந்தமும் உலவும். கூத்தே குதித்து

விளையாடுதல். துள்ளி ஆடிப்பாடுதல் போன்ற விளையாட்டுகளிலிருந்துதான் பிறந்ததெனபர். சிறியவரின் கூத்துக்கு விளையாட்டு என்று பெயர். வளர்ந்தவரின் நாடக விளையாட்டுக்குக் கூத்து என்று பெயர், அவ்வளவுதான்.

நாடக விளையாட்டுகளில் உணர்ச்சிகள், உறவுமுறைகள், எண்ணாங்கள், கற்பதனை வெளிப்பாடுகள் என்பன முக்கிய இடம் பெறுகின்றன. இத்தகைய நாடகப் பண்புகள், கற்பதனை விளையாட்டுகளில் அதிகம் காணப்படுகின்றன. சிலவகை ஆக்க விளையாட்டுகளிலும் நாடகப் பண்புகள் விளங்குவதுண்டு.

சிறுவரின் நாடக விளையாட்டுக்கள் காலத்துக்குக் காலம் வேறுபடும் இயல்பினாக தமிழ்ப் பகுதிகளில் தை மாதத்தில் விளையாட்டுகள் பொங்கலை ஒட்டி அமையும். மாசி, பங்குனி, சித்திரை மாதங்களில் அருவி வெட்டுதல், கூடு மிதித்தல் தொடர்பானவையாக இருக்கும். ஆணி, ஆடி, ஆவணி மாதங்களில் பெரும்பாலான கோயில்களில் திருவிழாக்கள் நடைபெறுவதால் பிள்ளைகளின் விளையாட்டுகளும் மேளக் கச்சேரி செய்தல், சுவாமி காவுதல், காவடி ஆடுதல் போன்றவையாக இருக்கும்.

நாடக விளையாட்டறை

நாடகக்கல்வி ஆசிரியர் நாடகப் பண்புகளை வார்க்கக்கூடிய விளையாட்டுக் களில் ஈடுபடத்தக்க கூழலை மாணவருக்கு ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும். பாடசாலை யில் ஓர் அறையை இதற்கென ஒதுக்கலாம். அறை தக்க அளவுக்குப் பெரிதாக இருந்தால் பயன்தரவுல்லது. வசதியான பெரிய அறைகள் இல்லாதவிடத்து, சாதாரண வகுப்பறையைத் தற்காலிகமாகப் பயன்படுத்தலாம். ஆரம்ப பாடசாலையில் சாதாரண வகுப்பறை போதுமானதாக இருக்கும். ஆனால் இடையிலைப் பாடசாலையில் கற்பித்தல் ஒழங்கு முறைக்கு இடம் அளித்தற கொருட்டுத் தனியான அறை ஒன்று நாடக விளையாட்டுகளுக்குத் தேவைப்படுகின்றது.

இடையிலை வகுப்புகளுக்கு வந்தவுடன் விருப்பம்போல் விளையாடும் வாய்ப்பு களும் சிறுவருக்குக் குறைந்துவிடுகின்றன. இந்த வாய்ப்பைக் குன்றவிடாது, கற்பித்தல் நோக்குடன் நாடக விளையாட்டுகளை ஊக்குவிப்பதற்குப் பாடசாலைகளில் விளையாட்டு அறை ஒன்று வேண்டப்படுகின்றது.

நாடக விளையாட்டு அறையிற் பலவகையான விளையாட்டுப் பொருள்கள் இருத்தல் வேண்டும். பாதுவான பொருள்களோடு விதம் விதமான உடுப்புகள், முடிகள், அம்பு வில், வாள், கத்தி, இசைக்கருவிகள், பொம்மைகள், முகழுடிகள் முதலியனவும் கில்வகையில் இடம் பெறல் வேண்டும்.

கில்வகையில் மாணவரை விளையாடவிட்டு அவர்களின் நடத்தைகளையும் வளர்ச்சி நிலைகளையும் ஆசிரியர் அக்கறையுடனும் தொடர்ச்சியாகவும் அவதானிக்க முடியும்.



உடல் வளர்ச்சி



விளையாட்டுகள் மூலம் பிள்ளைகள் தங்கள் உடலைப்பற்றி விளங்கிக்கொள்ள ஆசிரியர் உதவுவேண்டும். நடக்கும்போதும் இருக்கும்போதும் ஒடும்போதும் எழுதும்போதும் உண்ணும்போதும் வேலை செய்கின்றபோதும் உடம்பையும் உறுப்புகளையும் சரியான முறையிற் பயன்படுத்தல் வேண்டும். இதனைப் பொருத்தமான விளையாட்டுகள் மூலம் மாணவருக்கு விளங்கலைத்தல் ஆசிரியர் கடனாகும்.

பிள்ளைகளின் பெள்கீழ் வளர்ச்சியை நடனம், நாடகம் என்பவற்றில் விளங்கம் பெறவால் வேலைப்பாடுகளில் ஈடுபெடுத்தி விருத்தி செய்தல் வேண்டும். பிள்ளைகள் எழுத்தாலும் பேச்சாலும் மட்டும் தமது கருத்துக்களை வெளியிடுவதில்லை. உடலாலும் தமது என்னால்களை வெளிப்படுத்துகிறார்கள். அவ்விதம் வெளிப்படுத்துகிறையில் அவர்களது உடலும் உறுப்புகளும் வெவ்வேறு விதமான அசைவுகளில் ஈடுபெடுகின்றன. அசைவுகளாற் பேசுவதான இந்நாடகத்தன்மை கற்பண்ணயையும் வளர்க்கின்றது. கற்பண முதியவர் உலகத்திலும் விளங்குகள் மத்தியிலும் பறவைகள் கூட்டத்திலும் தேவர்கள் உலகத்திலும் பிள்ளைகளை நடமாட வைக்கின்றது.

உடல் வளர்ச்சியின்றி, பிள்ளைகளிடம் பொதிந்துள்ள பாட்டுத்திறன், பேசுக்கத்திறன் போன்றவற்றை வெளிக்காணரவும் வளர்க்கவும் நாடக விளையாட்டுகள் உதவுவால்லன.

ஊக்குவிக்கும் முறை - ஓர் உதாரணம்

நாடக விளையாட்டுகளைப் பலவழிகளில் ஊக்குவிக்கலாம். இடைவேளை நேரங்களில் தமது வகுப்புப் பிள்ளைகள் எத்தகைய விளையாட்டுகளில் ஈடுபெடுகிறார்கள் என்பதனை ஆசிரியர் கவனித்தல் வேண்டும். நாடக விளையாட்டுகளை எளிதில் இனாங்கள்கூடு கொள்ளலாம். நாலைந்துபேர் காவடி ஆட்டத்தில் ஈடுபட்டதைக் கண்டால், அடுத்த வகுப்பில் ஆசிரியர் -

- (1) காவடி ஆட்டத்தின் மேன்மையை எடுத்து விளக்கலாம்.
- (2) காவடி ஆட்டத்தில் ஈடுபட்ட மாணவரைப் பாராட்டலாம்
- (3) பாராட்டி, மீண்டும் ஒருமுறை வகுப்பு மாணவருக்கு அதனை ஆழக் காட்டும்படி கேட்கலாம்.
- (4) அதனை ஒரு கற்பித்தல் முறையாகக்கொண்டு, காவடி ஆட்டத்திலும் சிராமிய நாடகங்களிலும் நாட்டத்தை ஏற்படுத்தும் வகையில் கலந்துரையாடல் ஒன்றை நடத்தலாம். மாணவரைச் சிற்றிக்கக்

தூண்டும் வகையில் ஆசிரியர் விளங்கலை எழுப்புதல் வேண்டும்.
உதாரணமாக -

- (அ) காவடியாட்டம் எவ்விதம் தோன்றியிருக்கலாம்?
 - (ஆ) அது முருக வழிபாட்டுடன் பொரிதும் தொடர்புடையதாக இருப்பதேன்?
 - (இ) அது ஒரு கிராமியக்கலை கிராமியக்கலை என்றால் என்ன?
 - (ஈ) பிற கிராமிய நடனங்கள் யானை?
 - (உ) காவடி எடுத்தல் ஒரு வணக்கமுறை. அது பலவகையாக எடுக்கப்படுகிறது. காவடி எத்தனை வகைப்படும்?
 - (எ) காவடி பற்றியும் கிராமிய நடனங்கள் பற்றியும் மேஜைக் தகவல்களைப் பெறவால் புத்தகப் பட்டியல் ஒன்றை ஆசிரியர் கொடுக்கலாம். (இவை மாணவருக்குக் கிடைக்கக்கூடியனவாக இருத்தல் வேண்டும்.)
 - (ஏ) அந்நால்களைப் படித்துக் காவடி பற்றிக் கட்டுரை ஒன்று எழுதுமாறு பணித்தல் வேண்டும்.
- இத்தகைய முறை ஐஞ் 7ஐஞ் 8ஐஞ் வகுப்புகளுக்குப் பொருத்தமாக இருக்கும். வகுப்புகளின் தரத்துக்கும் மாணவர் தகைமைக்கும் பொருந்தும் முறைகளை ஆசிரியர் கையாளுதல் வேண்டும். உதாரணமாக, மேலே காட்டப்பட்டுள்ள ஊக்குவிக்கும் முறை ஐஞ் 7ஐஞ் வகுப்புப் பிள்ளைகளுக்காயின் (க)ந்திலும் (எ)நிலும் கூறப்பட்டுள்ள விடயங்களை விடுத்து, அவற்றுக்குப் பதிலாக வெவ்வேறு வகையான காவடி படங்களைச் சேகரிக்கும்படி கூறலாம்.

இவற்றை எல்லாம் சுலபமான விளையாட்டு முறையாக நடத்துதல் வேண்டும். ஆசிரியர் அதிக வேலைகளைத் திணிக்க முயல்கிறார் என்ற நினைவு மாணவருக்குத் தோன்றும் வகையில் வகுப்பை நடத்தலாகாது.

அசைவுகளிலிருந்தும் நாடகம் பிறக்கும் என்று கண்டோம். குதித்தல், துள்ளுதல் என்பவற்றுடன் கூடிய விளையாட்டுகள் அசைவுகளுடன் தொடர்பு - கடையன். வெவ்வேறு வகையான இசைக்குப் பிள்ளைகளை நடக்க வைத்தல், இசைகளுக்குப் பொருத்தமான பாடல்களைப் பயன்படுத்துதல், அத்தகைய ஒசைகளுடன் கூடிய பாடல்களைச் சேகரிக்கும்படி கூறுதல் போன்ற முறைகளாற் பிள்ளைகளின் கலைத்திறன்களை வளர்க்க அத்தகைய விளையாட்டுகளைப் பயன்படுத்தலாம்.

வருவித்தல்முறை நடிப்பு

சிறுவரின் நாடக விளையாட்டுகள் பல வருவித்தல் முறையிலானவை. ஒரு குறிப்பிட்ட கூழ்நிலையில் ஒரு பாத்திரம் நடந்துகொள்ளக்கூடிய முறையினை முன்



ஆயத்தம் எதுவுமின்றி நடித்தல் வருவித்தல் (Improvisation) எனப்படும்.



நாடக விளையாட்டுகள் ஆயத்தப்படுத்தப்படுவை அல்ல. சிறுவர் விளையாட்டில் ஓர் ஆசிரியர் பாத்திரம் வரவேண்டுமெனின் உடனே ஒருவர் ஆசிரியராக மாறி ஆசிரியரைப் போன்று பேசுவார்.

அம்மா அப்பா விளையாட்டுகளிலும் இத்தகைய நடிப்பே இடம்பெறுகின்றது.

இப்படி ஒரு கட்டத்தை ஆசிரியர் விளக்கி, அதில் எவ்விதம் நடந்துகொள்வர் என்பதைச் செய்து காட்டும்படி மாணவரைக் கேட்கலாம். அல்லது ஒரு பிரச்சினையைக் கூறி அப்பிரச்சினையை எவ்வாறு அவர்கள் தீர்ப்பார்கள் என்று கேட்கலாம்.

உதாரணமாக -

ஒரு பாதை மிகவும் ஒடுங்கிய பாதை. அதில் ஒரு சமயத்தில் ஒருவர் மட்டும் செல்லலாம். இநுவர் போகவே முடியாது. மாணவர் ஒருவரைச் சுட்டி, அவர் அந்தப் பாதையிற் செல்கையில், எதிர்ப் பக்கத்திலிருந்து வேறு ஒருவர் அப்பாதையில் வந்து கொண்டிருந்தால் அவர் என்ன செய்வார் என்பதை நடித்துக் காட்டும்படி கேட்கலாம்.

வருவித்தல் வகை விளையாட்டுகளைத் தனிமுறையாகவும் குழுமுறை - யாகவும் ஊக்குவிக்கலாம். இவ்வகை விளையாட்டுகளால் நடிப்புத் திறனோடு கற்பனை, பகுத்தறிவு, பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு காணல் போன்ற திறன்களும் வளருமென வல்லாளர் கூறுவார்.

கல்வி நோக்கு

நாடக விளையாட்டுகள் அதிக உணர்ச்சிக்கும் வயதுக்கு மிஞ்சிய அனுபவத்துக்கும் இடமளிக்கின்றன என்றும் அதனாற் பிள்ளைகள் கெட்டுப் போகவும் கூடுமென்றும் சிலர் அங்குவர். அஞ்சி, இவ்வகை விளையாட்டுகளில் தமது பிள்ளைகள் ஈடுபொதவாறும் பார்த்துக்கொள்வார்.

சிறுவரின் உணர்ச்சிகளை நல்வழிப்படுத்துவதற்கு ஒரே வழி அவர்களை விளையாட விடுவதுதான். விளையாட்டுதொன் அவர்கள் தங்கள் உணர்ச்சிகளைக் கொட்டுகிறார்கள். உணர்ச்சிகளை வளரிக்காட்டுவதற்கே விளையாட்டுகள் தோற்றுவிக்கப்பட்டன என்றும் சொல்லலாம். சிறுவர் உணர்ச்சிகளை அடக்க முயல்வது, நீராவி இயந்திரக் கலனை அடைப்பதைப் போன்றது.

இனி, கள்ளுக் குழித்தவனாக இன்று நடிக்கும் ஒரு பிள்ளை நாளை கள்ளுக்கே கூடுமென்று சிலர் வருந்துவர். தீணாலேயே இவ்விளையாட்டுகள் வயதுக்கு மிஞ்சிய அனுபவத்துக்கு இடமளிக்கின்றன என்றும் குற்றஞ் சாட்டுவர். உணர்மையில் இவ்விளையாட்டுகள் வாயிலாகப் பிள்ளைகளை நன்றாக்கி படுத்தலாம் என்பதே கல்வியியலாளர் கருத்தாகும்.

பிற நாடுகளில் இவ்வகை விளையாட்டுகள் கல்விநெறியாளரும் உளவிய - லாளரும் ஆசிரியரும் அதிக கவனம் செலுத்தி வருகின்றனர். நாடகத்தை ஒரு பாடமாகக் கற்பிக்கும் ஆசிரியர் நாடக விளையாட்டுகள் பற்றிப் பலவகை ஆய்வுகளும் செய்துள்ளனர்; செய்தும் வருகின்றனர்.

எமது நாட்டிலும் நாடகம் பாடவிதானத்தில் ஒரு பாடமாக இப்போது சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. அதனால் சிறுவர் நாடக விளையாட்டுகளை இனிமேற் கல்விக் கண்ணுடன் நோக்க வேண்டிய நிலை பிறந்திருக்கின்றது.

- வி. கந்தவளம்

With Best Compliments From

K. A. S. Mohamed & Bros
Dealers in Hardware
Government
Contractors and
Suppliers

Authorised Dealers For CIC Paints,
Mitsui Cement, Arpico Products,
& Shell Gas Lanka Ltd.

Grand Bazaar,
Mannar,
Tel : 023-2222340

With
Best Compliments

From



Ashwin
Sai Ameelan
5C

இனி ஒரு வீதி செய்வோம்



அடிமையாய்த் தமிழூ
ஆறேழ மாதமா?
ஒறுவில்லை எங்கள் மனங்கள் !
மாறவில்லை அதில்பட்ட காயங்கள் !

ஆறாத மனங்களுடனும்,
மாறாது காயங்களுடனும்,
நேரான பாதையிலே,
கூரான வழியுடனே

சீரிய சிறப்போடும்
சீமைப்புயல் காற்றோடும்
பகைவர் பாடிய பாட்டோடும்,
பயணித்த காலமது

கிருட்டில் அனுபவித்த இன்னல்கள் !
ஒளிந்திருந்த தாக்கிய மின்னல்கள் !
ஊரூராய் உடைக்கப்பட்ட ஜன்னல்கள்
விழியல் தேழிய பயணங்கள் !

இதயம் களித்த இடர்கள் !
ஒளிந்திருந்த முட்புதர்கள்
வெதுப்பில் வெம்பிய குடல்கள் !
எமை அழிப் பதற் காய் இறக்கிய படைகள் !

காலையில் கூவிய குபிலின் இன்னியை
சோலையில் ஆழிய மயிலின் பண்ணியை
மாலை நேரம் மாணவர் படிப்பொலி
காலை ஓரம் சாயும் வெடிப்பொலி

பயணித்த காலங்கள் பலகோடி !
பழி பாவங்கள் பற்பல கோடி !
நாமும் இங்கு பட்ட துன்பம்
யார் படுவார் இனி எங்கும் ?

பகலில் சில நாள் சிலகளை !
சில சிறகுடை பல நனவு !
கண்ணீரைக் கடலில் சில இரவு
கடலின் அழியில் எங்கே விழவு?

இது யார் செய்த குற்றம்
விதிபின் விளையாட்டா? அல்லது
மதியின் மாறாட்டமா?
மாமாங்கனே மனி யொளி தருவாய்!

வாழ்க்கையில் துன்பங்கள்
இயற்கையாம் - ஒன்னால் எமக்கோ
துன்பத்தில் சிறிது
வாழ்க்கையாம்?

வாழ்க்கைக்கென்ன
துன்பம் சொந்தமா ?
கண்களுக்கென்ன
கண்ணீர் புந்தமா?

ஒளிந்திருந்தது போதும் -
ஒளிபெறுவோம் !
கண்ணீரில் ஈரம் போதும் -
களிப்படைவோம் !

இனி எம் வாழ்க்கை இனிதாகும் !
இனி எம் வாழ்வில் சுகமாகும் !
காலம் மாறிக் களிதாவும் !
புவும் மொட்டும் கவிபாடும்!

மானும் முழுவும் மழைதாவும் !
ஆவும் மாவும் அழகாகும் !
காலை மாலை இரவுவல்லாம்
காலம் எங்கள் பெயர் சொல்லும்!

பேதையை ஒழித்து பெருமதியுட்டுவோம்
போதை தவிர்த்து பொற்கலனாக்குவோம்!
சிதை பிழித்த சிற்றனை தூற்றுவோம்
பாதை திறந்து பிறந்தவூர் போற்றுவோம் !

கற்போல் கனமுடை வாழ்க்கையதை
புற் போல் பயனுடை ஆக்கிவிட்டோம்!
சொற்போர், சொந்தம், சோகமெல்லாம்
சொல்லிய வழியில் தீத்து வைப்போம்

எங்கள் விதியை நாமே ஆக்குவோம்
மாற்றார் படையை மாற்றியே காட்டுவோம்
தேனும் தினையும் துணைவனுக்கூட்டுவோம்
எங்கள் வாழ்க்கையை இன்பமாய் மாற்றுவோம்

பகைவர் நெஞ்சை பண்புற மாற்றுவோம்
பாமர், பண்டிதர் சாதிகள் மாற்றுவோம்
இளைஞர் நெஞ்சை இனிமையாய் மாற்றுவோம்
பாலம் செறி வாழ்க்கையதை பளவுமாய் மாற்றுவோம்

மாற்றங்களை மாற்றி இனி ஒரு விதி செய்வோம்





துமிழ்ன் பெருமைகள்

இன்று நாம் இருபத்தோரம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறோம். இன்றைய காலம் தெறி அழுத்தித் தொழில் செய்யும் காலம். இன்று உலகமே கணினிமையாகி விட்டது. விஞ்ஞானமும் தொழில்நுட்பமும் வானளாவிய ரீதியில் உயர்ந்திருக்கின்றது. அன்று சுந்திரனைப் பார்த்து சேருண்ட மனிதன் இன்று சுந்திரனிலேயே காலடி எடுத்து வைத்திருக்கிறான். இத்தகைய காலகட்டத்தில் மொழிகள் மிகவும் இன்றிமையாததொன்றாகும்.

‘கல் தோன்றா மண்தோன்றா காலத்திற்கு முன்தோன்றிய முத்த மொழி நம் தமிழ் மொழி’

**‘ஸுதி சீவன் தந்த தமிழ்
அகத்தியன் வளர்த்த தமிழ்’**

என்று தமிழுக்கு ஏராளமான சிறப்புக்கள் உண்டு. மனிதனுடைய கற்பனை கருத்து என்பவற்றை வெளிப்படுத்தும் ஊடகங்களாக மொழிகள் திகழ்கின்றன. இன்றைய உலகில் ஏராளமான மொழிகள் காணப்பட்ட போதும் அவற்றிலே மிகவும் தலை சிறந்து விளங்குவது தமிழ் மொழியாகும்.

நாம் தமிழ்த்தாயை ஒரு பெண்ணாக உருவகித்து நோக்கினோமானால் குண்டலகேசி என்னும் காவியத்தை காநலீயாகவும், வணையாயதி எனும் காவியத்தை கையணியாகவும். சிந்தாமணி என்னும் காவியத்தை மார்பணியாகவும், சிலப்பதிகாரம் எனும் காவியத்தை தலையணிக் கிரீடமாகவும். மணிமேகலை எனும் காவியத்தை இடுப்பணியாகவும் அணிந்து உருவகித்து நோக்கினோமானால் தமிழ்த் தாய் எத்துக்கண சிறப்புப் பெறுவாள் என்று சொல்லாமலேயே நினைத்துப் பார்க்கலாம்.

தமிழ்மொழி இமயம் முதல் குமரிமுனை வரையிலான நாடுகளிலும் மற்றும் பாரதப் பண்பாடு பறவியிருக்கும் சுகல நாடுகளிலுமுள்ள தமிழ் மக்களாலும் தமிழ்மொழி சிறப்பாகப் பேசப்பட்டு வருகிறது.

நாம் தமிழை மூன்று வகையாகப் பிரித்து நோக்கலாம்.

1) இயற்றமிழ்

2) இசைத்தமிழ்

3) நாடகத்தமிழ் என்பனவாகும்.

இயற்றமிழ் சாதாரண தமிழையும், இசைத்தமிழ் சங்கீதத் தமிழையும், நாடகத் தமிழ் நாடகங்களினால் கிடைக்கும் தமிழையும் குறிக்கின்றது.

தமிழ்மொழியைப் பல அறிஞர்கள் புகழ்ந்து பாராட்டியுள்ளனர். பாரதிதாசன் தமிழின் புகலைப் பின்வருமாறு பாராட்டித் தள்ளியுள்ளார்.

‘யாமறிந்த மொழிகளிலே தமிழ்மொழிபோல் கின்தாவது வெறான்றும் காணோம்’ என்றும், மற்றும்

‘பாடையில் படுத்துரைந்து பவனி வரும்போதிலும் பைந்தமிழ் அழும் ஓசை கேட்க வேண்டும் ஒடையிலே என் சாம்பல் கரைகின்றபோதும் என் தமிழே சலசலத்து ஓட வேண்டும்’

என்று மிகவும் அருகமையாகவும் அற்புதமாகவும் தமிழின் பெருமையைப் புகழ்ந்து தள்ளியுள்ளார்.

அவை மட்டுமா? மேலும்,

‘தமிழுக்கு அழுதென்று பெயர் அந்தத்தமிழ் கிஸ்பத்தமிழ் என் உயிருக்கு நேர்’

என்றும் பாரதிதாசன் கூறியுள்ளார்.

தமிழில் புகழ்பெற்ற அறிஞர்கள் பலர். அவர்களின் உதாரணமாக பாரதிதாசன், பாரதியார், ஆறுமுக நாவலர், சி. வை. தாமோதரம்பிள்ளை போன்றோரைக் குறிப்பிடலாம். ஒரு முறை சிவபெருமானுக்கும் நக்கீரருக்கும் தமிழைப் பற்றி வாக்குவாதம் நடந்தது என்று புராணங்கள் கூறுகின்றன. இதிலிருந்து எமக்கு விளங்குவது என்னவென்றால் தமிழ் முற்காலத்திலும் வளர்க்கி பெற்றுக் காணப்பட்டது என்பதாகும்.

இடுகலே மாணவர்களாகிய நாம் மொழியை வளர்த்து தமிழுக்குப் பெருமையை வழங்குவோமாக!

‘தமிழன் என்று சொல்லடா தலை நியிர்ந்து நில்லடா

‘வாழ்க நிரந்தரம் வாழ்க தமிழ்மொழி வாழிய வாழியவே’

- பாரதியார் -

- நன்றி வணக்கம் -





பொய்ச்சுட்டா

சிறியப்பட்ட என்னும் ஊரில் இளங்குமரன் எனும் ஒரு விவசாயி வசித்து வந்தான். அவன் தன் மனைவியுடனும், மாமியுடனும் ஓர் வாடகை வீட்டில் வசித்து வந்தான். தன் மனைவி சீதனமாகக் கொண்டு வந்த கடையை அடமானம் வைத்தே விவசாயத்திற்குத் தேவையான உபகரணங்களை வாங்கினான். அவன் மனைவியை ஏமாற்றி மதுபானம் குழிக்க அநாவசியச் செலவுகளுக்கும் வீணாக பயன்படுத்தினான்.

இதையறிந்த மனைவியும், மாமியும் அவனிடம் சண்டையிட்டு நியாயம் கேட்டனர். அதற்கு அவன் தான் இக்குடும்பத் தலைவன் அதனால் நான் என்ன செய்தாலும் யாரும் கணக்கில் எடுக்கக்கூடாதன எடுத்தெரிந்து பேசினான். இதையுடுத்து மனைவியும் மாமியும் ஒரு முடிவுக்கு வந்தனர். மனைவி விசாலம் தன்னிடமிருந்த நகைகளை விற்றும் அடகு வைத்தும் தனது கடையை அடகிலிருந்து மீடாள். அக்கடையை ஒழுங்காகக் கட்ட பலிடும் கடன்பட்டு ஒருவாறாக கடையைக் கட்ட ஆரம்பித்தாள். ஆரம்பித்த இரண்டாவது மாதம் அவனுக்கு ஒரு ஆண்குழந்தை பிறந்தது. அக்குழந்தையை அவன் கண்ணும் கருத்துமாகக் காத்து ஒழுங்காகக் கல்வி கற்பித்தாள். கடை கட்டத்தொடங்கி ஒரு வருடம் நிறைவடைந்தது. இந்நேரம் இளங்குமரன் தன் மனைவிமேல் திடீர் அன்பு கொண்டவனாய் நடக்கலாணான். ஆணால் உள்மனம் இக்கடையைக் கட்டாது தடுப்பதிலேயே குறியாய் இருந்தது. அவன் காட்டிய மாய அன்பில் மழுந்த விசாலம் கடைபற்றிய முக்கிய விடயங்களை இளங்குமரனிடம் சொன்னாள். இது கேட்ட இளங்குரன் தன்னுடைய நெருங்கிய நன்பனை வைத்து அக்கடையின் நிர்மாணப்பணிகள் சீலவற்றிற்கு இடையூறு விளைவித்தான். இவற்றையல்லாம் அறிந்த அவனது மாபி விசாலத்திடம் போய்ச் சொன்னார். விசாலமோ அவர் அப்படிப்பட்டவர் இல்லை திருந்திவிட்டாரென தனது அம்மாவுடன் சண்டையிட்டாள். பின் செய்வதறியாது விசாலத்தின் அம்மா தான் அக்காடுமையானவனைப்பற்றி விசாலத்திற்கு எப்படியாவது உணரவைக்க வேண்டுமென முடிவுசெய்து பல வழிகளில் இடையூறு விளைவிக்க ஆரம்பித்தாள்.

ஒருமுறை இவ்வாறு இளங்குமரன் தன் நன்பனூடன் எவ்வாறு இக்கடையைக் கட்டாது விடலாம் எனக் கலந்துரையாழிக்கொள்ளிருந்தான். அவர்கள் ஒரு கூலியானை வைத்து அக்கடையின் தகவல் அறிந்த வண்ணம்

இருப்பதை விசாலத்தின் அம்மா கண்டுவிட்டார். உடனே அவர் போய் விசாலத்திடம் சொன்னார். இது கேட்டுச் சந்தேகமடைந்த விசாலம் உண்மையா-வென அறிய அம்மாவிடம் ஒருமுறை அவர்கள் கலந்துரையாடுவதைக் காட்கக்கேட்டார். உடனே அவளின் அம்மா அவளை அவ்விடத்திற்கு அழைத்துச் சென்றார். அங்கு எவரையும் காணவில்லை. உடனே விசாலம் அவளது அம்மாவிடம் “நீ எனது குடும்பத்தை இரண்டாகப் பிரிக்கப் பார்க்கிறாய். உடனே இவ்வீட்டிலிருந்து போய்விடு” என அம்மாவை ஏசிவிட்டு வீட்டுக்குள் போய் கதவைத் தாளிட்டுக்கொண்டாள்.

மனமுடைந்த அம்மாவிற்கு இதன்பிறகுதான் கையியம் வந்தது. ஒருவாறும் கழித்து அவர் இளங்குமரனின் கைத்தொலைபேசியில் விசாலம் வீட்டிலுள்ள சமயம்பார்த்து இளங்குமரனின் நன்பனைப் போல் கதைத்தார். இளங்குமரனும் விசாலம் வீட்டில் இல்லை என நினைத்து அக்கடையின் இரகசியங்களைக் கதைத்தான். உடனே இதுகேட்ட விசாலம் தன் அம்மாவின் சொல் கேட்காது இவரை நம்பிவிட்டோமென மனம் வருந்தி இளங்குமரனிடம் சண்டையிட்டுக்கொண்டு தனது அம்மாவின் வீட்டில்போய் மன்றிப்புக் கேட்டு வாழ்ந்தாள்.

யாருமில்லாது கவலையைடைந்த இளங்குமரன் தான் செய்த தவறையெண்ணில் மனம் வருந்தினான். தன் மனைவியின் வீட்டுக்குச் சென்று தான் செய்த தவறையெல்லாம் மன்றிக்கோரியமுதான். இதற்கு விசாலம் “இனியும் உங்களை நம்பத் தயாரில்லை.” எனக் கூறி அவனை ஏற்க மறுத்துவிட்டாள். அவன் அன்றிலிருந்து ஒருவரையும் நல்லவன்போல் நடித்து ஏமாற்றமாட்டேன் என உறுதி பூண்டான். அன்றிலிருந்து அவன் நற்காரியங்களையே செய்தான்.

**E. Gowthaman
9C**





திருவெள்ளூவர் பற்றிய தேடல் !



உலகத்தில் எழுத்து தோன்றுவதற்கு முன்பே மொழி இருந்தது. தொண்டையில் இருந்து வெளிவரும் குரல் (நாதம்) இதுதான் மொழியை வெளிக்கொண்டது. வெறும் நாதம் மட்டும் மொழியாகாது. அந்த நாதம் உடடு. நாவு போன்ற உறுப்புக்களுடன் இணைந்து செயற்பட்டதன்பின் வெளிக் கொணரப் படுவதே மொழி. மக்களின் மன உணர்வு மேலோங்கி எல்லையற்ற இன்பத்தைச் தருவதற்கு ஒரு பெருங்கருவியாக - ஒவிகளின் தொகுதியாக வெளிருவதுதான் மொழி. எண்ணாத்தை வெளிக்கொணர மொழி வழிசெய்கிறது. அதுவே இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட உயிரினங்களின் புரிந்துணர்வுக்கு வழிவிடுகிறது எண்ணாக்களைப் பிரதிபலிக்கிறது. அறிவு வளர்ச்சியென்பது மொழிவாயிலாகவே நடைபெறுகிறது. மொழிக்கு எழுத்து வேண்டும். அந்த “எழுத்தை அறிவித்தவனே இறைவன்” என்கிறார் ஓளவையார். அதையே வள்ளுவரும் “அகர முதல் எழுத்தெல்லாம் ஆதி பகவன் முதற்றே உலகு” என்கிறார். அறிவு தான் மாக்களிடமிருந்து மக்களைப் பிரித்து இனங்காட்டிக்கிறது. அந்த அறிவு செழிப்பது கல்வியால் எனின் அந்தக் கல்வியின் உயிர்நாட்டியாய் உயர்ந்து நிற்பது எழுத்து அந்த எழுத்துக்களில் முதன்மை பெறுவது “அ”. தானும் தனித்து இயங்கி, மற்றும் எழுத்துக்கள் இயங்குவதற்கும் தன் பங்கைப் பகிர்ந்துநிற்பது “அ” எனும் அகரம். அந்த அகரமே திருக்குறளின் ஆரம்பம். தமிழ் எழுத்துகள் உயிர், மெய், உயிர்மெய் என விரியும் போது அதன் இறுதி எழுத்தாக இருப்பது “ன்”, அந்த “ன்” தான் திருக்குறளின் கடைசி எழுத்து 1330 பாடல்களின் இறுதியைப் பார்த்தால் அது புரியும்.

தமிழ் மூன்று வகைப்படுகிறது. இயல், கிசை, நாடகமென்று. அது முத்தமிழ் எனப்படுகிறது. எனினும் ஒன்றுடன் ஒன்று பிரிந்துகிற்கவில்லை. நாடகத்துள் கியலுமண்டு, கிசையுமண்டு, “நாடகமென்பது நடிப்பும் பாட்டும்” என்பது பழைய வழக்கு. ஆதியில் இருந்த “பரதம்” எனும் நூல் நாடகத் தமிழ் பற்றியது என்கிறார் அழியார்க்கு நல்லார் - சிலப்பதிகாரத்தின் உரையாசிரியர், அவரே அந்நாலின்

ஆசிரியர் “ஆதிவாயிலார்” எனக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார். அன்றைய நாடகங்கள் செய்யுள் வழவில் தான் அமைந்திருக்க தன் பேராசன் உ. வே. சாமிநாத ஐயர் அவர்களின் ஆய்வுகள் இதை தெளிவுபடுத்துகின்றன. பின்னாளில் தோன்றிய “மனோன் மணியம்” அதற்கான ஆதாரம். 19ம் நூற்றாண்டின் நாடகக்கலைகளான சங்காரதால் சுவாமிகள், விசுவநாததால், மப்பல் சம்பந்த முதலியார் டி.கே. சண்முகம் ஆகியோர் இதற்கு ஆதாரவாக இருந்துள்ளனர் - ஆதாரமாகவும் உள்ளனர். எனவே இயல், கிசை, நாடகம் என மூன்றுமே நாடகத்துள் அடக்கமாக உள்ளது தெளிவாகிறது. திருக்குறள் சிலப்பதிகாரம், பத்துப்பாட்டு - எட்டுத்தொகை என்று அத்தனை நூல்களிலும் இந்த முத்தமிழ் வித்தகம் காட்டியிருக்கிறது.

தமிழுக்கு அணி செய்த முதல் நூல் தொல்காப்பியம் அது கி.மு. 300 ஆண்டுகள் கொண்டதென ஆய்வுகள் சொல்லுகின்றன. அதுவே பகவான் “விருஷ்தேவரால்” உபதேசிக்கப்பட்ட “சமணம்” பற்றிய தெளிவைத்தந்த நூல், அகிம்சையின் அழப்படையில் இல்லறம், துறவறம் என இரண்டு வழிகளையும் ஏற்றுக்கொண்டிருந்திருக்கிறது. இல்லறத்தில், கொல்லாமை, பொய்யாமை, கள்ளாமை, பிற்ரமணை நயவாமை, மிகு பொருள் விரும்பாமை, ஊன் உண்ணாமை, கள்ளுண்ணாமை, குரவை கிகழாமை இரவுண்ணாமை அன்புடைமை, அடக்கமுடைமை, விருந்தோம்பல் போன்ற ஒழுக்க நெறிகள் முக்கிய நெறிகளாக உள்ளன. தூறவற்றத்தில், மனைவி மக்களைத் தூற்று மேலே உள்ளாறுநெறிகள் சேர்ந்து, கின்னான் கினியன் என்ற பேதமின்றி பற்றற்ற நிலையில் பணிவென்பு வழியில் ஜம்பொறிகளையும் அடக்கி ஆசை அகற்றி சேவையை முன்னிறுத்தி விளைகளை வென்று அப்புறம் பிறவா நிலை எய்துதல் எனக் குறிக்கோளாகிறது. பகவான் விருஷ்தேவரின் பின் அம்மதத்தைப் பரப்ப வழி முறையாக 24 தீர்த்தாக்காரர்கள் தோன்றினார்கள். மகான் மகாவீரவர்த்தமானர் என்பார் 24 வது தீர்த்தங்காரர். வர்த்தமானரின் பெயரில் தமிழ் நாட்டில் இன்றும் பல அர நிலையங்களும், பதிப்பகங்களும் இருக்கின்றன. கிங்குதான் ஒரு முக்கிய குறிப்பு அடங்குகிறது. சமணத்தின் ஆதிமூலவரான பகவான் விருஷ்தேவர் முதல்வர் என்பதால் அவர் ஆதி பகவன் என அழைக்கப்பட்டிருக்கிறார். இதுவே வள்ளுவரின் முதல் பாடலிலும் வருகிறது எனவும் ஆய்வாளர் கூறுகின்றனர், சமண சமயமே தமிழ்காட்டில் தொன்மையானது என்பதைத் தொல்காப்பியம் உறுதிப்படுத்தி இருக்கிறது. மேலே உள்ள சான்றுகள் வள்ளுவரின் மதம் பற்றிய ஒரு தெளிவைத் தருகின்றன. அதே போட்டு திருக்குறளின் அதிகாரங்கள் வகுக்கப்பட்டிருக்கும் வழிமுறைக்கும் சமணத்துக்கும் உள்ள உறவு நிலையை ஆழமாக நோக்கியாக வேண்டும். சமண நெறிப்பறி டி. எஸ். சிரிபால் எழுதியுள்ள ஆய்வு நூலில் இவ்விளக்கம் விபரம் தருகிறது.



இதை எழுத ஆரம்பிக்கும் போது பேராசிரியர் முனைவர் மு. வரதராசனார் குறிப்பிட்டிருந்த ஒரு ஆதங்கம் நிலைனாலில் வருகிறது. “திருவள்ளுவருடைய தாய்மொழி தமிழ் தான் என்ற தெளிவு இன்றி மேல் நாட்டான் திருக்குறையளை ஆங்கிலத்திலோ அன்றி வேற்று மொழி ஒன்றிலோ படித்தும் பயணதைவனாயின், திருக்குறையால் தமிழ் வாழும் என்ற தமிழின் கனவு என்னவாகும்?” என்கிறார் மு. வி. இன்று நமது இனத்தின் தேடல்கள் திசைமாறிப்போகின்றன - மாற்றுவும் படுகின்றன மறைக்கவும் படுகின்றன என்பதை மறுப்பதற்கில்லை. “சத்திய வேதத்தை” படிப்பவர்களில் எத்தனை பேருக்கு அதை எழுதியவரின் மொழிபற்றிய அறிவு தெரியும்? யேசு ஆண்டவரின் மொழியான “பூறு”வின் நிலை இன்று என்னாயிற்று? கிப்படி வளம் இருந்த மொழிகள் பல இன்று வாழ்வு இழந்து விட்டமையை அறிகிறோம். காப்பியங்களை வழித்தவர்களை விட்டுவிட்டு கதாபாத்திரங்களுக்கு புசை நடத்தப்படுகிறது. இதனால் இனமும் மொழியும் எப்படி ஏற்றும் பெற்போகின்றன. இன்று வெளி உலகுக்கு நாம் தெரிவிக்க வேண்டிய செய்தி வள்ளுவர் ஒரு தமிழர் அவர் வாய்மொழியான குறள் தமிழ் நூல் என்பது தான் மகாகவி இரவிந்திநாத் தாங்கர் இந்தியாவின் தேசிய கீத்ததை எழுதியவர். அவரிடம் அதை இந்தி மொழியில் தான் எழுதுமாறு கேட்டிருந்தார்கள். அவர் சொன்னார்: “குயில் எப்போதும் தன் சொந்தக் குரவில்தான் இசைக்கும்” என்று தேசிய கீதம் ஒரு சிறுபான்மையினரின் மொழியான வங்களாயில் தான் எழுதப்பட்டது. திருக்குறளின் ஆசிரியர் தமிழன்தான் என்ற ஞாபக மூட்டல்கள் நானுக்கு நான் கேட்டுக் கொண்டே இருக்க வேண்டும். அதனால் திருவள்ளுவர் வாழுவார். திருக்குறள் வாழும் அப்புறம் தமிழும் வாழும். நாம் சேர்ந்துபோனால் நம் எதிரிகள் சொறிய ஆரம்பித்து விடுவார்கள். திருக்குறள் தமிழ்நூல் என்ற வரலாற்றை மறைத்தும் விடுவார்கள். (இலங்கையில் அப்படி ஒரு முயற்சி அரங்கேறியிருப்பதை ஆய்வாளர்கள் அறிவார்களோ?)

வள்ளுவர் மதங்கள் பற்றி தூவும் கூறவில்லை. ஆனால் “அவன்” என்று மட்டும் இறைவனைப் பற்றி எழுதுகிறார். “அவள்” என்ற பதம் கூட எங்கும் இல்லை. (குறளில் எங்கும் தமிழ், தமிழகம் என்ற சொற்கள் இல்லை.) இது ஒருவனே தேவன் என்ற ஞானத்தை நமக்குக் காட்டுகிறது. அதனால் பொது மறை எனப்போற்றப்பட ஏதுவாகிறது. வள்ளுவர் பற்றிய தேடலில் இப்போ சில செய்திகள் கிடைத்திருக்கின்றன. இவை “தமிழ் பண்பாட்டுக் கையேடு” என்ற அழகப்பாராம் யோகள் அவர்களால் வெளியிடப்பட்ட பாரிய தேடலின் வெளிப்பாடு என்பதை இங்கே குறிப்பிடாக வேண்டும். இப்பொயி ஆய்வுப் பணியின் வெளியீடாக திருக்குறள் - திருவள்ளுவர் பற்றிய அரிய செய்திகள் உள்ளன. இது முடிவு என்று இங்கு வாதிடப்படவில்லை எனினும் சுலையாக இருக்கிறது.

கி.மு. முதலாம் நூற்றாண்டு வைகாசித் திங்கள் முழுநிலவுக்கு மறுநாள் தமிழகத்தின் தொண்டை நாட்டின் மயிணைப்பார் மயிலைக் கிழாளின் மகனாக வள்ளுவர் பிறக்கிறார். மதுரை பாண்டிய மன்னன் அரசில் உள்படு கருமத்தலைவர் பதவியில் இருக்கும் (இது வள்ளுவப் பதவி எனப்படுகிறது) மயிலைக்கிழாளின் உறவினர் தமிழ் வேள் என்பார் “வள்ளுவர்” என இப்பெயரைச் சூட்டி பெருமைப்படுத்துகிறார். இளைஞரான வள்ளுவர் எழுத்தாளராகவும் அத்துடன் ஏராளராகவும் வாழ்க்கையைத் தொடர்க்கிறார். காவிரிப்பாக்கத்தின் காராளர் தலைவர், வழித்துணைவரின் மகள் வாசக்கையை மனக்கிறார். ஒரு போர் முனையில் இருந்து திரும்பும்போது வள்ளுவர் வாசகி அம்மையாரைக் கண்டு மையல் கொண்டாராம். வைகறையில் துயில் எழும் வாசகி கணவனையே கடவுள் எனக் காண்கிறவர். இவர்கள் வாழ்வில் அழகே உருவான ஒரு பெண் குழந்தை. அக்கழுந்தைக்கு “மூல்லை” எனப் பெயரிடப்படுகிறது. இல்லறத்தின் செழிப்பில், வறியவர்க்கல்லைம் வாரிவழங்கிய வள்ளுவர் நாளைடைவில் நலிந்து போகிறார். அந்த நலிவின் இடையேயும் பாண்டிய நாட்டிலிருந்து வந்த பாண்னுக்கும் பாடினிக்கும் பரிசினிக்கிறார் வள்ளுவர். மனைவி - குழந்தை என்போரின் அணிகலன்களும் கூட தானமாகத் தரப்பட்டன. வள்ளுவர் குடும்பம் வறுமையை வலிந்து ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டியாகிறது. அந்நேரம் வள்ளுவரின் மருகன் முறையான “நாக தேவன்” என்பான் வீடு தேடி வந்து விந்யமாக அளித்திட்ட பொன்னையும் பொருளையும் ஏற்க மறுத்து அவனை வீட்டைவிட்டுத் தூரத்திலிருக்கிறார் இவர். காரணம் நாக தேவன் “மூல்லையை” நாடியதுதான். இந்நாட்களில் மானிகையை இழந்து போனவர் மனை குடிசையில் வாழ்வைத் தொடர்க்கிறார். தன் வறுமையை வளமாக்க வள்ளுவர் நெசவுத் தொழில் செய்ய நேரிடுகிறது. இந்த கழுநிலையில் நூல் கொள்வனவுக்கான ஒரு சந்திப்பு “ஏலேலசிங்கன்” எனும் இளம் வர்த்தகனுடன் ஏற்படுகிறது. ஏலேல சிங்கன் கப்பல் வணிகம் செய்யும் வணிகன். கி.மு. முன்றாம் நூற்றாண்டில் இலங்கையில், அநூராதபுரம் தலைநகரமாக ஆட்சிபுரிந்த ஏலேல சோழனுடைய வழிவந்தவன். கண்ணியம் காஸ்பவன். பெரியோஹர மதிப்பவன் எழியோர்க்குரைங்குகிறவன். ஒருமுறை களரத்தடி நின்ற அவனது கப்பலை வள்ளுவர் இடம் பிழித்துப் பாடி பயணிக்க வைக்கிறார். அதன்பின் வளர்ந்த புரிந்துணர்வு அவனை வள்ளுவரின் சீடனாக்குகிறது.

அடிக்கடி வள்ளுவர் இல்லம் வரும் ஏலேலசிங்கன் மூல்லையை விரும்புகிறான். வள்ளுவர் அவர்களை இணைத்து வைக்கிறார். தன் மானிகையில் குழயேனுமாறு கெஞ்சிய ஏலேலசிங்கனின் வேண்டுகோள் வள்ளுவரினால் ஏற்றுக்கொள்ள ப்படவில்லை. வழுமையான வறுமையுடனேயே வள்ளுவர் - வாசகி இல்லறம்



நடக்கிறது. மயிலை மன்னன் பொற்கிழி அனுப்பி தன்னைப் பாடச் சிறப்பிக்குமாறு வேண்டுகிறான். “அழியாத உண்மைகள் பாடுவதே என் நோக்கம் - அழியப் போகும் உடல்களையல்ல” எனச் சொல்லிப் பொற்கிழிப் பேழூதை திருப்பி அனுப்புகிறார் வள்ளுவர். இந்த நாட்களில் ஒரு சைவத் துறவியுடன் இவரைக்காண வந்த “கபிலர்” எனும் புலவருக்கும் ஓளவையாருக்கும் இவர் கிறைவனின் ஊர்த்து தாண்டவம் பற்றிய விளக்கம் சொன்னாராம். மதுரையில் கிரெது உறவினர் தமிழ்வேள் மறைவின்பின் இவர் அந்தப்பதவியை அலங்கரித்தாராம். அப்போது கதிகாரனான அமைச்சனால் அனுப்பப்பட்ட “கார்குழலி” எனும் திருமனப் பெண்ணை மன்னித்து அவனை ஒருமனப் பெண்ணாக உணர்வுட்டு அனுப்பி வைத்திருந்தார். பாண்டியமன்னன் “உக்கிரப் பெருவமுதி இவர்மேல் உயரிய மரியாதை உடையவன். வள்ளுவரின் வாக்குகள் கேட்டு நடப்பவன். போற்று கிறவன். இவர் தேவைகளை உணர்ந்து நிறைவேற்றுகிறவன். அவனுடைய நட்பு கிவருடன் கிருக்கமாகிறது.

கி.மு. 21ம் ஆண்டில் ரோமாபுரி மன்னன் அகஸ்தச்சீசிரிடம் பாண்டிய மன்னனின் வாணிபத்தாக ஏலோல சிங்கனை அனுப்புகிறான் உக்கிரப் பெருவமுதி. உக்கிரப் பெருவமுதியின் மறைவின் பின்னால் மயிலைக்குத் திரும்புகிறார் வள்ளுவர். மயிலை மன்னன் மன்னிப்புக் கேட்கிறான். அந்நாட்களில் வாசகி அம்மையாளின் மறைவு நிகழ்கிறது. “அடிசிரகினியாளே” என்ற பாடல் பிறக்கிறது. அதன்பின் தனிமைப்பட்டுகின்ற வள்ளுவர் பெருமான் மாசித்திங்கள் உத்தரவரநாளில் இயற்றக எய்துகிறார். மயிலையில் வள்ளுவர் வாசகி அடக்கம் செய்த இடத்தில் நினைவாலயம் நிறுவுகிறான் ஏலோலசிங்கன்.

உலக அரங்கில் தமிழழையும், தமிழ்மையும், தமிழகத்தையும் தலைநிபிரவைத்து வள்ளுவ ஆக்கமான திருக்குறள். புனித விவிலியத்துக்கு அடுத்ததாக உலகில் அதிக மொழிகளில் மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருப்பது திருக்குறள். “திருக்குறள் பற்றிய நூல்களைச் சேர்த்தால் ஒரு தனி நூலகம் உருவாக்கி விடலாம்” என்கிறவர் மகாகவி ரவீந்திரநாத் தாகூர், தாகூர் மயிலைக்கு வந்து நினைவாலயத்தைத் தரிசித்திருந்தவர். “என்னை மிகவும் கவர்ந்த நூல் திருக்குறள் என்கிறார் “ஆல்ஸ் பார்ட் ஸ்லைவட்சர்.”

1908 ரவிய எழுத்தாளரும், மகாத்மா காந்தியின் வழிகாட்டியுமான “டால்ஸ்டாய்” எனும் அறிஞர், குறளின் “இன்னா செய்யாமை” அதிகாரத்திலிருந்து ஒழு குறள்களை (குறள் 311-315-319) மேற்கோள்காட்டி 'FREE INDUSTAN' ஏட்டிறகு கட்டுரை வரைந்திருக்கிறார்.

ரவியாவின் கிரெம்ஸின் மாளிகையின் கீழே “பால்ஸ்டன்” எனும் உறுதியிக்க உலோகத்தால் ஆன நிலவறையொன்றுண்டு. அது அனுக்குண்டு மற்றும் நீர்விளிக் குண்டுகளின் தாக்குதல்களையும் தாங்கும் தன்மையுடையது. அவ்வறையில் உலகப் பேரரிஞர்களின் ஒப்பற் படைப்புகள் ஒன்று கேர்க்கப் பட்டுள்ளன - பேணப்பட்டுள்ளன. அப்படிப் பேணப்பட்டிருப்பவற்றில் வள்ளுவரின் திருக்குறளும் ஒன்று, என்பதை அறியப் பெருமையாக கிருக்கிறது.

“ஆல்ஸ்பார்ட் ஸ்லைவட்சர்” ஜேர்மனிய தத்தவ ஞானி. யேசு ஆண்டவரின் மறுபிறவி என அழைக்கப்பட்டவர். இவர் பல குறள் பாட்களை மன்பாடம் செய்திருந்தார். “சீரிய கோட் பாடுகளுடன் தொகுப்பான திருக்குறளில் காண ப்படும் அந்துணை உயர்ந்த ஞானம் உலக இலக்கியங்களில் வேறு எந்த நூலிலும் கில்லை” என எழுதுகிறார்.

பாரத நாடு முழுவதற்கும், ஏன் உலகம் முழுவதற்கும் மகான் வள்ளுவரின் கோட்பாடு பொருந்தும்” என பிரிதோரிடத்தில் பேசுகிறார் மகாகவி தாகூர்.

“நான் தமிழ் கறக விரும்புகிறேன். காரணம் வள்ளுவரின் வாய் மொழியை அவருடைய தாய்மொழி மூலம் படிக்க ஆசைப்படுகிறேன். நம்மில் சிலபேருக்கு திருவள்ளுவரின் பெயர் தெரியும். அந்த மாழுவிவரின் பெயரை வட இந்தியாகள் அறியாமல் இருக்கிறார்கள். திருக்குறள் அறிவுக் கருவுலத்தை அவரைப் போன்று வழங்கியவர்கள் வேறு எவருமே கில்லை” கிப்படிச் சொன்னவர் அண்ணல் மகாத்மா காந்தியுடையதாகும்.

திருக்குறளிலிருந்து மேற்கோள்கள் பெற்றுக் கொண்ட பழந்தமிழ் நூல்கள் பல. புற நானுாறு, மனி மேகலை, சீவக சிந்தாமணி, திருவிளையாடற் புராணம், பதிற்றுப் பத்து, சிலப்பித்தாரம், புறப்பொருள் வெண்மாமாலை, வில்லி பாரதம், கந்தபூராணம் எனப் பல இவற்றில் புறநானுாற்றில் 30 கிடங்களிலும் மணிமேகலையில் 69 கிடங்களிலும் சீவக சிந்தாமணியில் 20 கிடங்களிலும், சிலப்பித்தாரத்தில் 13 கிடங்களிலும், புறப்பொருள் வெண்மா மாலையில் 35 கிடங்களிலும் வில்லி பாரதத்தில் 12 கிடங்களிலும் திருக்குறளிலிருந்து மேற்கோள்கள் உள்ளன என்கிறார் மா. வழித்துணைவன் என்பார்.

வள்ளுவரின் அறத்துப்பாலில் உள்ள ஒவ்வொரு குறன் மொழியையும் வாழ்க்கையோடு பொருந்தக் கண்டு அனுபவமாகப் பொருள் உணரமுடியும், அவை அனைத்தும் உண்மையான வாழ்க்கைச் சட்டங்கள்” என்கிறார் பேராசான் மு. வரதராசனார்; தனது “மனத்தோடு வாழ்வது எப்படி?” என்ற ஆய்வுக் கட்டுரையில்.



“ஜரோப்பயரின் வருகைக்குப் பின்னாலே இந்தியப் பெருநாட்டின் ஒரு பகுதியாக தமிழகம் இணைக்கப்பட்டது. அதற்கு முன்னர் தமிழகத்தை இந்தியாவுடன் இணைத்து ஆண்டவர் எவருமிலர் தமிழகம் இந்தியாவோடு இணைக்கப் படுவதற்கு முன்னரும், தமிழகச் சமயங்கள் இந்தியச்சமயங்கள் என்ற பொருளில் இந்து சமயத்தோடு இணைத்தவை என எண்ணப்படுவதற்கு முன்னரும் தமிழகத்தில் எழுந்து செல்வாக்குப் பெற்றவை திருக்குறளும், சைவ இலக்கியம் - கஞ்சீமே” என வாதிடுகிறார் ஆய்வாளர் மு. தெய்வநாயகம் M.A. P.Wd., தனது “விவிலியம் - திருக்குறள் - சைவ சித்தாந்தம்” என்ற நீண்ட கட்டுரையில்.

வள்ளுவர் வாழ்வே திருக்குறள் வாழ்வு ஆகும். அவர் தமிழர் - தமிழ் மொழியினர் என்பது தான் தமிழின் வாழ்வாக இருக்கும். இந்த முயற்சியில் 1970 - 1973 களில் கொழும்பு, ஹிட்டன், நோர்வூட், நுவரேலியா என வள்ளுவப் பெருவிழாக்கள் எடுத்த “இலங்கை அறிவு இயக்கம்” நினைவு கூரப்படவேண்டியது. அந்நாட்களில் 1970ல் “அறுவடை” என்ற வள்ளுவர் வழி நாடகமும் 1973ல் “வாழும் வழி” எனும் அதே வள்ளுவர் வழி இன்னொரு நாடகமும் அதன்பின்னாண நூல் வடிவமும் தந்த திரு. வேல் அழுதன் நினைக்கூறப்பட வேண்டியவர். வள்ளுவர் நாமம் வாழ்க. ! என தமிழின் பேரால் ஞாபக மூட்டுவோம்

- கோத்திரன் -

With Best Compliments from

BADULLA OIL STORES

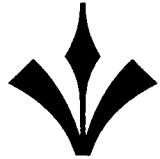
Dealers in whole
sale and retail
grocery products.



No. 3/B, South Lane,
Badulla.

Tel : 055-2223763

With Best Compliments From



ROYAL BATH FITTINGS

Distributors of water taps and
water fittings etc...

No. 141/4,
M.J.M. Lafir Mawatha,
Colombo - 12.
Tel : **011-2334167**

With Best Compliments From

J. P. TRAVELS (PVT) LTD.



Contact No :-

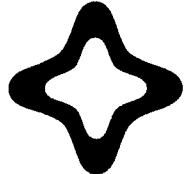
0777 563745

011 2590884

011 2761116

No. 399A, Galle Road,
Colombo - 04.

With Best Compliments From



Enterprise Services (Private) Limited Support

Level - 2
No. 02 Castle Lane,
Colombo - 04,
Sri Lanka.
Tel : +94 11 5444400
Fax : +94 11 2586068

With Best Compliments From

LIBRA AGENCY

**Importers, Govt. Corporation Suppliers &
Dealers in General Hardware,
Chemicals & Electrical Goods etc.,**



30-1/1,
ABDUL JABBAR MAWATHA,
COLOMBO - 12.
TEL : 2458952, 5836427
FAX : 2458952

With Best Compliments From



CTS ACADEMY

**No. 61 - 37th Lane,
Wellawatha, Colombo - 06.**

Tel : 011-3159362

Best Wishes From



N. Thilosan

10C

(Member RCTDS O/L 2012)

Best Wishes From

JEYECHANDRANS

The Art of Fashion

No. 433, Galle Road, Wellawatte, Colombo - 06.

Tel : +94 11 4528438 / 5 Fax : +94 11 2362822

E-mail : info@jeyechandrans.com

Web : www.jeyechandrans.com



With Best Compliments From

Magwin Imports

Importers Textile & Readymade Garments

**No. 180- 1/B2,
Keyzer Street,
Colombo - 11, Sri Lanka.**

**Tel : +94 11 4717150
Fax : +94 11 4717150
Mobile : +94 777 359200**

E-mail : themagwin@yahoo.com

With Best Compliments From

Suchan Suvishan Siva

4D

Best Wishes From

Vijayabishek. P
(9C)



With Best Compliments From

Wellawatta
Nithyakalyani

*Manufacturers & Exporters of
Gem & Jewellery*

*No. 541, Galle Road, Wellawatta,
Colombo - 06, Sri Lanka.*

*Tel : +94 11 2303392 Fax : +94 11 2504933
E-mail : nithkal@slt.lk*

Web : nithyakalyanijewellery.com

Best Wishes From

M. S. M. SUHAIL
(4D)

Best Compliments From

S. BRANAVAN
(4D)

With Best Compliments From

M. K. M. SHAMIL
6C

With Best Compliments From

රවි ජුවලරස **රජ්‍ය පීඩෙන්ස්**
Ravi Jewellers (Pvt) Ltd.
Ravi Forexae (Pvt) Ltd.
(Authorised Money Changer)

No. 115, Sea Street, Colombo 11, Sri Lanka.

Tel : +94 11 2436358, 2448221

Fax : +94 11 2471966

E-mail : info@ravijewellers.lk

Web : www.ravijewellers.lk

With Best Compliments From

SARITA

Textoricum

Right Place for Right Choice

No. 99, Main Street, Colombo 11.

Tel : 2446023, 2345649 Fax : 2435364

E-mail : saritatex@yahoo.com

Website : www.saritatex.com

With Best Compliments

From



A. Brainthra

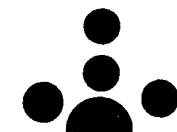
6H

With Best Compliments From

MUZRIF MUNAS



With Best Compliments From



SERENDIB

With Best Compliments From

Silver Star Trading

Govt. Corporation Suppliers &
Dealers in Hardware,
Engineering Tools Etc.

No. 333-2/14, Old Moor Street,
Colombo 12.
Tel : 2348253, 2478138
Fax : 2432390
E-mail : silverstar@sltinet.lk

With Best Compliments From



UNI ROYAL ENTERPRISES

No. 30-3, Second Floor,
Abdul Jabbar Mawatha
Colombo-12.
Tel : 2478886, 2458414

Fax : 2541885

E-mail : ure@sltinet.lk

With Best Compliments From



No. 278, Bambalapitiya Flats,
Galle Road, Colombo 4.

Tel : 011-2596862, 011-2591214

Web : www.salonanoma.com

E-mail : info@salonanoma.com

With Best Compliments From



Visual Art

No. 73/6,
Wedhamulla Road,
Waragoda.
kelaniya.

Tel : +94 11 4975162

With Best Compliments From



Knowledge is strength

S. MURALI

ஏமாற்றம் சிறுசனகு



இரு ஊரில் இரண்டு அண்ணா தம்பி இருந்தார்கள். அவர்களுக்கு சாப்பிடவே வழியில்லை. அண்ணா ஒரு வெளியீர் சென்று வேலை தேடலாம் என்று சென்றான். அங்கு ஒரு பண்ணையாரிடம் வேலைக்கு சேர்ந்தான். அந்த பண்ணையார் கூறினார் “நான் உனக்கு ஒருவருடம் முடிந்த பின் 3 வேலைகள் தருவேன் அந்த வேலையை நீ செய்ய வேண்டும். இல்லாவிட்டால் உனக்கு தரும் 3 வேலைகளிலும் ஒரு வேலையை தவறவிட்டால் ஒரு பொற்காசாக கழிப்பேன். அப்படி மூன்று வேலையையும் செய்யாவிட்டால் நான் மூன்று பொற்காசையும் கழிப்பேன்” என்றார். இதை அவன் ஒத்துக் கொண்டான். ஒரு வருடம் முடிந்தது அந்த வேலையாள் அவனிடம் பண்ததை கேட்டான் அதற்கு அந்த பண்ணையார் இரு நான் உனக்கு கிண்ணும் 3 வேலை தருவேன் செய் என்றார். என்ன வேலை என கேட்டார். அதற்கு அவர் கூறினார் “முதல் வேலை அந்த பெரிய மண் ஜாழையை சிறு மண் ஜாழுக்குள் போடுமாறு கூறினான். அவன் அது எப்படி முடியும் என்று கூறிவிட்டான். இரண்டாவது, வேலையாக “அந்த அறையில் இருக்கும் கருவாடுகளை வெளியே எடுக்காமல் காய வைக்க சொன்னார் அது எப்படி முடியும் என கூறி அந்த வேலையையும் தவிர்த்து விட்டான். மூன்றாவது வேலையாக எனது தலையின் கணம் எவ்வளவு” என்று கூற சொன்னான் அவனால் அதுவும் முடியவில்லை. அவன் கவலையோடு வீட்டுக்கு சென்றான்.

அங்கு நடந்ததை தம்பி கேட்டு அவன் நான் அந்த பண்ணையாரை தோற்கடிக்கிறேன் என்று சென்றான். பண்ணையார் அவனுக்கு சொன்னவாறே இவனுக்கும் சொன்னான். ஒரு வருடம் முடிந்தது பண்ணையார் மூன்று வேலைகளுள் முதலாவது வேலையை சொன்னார். அவன் உடனே அந்த பெரிய ஜாழையை உடைத்து சிறு ஜாழுக்குள் போட்டான். பண்ணையாருக்கு கோபம் வந்து அவர் இரண்டாவது வேலையையும் கூறினார். அவன் கூறுவின் மேல் ஏறி கூறரையை உடைத்து அந்த கருவாடை காய வைத்தான். மூன்றாவது வேலையையும் கூறினான். அதற்கு அந்த வேலையாள் ஒரு பூசனிக்காய் எடுத்து வந்து திதன் கணமும் உங்கள் தலையை கணமும் ஓன்று என்று கூறினான் அது எப்படி சாத்தியமாகும் என்று கூறினார். வேண்டும் என்று உங்கள் தலையை வெட்டிப்பார்ப்போம் என்று கூறினார். அவர் பயந்து போய் வேண்டாம் என்று கூறி 3 பொற்காச்களை கொடுத்து விட்டார். அவன் அவனது அண்ணையின் பண்ததையும் கொடுக்குமாறு கூறி மகிழ்ச்சியுடன் வாங்கிச் சென்றான்.

எமது ஆணையார் தமிழ்மொழி



உலகில் மக்கள் பல மொழிகளைப் பேசுகின்றனர். பழங்காலத்தில் மக்களால் பேசப்பட்ட சில மொழிகள் இன்று பேச்சு வழக்கில் இல்லை. சில மொழிகள் பழங்காலம் முதல் இன்று வரை பேசப்பட்டு வருகின்றன. அவற்றைத் தொன்மையான மொழிகள் எனக் கூறுவர். மிகக் தொன்மையான மொழிகளுள் ஒன்று தமிழ்மொழி. தமிழ்மொழி ஏறத்தாழ மூவாயிரம் ஆண்கோருக்கு முன்பிருந்தே பேசப்பட்டு வருகிறது. அத்தமிழ் மொழியே நமது தாய்மொழி.

தமிழ்மொழி மீது தமிழர்க்கு அளவற்ற பற்று உண்டு. தமிழர் தம் தாய் மொழியைக் குறிக்கும் பொழுதல்லாம் ஓர் அடைமொழி கொடுத்தே கூறுவர். தேன் தமிழ் என்றும், தீந்தமிழ் என்றும், கூறி அதன் இனிமையைப் புலப்படுத்துவர். பைந்தமிழ் என்பெயரிட்டு அதன் இனமைத் தன்மையைச் சுட்டுவர். செந்தமிழ் என அழைத்து அதன் செப்பமையைக் குறிப்பர்.

நமது முன்னோர் தாம் பேசிய மொழிக்குத் தமிழ் எனப் பெயரிட்டனர். "த" வல்லினத்தைச் சார்ந்தது. "மி" மெல்லினத்தைச் சார்ந்தது. "ழி" இடையினத்தைச்சார்ந்தது. முகர் ஒவி பிற மொழிகளில் இல்லாத சிறப்பான ஒவி. இவ்வாறு மொழியின் பெயரே இனிமை என்னும் பொருள் தருவதாய்ச் சிறப்பாய் அமைந்துள்ளது.

தமிழை முத்தமிழ் எனவும் சிறப்பித்துக் கூறுவர். இது யெல், இசை, நாடகம் என்றாகும். இயற்றமிழ் செய்யுள், உரைநடை நால்களைக் குறிக்கும். இவை உள்ளத்தை உருக்குவன. மனத்தை நெங்கிழச் செய்வன. நாடகத் தமிழ் பேச்சாலும், நாடப்பாலும் கருத்துக்களைக் கூறுவதாகும். இது மக்களின் கண்ணத்திறே காட்சிகளைக் காட்டி அவர்களை நல்வழிப்படுத்தும் முத்தமிழ்ப்பாகுபாடு தமிழ் மொழிக்குரியதொரு தனிச்சிறப்பாகும்.

தமிழ்மொழிக்குரியதொரு சிறப்புகளுள் சொற் சிறப்பு என்பது ஒன்று எழுத்துகள் ஒன்று சேர்ந்து சொல்லாகிப் பொருள் தரும். இரண்டு மூன்று, நான்கு எழுத்துகளால் அமைந்த சொற்கள் மிகப்பல, ஐந்து, ஆறு எழுத்துகள் அமைந்த சொற்கள் மிகக்குறைவு. ஒர் எழுத்தால் ஆன சொற்களும் உண்டு. ஆ, வா, போ, தா, கை, வை என்பன ஒர் எழுத்துச் சொற்களான்றே?

தமிழ்ச்சொல் ஒரு பொருளின் பெயரைச் சுட்டிக்காட்டுவதுடன் அதன் பல்வேறு பருவத்தையும் உணர்த்தும். எடுத்துக்காட்டாக இலையைக் குறிக்கும் சொல்லைக் காணலாம். "கொழுந்து" என்பது இலை, புதிதாகத் தோன்றிய நிலையைச் சுட்டும்.

"தளிர்" சுற்று வளர்ந்த மென்மையான தன்மையைக் குறிக்கும். "இலை" நன்கு வளர்ச்சியற்ற பருவத்தைக் காட்டும். பழுப்பு என்பது பழுத்துவிட்டது இலையின் பருவமாகும். சருகு என்பது இலை காய்ந்துவிட்ட நிலையைக் குறிக்கும். இது போன்ற வேறு பொருள்களைச் சுட்டும் சொற்கள் பல பருவங்களைக் குறிப்பனவாகவும் உள்ளன. தமிழில் உள்ள சொற்கள் உருவம், பருவம் ஆகிய இரண்டையும் ஒருங்கே காட்டும் தன்மை வாய்ந்தன. இதுவும் தமிழ் மொழியின் தனிச் சிறப்பாகும்.

தமிழ் மக்களுள் பலர் சிறந்த புலமை பெற்றுத் திகழ்ந்தனர். அவர்கள் பல சிறந்த நால்களைப் படைத்தனர் அவற்றின் மூலம் உயர்ந்த கருத்துக்களைக் கூறினர். "யாதும் ஊரே யாவரும் கேள்வி" என்று கணியின் பூங்குள்ளனார் பாழனார். ஆம், உலகமக்கள் அனைவரையும் தமிழர் உறவினராகக் கொண்டனர். தமிழ் இலக்கியம் சிறப்புமிக்கது. உயர்ந்த கருத்துக்களை அழகு படக் கூறுவது.

தமிழ் என்னும் பெயரே இனிமை என்னும் பொருளில் அமைந்துள்ளது. அத்துடன் சொல் இனிமை, பொருள் இனிமை, ஒசை இனிமை, இலக்கண இனிமை, இலக்கிய இனிமை எனப் பல இனிமைகள் நிறைந்த இனிமைத் தமிழ்மொழி நமதாக இருப்பது நமக்குப் பெருமையன்றோ!

கி. பரஞ்சுகன்

10 C (2011)

Best Wishes From :

**M. M. Balaguru
B. Shivesh (2D)**





தும்னை துமிழாக வாழுவைப் போம்

மொழி !

இதயத்தின் திறவுகோல்.
உணர்வுகளின் தூண்டுகோல்
உயிர்களின் செங்கோல்
எனம்
ஏற்றிவிட்ட நெம்புகோல்.

சங்கம் தொட்டு
மன்றம் வரையும்
கொன்று தொட்டு
இன்று வரையும்
வென்று விட்டது - எம்
வீரத் தமிழ்

சிந்தையிலுத்து
விந்தைகள் புரிந்து
அந்தரத்தை
விஞ்சி விட்டது - எம்
சந்தரத் தமிழ்

உணர்வுகளின் நிஜத்தை
நிழலாய்க் காட்டித் தரும்
நிகழ் 'காலக்' கண்ணாடி - எம்
நித்தியத் தமிழ்

கற்காலத்தில் பிறந்து
முற்காலத்தில் தவழ்ந்து
பிற்காலத்தில் முதிர்ந்த

முத்த தமிழ் - எம்
பிள்ளைத் தமிழ்

கம்பனின் கூற்றிலே
கிள்ளைத் தமிழ்
பாரதியின் பாட்டிலே
பிள்ளைத் தமிழ்
தாசனின் கவியிலே
கன்னித் தமிழ் - எம்
கவித் தமிழ்
தாயின் நாவில்
தாலாட்டாய்
சேயின் செவியில்
தேனூற்றாய்
தொட்டில் முதல்
துய்யும் வரை
தொடரும் - எங்கள்
தளிர் தமிழ்

விரல்களில் எழுத்தாய்
விழிகளில் கருத்தாய்
உதடுகளில் கிஷையாய்
உயிர்ந்தமானது - எங்கள்
உன்னத தமிழ்

வீட்டற்குள்ளேயே
பூட்டியிருந்த பெண்ணை
ஒட்டற்கு ஏற்றிவிட்டது - எம்
பாட்டுத் தமிழ்

கவீலாயிருந்த கடவுளைத்
கவியால் உருக்கி



சொல்லாய், சோதியாய்ப்
படைத்து விட்டது - எம்
பக்தித் தமிழ்

சீதையைக் கதையிலும்
ராணதயைப் பாட்டிலும்
மேறையை நாட்டிலும்
மீட்டித் தந்தது - எங்கள்
மேன்மைத் தமிழ்

காதல், காவியம்
ஒதல், ஓவியம்
அத்தனையும் ஒன்றாய்த்
தீட்டித் தந்தது - எங்கள்
தீந்தமிழ்

மழுவையின் முகத்தை
மலராய்க் கண்டு
மழையின் துளியை
ஸ்ரீலாய்க் கண்டு
எதிலும் சுகம்
இயற்றித் தந்தது - எங்கள்
இச்சைத் தமிழ் ...

உடலை வெறுத்து
உள்ளத்தை கிணைத்து
அளப்பரிய அன்பை
ஆராதனை செய்தது - எங்கள்
காதல் தமிழ்

அன்னனையே உன்னை ஆராதிக்கிறேன்



இருக்க இடமின்றித் தவித்த போது
இருட்டு வயிற்றுக்குள் இடம் தந்த
இதயமே உன்னை ஆராதிக்கிறேன்.

எனக்காய் நடந்து
எனக்காய் சிரித்து
எனக்காய் உண்ட
என் அன்னையே
உன்னை ஆராதிக்கின்றேன்

கருவணையின் வடிவமே உன்னை
கண்ணை மூடும் கிமையினுள் வைத்து
கண்ணாகப் பாதுகாக்க ஆசை

வானத்தை இழுத்து மெத்தையாய் விரித்து
அதிலே உன்னை தூங்க வைக்க ஆசை

வானத்து தேவதைகளை அமைத்து
புன்னைக் கை மழை பெய்ய வைத்து
அதிலே உன்னை நனைய வைக்க ஆசை

ஆனால், முன்னுமுனுக்கத் தெரிந்த எனக்கு
முயற்சிக்க முடியவில்லையே!

பூத்த புன்னைக்கு விடையோ
சொல்லும் வார்த்தைக்கு எதிரோ
கேட்ட கேள்விக்கு பதிலோ
சொல்ல முடியவில்லை
ஏனெனில் நான்
பேசும் ஊழையாய் உன் வயிற்றினுள்

With Best Compliments From



Best Wishes



J. SASHISHEKAR

Best Wishes From

V. PARAMESHWARAN

BRILLIANT INSTITUTE

No. 136, Sangmitha Mawathe,
Kotahena, Colombo -13.
Tel : 011-347728, 2473792



**HIGH FLYING
TRAVELS & TOURS**

No. 312, Galle Road, Mountlavinia
Tel : 2733113
Mobile : 0777-563745



With Best Compliments from



G. T. V. ENTERPRISES (PVT) LTD.

18/3, Dr. E. A. Cooray Mawatha, Colombo - 06.

Tel : 0112360926, 4654444

Fax : 0112361139

E-mail : info@maharajafoodproduc.com
gtdcourier@yahoo.com

இவ்வருடத்தில் 2011.....

ஹோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றமானது தனது 5வது அகவையில் கால்தடம் பதிக்கின்றது. கடந்த 1960ம் ஆண்டிலிருந்து எம்மன்றமானது நவரசமும் நடனமிடும் நற்கலையெனும் நாடகத்திற்கு நற்பணிகள் செய்து வருவது நீங்கள் அறிந்ததே. அந்த வகையில் எம்மன்றம் எந்தையர்க்கும் முந்தையர்க்கும் வார்த்துவிட்ட கலையாம். இந்நாடகக் கலையை இன்ன யோரிடம் கொண்டு சேர்க்கும் பணியில் இவ்வருடமும் பாடசாலைகளுக்க் கிடையிலான நாடகத்திற்கு - காண் போட்டிகளை நடாத்த தீர்மானித்தோம்.

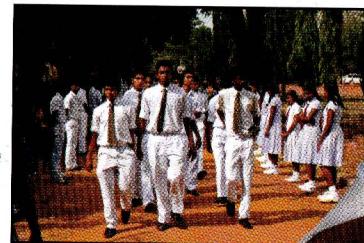
அதன் அடிப்படையில் இவ்வருடம் எம் மன்றமானது நாடகமன்றப் போட்டிகளை விரிவுபடுத்தும் நோக்கிலும் சகல பாடசாலைகளிலும் நாடகத்திற்கனவே வெளிக்கொண்டு வரும் நோக்கிலும் போட்டிகளில் புதிய புதிய நிகழ்வுகளையும், போட்டிகளை அறிமுகப்படுத்துவதோடு, மாவட்ட ரீதியாகச் சென்று சகல போட்டிகளையும் நடாத்த திட்டமிட்டோம். அந்த அடிப்படையில் எமது மன்றமானது.....

1. ஆண்டுப் பொதுக்கூட்டம் (A. G. M.)

31.03.2011 அன்று எமது பாடசாலை பழைய மாணவர் சங்க கட்டித்தொகுதியில் பி.ப. 3.00 மணியாளில் நடைபெற்ற ஆண்டுப் பொதுக்கூட்டத்தில் தெரிவுசெய்யப்பட்ட செயற்குமுங்களை 22 உறுப்பினர்களோடு செயற்படத் தொடங்கியது. இக்கூட்டத்தில் அதிபர், மன்றங்களுக்குப் பொறுப்பான ஆசிரியர், பிரதி அதிபர், சகல ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள், பழைய மாணவர்கள் என எழுபதிற்கு மேற்பட்டோர் கலந்து கொண்டனர். அன்றிலிருந்து தெரிவு செய்யப்பட்ட செயற்குமுங்களை தனது முதலாவது வேலையாக.....

2. முல்லைத்தீவு மாணவர்களுடனான ஒன்றுகூடல்

07.04.2011 அன்று முல்லைத்தீவு, யாழ்ப்பாணம் போன்ற பிரதேசங்களிலிருந்து எமது பாடசாலைக்கு களப்பயணம் மேற்கொண்டிருந்து 200இற்கும் மேற்பட்ட மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள் ஆசிரியரை எமது பாடசாலையில் வரவேற்றி, தேநீர் விருந்து, மதிய உணவு கொடுத்து பாடசாலையை சுற்றிக்காட்டி கலைநிகழ்வுகளும் நடாத்தப்பட்டது. இந்நிகழ்வில் எம்மன்றம் பங்கேற்று அவற்றினை செய்து முழுந்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.





3. ஆரம்பப்பிரவு மாணவர்களுக்கான பயிற்சிப் பட்டறை

எமது பாடசாலை மாணவர்களின் நாடகத்திற்களை வெளிக்கொண்டு வரும் நோக்கிலும் நாடகப்போட்டிகளைத் தயார்ப்படுத்தும் நோக்கிலும் பயிற்சிப்பட்டறை ஒன்றை ஏற்றல் 30ம். மே 1ம் திங்கிள்களில் காலை 8மணி முதல் மாலை 5 மணிவரை நடாத்தியது. இந்நிகழ்வில் தரம் 3.4.5 வகுப்புகளைச் சேர்ந்த 67 மாணவர்கள் கலந்துகொண்டு பயன்பெற்றனர். அன்றைய தினமே அம்மாணவர் களுக்கான சான்றிதழ்களும் வழங்கப்பட்டது.



4. மேற்பிரவு மாணவர்களுக்கான பயிற்சிப்பட்டறை

தரங்களுக்கிடையிலான நாடகப் போட்டிகளை தயார்ப்படுத்தும் நோக்கிலும், நாடகத்திற்கள் வளர்க்கும் நோக்கிலும் தரம் 6-11 வரையிலான மாணவர்களுக்கான நாடகப்பயிற்சி பட்டறை ஒன்று மே மாதம் 14ம், 15ம் திங்கிள்களில் காலை 8 மணிமுதல் மாலை 4 மணிவரை நடாத்தப்பட்டது. இதில் 40 மாணவர்கள் கலந்துகொண்டு பயன்பெற்றனர். நாடகப்பிரதி எழுதும் முறை, தனிநிழப்பு, மேடை அமைப்பு, காட்சிப்படுத்தல் போன்ற நாடகத்திற்கள் பட்டறையில் பயிற்சியளிக்கப்பட்டது.



5. கறுப்புச்சவர் திரையரங்கு பார்வையிடல்

(Black box Theater) மே மாதம் 25ம் திங்கி Black box Theater திரையரங்கு ஒன்றைப் பார்வையிடவும். அவற்றில் நாடகங்களை எவ்வாறு அராஸ்கேற்றுவது தொடர்பாக அறிந்து கொள்வதற்கு 50 மாணவர்கள் கொண்டதும் பொராளையில் உள்ள இக்கலையையரங்கிற்கு சென்று அவற்றைப் பார்வையிட்டதோடு “பிணீக்கு என்ன வேண்டும்” என்ற நாடகத்தையும் அக்கலையரங்கில் பார்த்து பயன்பெற்றது.



6. பாடசாலைகளுக்குள்ளான

நாடகப்போட்டிகள் (05.06.2011)

எமது பாடசாலை மாணவர்களுக்கான நாடகப்போட்டிகள் 05.06.2011 அன்று நடாத்த ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. இப்போட்டியானது தரம் 6.7.8.9 மத்திய பிரிவாகவும், தரம் 10.11.12 மேற்பிரிவாகவும் போட்டிகள் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தன. இப்போட்டிகள் அன்றைய தினம் காலை 8 மணிக்கு பாடசாலை “நவரஹாஸ் கஹல்” மண்டபத்தில் ஆரம்பித்து பி.ப. 3 மணியளவில் நிறைவெட்டந்தது. மத்தியபிரிவில் பத்து நாடகங்களும், மேற்பிரிவில் 4 நாடகங்களுமாக 14 நாடகங்கள் மேடையேற்றப்பட்டன. கடந்த வருடங்களைவிட இவ்வருடம் நாடகங்கள் மிகவும் தரமான முறையில் மேடையேற்றுவதற்காக போட்டி நாட்களுக்கு இரண்டு நாட்களுக்குமுன் நாடகக் கலைஞர்களால் மேற்பார்வை செய்யப்பட்டு திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டன. இதனால் இவ்வருடம் தரமான நாடகங்கள் மேடையேறின. போட்டிகளை தரமான நாடகங்கள் மேடையேறி போட்டிகளை வலுப்படுத்தியிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.



7. மூல்லைத்தீவு மாணவர்களுக்கான கற்றல் உபகரணங்கள் அன்பளிப்பு

06.06.2011 அன்று எமது பாடசாலையில் இருந்து மூல்லைத்தீவுக்கு சென்ற குழுவினருக்கு தலைமை தாங்கிய பிரதி அதிபர் மா. கண்டிப்பிள்ளை அவர்களிடம் மூல்லைத்தீவு மாணவர்களுக்கான கற்றல் உபகரணமான ஆங்கில அகராதிகள் அடாக்கிய 15,000 பெறுமதியான 85 பொதிகள் கையளிக்கப்பட்டதுன் எமது மன்றத்தைச் சேர்ந்த 12 மாணவர்கள் குழுவும் அங்கு சென்று நிகழ்வில் பங்கேற்று, நாடகம் ஒன்றையும் அராஸ்கேற்றியிருந்தனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

8. 08.06.2011 தனிநபர் போட்டிகள்

தரம் 6-11 வரையிலான மாணவர்களுக்கான தனிநபர் நாடகத்திற்களை போட்டிகளை பி.ப. 2 மணிக்கு நவரங்ஹகல் மண்டபத்தில் நடாத்தியது. இப்போட்டிகள் வினாவிடைப்போட்டி, நாடகப்பிரதி எழுதும் போட்டி, அறிவிப்பாளர் போட்டி, ஓப்பனெனப்போட்டி, தனிநிழப்பு என பல போட்டிகள் மேற்பிரவு, மத்தியபிரவு என்ற பிரிவுகளில் நடாத்தப்பட்டு பி.ப. 6 மணியளவில் இனிதே முடிவுகள் அறிவிக்கப்பட்டு நிறைவெட்டந்தது.



9. 09.06.2011 ஆரம்பப்பிரவு மாணவர்களுக்கான நாடகப்போட்டிகள்

தற்முன்று மாணவர்களுக்கு வகுப்பு ரீதியாக குழுக்களாகப் பிரிக்கப்பட்டு “நுழையின் மூலம் பொருளாறிதல்” என்ற போட்டியை நடாத்தியிருந்தோம். மேலும் தற்முன்று ஜந்தாம் தர மாணவர்களுக்கு வகுப்புகளில் 8 பேர் கொண்ட குழுக்களாக மாணவர்களை பிரித்து குழுக்களுக்கு தலைப்புக்களைக் கொடுத்து 8

நிமிட சிறுவர் நாடகமான்றை மேடையேற்ற ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. ஆரம்பப்பிரவு மாணவர்களும் பெற்றோரும் வரவேற்று ஆரம்பத்துடன் கலந்து கொண்டு 14 நாடகங்கள் மேடையேற்றப்பட்டன. நாடகங்களில் ஆரம்பப்பிரவு தற்முன்று 4, 5 மாணவர்களும் கலந்து கொண்டமை மிகவும் பாராட்டக்கூடிய ஒன்றாகும்.

10. 12.06.2011 - சமூகசேவை

மேலும் எமது மன்ற மாணவர்களால் 12.06.2011 அன்று வெள்ளவத்தை கடற்கரைப் பிரதேசத்தில் உள்ள மக்கள் அதிகம் நடமாடும் இடமாகிய அசுத்தமான அவ் தீட்தை துப்பவு செய்து கொடுத்து முடித்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. 11 பேர் கொண்ட குழுவொன்று காலை 8 மணிமுதல் பி.ப. 2 மணிவரை இசுசுத்திகளிப்பு வேலையில் ஈடுபட்டிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.



பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகத்திறன் காண் போட்டிகள்

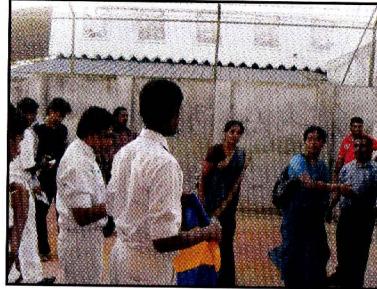
எமது பாடசாலை மாணவர்களுக்கான நாடகத்திறன் காண் போட்டிகள் தவிர ஏனைய பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நாடகப்போட்டிகள் அதாவது அகில இலங்கை ரீதியாக வழிமைபோல் நடைபெறுவது தவிர இவ்வருடம் புதிய முயற்சியாக சகல பிரதேசங்களுக்கும் எமது குழுவினர் சென்று அப்பிரதே சத்திலேயே நடாத்தி, பிரதேச ரீதியாகவும், அகில இலங்கை ரீதியாகவும் பரிசுகளை வழங்கத் தீர்மானித்தோம்.

இந்த அடிப்படையில் எமது பாடசாலை அதிபரிடம் அனுமதி கேட்டபோது எவ்வித மறுப்பும் இன்றி அனுமதியும் ஊக்கமும் தந்தார். அதுதவிர எமது பிரதிஅதிபர் மா. கண்ணப்பிள்ளை அவர்களும், மன்றங்கள் கழகங்களுக்குப் பொறுப்பான ஆசிரியர்கள் திரு. ரஷப், திரு. சுகத் வியன்கே ஆகியோரும் எமக்கு ஆதரவும் ஊக்கமும் அளித்திருந்தனர். அந்தவகையில் பாடசாலைகளுக்கி - டையிலான நாடகப்போட்டிகளை நடாத்துவதற்கான முறைப்படி அனுமதிகளை வடக்கு, கிழக்கு, மேற்கு, மத்திய மாகாண கல்வி அமைச்ச செயலாளர்களிடமும், வடயக் கல்விப் பணிப்பாளர்களிடமும், அப்பிரதேச பாடசாலை அதிபர்களிடமும்

அனுமதி பெற்று முதலாம் கட்டப் போட்டிகளை மட்டக்களைப்பு சிவானந்தா தேசிய பாடசாலையிலும், வடக்கில் நெல்லியிடம் மத்திய மகாவித்தியாலயத்திலும், மேற்கில் கொழும்பு ரோயால் கல்லூரியிலும், மத்தியில் “ஹற்றான் கலூரைண்ட் கல்லூரி” நடாத்த அனுமதி பெற்றிருந்தோம். அந்த வகையில்



11. மட்டக்களைப்பு நோக்கி



17.06.2011 அன்று இரவு 10 மணியாலில் எமது மன்ற பொறுப்பாசிரியர் திருமதி சாந்தினி செல்வதால் தலைமையில் ஏனைய பொறுப்பாசிரியர்களான திரு ஸ்ரீராகவராஜன், திரு மனோகரன், திருமதி S. விஜயராணம் ஆகியோரும் மன்ற மாணவ உறுப்பினர்களான E. பிரகாலாதன், M. ஹஷாம், A. அஸ்லாம், M. மாலிக், K. கிரிகென், S. ராகவேந்தன், அப்துல்லா ஆகியோரும் நாடகக்கலைஞர்களான திரு ஜெயப்பிரகாஷ், திரு குளிதால் ஆகியோர் நடுவர்களான 14 பேர் கொண்ட குழு பூற்பட்டது.

மட்டக்களைப்பு சிவானந்தா தேசிய பாடசாலையில் அதிபரை கேட்டுக் கொண்டதற்கு இணங்க ஆயத்தவேலைகள் யாவும் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்தன. எமது குழு காலை 8 மணியாலில் பாடசாலையை அடைந்தது. அங்கு சில பாடசாலைகள் முன்பே வருகை தந்திருந்தனர். காலை 9 மணியாலில் 14 பாடசாலைகள் வருகை தந்தவுடன் போட்டிகளின் ஆரம்ப நிகழ்வுகள் அப்பாடசாலை அதிபர் T. ரவீந்திரமுர்த்தி தலைமையில் எமது பாடசாலைக்கீழம் மாங்கள விளக்கேற்றலுடன் ஆரம்பமானது. நாடகப்போட்டிகள் ஒரு மண்டபத்திலும், ஏனைய போட்டிகளான தனிநடப்பு, நாடகப்பிரதி எழுதுதல், வினாவிடை என்பன வேறு மண்டபத்தில் நடைபெற ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தன. எமது ஆசிரியர்களும், நாடகக்கலைஞர்களும் நடுவர்களாகக் கடமையாற்ற 300கிருங் மேற்பட்ட மாணவர்கள் கலந்து கொண்ட போட்டிகள் யாவும் பி.ப. 3 மணியாலில் இனிதே நிறைவெற்றது. மேலை ஏற்றப்பட்ட நாடகங்கள், தனிநடப்பு என்பவற்றிற்கு பிரதேச ரீதியான பரிசுகள், சான்றிதழ்கள் அன்றைய தீனமே வழங்கப்பட்டு நிகழ்வுகள் இனிதே நிறைவெட்டந்தன. நிகழ்வுகள் நிறைவெட்டந்து எமது குழுவினர் “விபுலானந்தர் சமாதி” பாசிக்குடா போன்ற இடங்களைப் பார்வையிட்டு அன்றிரவே கொழும்பு திரும்பினர் மட்டக்களைப்பில் எமது குழுவினருக்கான காலை மதியாலை எமது ஆசிரியர் ஸி ராகவராஜனின் உறவினர்கள் உபயம் அளித்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. மேலும் சிவானந்தா வித்தியாலய பாடசாலை மாணவத் தலைவர்களும் இப்போட்டிகளை நடாத்துவதற்கு உதவி செய்தமை நன்றிக்குரிய விடயமாகும்.

12. யாழ்ப்பாணம் நோக்கி..... (25.06.2011)



மட்டக்களப்பு பயணத்தையும் முயற்சியையும் வெற்றிகரமாக முடித்த எம் குழுவினருக்கு அடுத்த கட்டப் பயணமாக யாழ்ப்பாணம் செல்வதற்கு தயாரானோம்.

இக்குழு மன்றப் பொறுப்பாசிரியர் திருமதி சாந்தினி செல்வதால் தலைமையில் நடவேர்களான ஜயப்பிரகாஷ், காளிதால் ஆகியோருடனும் மாணவர்களாக M. மதிதயனன், M. மாலிக், M. முஸாப், K. சுபிளான் ஆகியோர் கொண்ட குழு 24.06.2011 அன்று புறப்பட்டு 25.06.2011 அன்று யாழ்ப் பாணத்தை அடைந்தது.

காலை 8 மணியளவில் நெல்லியடி மத்திய மகாவித்தியாலயத்தை அடைந்து நாம் அங்கு ஆயத்த வேலைகளைச் செய்து முடித்து வந்திருந்த ஒன்பது பாடசாலைகளின் வரவுகளைப் பதிவு செய்து ஆரம்ப நிகழ்வுகளை அப்பாடசாலை அதிபர் தலைமையில் ஆரம்பித்தோம். பின் தனிநபர் போட்டிகளான தனிநிடப்பு, நாடகப்பிரதி எழுதுதல், விளாவிடை, நாடகம் என வெவ்வேறு இடங்களில் ஆரம்பமாகின. நடவேர்கள் முதலில் தனிநிடப்பையும் பின் நாடகங்களையும் பார்வையிட்டனர். தனிநிடப்பு போட்டிகள் மிகவும் தரமானதாக அமைந்திருந்தமை இங்கு விசேட அம்சான போட்டிகள் யாவும் பி.ப. 1 மணியளவில் நிறைவெட்டந்து பிரதேச ரீதியான பரிசுப்பு வைவங்களும் அதிபர் தலைமையில் நடைபெற்று விடிதே நிறைவெட்டந்தன.

இந்திகழ்வுகளை நடாத்துவதற்கு நெல்லியடி மத்திய மகாவித்தியாலய அதிபர், ஆசிரியர் கூழ் சாரணர் குழுவினரும் ஒத்துழைத் திருந்தனர். எமது குழுவினருக்கான மத்திய உணவினை நெல்லியடி மத்திய மகாவித்தியாலய ஆசிரியர் ஒருவரும், காலை, இரவு உணவுகளை பொறுப்பாசிரியர் சாந்தினி செல்வதால் அவர்களின் உறவினர்களும் உபயம் அளித்திருந்தமை நன்றிக்குரிய விடயமாகும். பின்பு எமது குழுவினர் அன்றைய தீனமே கொழும்பு நோக்கி புறப்பட்டனர்.



13. கொழும்பில்..... (03.07.2011)



கொழும்பு மற்றும் மேற்கு மாகாணத்திலுள்ள பாடசாலைகளை ஒன்று சேர்த்து எமது பாடசாலையான ரோயல் கல்லூரியில் போட்டிகள் நடாத்தத் தீர்மானித் திருந்தோம்.

அன்றைய தினம் எமது மன்றச் செயற்குழுவானது காலை 7 மணியளவில் வருகை தந்து சகல ஆயத்த வேலைகளையும் செய்து முடித்திருந்தனர். பாடசாலை நவரங்ஹுகல மண்டபத்தில் நடைபெற இருந்த இப்போட்டிகளுக்கு ஒன்பது பாடசாலைகள் தமது வரவை பதிவு செய்திருந்தனர். போட்டிகள் யாவும் காலை 8.30 மணியளவில் பாடசாலைக்கீதும், மாங்கள் விளக்கேற்றுவதன் ஆரம்பமானது.

ஜந்து பாடசாலைகள் நாடகங்களும் ஏனைய பாடசாலைகள் தனிநபர் போட்டிகளிலும் பாங்குபெற வருகை தந்திருந்தனர். தனிநபர் போட்டிகள் வகுப்பறைகளிலும் நாடகங்கள் யாவும் மண்டபத்திலும் நடைபெற்றன. நடவேர்களாக திரு காளிதால் காண்ணபன், திரு யூட் ஆகியோரும் கடமையாற்றினர். பி.ப. 1 மணியளவில் போட்டிகள் நிறைவெட்டந்து எமது பாடசாலை அதிபர் திரு உபாலி குண்ணேசுர தலைமையில் பரிசுக், சாந்திரத்து வழங்கும் வைபவமும் நடைபெற்றன.

இப்போட்டிகளில் பாங்குபற்றிய நாடகங்கள் மிகவும் தரமானதாகவும் போட்டி நிறைந்ததாகவும் காணப்பட்டதை குறிப்பிட்தத்தகுது. பி.ப. 3 மணியளவில் சகல நிகழ்வுகளும் இனிதே நிறைவெற்றன.

14. ஹற்றன் நோக்கி 09.07.2011





எமது மன்றக்குழுவானது சுலப திசைகளிற்கும் சென்று போட்டிகளை நாடகத்தி முடித்திருந்ததோடு மத்திய மாகாணத்திலும் போட்டிகளை நாடகத் திறுத்தப் பயணத்தை ஹற்றன் பிரதேசத்திற்கு பயணத்தைத் தொடர்ந்தது.

இக்குழுவும் மன்றப் பொறுப்பாசிரியர் திருமதி சாந்தின செல்வதால் தலைமையில் ஏனைய மன்றப் பொறுப்பாசிரியர்களான திரு. S. இராகவராஜன், திருமதி ஏ. யோகேஸ்வரி ஆகியோரும் மாணவர்களில் M. மதிதயன், A. அனுராகவன், A. அஸலம், M. ஹூஃஹாம், A. ஆத்தீப், M. மாலிக், A. அப்துல்லா, பிரவீன் ஆகியோரும் நடுவர்களான திரு ஜயப்பிரகாஷ் சுர்மா, திரு காளிதாஸ் ஆகியோர் கொண்ட குழு இரவு 11 மணியளவில் ஹற்றன் நோக்கி புறப்பட்டு அதிகாலை 4 மணியளவில் ஹற்றனை அடைந்தது.

காலை 7.30 மணியளவில் ஹற்றன் ஹலண்ட்ட கல்லூரியை அடைந்து ஆயத்து வேலைகளைச் செய்து முடித்திருந்தோம். அங்கு வருகை தந்திருந்த பாடசாலைகளின் வரவுகளைப் பதிவு செய்து கொண்டு போட்டிகளை 9.30 மணியளவில் ஆரம்பித்தோம். அப்பாடசாலையின் பிரதி அதிபர் திரு. S. ஸ்ரீதர் நிகழ்வுகளை ஆரம்பித்து வைப்பதற்கு அதிதியாகக் கலந்து கொண்டார்.

தனிநபர் போட்டிகளான விளாவிடை, தனிநிடப்பு, நாடகப்பிரதி எழுதுதல் போன்ற போட்டிகள் நாடகக்களும் மேடையேற்றப்பட்டு போட்டிகள் இனிதே நிறைவெட்டந்தன. பி.ப. 12 மணியளவில் பரிசளிப்பு வைபவம் அப்பாடசாலை பிரதி அதிபர் தலைமையில் நடைபெற்றது.

எம் மன்றமானது இப்போட்டிகளை நாடகத் துறை அதிகாரி புரிந்த ஹற்றன் பாடசாலை அதிபர் S. விஜயசிங்க லூசிரியர்கள், மாணவத்தலைவர்களுக்கும் எமது நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொண்டு மத்திய மாகாணத்தின் சில பகுதிகளை பார்வையிட்ட பின் பயணத்தை இனிதே முடித்துக் கொண்டனர்.

15. இல்லங்களுக்கிடையிலான

நாடகப்போட்டிகள் 29.06.2011



தமிழ் நாடக மன்றமானது தனியாக ஒரு விழாவையும் நிகழ்வுகளையும் போட்டிகளையும் நாடகத்துவது மட்டுமல்லாமல் சிங்கள், ஆங்கில நாடக மன்றங்களுடன் இணைந்தும் நாடகப் போட்டிகளையும் இன்னொரு விழாவினையும் நாடகத்துவது எமது மன்றத்தின் இன்னொரு பக்கமாகும்.



“ஹரசர் பிரணாம்” என்ற நிகழ்வொன்றை மும்மொழி நாடக மன்றங்களும் இணைந்து நாடகத்தும் விழாவிற்கு இல்லங்களுக்கிடையிலான நாடகப் போட்டிகளை நாடகத்தி அதன் பரிசளிப்புகளையும், மும்மொழி சார்ந்த நாடகக் கலைஞர்களைக் கொரவிப்பதும் இவ்விழாவில் ஆகும். இதற்காக எமது மன்றமானது இல்லங்களுக்கிடையிலான நாடகப் போட்டிகளை நாடகத் தற்பாடு செய்து 29.06.2011 அன்று பி.ப. 2 மணியளவில் “நவரங்ஹரகல்” மண்டபத்தில் போட்டிகள் நாடகத்தியது. இப்போட்டிகளில் 5 இல்லங்களிலிருந்தும் 5 நாடகங்கள் மேடையேற்றப்பட்டிருந்தன. இதற்கு நடுவர்களாக திரு. J. யோகராஜ் திரு. B.காண்ணபன் போன்றோர் நடுவர்களாகக் கடமையாற்றினர்.

இந்நிகழ்வில் எமது மன்றப் பொறுப்பாசிரியர்கள், சீங்கள் நாடகமன்றப் பொறுப்பாசிரியர் (திருமதி W. ரட்னலாலி) மன்றங்கள் கழகங்களுக்குப் பொறுப்பாசிரியரான திரு. சுக்தவியனாகே அவர்களும், உதவி அதிபர், பிரதி அதிபர்கள் ஆகியோரும் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தனர்.

போட்டிகள் யாவும் பி.ப. 5.30 மணியளவில் இனிதே நிறைவெட்டந்தது. முடிவுகள் பொறுப்பாசிரியரிடம் ஓப்படைக்கப்பட்டது. முடிவுகள் விழாவின் போதே அறிவிக்கப்படுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

16. திரைப்பட வாரம்

எமது மன்றத்தினால் பாடசாலைக் கலையாரங்கில் தமிழ் திரைப்படங்களை (தெரிவி செய்யப்பட்ட) ஓளிரப்பி திரைப்பட வாரமாக அறிமுகப்படுத்தியிருந்தது. அரசு கதைகள் கொண்ட திரைப்படமும், சிறுவர் களுக்கான “கார்ட் ரூன்” திரைப்படங்களும், நல்ல கதை அம்சம் கொண்ட திரைப்படங்களும் திரையிடப்பட்டன. மாணவர்கள் ஆர்வத்துடன் கலந்து கொண்டு மகிழ்வடைந்தனர்.

17. குறுந்திரைப்படப்போட்டி

எம்மன்றத்தால் இவ்வருடம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட புதிய தொழில்நுட்ப போட்டி ஒன்றுதான் இக்குறுந்திரைப்படப் போட்டியாகும். இப்போட்டியானது 5 நிமிடத்திற்கு கதையை உருவாக்கி திரைப்படமாக ஓளிப்பதிவு செய்து இறுவட்டுக்களில் ஓப்படைக்க வேண்டும். இத்திரைப்படத்தை தயாரித்து, இயக்கி, ஓளிப்பதிவு, நடிப்பு அத்தனை விடயங்களும் பாடசாலை மாணவர்களாக அமைய வேண்டும் என்பது எமது விதிமுறையாகும். இப்போட்டிகள் அகில இலாங்கை ரீதியாக பாடசாலைகளுக்கிடையிலும் எமது பாடசாலைகளுக்களான போட்டியாகவும் இரண்டு பிரிவுகளில் ஏற்பாடு செய்திருந்தோம். இதற்கு மாணவர்கள் மத்தியில் பெரும் வரவேற்பு இருந்ததுடன் போட்டிக்காக பல இறுவட்டுக்கள் வந்து சேர்ந்திருந்தன. இப்போட்டிகளின் முடிவுகள் இவ்வருட நாடக விழா 2011 இல் அறிவிப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது.

18. நால் வெளியீடு (நவரசம்)

எமது மன்றத்தால் ஆண்டுதோறும் நாடக விழாவில் வெளிவரும் நூலை “நவரசம்” ஆகும். இது 1978ம் ஆண்டு முதல் வெளியிடப்பட்டு வருகின்றது. அந்த வகையில் இவ்வருடமும் இந்நவரசம் 200 இற்கு மேற்பட்ட பக்கங்கள் கொண்ட நூலாக வெளிவருகின்றது. நாடகத்துறை சார்ந்த ஆக்கங்களும், நாடகப்பிரதிகளும், எமது மாணவர்களின் ஆக்கங்கள் என பல விடயங்களைத் தாங்கி வருகின்றது.



இவ்வருட நவரசமானது அண்மையில் காலம் சென்றவரும், நாடக, தமிழ் லைக்கியதுறை வளர்ச்சிக்கு வித்திட்ட பேராசான் சா. சிவத்தம்பி அவர்களுக்கு சமர்ப்பணமாக வெளியிடுகின்றோம். கடந்த வருடம் பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பி அவர்கள் எமது தமிழ்நாடக மன்றம் சார்பாக "ஹரசரப்பிரணாம்" விந்து வழங்கும் நிகழ்வில் கலைகுராக கௌரவிக் கப்பட்டமை பெருமைக்குரிய விடயமாகும்.

19. நாடக விழா 2011

கொழும்பு ரோயல் கல்லூரி தமிழ் நாடக மன்றமானது இவ்வருட விழாவை செப்டெம்பர் மாதம் நடாத்தத் தீர்மானித்துள்ளது. இவ்விழாவிற்கு பிரதம அதிதியாக உடுவை க. தில்லைநாடராஜா அவர்களும், சிறப்பு விருந்தினராக எமது பாடசாலை அந்பர் திரு. உபாலி குணசேகர அவர்களும் இவ்வருட கலைஞர் கௌரவிப்பிற்கு கலைஞர் "சின்னமணி" என அழைக்கப்படும் வில்லுப்பாட்டுக் கலைஞர் கணபதிப்பிள்ளை அவர்களும் கௌரவிக்கப்பட உள்ளனர்

இவ்விழாவின் வழமையான நிகழ்வுகளுடன் சிறுவர் நாடகம், மேற்பிரிவு நாடகம், நடன நிகழ்வு, வேத்தியர் விருது போன்ற கலைநிகழ்ச்சிகளும் இடம்பெறுகின்றன.ங

With Best Compliments From

(Y) YORK HARDWARE

YORK HARDWARE (PTE) LIMITED

Importers, Dealers in General Hardware & Tools

Authorised Dealer for

DEWALT
HIGH Performance Industrial Tools
● **BLACK & DECKER**
Power Tools

No. 141-G 6,
Messenger Street,
Colombo - 12.

Tel : 2478767
4949528
Fax : 4610910

US Restaurant

யாழ்ப்பாணத்தில்
ஒரு மேற்கூரி

யாழ்ப்பாணத்தில் மையப்பகுதியில்
மலைக்கு வந்தும் 2 நாட்களுக்கும்
ஏதாவது 2 மைய வகையிடத்திற்கு
ஒவ்வு ஏற்றுவது..!

US Restaurant
851, Hospital Road
Jaffna

mobile : 0759672809
0772269790
T.P : 0212221017
fax : 0212227029

இல் மலர் சிறுக்க வாழ்ந்துவோர்...
கவுன்றி உலகின்
ஊம்பவாச்சுகள்.....



**PC Solutions
TECHNOLOGIES (PVT) LTD**

305, Kasturiyar Road, Jaffna.
T.P: 021 222 1101, 021 222 9644

29,M.M.V Road, Nelliadi.
T.P: 021 226 4999

With Best Compliments From



ANES TRADING COMPANY (PVT) LIMITED

No. 05 Dam Street, Colombo - 12, Sri Lanka.

Tel : +94-11-2344196, 2458914, 2388617

Fax : +94-11-2388618

E-mail : anestc05@gmail.com fawz@eureka.lk

With Best Compliments From



NEMCO TRADING CENTRE

Dealers in General Hardware & Govt. Suppliers Specialists
in Indian Brass Fittings, Imported Door Locks, Pantry
Cupboard Fittings, Aluminium Fittings, Bathroom Fittings &
Accessories & Tools items



No. 24C, Quarry Road, Colombo - 12.

Tel : 2435062, 2459874,
2432565, 2432575 Fax : 2432331
E-mail : nemcotradingcentre@yahoo.com

With Best Compliments From

M. ABDULALLY

Sole Agent for RINNAI Gas Appliances

Head Office :

No. 81, Old Moor Street,
Colombo - 12. Sri Lanka.

Tel : 2433569, 2449810

Fax : (9411) 2448836

E-mail : abdulaly@slt.net.lk

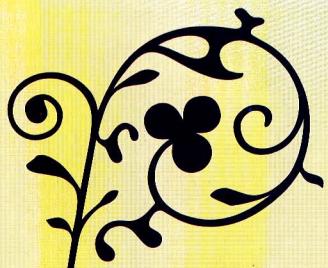
Show Rooms :

No. 9, 1st Floor,
Colpetty Super Market,
Colombo - 03.

Tel : 2338030

76, Galle Road,
Colombo - 4.

Tele : 2593108



With Best Compliments From



ASHWIN GANESHA BALARATNARAJAH

Grade - 7C

**"Knowledge without
Discipline is a sin"**



STORY
SCREENPLAY
DIALOG
DIRECTION

S. Lavan M. Shezan T.A. Thuffail

STRICTLY NO PHOKKA



Mathi
Anurakavan
Aslam
Hussam
Atheef
Praga
Sasi
Shafeek
Raguram
Ravi

With Best Compliments from

Wellawatte Saraniyaa Jewels

A COLLECTION OF 22kt FINE JEWELLERY

NO. 385, GALLE ROAD, WELLAWATTE,
COLOMBO - 06, SRI LANKA.

TEL : +94-11-2360611



நன்றி சவுலவ்

- பிரதம அதிதியாக பெருமனதுடன் கலந்துகொண்டு சிறப்பித்த உடைவ ஸ. தில்லை நட்ராஜா ஜயா அவர்களுக்கும்,
- இவ்வந்த கலைஞர் கௌரவிப்பிற்காம் வருகைதந்து கலாபூஷணம் சின்னமணி கணபதிப்பிள்ளை ஜயா அவர்களுக்கும்,
- சிறப்பு விருந்தினராக கலந்து கொண்டு சிறப்பித்த, இவ்விழாவினை சிறப்புற நடாத்த நிலைந்த மனதுடன் அனுமதியும், உதவியும், வாழ்த்தும் வழங்கிய எமது மதிப்பிற்குரிய அந்பர் திரு. H. A. உபாளி குணசேகர அவர்களுக்கும், பிரதி அதிபர் திரு. மா. கணபதிப்பிள்ளை அவர்களுக்கும், உபஅதிபர்களுக்கும் எமது மன்றப்பொறுப்பாசிரியை திருமதி சா. செல்வதாள் அவர்களுக்கும் ஏனைய மன்றப் பொறுப்பாசிரியர்களுக்கும், ஏனைய ஒழியிர்களுக்கும்,
- எமது அகில லிங்ககை ரீதியான பாடசாலைகளுக்கிடையிலான போட்டிகளில் பங்குகொண்ட பாடசாலைகளுக்கும், நடவேர்களான திரு. S. ஜயபிரகாால், திரு. காளிதாஸ் அவர்களுக்கும், இப்போட்டிகளை திற்பட நடாத்த வழிவகை செய்த பாடசாலைகளான மட்/சிவாலந்தா விந்தியாயையும் அந்பருக்கும், யாழ்/ஏந்லியிடி மத்திய மகாவிந்தியாயை அதிபருக்கும், ஹற்றன் கைநாட்டில் கல்லூரி அந்பர் அவர்களுக்கும்,
- பாடசாலைக்குள்ளான போட்டி, இல்லங்களுக்கிடையிலான போட்டிகளை நடாத்த உதவிய நடவேர்களுக்கும்,
- இவ்விழாவியும், அழைப்பிதழ்களையும், சான்றிதழ்களையும் அச்சிட்டு வழங்கிய New Grs அச்சகத்தாருக்கும், கேட்யாங்களையும், பதக்கங்களையும் எமக்கு வழங்கிய "Thameem Jewellers" நிறுவனத்தாருக்கும்,
- "நவரசம் 2011" இதழக்கான தங்கள் ஆசிச் செய்திகளையும், ஆக்கங்களையும் அளித்த அனைவருக்கும்,
- விளம்புதாரர்களுக்கும் மற்றும் அனுசரணை வழங்கிய வரதராஜசிங்கம் குடும்பத்தினருக்கும், Dr. புரமானந்தவிங்கம், வெளிநாட்டு அனுசரணையாளர்களுக்கும், Mr. Sumanthiran குடும்பத்தவர்கள்
- மேஜும் தொழில்நுப்பர்தியாக எமக்கு உதவிய எம் கல்லூரி பழைய மாணவர்களான E. அங்கனர், M. கௌதமராம் மற்றும் S. வென், M. செகான், M. துபைல் ஆகியோருக்கும்,
- ஒவி, ஓளி அமைப்பாளர்களுக்கும்,
- எமது மன்ற உறுப்பினர்களுக்கும், கல்லூரி மாணவர்களுக்கும்,
- குறிப்பிட வேண்டிய ஆணால் குறிப்பிட மறந்த அனைத்து நன்றாக்களுக்கும்,

"நவீல்கண்ணரோம் நன்றிகள் பலகோடு"



Our Sincere Thanks to....

- Mr.Uduvai S. Thillainadaraja for honouring the event with his presence as chief guest,
- Mr. Chinnamani Kanapathipillai for gracing the occasion accepting our invitation.
- Our principal Mr. H. A. Upali Gunasekara, our Deputy principal Mr. M. Ganapathipillai, Assistant principals, our teacher-in-charge Mrs. S. Selvadas, other teacher's for their whole hearted support and encouragement for our venture.
- All representatives, Student of other schools and esteemed judges who participated to our Intergrade competition and all Island Interschool competition, and also for the schools which supported us to make this event a success.
- New GRS Printers for having printed this Souvenir, Invitations and Certificates and also for Thameem Jewellers for providing us trophies and Medals for the winners.
- All who contributed their messages and articles for "Navarasam 2011"
- Advertisers and Sponsors for their support.
- Members of the society and students of our school for their untiring efforts to make this event a success.
- Last but not least, the patrons whose Names are not mentioned and need to be mentioned for their help.

Autograph



"Our feeling of gratitude is Immeasurable"

EUROSTAR

Live your Life[®]

CONSUMER ELECTRONICS, HOME & KITCHEN APPLIANCES



UKAAYE (PVT) LTD.

Guide Way to Great Future

216A, Sea Beach Road, Colombo - 11.

Tel : 011-2323646 / 0773687894, Fax : 011-2459599, e-mail : ukaayece@slt.net.lk